



يوم الاحد	يوم السبت	يوم الجمعة	يوم الخميس	يوم الاربعاء	يوم الثلاثاء	يوم الاثنين	جدول
<b>صلاة نصف الليل</b>							
94							
الدعوة الى حمد الله							
الجزء الأول	119; 120; 121; 122; 123; 124; 125; 126; 127; 128; 129	106	88	69; 70; 71	47; 48	26; 27; 28	1; 2; 3; 4
الجزء الثاني	130; 131; 132; 133; 134; 135; 136	107; 108	89; 90	72; 73	49; 50; 51	29; 30; 31	5; 6; 7
الجزء الثالث	AT24; AT25; AT17	109; 110; 111	91; 92; 93	74; 75; 76	52; 53; 54	32; 33	8; 9a; 9b
<b>صلاة السحر</b>							
التسابيح	137; 138;						
الاسبوع 1	AT1	AT8	AT31	AT43	AT7	AT5	AT4
الاسبوع 2	AT1 o AT48;	AT2	AT52	AT22	AT3	AT26	AT16
الاسبوع 3		AT11	AT41	AT29	AT25	AT23	AT19
الاسبوع 4	148; 149; 150	AT45	AT6	AT39	AT35	AT46	AT30
المزامير		112; 113a; 113b; 114; 115; 116	95; 96; 97; 98; 99	77	55; 56; 57	34; 35; 36 <sup>a</sup>	10; 11; 12; 13; 14; 15
تسبحة زكريا	NT55						
<b>صلاة الساعة الثالثة</b>							
المزامير		117	100	77,52	58	36 <sup>b</sup>	16
<b>صلاة الساعة السادسة</b>							
المزامير	139; 140	118,1-32	101	78; 79	59; 60; 61	37; 38	17
<b>صلاة الساعة التاسعة</b>							
المزامير	141; 142	118,33-64	102	80; 81	62; 63; 64	39; 40	18; 19
<b>صلاة الغروب</b>							
المزامير	143; 144; 145; 146; 147	118,65-128	103; 104	82; 83; 84; 85	65; 66; 67	41; 42; 43; 44	20; 21; 22; 23
التسبحة	NT64 (NT60)	NT58	NT63	NT62	NT59	NT61	NT57
تسبحة مريم	NT54						
<b>صلاة النوم</b>							
المزامير	4; 90; 133	118,129-176	105	86; 87	68	45; 46	24; 25
تسبحة سمعان	NT56						
Altri cantici	AT9; AT10; AT12; AT13; AT14; AT15; AT17; AT18; AT20; AT21; AT22; AT24; AT27; AT28; AT32; AT33; AT34; AT36; AT37; AT38; AT40; AT42; AT44; AT47; AT49; AT50; AT51; AT53;						NT60

١

# كتاب المزامير





# الكتاب الأول

## المزمور ١

= ١ طوبى لِمَنْ لَا يَسِيرُ عَلَى مَشْوَرَةِ الشَّرِيرِينَ † وَلَا يَتَوَقَّفُ فِي طَرِيقِ الْخَاطِئِينَ \*

وَلَا يَجْلِسُ فِي مَجْلِسِ السَّاخِرِينَ

- ٢ بَلْ فِي شَرِيعَةِ الرَّبِّ هَوَاهُ \* وَبِشَرِيعَتِهِ يُتِمِّتُمْ نَهَارَهُ وَلَيْلَهُ .

- ٣ فَيَكُونُ كَالشَّجَرَةِ الْمَغْرُوسَةِ عَلَى مَجَارِي الْمِيَاهِ \* تُؤْتِي ثَمَرَهَا فِي أَوَانِهِ

- وَوَرَقُهَا لَا يَذْبُلُ أَبَدًا \* فَكُلُّ مَا يَصْنَعُهُ يَنْجَحُ .

- ٤ لَيْسَ الْأَشْرَارُ كَذَلِكَ \* بَلْ إِنَّهُمْ كَالْعُصَافَةِ الَّتِي تَذَرُوهَا الرِّيحُ .

- ٥ لِذَلِكَ لَا يَنْتَصِبُ فِي الدِّينُونَةِ الْأَشْرَارُ \* وَلَا الْخَاطِئُونَ فِي جَمَاعَةِ الْأَبْرَارِ

- ٦ فَإِنَّ الرَّبَّ عَالِمٌ (/) بِطَرِيقِ الْأَبْرَارِ \* وَإِنَّ إِلَى الْهَلَاكِ طَرِيقَ الْأَشْرَارِ .

## المزمور ٢

- ١ لِمَاذَا ارْتَجَّتِ الْأُمَمُ \* وَبِالْبَاطِلِ تَمْتَمَتِ الشُّعُوبُ ؟

- ٢ مُلُوكُ الْأَرْضِ قَامُوا \* وَالْعُظَمَاءُ عَلَى الرَّبِّ وَمَسِيحِهِ تَأْمَرُوا :

- ٣ « لِنَكْسِرْ قُبُودَهُمَا \* وَلِنُلْقِ عَنَّا نِيرَهُمَا » .

- ٤ السَّاكِنُ فِي السَّمَوَاتِ يَضْحَكُ \* وَالسَّيِّدُ بِهِمْ يَهْزَأُ .

- ٥ بَعْضِهِمْ جَيِّنَتْ يَدَا يَخَاطِبُهُمْ \* وَبِسُخْطِهِ يُرَوِّعُهُمْ :

- ٦ - « إِنِّي مَسَحْتُ مَلَكِي \* عَلَى جَبَلِي الْمُقَدَّسِ صِهْيُونَ » .
- ٧ = أُعْلِنُ حُكْمَ الرَّبِّ : † « قَالَ لِي : أَنْتَ ابْنِي \* وَأَنَا الْيَوْمَ وَلَدْتُكَ .
- ٨ - سَلَّنِي فَأُعْطِيكَ الْأُمَمَ مِيرَاثًا \* وَأَقَاصِي الْأَرْضِ مِلْكًا .
- ٩ - بَعْضًا مِنْ حَدِيدٍ تُكَسِّرُهُمْ \* وَكَأَنَاءِ خَزَافٍ تُحَطِّمُهُمْ » .
- ١٠ - أَيُّهَا الْمُلُوكُ الْآنَ تَعَقَّلُوا \* وَيَا قُضَاةَ الْأَرْضِ اتَّعَظُوا
- ١١ - اُعْبُدُوا الرَّبَّ بِخَشْيَةٍ \* وَقَبَّلُوا قَدَمَيْهِ بِرِعْدَةٍ .
- ١٢ = لِئَلَّا يَعْصِبَ فَتَضِلُّوا الطَّرِيقَ † لِأَنَّهُ سُرْعَانَ مَا يَضْطَرُّمُ غَضَبُهُ \*  
فَطُوبَى لِجَمِيعِ الَّذِينَ بِهِ يَعْتَصِمُونَ .

### المزمور ٣

- ١ مزمور . لداود . عِنْدَ فِرَارِهِ مِنْ وَجْهِ أَبِشَالُومَ ابْنِهِ .
- ٢ - يَا رَبِّ مَا أَكْثَرَ مُضَايِقِيَّ \* وَكَثِيرُونَ هُمُ الْقَائِمُونَ عَلَيَّ .
- ٣ - كَثِيرُونَ يَقُولُونَ فِيَّ : \* « لَا خَلَاصَ لَهُ بِاللَّهِه » . <sup>سبلاه</sup>
- ٤ - وَأَنْتَ يَا رَبِّ إِنَّكَ تُرْسٌ لِي \* إِنَّكَ مَجْدِي وَرَافِعُ رَأْسِي .
- ٥ - صُرَاخًا إِلَى الرَّبِّ أَصْرُحُ \* وَمِنْ جَبَلٍ قُدْسِهِ يُجِيبُنِي . <sup>سبلاه</sup>
- ٦ - أَضْجِعُ أَنَا وَأَنَامُ \* وَأَسْتَيْقِظُ لِأَنَّ الرَّبَّ يُسْنِدُنِي .
- ٧ - لَا أَخَافُ رِبَوَاتِ الشُّعُوبِ \* الَّتِي اصْطَفَّتْ عَلَيَّ مِنْ حَوْلِي .
- ٨ - قُمْ يَا رَبِّ \* خَلِّصْنِي يَا إِلَهِي

- فَإِنَّكَ لَطَمْتَ جَمِيعَ أَعْدَائِي \* وَحَطَّمْتَ أَسْنَانَ الْأَشْرَارِ .

- <sup>٩</sup> مِنَ الرَّبِّ الْخَلَاصُ \* عَلَى شَعْبِكَ بَرَكَتُكَ . <sup>سِلاَه</sup>

## المزمور ٤

<sup>١</sup> لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . عَلَى ذَوَاتِ الْأَوْتَارِ . مَزْمُورٌ . لِدَاوُدَ .

= <sup>٢</sup> فِي دُعَائِي أَحِبَّنِي يَا إِلَهَ بَرِّي † فِي الضِّيقِ فَرَجْتَ عَنِّي \*

فَارْحَمْنِي وَاسْتَمِعْ إِلَى صَلَاتِي .

- <sup>٣</sup> يَا بَنِي الْبَشَرِ حَتَّامَ يَكُونُ مَجْدِي عَارًا \*

وَحَتَّامَ الْبَاطِلِ تُحِبُّونَ وَالْكَذِبَ تَبْتَغُونَ ؟ <sup>سِلاَه</sup>

- <sup>٤</sup> إِعْلَمُوا أَنَّ الرَّبَّ قَدْ صَنَعَ الْعَجَائِبَ لِصَفِيِّهِ \* الرَّبُّ يَسْمَعُ حِينَ أَدْعُوهُ .

= <sup>٥</sup> إِرْتَعِدُوا وَلَا تَخْطُوا † فِي قُلُوبِكُمْ تَحَدَّثُوا \*

وَعَلَى مَضَاجِعِكُمْ كُونُوا صَامِتِينَ . <sup>سِلاَه</sup>

- <sup>٦</sup> ذَبَائِحَ بَرًّا إِذْبَحُوا \* وَإِلَى الرَّبِّ اطمئنوا .

- <sup>٧</sup> كَثِيرُونَ يَقُولُونَ : « مَنْ يُرِينَا الْخَيْرَ ؟ » \* أَطْلِعْ عَلَيْنَا نُورَ وَجْهِكَ يَا رَبُّ .

- <sup>٨</sup> جَعَلْتَ فِي قَلْبِي سُورًا (/) أَعْظَمَ مِنْ سُورِهِمْ \*

حِينَ تَكْثُرُ حِنطَتُهُمْ وَنَبِيدُهُمْ .

- <sup>٩</sup> بِسَلَامٍ أَضْجَعُ وَمِنْ سَاعَتِي أَنَامُ \* لِأَنَّكَ وَحْدَكَ يَا رَبُّ فِي أَمَانٍ تُسْكِنُنِي .

## المزمور ٥

<sup>١</sup> لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . عَلَى ذَوَاتِ النَّفْخِ . مَزْمُورٌ . لِدَاوُدَ .

- <sup>٢</sup> إِلَى أَقْوَالِي يَا رَبِّ أَصْغِ \* وَشَكَاوِي تَبَيَّنْ

= <sup>٣</sup> أَنْصِتْ إِلَى صَوْتِ صُرَاخِي † يَا مَلِكِي وَإِلَهِي \*

فَإِنِّي إِلَيْكَ أُصَلِّي .

- <sup>٤</sup> يَا رَبِّ فِي الصَّبَاحِ تَسْمَعُ صَوْتِي \* وَفِي الصَّبَاحِ أَتَاهَبُ لَكَ وَأَتَرَقَّبُ

- <sup>٥</sup> لِأَنَّكَ لَسْتَ إِلَهًا يَهْوَى الشَّرَّ \* وَلَا يُجَاوِزُكَ الشَّرِيرُ

- <sup>٦</sup> وَلَا يَقِفُ السُّفَهَاءُ أَمَامَ عَيْنِكَ \* وَقَدْ أَبْغَضْتَ جَمِيعَ فَعَلَةِ الْآثَامِ .

- <sup>٧</sup> تُهْلِكُ النَّاطِقِينَ بِالْكَذِبِ . \* سَافِكُ الدَّمَاءِ وَالْمَاكِرِ يَمْقُتُهُ الرَّبُّ .

- <sup>٨</sup> وَأَنَا بِكَثْرَةِ رَحْمَتِكَ أَدْخُلُ بَيْتَكَ \* وَبِخَشْيَتِكَ أَسْجُدُ فِي هَيْكَلِ قُدْسِكَ .

= <sup>٩</sup> يَا رَبِّ فِي بَرِّكَ أُرْشِدْنِي † بِسَبَبِ الَّذِينَ يَتَرَصَّدُونَنِي \*

وَطَرِيقُكَ قَوْمُهُ أَمَامِي .

- <sup>١٠</sup> فَإِنَّهُ لَا صِدْقَ فِي أَفْوَاهِهِمْ \* وَالذَّمَّارُ مِلءُ بَوَاطِنِهِمْ

- حَنَاجِرُهُمْ قُبُورٌ مُفْتَحَةٌ \* وَبِالْسِّنِّتِمْ يَتَمَلَّقُونَ .

- <sup>١١</sup> اللَّهُمَّ عَامِلُهُمْ مُعَامَلَةَ الْمُجْرِمِينَ \* وَلْيَفْشَلُوا فِي مُؤَامَرَاتِهِمْ

- وَلِكثْرَةِ مَعَاصِيهِمْ اطْرُدْهُمْ \* لِأَنَّهُمْ عَلَيْكَ قَدْ تَمَرَّدُوا .

= <sup>١٢</sup> وَلْيَفْرَحْ جَمِيعُ الْمُعْتَصِمِينَ بِكَ † وَلْيَهْلَلُوا لِلْأَبَدِ \*

أَنْتَ تُظَلِّلُهُمْ فَيَبْتَهِجُ بِكَ مَنْ يُحِبُّونَ اسْمَكَ .

١٣ - إِنَّكَ أَنْتَ تُبَارِكُ الْبَارَّ يَا رَبُّ \* وَمِثْلَ التُّرْسِ بِرِضَاكَ تُحِيطُهُ .

## المزمور ٦

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . عَلَى ذَوَاتِ الْأَوْتَارِ . عَلَى الدَّرَجَةِ الثَّامِنَةِ . مَزْمُور . لِدَاوُدَ

٢ - فِي غَضَبِكَ يَا رَبُّ لَا تُؤَبِّخْنِي \* وَفِي سُخْطِكَ لَا تُؤَدِّبْنِي

٣ - اِرْحَمْنِي يَا رَبُّ فَلَا قُوَّةَ لِي \* وَاشْفِنِي يَا رَبُّ فَإِنَّ عِظَامِي قَدْ تَزَعَزَعَتْ

٤ - وَنَفْسِي اضْطَرَبَتْ كَثِيرًا \* وَأَنْتَ يَا رَبُّ فَالِي مَتَى ؟

٥ - عُدَّ يَا رَبُّ وَنَجَّ نَفْسِي \* وَلَا أَجَلَ رَحْمَتِكَ خَلَّصْنِي

٦ - فَإِنَّهُ لَيْسَ فِي الْمَوْتِ مَنْ يَذْكُرُكَ \* وَمَنْ فِي مَثْوَى الْأَمْوَاتِ يَحْمَدُكَ ؟

٧ = قَدْ تَعَبْتُ مِنْ تَهْتُدِي † فِي كُلِّ لَيْلَةٍ أَرْوِي سَرِيرِي \*

وَبِدُمُوعِي أُبَلِّلُ فِرَاشِي .

٨ - أَكَلَتِ الْعُجْمُ عَيْنِي \* وَهَرَمْتُ بَيْنَ جَمِيعِ مُضَائِقِي .

٩ - إِلَيْكُمْ عَنِّي يَا جَمِيعَ فَعَلَةِ الْآثَامِ \* فَإِنَّ الرَّبَّ سَمِعَ صَوْتَ بُكَائِي .

١٠ - سَمِعَ الرَّبُّ تَضَرُّعِي \* الرَّبُّ يَتَقَبَّلُ صَلَاتِي .

١١ - فَلْيُخْزِرْ جَمِيعَ أَعْدَائِي وَيَضْطَرِبُوا \* وَلْيَتَرَاجَعُوا بَعْتَهُ فِي خِزْيِهِمْ .

## المزمور ٧

١ رِثَاءً . لِدَاوُدَ أَنْشَدَهُ لِلرَّبِّ فِي شَأْنِ كَوْشِ الْبَنِيَامِينِيِّ



٢ - أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي بِكَ اعْتَصَمْتُ \* فَمِنْ جَمِيعِ الَّذِينَ يُلَاحِقُونَنِي خَلَّصْنِي وَأَنْقِذْنِي

٣ - لِئَلَّا يَفْتَرِسَ كَالْأَسَدِ نَفْسِي . \* هُوَ الَّذِي يَخْتَطِفُ وَلَا مُنْقِذَ .

٤ - أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي إِنْ كُنْتُ قَدْ صَنَعْتُ ذَلِكَ \* أَوْ كَانَ فِي كَفَّيْ ظُلْمٌ

٥ - أَوْ كَافَأْتُ بِالشَّرِّ مَنْ أَحْسَنَ إِلَيَّ \* وَأَبْقَيْتُ عَلَى مُضَائِقِي ظَالِمٌ

٦ = فَلْيُلَاحِقِ الْعَدُوُّ نَفْسِي وَيُدْرِكْهَا † وَلْيَطَأْ فِي الْأَرْضِ حَيَاتِي \*  
وَلْيَسْكُنْ فِي التُّرَابِ مَجْدِي .  
سبلاه

٧ - قُمْ يَا رَبُّ فِي غَضَبِكَ \* وَاَنْتَصِبْ بِوَجْهِ حَقِّ مُضَائِقِي

- وَاسْتَيْقِظْ يَا إِلَهِي \* إِنَّكَ أَمَرْتَ بِالْقَضَاءِ .

٨ - فَلْتُحِطْ بِكَ جَمَاعَةُ الْأُمَمِ \* وَاجْلِسْ فَوْقَهَا فِي الْأَعَالِي .

٩ = إِنَّ الرَّبَّ يَدِينُ الشُّعُوبَ † فَاحْكُمْ لِي يَا رَبُّ بِحَسَبِ بَرِّي \*  
وَعَلَى نَحْوِ بَرَاءَتِي .

١٠ - لِيَكُفَّ شَرُّ الْأَشْرَارِ \* أَمَّا أَنْتَ فَتَبَّتِ الْأَبْرَارَ .

- إِنَّكَ فَاحِصُ الْقُلُوبِ وَالْكُلَى \* أَيُّهَا إِلَهُ الْبَارِّ .

١١ - إِنَّ تَرْسِي عِنْدَ اللَّهِ \* مُخَلِّصُ الْقُلُوبِ الْمُسْتَقِيمَةِ

- ١٢ أَللَّهُ دَيَّانٌ بَارٌّ \* كُلَّ يَوْمٍ يَتَوَعَّدُ ١٣ مَنْ لَا يَتُوبُ .

- يَصْقُلُ سَيْفَهُ \* وَيَشُدُّ قَوْسَهُ وَيُسَدِّدُهَا .

١٤ - فَلَهُ يُعَدُّ عُدَّةَ الْمَوْتِ \* وَيَجْعَلُ مِنْ سِهَامِهِ نِيرَانًا

- ١٥ هُوَذَا الْمُتَمَخِّصُ بِالْآثَامِ \* حَبِلٌ بِالْعِنَاءِ وَوَلَدَ الْكَذِبِ .

١٦ - حَفَرَ حُفْرَةً وَعَمَّقَهَا \* فَسَقَطَ فِي الْهُوَّةِ الَّتِي حَفَرَهَا .

١٧ - عَلَى رَأْسِهِ يَرْتَدُّ عَنَاؤُهُ \* وَعَلَى هَامَتِهِ يَهْبِطُ عُنْفُهُ .

١٨ - أَحْمَدُ الرَّبِّ عَلَى بَرِّهِ \* وَأَعْرِفُ لِاسْمِ الرَّبِّ الْعَلِيِّ .

## المزمور ٨

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . عَلَى الْجَنِّيَّةِ . مَزْمُورٌ . لِدَاوُدَ

٢ - أَيُّهَا الرَّبُّ سَيِّدُنَا \* مَا أَعْظَمَ اسْمَكَ ( / ) فِي الْأَرْضِ كُلِّهَا .

- لِأَعْظَمَنَّ جَلَالَكَ \* فَوْقَ السَّمَوَاتِ

= ٣ بِأَفْوَاهِ الْأَطْفَالِ وَالرُّضْعِ † أَعَدَدْتَ لَكَ حِصْنًا أَمَامَ حُصُومِكَ \*

لِتَقْضِيَ عَلَى الْعَدُوِّ وَالْمُنْتَقِمِ .

٤ - عِنْدَمَا أَرَى سَمَوَاتِكَ صُنْعَ أَصَابِعِكَ \* وَالْقَمَرَ وَالْكَوَاكِبَ الَّتِي تَبَتْهَا

- ٥ مَا الْإِنْسَانُ حَتَّى تَذْكُرَهُ \* وَابْنُ آدَمَ حَتَّى تَفْتَقِدَهُ ؟

٦ - دُونَ الْإِلَهِ حَطَّطْتَهُ حِينًا \* بِالْمَجْدِ وَالْكَرَامَةِ كَلَلْتَهُ

٧ - عَلَى صُنْعِ يَدَيْكَ وَلَيْتِهِ \* وَكُلُّ شَيْءٍ تَحْتَ قَدَمَيْهِ جَعَلْتَهُ

٨ - الْغَنَمَ وَالْبَقَرَ كُلِّهَا \* حَتَّى بِهَائِمِ الْبَرِّيَّةِ

٩ - وَطَيْرَ السَّمَاءِ وَسَمَكَ الْبَحْرِ \* مَا يَجُوبُ سُبُلَ الْبِحَارِ .

١٠ - أَيُّهَا الرَّبُّ سَيِّدُنَا \* مَا أَعْظَمَ اسْمَكَ فِي الْأَرْضِ كُلِّهَا .

## المزمور ٩ أ

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ. عَلَى لَحْنِ « الْمَوْتِ فِي سَبِيلِ الْإِثْنِ ». مَزْمُورٌ. لِداوُدَ.

- ٢ يا رَبِّ بِكُلِّ قَلْبِي أَحْمَدُكَ \* وَأَحَدْتُ بِجَمِيعِ عَجَائِبِكَ .

- ٣ أَفْرُحُ وَأَبْتَهِّجُ بِكَ \* أَعْرِفُ أَيُّهَا الْعَلِيُّ لِاسْمِكَ

- ٤ ب عِنْدَ ارْتِدَادِ أَعْدَائِي إِلَى الْوَرَاءِ \* يَعْثُرُونَ وَيَبِيدُونَ مِنْ أَمَامِ وَجْهِكَ

- ٥ حِينَ حَكَمْتَ لِي وَقَضَيْتَ \* جَالِسًا عَلَى الْعَرْشِ دَيَانًا عَادِلًا

- ٦ ج فَمَعَتِ الْأُمَمَ وَأَبَدَتِ الشَّرِيرَ \* مَحَوَّتْ أَسْمَهُمْ أَبَدَ الدُّهُورِ .

- ٧ الْعَدُوُّ قُضِيَ عَلَيْهِ خَرَابٌ لِلْأَبَدِ \* دَمَّرْتَ مُدُنًا فَاضْمَحَلَّ ذِكْرُهَا .

- ٨ أَمَّا الرَّبُّ فَلِلْأَبَدِ يَجْلِسُ \* وَقَدْ وَطَّدَ عَرْشَهُ لِلْقَضَاءِ

- ٩ فَهُوَ يَقْضِي لِلدُّنْيَا بِالْبِرِّ \* وَبِالِاسْتِقَامَةِ يَدِينُ الْأُمَّمَ .

- ١٠ وَلِيَكُنِ الرَّبُّ حِصْنًا لِلْمَظْلُومِ \* حِصْنًا فِي زَمَنِ الضِّيقِ

- ١١ فَيَتَوَكَّلْ عَلَيْكَ مَنْ يَعْرِفُونَ اسْمَكَ \* لِإِنَّكَ، يَا رَبُّ لَا تَخْذُلُ مُلْتَمِسِيكَ

- ١٢ ز اعْرِفُوا لِلرَّبِّ سَاكِنِي صِهْيُونَ \* وَأَعْلِنُوا فِي الشُّعُوبِ مَأَثَرَهُ

- ١٣ فَإِنَّ الْمُطَالِبَ بِالدِّمَاءِ يَذْكُرُهُمْ \* وَصُرَاخَ الْوُضْعَاءِ لَا يَنْسَى

- ١٤ ح لِأَجْلِ مُبْغِضِي أَرْحَمْنِي يَا رَبِّ \* وَانظُرْ إِلَى بُؤْسِي يَا رَافِعِي مِنْ أَبْوَابِ الْمَوْتِ

- ١٥ = لِكَيْ أَحَدَّتْ بِجَمِيعِ تَسَابِيحِكَ † فِي أَبْوَابِ ابْنَةِ صِهْيُونَ \*

وَأَبْتَهِّجُ بِخَلَاصِكَ .

- ١٦ ط تَوَرَّطَتِ الْأُمَّمُ فِي الْهُوَّةِ الَّتِي حَفَرْتَ \* وَعَلَقَتْ أَرْجُلَهَا فِي الشِّبَاكِ الَّتِي طَمَرْتَ

١٧ - أَظْهَرَ الرَّبُّ نَفْسَهُ وَأَصْدَرَ الْقَضَاءَ \* وَأَخَذَ الشَّرِيرُ بِمَا فَعَلَتْ يَدَاهُ . (تقسيم - سيلاه)

١٨ ي لِيَرْجِعَ الْأَشْرَارُ إِلَى مَثْوَى الْأَمْوَاتِ \* وَجَمِيعُ الْأُمَمِ الَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ

١٩ ك فإِنَّ الْمَسْكِينِ لَا يُنْسَى عَلَى الدَّوَامِ \* وَرَجَاءَ الْبَائِسِينَ لَا يَنْقَطِعُ لِلأَبَدِ .

٢٠ قُمْ يَا رَبُّ (/) وَلَا يَقْوِ الْإِنْسَانُ \* وَلْتُدْنِ الْأُمَمُ فِي حَضْرَتِكَ .

٢١ يا رَبُّ أَلْقِ الرُّعْبَ عَلَيْهَا \* وَلْتَعْلَمِ الْأُمَمُ أَنَّهَا بَشَرٌ . سيلاه

## المزمور ٩ ب

٢٢ لماذا يا رَبُّ تَقِفُ بَعِيدًا \* وَفِي زَمَنِ الضَّيْقِ تَحْتَجِبُ ؟

٢٣ الشَّرِيرُ بِكِبْرِيائِهِ يُلَاحِقُ الْبَائِسَ \* فَلْيُؤَخِّذْ بِالْمَكَايِدِ الَّتِي دَبَّرَهَا .

٢٤ فالشَّرِيرُ بِشَهَوَاتِ نَفْسِهِ يَفْتَخِرُ \* وَالطَّمَّاعُ يَلْعَنُ الرَّبَّ وَبِهِ يَسْتَهِينُ .

٢٥ إِنَّ الشَّرِيرَ الشَّامِخَ بِأَنْفِهِ لَا يَبْحَثُ عَن شَيْءٍ \* وَجُمْلَةُ أَفْكَارِهِ أَنْ لَا إِلَهَ .

٢٦ = فِي كُلِّ حِينٍ تَنْجَحُ مَسَاعِيهِ † وَفَوْقَ مَدَارِكِهِ أَحْكَامُكَ \*

وَعَلَى جَمِيعِ خُصُومِهِ يَنْفُثُ اِزْدِرَاءً .

٢٧ قَالَ فِي قَلْبِهِ : « لَنْ أَتَزَعَّعَ \* مِنْ جِيلٍ إِلَى جِيلٍ لَا بَأْسَ عَلَيَّ »

٢٨ ف فَمُهُ مَمْلُوءٌ لَعْنَةً وَمَكْرًا وَعُغْفًا \* وَتَحْتَ لِسَانِهِ إِثْمٌ وَعَنَاةٌ .

٢٩ يَجْلِسُ فِي مَكَامِنِ الْقَصَبِ \* وَفِي الْمَخَابِيءِ يَقْتُلُ الْبَرِيءَ .

٣٠ عَيْنَاهُ تُرَاقِبَانِ الْبَائِسَ \* يَتَرَبَّصُ فِي الْمُحِبِّ كَالْأَسَدِ فِي أَجْمَتِهِ

- يَتَرَبَّصُ لِيَخْطَفَ الْبَائِسَ \* يَخْطَفُ الْبَائِسَ بِحِرَّةٍ إِلَى شَبَاكِهِ .



- ٣١ - مُقَرَّفُصًا قَابِعًا يُرَاقِبُ \* فَيَقَعُ الْمَسْكِينُ فِي قَبْضَتِهِ .
- ٣٢ - قَالَ فِي قَلْبِهِ : « اللَّهُ يَنْسَى \* يَحْجُبُ وَجْهَهُ فَلَا يَرَى أَبَدًا » .
- ٣٣ ق فَمُ أَيُّهَا الرَّبُّ الْإِلَهُ وَاَرْفَعُ يَدَكَ \* وَلَا تَنْسَ الْوُضْعَاءَ .
- ٣٤ - لِمَ اسْتَهَانَ الشَّرِيرُ بِاللَّهِ \* وَقَالَ فِي قَلْبِهِ : « إِنَّكَ لَا تُطَالِبُ؟ »
- ٣٥ ر رَأَيْتَ أَنْتَ الْغَمَّ وَالْعَنَاءَ \* وَتَنْظُرُ لِتَجْعَلَهُمَا فِي يَدِكَ .
- إِلَيْكَ الْبَائِسُ يُسَلِّمُ أَمْرَهُ \* وَالْيَتِيمُ كُنْتَ أَنْتَ نَصِيرَهُ .
- ٣٦ ش حَطَّمْ ذِرَاعَ الشَّرِيرِ الْخَبِيثِ \* تَطْلُبُ شَرَّهُ فَلَا تَجِدُهُ .
- ٣٧ الرَّبُّ مَلِكٌ (/) أَبَدَ الدُّهُورِ \* مِنْ أَرْضِهِ الْأُمَمُ انْقَرَضَتْ .
- ٣٨ ت قَدْ سَمِعْتَ يَا رَبُّ بُعْيَةَ الْوُضْعَاءِ \* وَأَمَلْتَ أُذُنَكَ فَثَبَّتَ قُلُوبَهُمْ
- ٣٩ - لِيَقْضِيَ لِيَتِيمٍ وَالْمَظْلُومِ \* فَلَا يَعُودَ مِنَ الْأَرْضِ إِنْسَانٌ إِلَى الطُّغْيَانِ .

## المزمور ١٠

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . لِدَاوُدَ .

- بِالرَّبِّ اعْتَصَمْتُ فَكَيْفَ تَقُولُونَ لِي : \* « أَهْرُبُ كَالْعُضْفُورِ إِلَى جَبَلِكَ » ؟

= ٢ فَإِنَّ الْأَشْرَارَ يَشُدُّونَ قَوْسَهُمْ † وَعَلَى الْوَتْرِ يُسَدِّدُونَ سَهْمَهُمْ \*

لِيَرْمُوا فِي الدُّجَى الْقُلُوبَ الْمُسْتَقِيمَةَ .

٣ - إِذَا مَا الْأُسُسُ انْهَارَتْ \* فَمَاذَا يَصْنَعُ الْبَارُّ؟

٤ - الرَّبُّ فِي هَيْكَلِ قُدْسِهِ \* الرَّبُّ فِي السَّمَاءِ عَرْشُهُ

- عَيْنَاهُ تُبْصِرَانِ الْعَالَمَ \* وَجَفْنَاهُ يَتَفَحَّصَانِ بَنِي آدَمَ .
- ٥ الرَّبُّ يَتَفَحَّصُ الْبَارَّ وَالشَّرِيرَ \* وَمَنْ يُحِبُّ الْعُنْفَ فَيُبْغِضُهُ .
- ٦ يُمِطُّ عَلَى الْأَشْرَارِ كَثِيرًا وَجَمْرَ نَارٍ \* وَرِيحُ السَّمُومِ نَصِيبٌ كُؤُوسِهِمْ
- ٧ لِأَنَّ الرَّبَّ بَارٌّ يُحِبُّ الْبِرَّ \* وَالْمُسْتَقِيمُونَ يُشَاهِدُونَ وَجْهَهُ .

## المزمور ١١

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . عَلَى الدَّرَجَةِ الثَّامِنَةِ ، مَزْمُور . لِدَاوُدَ .

- ٢ خَلَّصْ يَا رَبُّ فَإِنَّ الصَّفِيَّ قَدْ انْقَرَضَ \* وَالْأَمِينُ مِنْ بَنِي آدَمَ قَدْ زَالَ .
- ٣ كُلُّ امْرِئٍ يُكَلِّمُ صَاحِبَهُ بِالْبَاطِلِ \* وَبِشِفَاهِهِ تَمَلَّقُ وَقُلُوبٌ تَزْدُوجُ يَتَكَلَّمُونَ .
- ٤ لَيْسْتَ أَصِلِ الرَّبُّ جَمِيعَ الشُّفَاهِ الْمُتَمَلِّقَةِ \* وَاللِّسَانَ النَّاطِقَ بِالْكَلامِ الْمُفْخَمِ
- ٥ وَمَنْ قَالُوا : « بِالْأَسِنَّاتِ نَنْتَصِرُ \* شِفَاهُنَا مَعَنَا فَمَنْ يَسُودُنَا ؟ »
- ٦ = مِنْ أَجْلِ اغْتِصَابِ الْبَائِسِينَ وَتَنْهَدِ الْمَسَاكِينَ † أَقُومُ الْآنَ يَقُولُ الرَّبُّ \*  
وَأُنْعِمُ بِالْخَلَاصِ عَلَى مَنْ إِلَيْهِ يَتَوَقَّنُونَ .

= ٧ أَقْوَالُ الرَّبِّ أَقْوَالٌ طَاهِرَةٌ † فَضَّةٌ مَصْهُورَةٌ فِي بُوتَقَةٍ مِنْ تُرَابٍ \*  
صُفِّيَتْ سَبْعَ مَرَّاتٍ .

- ٨ أَنْتَ يَا رَبُّ تَحْفَظُنَا \* وَلِلْأَبَدِ مِنْ هَذَا الْجِيلِ تَحْمِينَا .
- ٩ إِنَّ الْأَشْرَارَ فِي كُلِّ نَاحِيَةٍ يَطُوفُونَ \* فِي حِينِ رِذَالَةِ بَنِي آدَمَ تَتَفَاقَمُ .

## المزمور ١٢

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ. مزمور. لِدَاوُد.

- ٢ إِيَّامَ يَا رَبُّ أَلَا بَدِ تَنْسَانِي ؟ \* إِيَّامَ تَحْجُبُ وَجْهَكَ عَنِّي ؟

= ٣ إِيَّامَ أُوذِعُ نَفْسِي الْهُمُومَ † وَلَيْلَ نَهَارَ قَلْبِي الْغُومَ ؟ \*

إِيَّامَ عَلَيَّ يَتَغَلَّبُ عَدُوِّي ؟

- ٤ أَنْظُرْ وَاسْتَجِبْ لِي أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي \* وَأَبْرِ عَيْنَيَّ لِئَلَّا أَنَامَ نَوْمَةَ الْمَوْتِ

- ٥ فَيَقُولَ عَدُوِّي : « عَلَيْهِ قُوَيْتُ » \* وَيَبْتَهِجَ مُضَائِقِي لِأَنِّي تَرَعَزَعْتُ .

- ٦ وَأَنَا تَوَكَّلْتُ عَلَى رَحْمَتِكَ \* وَيَبْتَهِجُ قَلْبِي بِخَلَاصِكَ .

- أَنْشِدْ لِلرَّبِّ لِأَنَّهُ أَحْسَنَ إِلَهِي \* وَأَعْرِفْ لِاسْمِ الرَّبِّ الْعَلِيِّ .

## المزمور ١٣

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ. لِدَاوُد.

- قَالَ الْجَاهِلُ فِي قَلْبِهِ : \* « لَيْسَ إِلَهٌ »

- فَسَدَّتْ أَعْمَالُهُمْ وَقَبِحَتْ \* وَلَيْسَ مَنْ يَصْنَعُ الصَّالِحَاتِ .

- ٢ مِنْ السَّمَاءِ أَطَّلَّ الرَّبُّ ( / ) عَلَى بَنِي آدَمَ \* لِيَرَى هَلْ مِنْ عَاقِلٍ يَلْتَمِسُ اللَّهَ .

- ٣ لَقَدْ ارْتَدُّوا جَمِيعًا فَفَسَدُوا \* وَلَيْسَ مَنْ يَصْنَعُ الصَّالِحَاتِ وَلَا وَاحِدٌ .

- ٤ أَلَمْ يَعْلَمْ جَمِيعُ فَعَلَةِ الْإِثْمِ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ شَعْبِي \* كَمَا يُؤْكَلُ الْخُبْزُ وَلَا يَدْعُونَ الرَّبَّ ؟

- ٥ هُنَاكَ يَرْتَعِبُونَ رُعْبًا حَيْثُ لَا رُعْبَ \* لِأَنَّ اللَّهَ مَعَ حِيلِ الْأَبْرَارِ .

= ٦ تَعْبُونَ مَقاصِدَ البائِسِ † وَالرَّبُّ مُعْتَصِمُهُ \*

٧ مِنْ صِهْيُونَ مَنْ يَأْتِي إِسْرَائِيلَ بِالْخَلَاصِ ؟

- حِينَ يَرُدُّ الرَّبُّ أَسْرَى شَعْبِهِ \* يَبْتَهِجُ يَعْقُوبُ وَيَفْرَحُ إِسْرَائِيلُ .

## المزمور ١٤

١ مزمور . لداود .

- يَا رَبُّ مَنْ يُقِيمُ فِي حَيْمَتِكَ \* وَمَنْ يَسْكُنُ فِي جَبَلِ قُدْسِكَ ؟

- ٢ السَّالِكُ طَرِيقَ الْكَمَالِ وَفَاعِلُ الْبِرِّ \* وَالْمُتَكَلِّمُ مِنْ قَلْبِهِ بِالْحَقِّ

= ٣ مَنْ بِلِسَانِهِ لَا يَغْتَابُ † وَبِصَاحِبِهِ لَا يَصْنَعُ شَرًّا \*

وَبِقَرِيبِهِ لَا يُنْزِلُ عَارًا .

= ٤ الرَّذِيلُ حَقِيرٌ فِي نَظَرِهِ † وَمَنْ يَتَّقُونَ الرَّبَّ يُكْرِمُهُمْ \*

وَإِنْ أَقْسَمَ مُضِرًّا بِنَفْسِهِ لَمْ يُخْلِفْ .

= ٥ لَا يُقْرِضُ بِالرَّبِّي فَضْتَهُ †

وَلَا يَقْبَلُ عَلَى الْبَرِيءِ الرِّشْوَةَ . \* فَمَنْ عَمِلَ بِذَلِكَ لَا يَتَزَعَّرُ لِلْأَبَدِ .

## المزمور ١٥

١ بِصَوْتِ خَافِتٍ . لداود .

= أَللَّهُمَّ احْفَظْنِي فَإِنِّي بِكَ اعْتَصَمْتُ . † ٢ قُلْتُ لِلرَّبِّ : « أَنْتَ سَيِّدِي \*



ولا خَيْرَ لي سِوَاكَ .

- ٣ - الِإِلَهَةُ الَّتِي فِي هَذِي الْأَرْضِ \* أُولَئِكَ الْأَقْبِيَاءُ هَوَايَ كُلُّهُ فِيهِمْ
- ٤ - كَثُرَتْ أَصْنَامُهُمْ \* وَالنَّاسُ وَرَاءَهَا يَتَهَفَّتُونَ .
- ٥ - أَمَّا أَنَا فَمَا لَهَا لَا أَسْكُبُ \* وَبِشَفَّتِي أَسْمَاءَهَا لَا أَذْكُرُ .
- ٦ - الرَّبُّ كَأْسِي وَحِصَّةُ مِيرَاثِي \* أَنْتَ الضَّامِنُ لِنَصِيبِي
- ٧ - حِبَالُ التَّقْسِيمِ وَقَعَتْ لِي فِي نَعِيمٍ \* وَهُوَ لِي مِيرَاثُ جَلِيلٍ .
- ٨ - أَبَارِكُ الرَّبَّ الَّذِي نَصَحَ لِي \* حَتَّى فِي اللَّيَالِي تُنذِرُنِي كُلِّتَايَ .
- ٩ - جَعَلْتُ الرَّبَّ كُلَّ حِينٍ أَمَامِي \* إِنَّهُ عَن يَمِينِي فَلَنْ أَتَزَعَّزَعَ .
- ١٠ - لِذَلِكَ فَرِحَ قَلْبِي وَابْتَهَجَتْ نَفْسِي \* حَتَّى جَسَدِي اسْتَقَرَّ فِي أَمَانٍ
- ١١ - لِأَنَّكَ لَنْ تَتْرَكَ فِي مَشْوَى الْأَمْوَاتِ نَفْسِي \* وَلَنْ تَدَعَ صَفِيكَ يَرَى الْهُوَّةَ .
- = سَتُبِينُ لِي سَبِيلَ الْحَيَاةِ . † أَمَامَ وَجْهِكَ فَرِحَ تَأْمُ \*  
وَعَن يَمِينِكَ نَعِيمٌ عَلَى الدَّوَامِ .

## المزمور ١٦

١ صَلَاةُ . لِذَاوُدَ .

- يَا رَبِّ لِلْعَدْلِ اسْتَمِعْ وَلِصْرَاخِي أَنْصِتْ \* وَإِلَى صَلَاتِي أَصْغِ فَلَا غِشٍّ فِي شَفَّتِي .
- ٢ - لِيَصْدُرْ قَضَائِي مِنْ لَدُنْكَ \* فَتَرَى الْإِسْتِقَامَةَ عَيْنَاكَ .
- ٣ - قَدْ سَبَرْتَ قَلْبِي وَافْتَقَدْتَنِي لَيْلًا \* وَبِالنَّارِ مَحَّصْتَنِي فَلَمْ تَجِدْ شَيْئًا

- وَأَفْكَارِي لَمْ تَتَجَاوَزْ فَمَي \* ٤ كَمَا يَفْعَلُ النَّاسُ .
- بِحَسَبِ كَلَامِ شَفَقَتِكَ \* لَزِمْتُ الطَّرِيقَ الَّتِي فَرَضْتَهَا
- ٥ فَثَبَّتْ فِي سُبُلِكَ خُطَايَ \* لَيْلًا تَرَلَّ قَدَمَايَ .
- ٦ اللَّهُمَّ إِنِّي دَعَوْتُكَ (/) لِأَنَّكَ تُجِيبُنِي \* فَأَمِلْ أذُنَكَ إِلَيَّ وَاسْتَمِعْ قَوْلِي .
- ٧ أَفِضْ مَرَامِكَ \* يَا مُخَلِّصَ الْمُعْتَصِمِينَ بِيَمِينِكَ مِنَ الْمُعْتَدِينَ .
- ٨ إِحْفَظْنِي حِفْظَ الْحَدَقَةِ إِنْسَانَ الْعَيْنِ \* وَبِظِلِّ جَنَاحِكَ اسْتُرْنِي
- ٩ مِنْ وَجْهِ الْأَشْرَارِ الَّذِينَ يَبْطِشُونَ بِي \* وَالْأَعْدَاءِ الَّذِينَ يُحَاصِرُونَنِي طَالِبِينَ نَفْسِي .
- ١٠ أَغْلَقُوا بِالشَّحْمِ قُلُوبَهُمْ \* وَبِالْكِبْرِيَاءِ نَطَقَتْ أَفْوَاهُهُمْ
- ١١ هَا إِنَّهُمْ يَتَفَدَّمُونَ عَلَيَّ وَيُحِيطُونَ بِي \* وَإِلَيَّ يُحَدِّقُونَ لِيَصْرَعُونِي .
- ١٢ يُشَبِّهُونَ الْأَسَدَ الْمُتَلَهِّفَ لِلِافْتِرَاسِ \* وَالشُّبَّلَ الرَّابِضَ فِي الْمَخْبِئِ .
- ١٣ قُمْ يَا رَبِّ وَوَاجِهُهُ وَاصْرَعْهُ \* وَبِسَيْفِكَ نَجِّ مِنَ الشَّرِّ نَفْسِي
- ١٤ وَبِيَدِكَ يَا رَبِّ أَنْقِذْهَا مِنْ بَنِي الْبَشَرِ \* الَّذِينَ إِنَّمَا حَظُّهُمْ مِنْ هَذِهِ الدُّنْيَا .
- فَاثْمَلًا بُطُونُهُمْ مِنْ ذَخَائِكَ \* فَيَشْبَعُ بَنُوهُمْ وَيَتْرَكُوا لِأَطْفَالِهِمْ فَضْلَاتِهِمْ .
- ١٥ أَمَّا أَنَا فَبِالْبَرِّ أَشْهَدُ وَجْهَكَ \* وَعِنْدَ الْيَقْظَةِ أَشْبَعُ مِنْ صُورَتِكَ .

## المزمور ١٧

١

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ، لِعَبْدِ الرَّبِّ دَاوُدَ. كَلَّمَ الرَّبُّ بِكَلَامٍ هَذَا

النَّشِيدَ يَوْمَ اتَّقَدَهُ الرَّبُّ مِنْ أَيْدِي جَمِيعِ أَعْدَائِهِ وَمِنْ يَدِ شَاوُلَ، فَقَالَ:

- ٢ أَجْبُكَ يَا رَبُّ يَا قُوَّتِي \* يَا مُخَلِّصِي مِنَ الْعُنْفِ خَلَّصْتَنِي .

= ٣ الرَّبُّ صَخْرَتِي وَحِصْنِي وَمُنْقِذِي † إِلَهِ الصَّخْرِ بِهِ أَعْتَصِمُ \*  
تُرْسِي وَقُوَّةُ خَلَاصِي وَمَلْجَأِي .

- ٤ أَدْعُو الرَّبَّ سُبْحَانَهُ \* فَأَنْجُو مِنْ أَعْدَائِي .

- ٥ أَمْوَاجُ الْمَوْتِ غَمَّرْتَنِي \* وَسُيُولُ بَلِيعَالٍ رَوَّعْتَنِي

- ٦ وَحَبَائِلُ مَثْوَى الْأَمْوَاتِ حَاطَّتْنِي \* وَشِبَاكُ الْمَوْتِ اسْتَبَقْتَنِي .

- ٧ فِي ضِيقِي الرَّبُّ دَعَوْتُ \* وَإِلَيْهِ إِلَهِي صَرَخْتُ

- فَسَمِعَ صَوْتِي مِنْ هَيْكَلِهِ \* وَبَلَغَ صُرَاخِي مِسْمَعِيهِ .

= ٨ تَرَعَزَعَتِ الْأَرْضُ وَتَزَلْزَلَتْ † وَأُسْسُ الْجِبَالِ ارْتَعَدَتْ \*  
وَمِنْ غَضَبِهِ ارْتَجَّتْ

= ٩ دُخَانٌ صَعِدَ مِنْ أَنْفِهِ † وَنَارٌ آكَلَتْ مِنْ فَمِهِ \*  
وَجَمْرٌ اتَّقَدَ مِنْهُ .

- ١٠ أَمَالَ السَّمَوَاتِ وَنَزَلَ \* وَالغَيْمِ الْمُظْلِمِ تَحْتَ قَدَمِيهِ

- ١١ رَكِبَ عَلَى كَرُوبٍ وَطَارَ \* وَحَلَّقَ عَلَى أَجْنِحَةِ الرِّيحِ .

- ١٢ أَقَامَ مِنَ الظُّلْمَةِ حِجَابًا لَهُ \* وَمِنْ ظَلَامِ الْمِيَاهِ وَظُلُمَاتِ الْغُيُومِ خَيْمَةً حَوْلَهُ .

- ١٣ أَمَامَ بَهَائِهِ مَرَّتِ الْغُيُومُ \* بَرْدٌ وَجَمْرٌ نَارٍ .

- ١٤ أَرَعَدَ الرَّبُّ مِنَ السَّمَاءِ \* وَأَطْلَقَ الْعَلِيِّ صَوْتَهُ .

- ١٥ - أَرْسَلَ سِهَامَهُ فَبَدَّدَهُمْ \* وَبُرُوقَهُ فَهَزَمَهُمْ .
- ١٦ - أَعْمَاقُ الْبَحْرِ انْكَشَفَتْ \* وَأُسُسُ الْكَوْنِ انْجَلَتْ
- لِصَوْتِ وَعِيدِكَ يَا رَبُّ \* وَلِهُبُوبِ رِيحِ مَنْخَرِيكَ .
- ١٧ - يُرْسِلُ مِنْ عَلَيَّاهِ فَيَأْخُذُنِي \* وَمِنَ الْبِحَارِ يَنْتَشِلُنِي
- مِنْ عَدُوِّي الْجَبَّارِ يُنْقِذُنِي \* مِنْ مُبْغِضِي لِأَنَّهُمْ أَقْوَى مِنِّي .
- ١٩ - فِي يَوْمِ بَلِيَّتِي دَهَمُونِي \* فَكَانَ الرَّبُّ سَنَدِي
- ٢٠ - إِلَى الرَّحْبِ أَخْرَجَنِي \* وَلِأَنَّهُ يُحِبُّنِي خَلَّصَنِي .

٢

- ٢١ - الرَّبُّ بِحَسَبِ بِرِّي كَفَانِي \* وَبِطَهَارَةِ يَدَيَّ أَثَابَنِي .
- ٢٢ - لِإِنِّي حَفِظْتُ طَرِيقَ رَبِّي \* وَلَمْ أَصْنَعْ شَرًّا بَعِيدًا عَنِ إِلَهِي
- وَلِأَنَّ أَحْكَامَهُ كُلَّهَا أَمَامِي \* وَفَرَائِضُهُ لَمْ أُبْعِدْهَا عَنِّي .
- ٢٤ - بَلْ كُنْتُ مَعَهُ كَامِلًا \* وَمِنَ الْإِثْمِ صُنْتُ نَفْسِي .
- ٢٥ - الرَّبُّ بِحَسَبِ بِرِّي كَفَانِي \* وَطَهَارَتِي أَمَامَ عَيْنَيْهِ .
- ٢٦ - مَعَ الصَّفِيِّ تَكُونُ صَفِيًّا \* وَمَعَ الْكَامِلِ تَكُونُ كَامِلًا .
- ٢٧ - مَعَ الطَّاهِرِ تَكُونُ طَاهِرًا \* وَمَعَ الْمُعْوَجِّ تَكُونُ مُلْتَوِيًّا
- لِأَنَّكَ تُخَلِّصُ الشَّعْبَ الْبَائِسَ \* وَتُخَفِّضُ أَنْظَارَ الْمُتَرَفِّعِينَ .
- ٢٩ - لِأَنَّكَ أَنْتَ تُوقِدُ سِرَاجِي \* إِلَهِي أَنْزِ ظِلْمَتِي .
- ٣٠ - فَإِنِّي بِكَ أَفْتَحُ الْحُصُونَ \* وَيَالِهِيَ أَتَسَلَّقُ الْأَسْوَارَ .



= ٣١ اللَّهُ طَرِيقُهُ كَامِلٌ † وَقَوْلُ الرَّبِّ مُمَحَّصٌ \*

هُوَ تُرْسٌ لِكُلِّ مَنْ بِهِ يَعْتَصِمُ .

- ٣٢ فَمَنْ إِلَهٌ غَيْرُ رَبِّنَا \* وَمَنْ صَخْرَةٌ سِوَى إِلَهِنَا ؟

- ٣٣ اللَّهُ الَّذِي بِالْقُوَّةِ يُسْرِبُنِي \* وَيَجْعَلُ كَامِلًا سَبِيلِي .

- ٣٤ يَجْعَلُ كَالَأَيْلِ رِجْلِي \* وَعَلَى الْمَشَارِفِ يُقِيمُنِي .

- ٣٥ يُعَلِّمُ يَدَيَّ الْقِتَالَ \* وَذِرَاعِي شَدَّ قَوْسِ النُّحَاسِ .

٣

- ٣٦ تُرْسٌ خَلَاصِكَ تُعْطِينِي \* وَيَمِينِكَ تَعْضُدُنِي وَعَلَى الدَّوَامِ تَسْتَجِيبُ لِي .

- ٣٧ تَوَسَّعَ خَطَوَاتِي تَحْتِي \* وَلَمْ تَتَزَعَّزَعْ قَدَمَايَ .

- ٣٨ أَطَارِدُ أَعْدَائِي فَأُدْرِكُهُمْ \* وَلَا أَعُودُ حَتَّى أَفْنِيَهُمْ .

- ٣٩ أَضْرِبُهُمْ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ النُّهُوضَ \* وَتَحْتَ قَدَمِي يَسْقُطُونَ .

- ٤٠ تُسْرِبُنِي بِالْقُوَّةِ لِلْقِتَالِ \* وَتَصْرَعُ مُنَاهِضِي تَحْتَ قَدَمِي .

- ٤١ وَكَيْتَنِي ظُهُورَ أَعْدَائِي \* وَأَمَّا مُبْغِضِي فَاِنِّي أُبِيدُهُمْ .

- ٤٢ يَصْرُخُونَ وَلَا مُنْقِذٌ \* يَصْرُخُونَ إِلَى الرَّبِّ وَلَا يَسْتَجِيبُ لَهُمْ .

- ٤٣ كَالْغُبَارِ فِي مَهَبِّ الرِّيحِ أَسْحَقُهُمْ \* وَكَمَا يُدَاسُ وَحَلُّ الطُّرُقَاتِ أَدُوسُهُمْ .

= ٤٤ مِنْ مُخَاصِمَاتِ الشَّعْبِ تُنَجِّنِي † وَرَأْسًا عَلَى الْأُمَمِ تُقِيمُنِي \*

شَعْبٌ لَمْ أَعْرِفْهُ يَخْدُمُنِي .

- ٤٥ بَنُو الْغُرَبَاءِ يَتَمَلَّقُونَ لِي \* حَالَمَا يَسْمَعُونَ بِي يُطِيعُونَنِي .

٤٦ - بَنُو الْعُرَابِ يَخُورُونَ \* وَمِنْ حُصُونِهِمْ مُرْتَعِدِينَ يَخْرُجُونَ .

٤٧ - حَيِّ الرَّبِّ وَتَبَارَكَ صَخْرَتِي \* وَتَعَالَى إِلَهُ خَلَاصِي

٤٨ - اللَّهُ الَّذِي يُتِيحُ لِي الْإِنْتِقَامَ \* وَيُخْضِعُ لِي الشُّعُوبَ .

= ٤٩ تُنَجِّنِي مِنْ أَعْدَائِي الْحَانِقِينَ † وَفَوْقَ الْمُعْتَدِينَ عَلَيَّ تَرْفَعُنِي \*

وَمِنْ رَجُلٍ الْعُنْفِ تُنْقِذُنِي .

٥٠ - لَذَا يَا رَبُّ بَيْنَ الْأُمَمِ أَحْمَدُكَ \* وَأَعْرِفُ لِاسْمِكَ

= ٥١ يُكْثِرُ مِنَ الْخَلَاصِ لِمَلِيكِهِ † وَيَصْنَعُ رَحْمَةً لِمَسِيحِهِ \*

لِدَاوُدَ وَنَسَلِهِ لِلْأَبَدِ .

## المزمور ١٨

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . مَزْمُورٌ . لِدَاوُدَ .

- ٢ السَّمَاوَاتُ تُحَدِّثُ (/) بِمَجْدِ اللَّهِ \* وَالْجَلْدُ يُخْبِرُ بِمَا صَنَعَتْ يَدَاهُ .

- ٣ النَّهَارُ لِلنَّهَارِ يُعْلِنُ أَمْرَهُ \* وَاللَّيْلُ لِلَّيْلِ يُذِيعُ خَبْرَهُ .

- ٤ لَا حَدِيثٌ وَلَا كَلَامٌ \* وَلَا صَوْتُ يَسْمَعُهُ الْأَنَامُ

- ٥ بَلْ فِي الْأَرْضِ كُلِّهَا سُطُورٌ بَارِزَةٌ \* وَكَلِمَاتٌ إِلَى أَقَاصِي الدُّنْيَا بَيِّنَةٌ .

= هُنَاكَ لِلشَّمْسِ نَصَبَ خِيَمَةٍ † ٦ وَهِيَ كَالْعَرِيْسِ الْخَارِجِ مِنْ خِدْرِهِ \*

وَكَالْجَبَّارِ تَبْتَهَجُ فِي عَدْوِهَا .

= ٧ مِنْ أَقَاصِي السَّمَاءِ خُرُوجُهَا † وَإِلَى أَقَاصِيهَا مَدَارُهَا \*

ولا شيء في مأمِنٍ من حرّها .

- ٨ - شريعةُ الرَّبِّ كاملةٌ تُعِشُّ النَّفْسَ \* شهادةُ الرَّبِّ صادقةٌ تُعَقِّلُ البَسيطَ .
- ٩ - أوامرُ الرَّبِّ مُستقيمةٌ تُفَرِّحُ القُلُوبَ \* وصيةُ الرَّبِّ صافيةٌ تُنيرُ العيونَ .
- ١٠ - مخافةُ الرَّبِّ طاهرةٌ تُثَبِّتُ لِلأَبَدِ \* وأحكامُ الرَّبِّ حقٌّ وعدلٌ على السَّواءِ
- ١١ - هي أشهى مِنَ الذَّهَبِ وَمِنَ الأَخْصِ الإبريزِ \* وأحلى مِنَ العَسَلِ وَمِنَ قَطْرِ الشَّهَادِ
- ١٢ - وعبدُكَ أيضًا يَسْتَنيرُ بها \* وفي حِفْظِها ثوابٌ عَظيمٌ .
- ١٣ - مِنَ الَّذي يَتَبَيَّنُ زَلَّاتِهِ ؟ \* مِنَ الخَفَايا طَهْرَني .
- ١٤ - واحفظْ مِنَ الكِبْرِياءِ عَبْدَكَ فلا تَتَسَلَّطَ عَلَيَّ \*  
حينئذٍ أكونُ كاملاً وَمِنَ مَعْصِيَةِ عَظِيمَةٍ مُطَهَّرًا .
- ١٥ - لِتَكُنْ أقوالُ فَمي وَخَواطِرُ قَلْبِي \* مَرْضِيَّةً لَدَيْكَ أَيُّها الرَّبُّ صَخْرَتِي وفادِيَّ .

## المزمور ١٩

١ لِإِمامِ الغِناءِ . لِداوُدَ .

- ٢ - لِيَسْتَجِبْ لَكَ الرَّبُّ فِي يَوْمِ الصُّبْحِ \* وَلِيَحْمِكَ اسْمُ إِلهِ يَعْقُوبَ
- ٣ - لِيُرْسِلَ مِن مَّقَدِسِهِ إِلَيْكَ نُصْرَةً \* وَلِيَكُنْ لَكَ مِنَ صِهْيُونَ عَضُدًا
- ٤ - لِيَذْكُرَ جَمِيعَ تَقادِيمِكَ \* وَيَسْتَطِبَ مُحْرَقَتَكَ .  
سبلاه
- ٥ - لِيُعْطِكَ عَلَى حَسَبِ قَلْبِكَ \* وَيُحَقِّقَ كُلَّ مَقْصِدٍ لَكَ
- ٦ = لِيُهَلِّلَ بِإِخْلَاصِكَ † وَنَزَعَ الرَّايَةَ بِاسْمِ إِلهِنا \*

لِيُحَقِّقَ الرَّبُّ جَمِيعَ طَلِبَاتِكَ .

= ٧ الْآنَ عَلِمْتُ أَنَّ الرَّبَّ يُخَلِّصُ مَسِيحَهُ † مِنْ سَمَاءِ قُدْسِهِ يَسْتَجِيبُ لَهُ \* \*

بِمَآثِرِ يَمِينِهِ الْخَلَاصِيَّةِ .

- ٨ هُوَ لَا يَهْزُلُ بِالْمَرْكَبَاتِ وَأَوْلَاءِ بِالْخُيُولِ \* أَمَّا نَحْنُ فَاسْمَعْ الرَّبُّ إِلَيْنَا نَدْعُو

- ٩ هُمْ تَرْتَنِّحُوا وَسَقَطُوا \* وَنَحْنُ قُمْنَا وَانْتَصَبْنَا .

- ١٠ يَا رَبُّ خَلِّصِ الْمَلِكَ \* وَاسْتَجِبْ لَنَا يَوْمَ نَدْعُوكَ .

## المزمور ٢٠

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ. مَزْمُورٌ. لِدَاوُدَ.

- ٢ يَا رَبُّ يَفْرَحِ الْمَلِكُ بِقُوَّتِكَ \* وَمَا أَشَدَّ ابْتِهَاجَهُ بِخَلَاصِكَ .

- ٣ أَعْطَيْتَهُ بُعْيَةَ قَلْبِهِ \* وَلَمْ تَحْرِمْهُ أُمْنِيَّةَ شَفْتَيْهِ . <sup>سبلاه</sup>

- ٤ بَبَرَكَاتِ الْخَيْرِ بَادَرْتَهُ \* وَبِتَاجٍ مِنْ إِبْرِيزٍ تَوَجَّتْ رَأْسُهُ .

- ٥ سَأَلْتَ الْحَيَاةَ فَوَهَبْتَهَا لَهُ \* أَيَّامًا طَوِيلًا أَبَدَ الدُّهُورِ .

- ٦ خَلَاصُكَ يُؤَلِّمُهُ مَجْدًا عَظِيمًا \* تُلْقِي عَلَيْهِ جَلَالًا وَبَهَاءً

- ٧ لِأَنَّكَ تَجْعَلُهُ بَرَكَاتٍ لِلْأَبَدِ \* تَسْرُهُ سُورًا أَمَامَ وَجْهِكَ

- ٨ لِأَنَّ الْمَلِكَ عَلَى الرَّبِّ يَتَوَكَّلُ \* وَبِرَحْمَةِ الْعَلِيِّ لَا يَتَزَعَّزُعُ .

- ٩ يَدُكَ تَصِلُ إِلَى جَمِيعِ أَعْدَائِكَ \* وَيَمِينُكَ إِلَى مُبْغِضِيكَ .

- ١٠ تَجْعَلُهُمْ كَتَنُورِ نَارٍ \* يَوْمَ يَتَجَلَّى وَجْهُكَ .

- إِنَّ الرَّبَّ بِغَضَبِهِ يَبْتَلِعُهُمْ \* وَالنَّارَ تَأْكُلُهُمْ .
- <sup>١١</sup> مِنْ الْأَرْضِ تُبِيدُ نَسْلَهُمْ \* وَمِنْ بَنِي آدَمَ ذُرِّيَّتَهُمْ .
- <sup>١٢</sup> إِذَا أَرَادُوا بِكَ شَرًّا وَدَبَّرُوا مَكِيدَةً \* لَمْ يَسْتَطِيعُوا شَيْئًا
- <sup>١٣</sup> لِأَنَّكَ تَجْعَلُهُمْ يُؤَلُّونَ الْأَدْبَارَ \* وَإِلَىٰ وُجُوهِهِمْ تُسَدُّ الْأَوْتَارَ .
- <sup>١٤</sup> اِنْهَضْ يَا رَبُّ بِعِزَّتِكَ \* نُنشِدُ وَنَعْرِفُ لِحَبْرَتِكَ .

## المزمور ٢١

١

- <sup>١</sup> لِإِمَامِ الْغِنَاءِ. عَلَى « آيَةِ الصُّبْحِ » مَزْمُور . لِداوُد
- <sup>٢</sup> إِلَهِي إِلَهِي لِمَاذَا تَرَكْتَنِي \* هَيْهَاتَ أَنْ تُخَلِّصَنِي كَلِمَاتُ زَيْبِرِي
- <sup>٣</sup> إِلَهِي فِي النَّهَارِ أَدْعُو فَلَا تُجِيبُ \* وَفِي اللَّيْلِ لَا سَكِينَةَ لِي .
- <sup>٤</sup> أَمَّا أَنْتَ فَإِنَّكَ قُدُّوسٌ \* جَالِسٌ فِي تَسَابِيحِ إِسْرَائِيلَ .
- <sup>٥</sup> عَلَيْكَ تَوَكَّلَ آبَاؤُنَا \* تَوَكَّلُوا فَانجَيْتَهُمْ .
- <sup>٦</sup> إِلَيْكَ صَرَخُوا فَانجَوْا \* وَعَلَيْكَ تَوَكَّلُوا فَلَمْ يَخْزُوا .
- <sup>٧</sup> أَمَّا أَنَا فَدَوْدَةُ لَا إِنْسَانٌ \* عَارٌّ عِنْدَ الْبَشَرِ وَرَذَالَةٌ فِي الشَّعْبِ .
- <sup>٨</sup> جَمِيعُ الَّذِينَ يَرُونَنِي يَسْخَرُونَ بِي \* وَيَفْغَرُونَ الشِّفَاهَ وَيُهْزُونَ الرَّؤُوسَ
- <sup>٩</sup> « إِلَى الرَّبِّ سَلِّمْ أَمْرَهُ فَلْيُنَجِّهِ \* وَلِأَنَّهُ يُحِبُّهُ فَلْيُنْفِذْهُ » .
- <sup>١٠</sup> أَنْتَ مِنَ الْبَطْنِ أَخْرَجْتَنِي \* وَعَلَىٰ ثَدْيِي أُمِّي طَمَأْنَنْتَنِي



١١ - عَلَيْكَ مِنَ الرَّحِمِ أُلْقِيْتُ \* وَمِنْ بَطْنِ أُمِّي أَنْتَ إِلَهِي

١٢ - لَا تَتَّبَعِدْ عَنِّي \* فَقَدْ اقْتَرَبَ الضَّيْقُ وَلَا مُعِينَ .

١٣ - نِيرَانٌ كَثِيرَةٌ أَحَاطَتْ بِي \* وَضَوَارِي بَاشَانَ حَاصِرَتْنِي

١٤ - فَغَرَّتْ أَشْدَاقَهَا عَلَيَّ \* أَسْوَدًا مُفْتَرِسَةً مُزْمَجِرَةً .

١٥ - مِثْلَ الْمَاءِ انْسَكَبْتُ \* وَتَفَكَّكَتْ جَمِيعُ عِظَامِي .

- مِثْلَ الشَّمْعِ صَارَ قَلْبِي \* وَذَابَ فِي وَسْطِ أَحْشَائِي .

= ١٦ كَالْحَرْفِ جَفَّ حَلْقِي † وَلِسَانِي لَصِقَ بِفَكِّي \*

وَفِي تُرَابِ الْمَوْتِ أَضْجَعْتَنِي .

= ١٧ كِلَابٌ كَثِيرَةٌ أَحَاطَتْ بِي † زُمْرَةٌ مِنَ الْأَشْرَارِ أَحْدَقَتْ بِي \*

ثَقَبُوا يَدَيَّ وَرِجْلَيَّ .

١٨ - وَأَحْصَاوْا كُلَّ عِظَامِي \* وَهُمْ يَنْظُرُونَ وَيَرَوْنِي .

١٩ - يَفْتَسِمُونَ بَيْنَهُمْ ثِيَابِي \* وَيَفْتَرِعُونَ عَلَيَّ لِبَاسِي .

٢٠ - وَأَنْتَ يَا رَبُّ لَا تَتَّبَعِدْ \* يَا قُوَّتِي أَسْرِعْ إِلَيَّ نُصْرَتِي .

٢١ - مِنَ السَّيْفِ أَنْقَذَ نَفْسِي \* وَمِنْ يَدِ الْكَلْبِ وَحِيدَتِي .

= ٢٢ مِنْ شِدْقِ الْأَسَدِ † وَمِنْ قُرُونِ الثَّوْرِ خَلَّصْنِي \*

لَقَدْ أَجَبْتَنِي .

٢

٢٣ - سَابَشُرٌ إِخْوَتِي بِاسْمِكَ \* وَفِي وَسْطِ الْجَمَاعَةِ أُسْبِحُكَ

= ٢٤ « يا اتقياء الرب سبّوه † ويا ذرية يعقوب كافة مجدوه \*

ويا ذرية اسرائيل كافة اخشوه »

= ٢٥ فإنه لم يزدربؤس البائس ولم يستقيحه † ولا حجب عنه وجهه \*

وإذا صرخ إليه كان سميعاً .

- ٢٦ من لذنك تسيحي (/) في الجماعة العظيمة \* سأوفي بندوري أمام اتقيائه .

= ٢٧ سيأكل الوضعاء ويشبعون † ويسبح الرب ملتسوه . \*

لتحي قلوبكم للأبد .

- ٢٨ جميع أقاصي الأرض \* تتذكر إلى الرب تتوب

- وجميع عشائر الأمم \* أمامه تسجد

- ٢٩ لأن الملك للرب \* وهو يسود الأمم .

- ٣٠ له وحده يسجد جميع عظماء الأرض \* وأمامه يجثو جميع الهابطين إلى التراب

- له تحيا نفسي \* ٣١ وإياه تعبد ذريتي .

= يُخبرون بالرب الجيل الذي سيأتي † ويؤشرون ببره الشعب ٣٢ الذي سيولد \*

لأنه قد صنع صنيعاً .

## المزمور ٢٢

<sup>١</sup> مزمور، لداود .

- الرب راعي فما من شيء يعوزني \* ٢ في مراعي نضيرة يريحني .

- مِيَاهَ الرَّاحَةِ يُورِدُنِي \* وَيُنْعِشُ نَفْسِي
- <sup>٣</sup> وَإِلَى سُبُلِ الْبِرِّ يَهْدِينِي \* اِكْرَامًا لِاسْمِهِ .
- = <sup>٤</sup> إِنِّي وَلَوْ سِرتُ فِي وَادِي الظُّلُمَاتِ † لَا أَخَافُ سُوءًا لِأَنَّكَ مَعِي \*
- عَصَاكَ وَعُكَّازُكَ يُسَكِّنَانِ رُوعِي .
- <sup>٥</sup> تُعِدُّ مَائِدَةً أَمَامِي \* تُجَاهَ مُضَائِقِي
- وَبِالزَّيْتِ تُطَيِّبُ رَأْسِي \* فَتَفِيضُ كَأْسِي .
- <sup>٦</sup> الْخَيْرُ وَالرَّحْمَةُ يُلَازِمَانِي (/) جَمِيعَ أَيَّامِ حَيَاتِي \*
- وَسُكْنَايَ فِي بَيْتِ الرَّبِّ طَوَالَ أَيَّامِي .

## المزمور ٢٣

<sup>١</sup> لِدَاوُدَ. مَزْمُورٌ.

- لِلرَّبِّ الْأَرْضُ وَكُلُّ مَا فِيهَا \* الدُّنْيَا وَسَاكِنُوهَا
- <sup>٢</sup> لِأَنَّهُ عَلَى الْبِحَارِ أَسَّسَهَا \* وَعَلَى الْأَنْهَارِ أَرْسَاهَا .
- <sup>٣</sup> مَنْ ذَا الَّذِي يَصْعَدُ جَبَلَ الرَّبِّ \* وَمَنْ ذَا الَّذِي يُقِيمُ فِي مَقَرِّ قُدْسِهِ ؟
- = <sup>٤</sup> النَّقِيُّ الْكَفَّيْنِ وَالطَّاهِرُ الْقَلْبِ † الَّذِي لَمْ يَحْمِلْ عَلَى الْبَاطِلِ نَفْسَهُ \*
- وَلَمْ يَحْلِفْ خَادِعًا .
- <sup>٥</sup> بَرَكَتُهُ يَنَالُ مِنَ لَدُنِ الرَّبِّ \* وَبِرًّا مِنْ إِلِهِ خَلَاصِهِ .
- <sup>٦</sup> ذَلِكَ جِيلٌ مَنْ يَطْلُبُونَهُ \* مَنْ يَلْتَمِسُونَ وَجْهَكَ يَا إِلَهَ يَعْقُوبَ .  
سِلاَه

= ٧ إِرْفَعَنَّ رُؤُوسَكُنَّ أَيُّهَا الْأَبْوَابُ † وَارْتَفِعَنَّ أَيُّهَا الْمَدَاخِلُ الْأَبَدِيَّةُ \*  
فِيَدْخُلَ مَلِكُ الْمَجْدِ .

= ٨ مَنْ هَذَا مَلِكُ الْمَجْدِ ؟ † هُوَ الرَّبُّ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ \*  
الرَّبُّ الْجَبَّارُ فِي الْقِتَالِ .

= ٩ إِرْفَعَنَّ رُؤُوسَكُنَّ أَيُّهَا الْأَبْوَابُ † وَارْتَفِعَنَّ أَيُّهَا الْمَدَاخِلُ الْأَبَدِيَّةُ \*  
فِيَدْخُلَ مَلِكُ الْمَجْدِ .

- ١٠ مَنْ هَذَا مَلِكُ الْمَجْدِ ؟ \* رَبُّ الْقُوَّاتِ هُوَ مَلِكُ الْمَجْدِ .  
سِلاَه

## المزمور ٢٤

١ لِدَاوُدَ .

= ١- إِيَّاكَ يَا رَبِّ أَرْفَعُ نَفْسِي † ٢- إِيَّاهِ عَلَيَّ تَوَكَّلْتُ فَلَا أَخْزَ \*  
وَلَا يَشْمَتُ بِي أَعْدَائِي

- ٣- فَجَمِيعُ الَّذِينَ يَرِجُونَكَ لَا يَخْزُونَ \* وَلِيخْزَ مَنْ عَلَى اسْمِ الْبَاطِلِ يَغْدُرُونَ .

- ٤- يَا رَبِّ طُرُقَكَ عَرَّفْنِي \* وَسُبُّكَ عَلَّمْنِي

= ٥- إِلَى حَقِّكَ أَهْدِنِي وَعَلَّمْنِي † فَإِنَّكَ أَنْتَ إِلَهُ خَلَاصِي \*  
٦- وَإِيَّاكَ رَجَوْتُ النَّهَارَ كُلَّهُ .

- ٦- يَا رَبِّ اذْكُرْ حَنَانَكَ وَمَرَاحِمَكَ \* فَإِنَّهَا قَائِمَةٌ مُنْذُ أَزَلِكَ .

= ٧- أَمَّا مَعَاصِيِّي وَخَطَايَا شَبَابِي فَلَا تَذْكَرْ † بَلْ عَلَى حَسَبِ رَحْمَتِكَ اذْكُرْنِي \*

مِنْ أَجْلِ صَلَاحِكَ يَا رَبِّ .

- ٨- ط- الرَّبُّ صَالِحٌ وَمُسْتَقِيمٌ \* لِذَلِكَ يُرْشِدُ الْخَاطِئِينَ فِي الطَّرِيقِ
- ٩- ي- وَيَهْدِي الْوُضْعَاءَ إِلَى الْحَقِّ \* وَيُعَلِّمُ الْبَائِسِينَ طَرِيقَهُ .
- ١٠- ك- سُبُلُ الرَّبِّ جَمِيعُهَا رَحْمَةٌ وَحَقٌّ \* لِمَنْ يَحْفَظُونَ عَهْدَهُ وَوَصَايَاهُ .
- ١١- ل- مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ يَا رَبُّ \* إِغْفِرْ إِثْمِي فَإِنَّهُ عَظِيمٌ .
- ١٢- م- مَنْ هُوَ الرَّجُلُ الَّذِي يَتَّقِي الرَّبَّ ؟ \* فَإِنَّهُ يُرْشِدُهُ فِي الطَّرِيقِ الَّذِي يَخْتَارُ
- ١٣- ن- فَتَسْكُنُ نَفْسُهُ فِي الْخَيْرِ \* وَذُرِّيَّتُهُ تَرِثُ الْأَرْضَ .
- ١٤- س- سِرُّ الرَّبِّ لِمَنْ يَتَّقُونَهُ \* وَلَهُمْ يُعْلِنُ عَهْدَهُ .
- ١٥- ع- عَيْنَايَ فِي كُلِّ حِينٍ إِلَى الرَّبِّ \* لِأَنَّهُ مِنَ الشُّبَاكِ يُخْرِجُ رِجْلِي .
- ١٦- ف- إِلَيَّ التَّفَتُّ وَارْحَمْنِي \* فَإِنِّي وَحِيدٌ بَائِسٌ .
- ١٧- ص- فَرِّجْ مَضَائِقَ قَلْبِي \* وَمِنْ شِدَائِدِي انْتَشِلْنِي .
- ١٨- ق- أَنْظِرْ إِلَى بُؤْسِي وَعَنَائِي \* وَامْحُ كُلَّ آثَامِي .
- ١٩- ر- وَأَنْظِرْ إِلَى أَعْدَائِي فَقَدْ كَثُرُوا \* وَأَبْغَضُونِي بُغْضًا عَنِيفًا .
- ٢٠- ش- أَنْقِذْنِي وَاحْفَظْ نَفْسِي \* لَنْ أُخْزِيَ فَإِنِّي بِكَ اعْتَصَمْتُ .
- ٢١- ت- لِيَحْمِنِي الْكَمَالُ وَالْإِسْتِقَامَةُ \* فَإِيَّاكَ رَجَوْتُ يَا رَبِّ .
- ٢٢- اللَّهُمَّ افْتَدِ إِسْرَائِيلَ \* مِنْ جَمِيعِ مَضَائِقِهِ .



## المزمور ٢٥

١ لِدَاوُد.

- أَنْصِفْنِي يَا رَبُّ فَإِنِّي فِي الْكَمَالِ سِرْتُ \* وَعَلَى الرَّبِّ تَوَكَّلْتُ فَلَا أَنْتَنِي .

٢ - اِسْبِرْ يَا رَبُّ غَوْرِي وَاجْتَبِرْنِي \* مَحْصُ النَّارِ كُفَيْتِي وَقَلْبِي

٣ - فَإِنَّ نَصَبَ عَيْنِي رَحْمَتَكَ \* وَأَسْأَلُكَ طَرِيقَ حَقِّكَ .

٤ - أَهْلَ الْبَاطِلِ لَمْ أُجَالِسْ \* وَالْمُرَائِينَ لَمْ أُسَايِرْ .

٥ - جَمَاعَةَ الْأَشْرَارِ أَبْغَضْتُ \* وَأَهْلَ السُّوءِ لَمْ أُجَالِسْ .

٦ - بِالطَّهَارَةِ أَغْسِلُ يَدَيَّ \* وَبِمَذْبَحِكَ أُطَوِّفُ يَا رَبُّ

٧ - لِأَسْمَعَ صَوْتَ الْحَمْدِ \* وَأُحَدِّثُ بِجَمِيعِ عَجَائِبِكَ .

٨ - أَحْبَبْتُ يَا رَبُّ جَمَالَ بَيْتِكَ \* وَمُقَامَ سُكْنِي مَجْدِكَ .

٩ - لَا تَجْمَعُ مَعَ الْخَاطِئِينَ نَفْسِي \* وَلَا مَعَ رِجَالِ الدِّمَاءِ حَيَاتِي

١٠ - أَوْلِيكَ الَّذِينَ بِأَيْدِيهِمْ فَحْشَاءُ \* وَمِلءُ يَمِينِهِمْ رِشْوَةٌ .

١١ - أَمَّا أَنَا فَالْكَمَالَ أَبْتَغِي \* فَافْتَدِنِي وَارْحَمْنِي .

١٢ - فِي الطَّرِيقِ الْمُسْتَقِيمِ قَامَتْ رِجْلِي \* وَفِي الْجَمَاعَةِ أَبَارِكُ الرَّبَّ .

## المزمور ٢٦

١ لِدَاوُد

- الرَّبُّ نُورِي وَخَلَاصِي (/) فَمِمَّنْ أَخَافُ؟ \* الرَّبُّ حِصْنُ حَيَاتِي فَمِمَّنْ أَفْزَعُ؟

٢ - إِذَا تَقَدَّمَ عَلَيَّ الْأَشْرَارُ لِيَأْكُلُوا لَحْمِي \* مُضَايِقِيَّ وَأَعْدَائِي فَإِنَّهُمْ يَعْتُرُونَ وَيَسْتَقْطُونَ .

٣ - إِذَا اصْطَفَى عَلَيَّ عَسْكَرٌ فَلَا يَخَافُ قَلْبِي \* وَإِنْ قَامَ عَلَيَّ قِتَالٌ فَفِي ذَلِكَ ثِقَتِي .

٤ = وَاحِدَةً سَأَلْتُ الرَّبَّ وَإِيَّاهَا أَلْتَمِسُ † أَنْ أُقِيمَ بَيْتَ الرَّبِّ جَمِيعَ أَيَّامِ حَيَاتِي \*  
لِكِي أَعَايِنَ نَعِيمَ الرَّبِّ وَأَتَأَمَّلَ فِي هَيْكَلِهِ .

٥ - لِأَنَّهُ فِي خَيْمَتِهِ يَوْمَ الشَّرِّ يَخْبَأُنِي \* وَبِسِتْرِ خِبَائِهِ يَسْتُرُنِي وَعَلَى صَخْرَةٍ يَرْفَعُنِي

٦ = فَحِينَئِذٍ يَعْطُونَ رَأْسِي فَوْقَ أَعْدَائِي مِنْ حَوْلِي † وَذَبَائِحَ هَتَافٍ أَذْبَحُ فِي خَيْمَتِهِ \*  
أَعْرِفُ لِلرَّبِّ وَأُنشِدُ

٧ - اسْتَمِعْ يَا رَبِّ إِنِّي أَصْرُخُ صُرَاخًا \* فَارْحَمْنِي وَاسْتَجِبْ لِي .

٨ - فِيكَ قَالَ قَلْبِي : « الْتَمَسْتُ وَجْهَهُ » \* وَجْهَكَ يَا رَبِّ أَلْتَمِسُ .

٩ - لَا تَحْجُبْ وَجْهَكَ عَنِّي \* وَلَا تَنْبِذْ بَعْضَ عَبْدِكَ .

- نَاصِرًا كُنْتُ لِي فَلَا تَخْذُلْنِي \* وَلَا تَتْرُكْنِي يَا إِلَهَ خَلَاصِي .

١٠ - إِذَا تَرَكْنِي أَبِي وَأُمِّي \* فَالرَّبُّ يَقْبَلُنِي .

١١ = طَرِيقَكَ يَا رَبُّ عَلَّمَنِي † وَسَبِيلَ الْإِسْتِقَامَةِ أَهْدَانِي \*  
مِنْ أَجْلِ مُضَايِقِيَّ .

١٢ - لَا تُسَلِّمْنِي إِلَى شَهْوَةِ مُضَايِقِيَّ \* فَإِنَّ شُهُودَ زُورٍ يَنْفُثُونَ الْعُنْفَ قَدْ قَامُوا عَلَيَّ .

١٣ - أَمَنْتُ سَاعَايِنُ صَلاَحِ الرَّبِّ \* فِي أَرْضِ الْأَحْيَاءِ

١٤ - أَرْجُ الرَّبَّ وَتَشَدَّدَ \* وَلَيْتَشَجَّعَ قَلْبُكَ وَارْجُ الرَّبِّ .

## المزمور ٢٧

<sup>١</sup> لداؤد.

- إِلَيْكَ يَا رَبِّ أَصْرُخُ \* يَا صَخْرَتِي لَا تَتَّصِمَنَّ عَنِّي
- لِغَلَا تَصْمَتَ عَنِّي \* فَأُشْبِهَ الْهَابِطِينَ فِي الْهَابِوَةِ .
- <sup>٢</sup> - اسْتَمِعْ لَصَوْتِ تَضْرُعِي حِينَ أَصْرُخُ إِلَيْكَ \* وَأَرْفَعُ يَدَيَّ إِلَى قُدْسِ أَقْدَاسِكَ .
- <sup>٣</sup> - لَا تَجْرَتِي مَعَ الْأَشْرَارِ \* وَفَعَلَةَ الْآثَامِ
- مَنْ يُسَالِمُونَ قَرِيبَهُمْ بِالْإِسْتِنْتِهِمْ \* وَالشَّرُّ كَامِنٌ فِي قُلُوبِهِمْ .
- = <sup>٤</sup> بِأَفْعَالِهِمْ وَبِخُبْثِ أَعْمَالِهِمْ جَازِهِمْ † وَبِصُنْعِ أَيْدِيهِمْ كَافَتْهُمْ \*  
وَرُدَّ عَلَيْهِمْ أَجْرُهُمْ .
- <sup>٥</sup> - فَإِنَّهُمْ لَمْ يَعْرِفُوا أَفْعَالَ الرَّبِّ وَلَا صُنْعَ يَدَيْهِ \* فَهُوَ يُدَمِّرُهُمْ وَلَا يَنْبِيهِمْ .
- <sup>٦</sup> - تَبَارَكَ الرَّبُّ \* فَقَدْ سَمِعَ لَصَوْتِ تَضْرُعِي .
- <sup>٧</sup> - الرَّبُّ عِزَّتِي وَتُرْسِي \* وَعَلَيْهِ اتَّكَلْتُ قَلْبِي
- فَصَبِرْتُ وَابْتَهَجْتُ قَلْبِي \* وَبِنَشِيدِي أَحْمَدُهُ .
- <sup>٨</sup> - الرَّبُّ عِزَّةٌ لِشَعْبِهِ \* وَحِصْنٌ خَلَّاصٍ لِمَسِيحِهِ .
- <sup>٩</sup> - خَلَّصَ شَعْبَكَ وَبَارَكَ مِيرَاثَكَ \* وَارْعَهُمْ وَارْفَعْهُمْ لِلْأَبَدِ .

## المزمور ٢٨

<sup>١</sup> مزمور. لداود.

- قَدِّمُوا لِلرَّبِّ يَا أَبْنَاءَ اللَّهِ \* قَدِّمُوا لِلرَّبِّ مَجْدًا وَعِزًّا

- <sup>٢</sup> قَدِّمُوا لِلرَّبِّ مَجْدَ اسْمِهِ \* أَسْجُدُوا لِلرَّبِّ (/) فِي بَهَاءِ قُدْسِهِ.

= <sup>٣</sup> صَوْتُ الرَّبِّ عَلَى الْمِيَاهِ † إِلَهُ الْمَجْدِ أَرَعَدَ \*

الرَّبُّ عَلَى الْمِيَاهِ الْعَزِيَّةِ .

- <sup>٤</sup> صَوْتُ الرَّبِّ بِالْقُوَّةِ \* صَوْتُ الرَّبِّ بِالْبَهَاءِ .

- <sup>٥</sup> صَوْتُ الرَّبِّ يُحَطِّمُ الْأَرْزَ \* يُحَطِّمُ الرَّبُّ أَرْزَ لُبْنَانَ .

- <sup>٦</sup> يَجْعَلُ لُبْنَانَ يَفْفِزُ قَفْزَ الْعَجَلِ \* وَسِرْيُونَ يَنْبُ وَثُوبٌ وَلَدِ الثَّوْرِ .

= <sup>٧</sup> صَوْتُ الرَّبِّ يَقْدُّ شُهْبَ نَارٍ † <sup>٨</sup> صَوْتُ الرَّبِّ يُزَلِّلُ الْبَرِّيَّةَ \*

يُزَلِّلُ الرَّبُّ بَرِّيَّةَ قَادِشِ .

- <sup>٩</sup> صَوْتُ الرَّبِّ يُزْعِزُّ الْبُطْمَ وَيُعْرِي الْغَابَاتِ \* وَكُلُّ يَقُولُ فِي هَيْكَلِهِ : « لَهُ الْمَجْدُ » .

- <sup>١٠</sup> جَلَسَ الرَّبُّ عَلَى الطُّوفَانِ \* جَلَسَ الرَّبُّ مَلِكًا لِلْأَبَدِ .

- <sup>١١</sup> الرَّبُّ يُؤْتِي الْعِزَّةَ شَعْبَهُ \* الرَّبُّ يُبَارِكُ بِالسَّلَامِ شَعْبَهُ .

## المزمور ٢٩

<sup>١</sup> مزمور. نشيد لتدشين البيت. لداود.

- <sup>٢</sup> أَعْظَمُكَ يَا رَبُّ (/) لِأَنَّكَ انْتَشَلْتَنِي \*

وَلَمْ تُشْمِتْ بِي أَعْدَائِي .

٣ - أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي \* إِلَيْكَ صَرَخْتُ فَشَفِّيتَنِي .

٤ - يَا رَبُّ مِنْ مَثْوَى الْأَمْوَاتِ أَصْعَدْتَ نَفْسِي \* .

وَمِنْ بَيْنِ الْهَابِطِينَ فِي الْهَابِوَةِ أَحْيَيْتَنِي .

٥ - لِلرَّبِّ اعْزِفُوا يَا أَصْفِيَاءَهُ \* وَاسْمُهُ الْقُدُّوسَ احْمَدُوا

٦ - فَإِنَّ غَضَبَهُ لَحِظَةٌ وَرِضَاهُ مَدَى حَيَاةٍ \* .

فِي الْمَسَاءِ يَجِلُّ الْبُكَاءُ وَفِي الصَّبَاحِ التَّهْلِيلُ .

٧ - فِي طُمَأْنِينَتِي قُلْتُ : \* « لَنْ أَتَزَعَّجَ لِلْأَبَدِ » .

٨ - بِرِضَاكَ تَبَتَّنِي يَا رَبُّ فِي جِبَالِ عِزِّي \* ثُمَّ حَجَبْتَ وَجْهَكَ فَنَالَ الرَّوْعُ مِنِّي .

٩ - إِلَيْكَ يَا رَبُّ أَصْرُخُ \* وَإِلَى الرَّبِّ أَتَضَرَّعُ .

١٠ - مَا الْفَائِدَةُ مِنْ دَمِي وَمِنْ هُبُوطِي فِي الْهُوَّةِ ؟ \* أَلَعَلَّ التُّرَابَ يَحْمَدُكَ وَيُخْبِرُ بِحَقِّكَ ؟

١١ - اسْتَمِعْ يَا رَبُّ وَاِرْحَمْنِي \* كُنْ يَا رَبُّ نَصِيرًا لِي .

١٢ - إِلَى رَقِصٍ حَوَّلْتَ نَدْبِي \* وَخَلَعْتَ مِسْحِي وَبِالشُّرُورِ زَنَرْتَنِي .

١٣ - لِكَيْ يَعْرِفَ لَكَ قَلْبِي وَلَا يَسْكُتَ \* أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي لِلْأَبَدِ أَحْمَدُكَ .

## المزمور ٣٠

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . مَزْمُورٌ . لِدَاوُدَ .

٢ - بِكَ اعْتَصَمْتُ يَا رَبُّ \* فَلَا أَخْزَ لِلْأَبَدِ بِبِرِّكَ نَجِّنِي .



٣ - أَمِلْ إِلَيَّ أُذُنَكَ وَأَسْرِعْ إِلَىٰ إِنْقَازِي \* وَكُنْ لِي صَخْرَةً حِصْنٍ وَبَيْتًا مَنِيعًا لِخَلَاصِي .

٤ - فَإِنَّكَ أَنْتَ صَخْرَتِي وَحِصْنِي \* وَلِأَجْلِ اسْمِكَ أُرْشِدُنِي وَاهْدِنِي .

٥ - مِنَ الشُّبَاكِ الَّتِي طَمَرَوْهَا لِي أَخْرِجْنِي \* لِأَنَّكَ أَنْتَ قُوَّتِي .

٦ - فِي يَدَيْكَ أَسْتَوِدِعُ رُوحِي \* أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهُ الْحَقِّ أَنْتَ افْتَدَيْتَنِي .

٧ - عَبَادٌ أَوْثَانِ الْبَاطِلِ أَبْغَضْتَ \* أَمَّا أَنَا فَعَلَى الرَّبِّ تَوَكَّلْتُ .

= ٨ - أَفْرَحُ بِرَحْمَتِكَ وَأَبْتَهِّجُ † لِأَنَّكَ رَأَيْتَ بُؤْسِي \*

وَعَلِمْتَ مَضَابِقَ نَفْسِي

٩ - وَإِلَىٰ يَدِ الْعَدُوِّ لَمْ تُسَلِّمْنِي \* بَلْ أَقَمْتَ فِي الرَّحْبِ قَدَمِي .

١٠ - يَا رَبِّ ارْحَمْنِي فَإِنِّي فِي ضَيْقٍ \* وَقَدْ أَكَلَ الْعَمُّ عَيْنِي وَحَلَقِي وَأَحْشَائِي

١١ - وَفَنَيْتَ بِالْحَسْرَةِ حَيَاتِي وَبِالْأَنْبِيَاءِ أَعْوَامِي \*

وَمِنْ إِثْمِي وَهَنْتَ قُوَّتِي وَبَلَيْتَ عِظَامِي

١٢ - صَبْرْتُ عَارًا عِنْدَ جَمِيعِ مُضَابِقِي \* وَكَرِهًا لَدَىٰ جِيرَانِي

- وَفَزَعًا لِمَعَارِفِي \* وَمَنْ رَأُونِي فِي السَّاحَةِ هَرَبُوا مِنِّي .

١٣ - إِنِّي كَمَيْتٍ نَسِيْتُهُ الْقُلُوبُ \* وَمِثْلَ سَقَطِ الْمَتَاعِ أَمْسَيْتُ .

١٤ - سَمِعْتُ الْمَذْمَةَ مِنْ كَثِيرِينَ \* وَالْهَوْلُ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ .

- تَأَمَّرُوا جَمِيعًا عَلَيَّ \* مُصَمِّمِينَ عَلَيَّ أَخَذِ نَفْسِي .

١٥ - أَمَّا أَنَا فَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ يَا رَبِّ \* قُلْتُ : « إِنَّكَ أَنْتَ إِلَهُي » .

١٦ - فِي يَدِكَ سَاعَاتُ عُمْرِي \* فَمِنْ أَيْدِي أَعْدَائِي وَمِنْ مُضْطَهِّدِي أَنْقَذْنِي .

- ١٧ - أَنْزِرْ بِوَجْهِكَ عَلَيَّ عَبْدِكَ \* وَخَلِّصْنِي بِرَحْمَتِكَ .
- ١٨ = يَا رَبِّ لَا أَخْزِ فِإِنِّي دَعَوْتُكَ † بَلْ لِيَخْزَ الْأَشْرَارُ \*  
وَلِيَهْبِطُوا إِلَى مَثْوَى الْأَمْوَاتِ صَامِتِينَ .
- ١٩ - لِتُخْرِسَ شِفَاهُ الْكَذِبِ \* الَّتِي تَنْطِقُ بِالصَّلَفِ عَلَى الْبَارِّ بِكِبَرٍ وَازْدِرَاءٍ .
- ٢٠ - يَا رَبُّ مَا أَعْظَمَ صَلَاحَكَ \* إِدْخَرْتَهُ لِلْمُتَّقِينَ لَكَ  
- وَلِلْمُعْتَصِمِينَ بِكَ جَعَلْتَهُ \* تُجَاهَ بَنِي آدَمَ .
- ٢١ - فِي سِتْرِ وَجْهِكَ تَسْتُرُهُمْ \* مِنَ النَّاسِ وَدَسَائِسِهِمْ  
- وَفِي خِيَمَةٍ تَصُونُهُمْ \* مِنْ مُخَاصِمَةِ الْأَلْسِنَةِ .
- ٢٢ - تَبَارَكَ الرَّبُّ فَإِنَّهُ آتَانِي عَجَائِبَ رَحْمَتِهِ \* فِي مَدِينَةٍ حَصِينَةٍ .
- ٢٣ - فِي جَزْعِي كُنْتُ أَقُولُ : \* « إِنِّي مِنْ أَمَامِ عَيْنِكَ انْقَطَعْتُ »  
- وَلَكِنَّكَ سَمِعْتَ صَوْتَ تَضَرُّعِي \* عِنْدَمَا إِلَيْكَ صَرَخْتُ .
- ٢٤ - أَحْبَبُوا الرَّبَّ يَا جَمِيعَ أَصْفِيَائِهِ \* فَالرَّبُّ يَخْرُسُ الْمُؤْمِنِينَ وَيُبَالِغُ فِي جَزَاءِ الْمُتَكَبِّرِينَ
- ٢٥ - تَشَدَّدُوا وَتَشَجَّعْ قُلُوبُكُمْ \* يَا جَمِيعَ الَّذِينَ يَرْجُونَ الرَّبَّ .

## المزمور ٣١

١ لِدَاوُدَ . تَعْلِيمٌ .

- طُوبَى لِمَنْ مَعْصِيَتُهُ غُفِرَتْ \* وَخَطِيئَتُهُ سُتِرَتْ .
- ٢ - طُوبَى لِمَنْ لَا يَحْسُبُ عَلَيْهِ الرَّبُّ إِثْمًا \* وَلَا فِي رُوحِهِ خِدَاعٌ .

٣ - حِينَ سَكَتْ بَلَيْتُ عِظَامِي \* وَأَنَا أَزَارُ طَوَالَ نَهَارِي .

٤ - لِأَنَّ يَدَكَ ثَقُلْتَ عَلَيَّ نَهَارًا وَلَيْلًا \* .

تَحَوَّلَ قَلْبِي إِلَى هَشِيمٍ فِي قَيْظِ الصَّيْفِ . <sup>بِإِذَا</sup>

= ٥ أَبْحَثْتُكَ خَطِيئَتِي وَمَا كَتَمْتُ إِثْمِي † قُلْتُ : « أَعْتَرَفُ لِلرَّبِّ بِمَعَاصِيَّ » \* .

وَأَنْتَ رَفَعْتَ وَزَرَ خَطِيئَتِي . <sup>بِإِذَا</sup>

٦ - لِذَلِكَ يُصَلِّي إِلَيْكَ \* كُلُّ صَفِيِّ فِي أَوَانِ الضِّيقِ

- حَتَّى وَإِنْ طَعَتِ الْمِيَاهُ الْعَزِيرَةَ \* لَمَا اسْتَطَاعَتْ إِلَيْهِ سَبِيلًا

٧ - أَنْتَ سِتْرٌ لِي مِنَ الضِّيقِ تَقِينِي \* وَبِتْرَانِيمِ النَّجَاةِ تُحِيطُنِي . <sup>بِإِذَا</sup>

٨ - إِنِّي أَعْلَمُكَ وَأُرْشِدُكَ \* فِي الطَّرِيقِ الَّذِي تَسْلُكُهُ

- وَأَكُونُ نَاصِحًا لَكَ \* وَعَيْنِي تَرَعَاكَ .

= ٩ لَا تَكُنْ كَالْفَرَسِ وَالْبَعْلِ بَغِيرِ فَهْمٍ † بِشَكِيمَةٍ وَرَسَنِ يُكْبِحُ جِمَاحُهُمَا \* .

لِكَيْ لَا يَفْتَرِبَا مِنْكَ .

١٠ - مَا أَكْثَرَ أَوْجَاعَ الشَّرِيرِ \* أَمَّا الْمُتَوَكِّلُ عَلَى الرَّبِّ فَالرَّحْمَةُ تَحُوْطُهُ .

١١ - اِفْرَحُوا بِالرَّبِّ وَابْتَهِجُوا (/) أَيُّهَا الْأَبْرَارُ \* .

وَهَلِّلُوا يَا مُسْتَقِيمِي الْقُلُوبِ أَجْمَعِينَ .

## المزمور ٣٢

١ - هَلِّلُوا لِلرَّبِّ أَيُّهَا الْأَبْرَارُ \* فَإِنَّ التَّسْبِيحَ (/) يَجْدُرُ بِالْمُسْتَقِيمِينَ .

- ٢ - اِحْمَدُوا الرَّبَّ بِالْكَثْرَةِ \* واعزفوا له على عودِ عشاري الأوتار .
- ٣ - أنشدوا له نشيدًا جديدًا \* أحسنوا العزفَ مع الهتافِ .
- ٤ - فإنَّ كلمةَ الرَّبِّ مُسْتَقِيمَةٌ \* وجميعَ صنعه أمانة .
- ٥ - يُحِبُّ الْبِرَّ وَالْحَقَّ \* ومن رَحْمَةِ الرَّبِّ امتلأتِ الأرضُ .
- ٦ - بِكَلِمَةِ الرَّبِّ صُنِعَتِ السَّمَاوَاتُ \* وبرُوحِ فِمْهِ صُنِعَ كُلُّ جَيْشِهَا .
- ٧ - يَجْمَعُ مِيَاهَ الْبِحَارِ وَكَانَهَا سَدًّا \* وَيَجْعَلُ الْغِمَارَ فِي أَحْوَاضٍ .
- ٨ - فُلْتَحَشَ الرَّبُّ الْأَرْضُ كُلُّهَا \* وَلِيَهَبَهُ جَمِيعَ سُكَّانِ الدُّنْيَا .
- ٩ - إِنَّهُ قَالَ فَكَانَ \* وَأَمَرَ فَوُجِدَ .
- ١٠ - الرَّبُّ يُحِبُّ مَسَاعِيَ الْأُمَّمِ \* وَيُبْطِلُ أَفْكَارَ الشُّعُوبِ .
- ١١ - أَمَّا مَسَاعِيَ الرَّبِّ فَلِلْأَبَدِ قَائِمَةٌ \* وَأَفْكَارُ قَلْبِهِ مَدَى الْأَجْيَالِ بَاقِيَةٌ .
- ١٢ - طُوبَى لِلْأُمَّةِ الَّتِي كَانَ لَهَا الرَّبُّ إِلَهًا \* وَلِلشَّعْبِ الَّذِي اخْتَارَهُ لَهُ مِيرَاثًا .
- ١٣ - الرَّبُّ مِنَ السَّمَاوَاتِ نَظَرَ \* فرأى جَمِيعَ بَنِي الْبَشَرِ .
- ١٤ - من مَقَرِّ سُكْنَاهُ رَاقِبٌ \* سُكَّانَ الْأَرْضِ أَجْمَعِينَ .
- ١٥ - هُوَ وَحْدَهُ جَابِلٌ قُلُوبِهِمْ \* وَمُطَّلِعٌ عَلَى جَمِيعِ أَعْمَالِهِمْ .
- ١٦ - لَا يَنْجُو الْمَلِكُ بِجَيْشِهِ الْعَدِيدِ \* وَلَا يُنْقِذُ الْجَبَّارُ بِأَسِيهِ الشَّدِيدِ .
- ١٧ - الْفَرَسُ بَاطِلٌ لِلنَّجَاةِ \* وما بِقُوَّتِهِ الْعَظِيمَةِ خَلاصٌ .
- ١٨ - عَيْنُ الرَّبِّ عَلَى مَنْ يَتَّقُوهُ \* عَلَى مَنْ يَرْجُو رَحْمَتَهُ
- ١٩ - لِيُنْقِذَ مِنَ الْمَوْتِ نَفُوسَهُمْ \* وفي الْجُوعِ يُحْيِيهِمْ .

- ٢٠ - تَتَنظَّرُ الرَّبَّ نَفْسُنَا \* فَهُوَ نُصْرَتُنَا وَتُرْسُنَا .
- ٢١ - بِهِ تَفْرَحُ قُلُوبُنَا \* وَعَلَى اسْمِهِ الْقُدُّوسِ تَوَكَّلْنَا .
- ٢٢ - لِيَكُنْ عَلَيْنَا يَا رَبُّ رَحْمَتُكَ \* بِحَسَبِ رَجَائِنَا لَكَ .

### المزمور ٣٣

- ١ لِدَاوُدَ. حِينَ تَظَاهَرَ بِالْجُنُونِ أَمَامَ أَبِيمَلِكِ، فَطَرَدَهُ فَأَنْصَرَفَ.
- ٢- أ- أَبَارِكُ الرَّبَّ فِي كُلِّ حِينٍ \* وَتَسْبِحُهُ فِي فَمِي عَلَى الدَّوَامِ .
- ٣- ب- بِالرَّبِّ تَفْتَخِرُ نَفْسِي \* لِيَسْمَعَ الْوَضَعَاءُ وَيَفْرَحُوا .
- ٤- ج- عَظَّمُوا الرَّبَّ مَعِيَ تَعْظِيمًا \* وَلِنُشِدْ بِاسْمِهِ جَمِيعًا .
- ٥- د- اِلْتَمَسْتُ الرَّبَّ فَأَجَابَنِي \* وَمِنْ جَمِيعِ أَهْوَالِي أَنْقَذَنِي .
- ٦- ه- تَأَمَّلُوا فِيهِ تُشْرِقْ جِبَاهُكُمْ \* وَلَا تَخْزَ وُجُوهُكُمْ .
- ٧- ز- دَعَا بِائِسٍ وَالرَّبُّ سَمِعَهُ \* وَمِنْ جَمِيعِ مَضَائِقِهِ خَلَّصَهُ .
- ٨- ح- يُعَسِّكِرُ مَلَكَ الرَّبِّ \* حَوْلَ مُتَّقِيهِ وَيُنَجِّيهِمْ .
- ٩- ط- ذُوقُوا وَانظُرُوا مَا أَطْيَبَ الرَّبِّ \* طُوبَى لِلرَّجُلِ الْمُعْتَصِمِ بِهِ .
- ١٠- ي- اِتَّقُوا الرَّبَّ يَا قَدِيسِيهِ \* وَمَا مِنْ شَيْءٍ يُعْزِرُ مُتَّقِيهِ .
- ١١- ك- الْأَغْنِيَاءُ افْتَقَرُوا وَجَاعُوا \* وَمُلْتَمَسُوا الرَّبَّ مَا مِنْ خَيْرٍ يُعْزِرُهُمْ .
- ١٢- ل- هَلُمُّوا أَيُّهَا الْبَنُونَ وَلِيِ اسْتَمِعُوا \* مَخَافَةَ الرَّبِّ أَعَلَّمَكُمْ .
- ١٣- م- مَنْ ذَا الَّذِي يَهْوَى الْحَيَاةَ \* وَيُحِبُّ الْأَيَّامَ لِيَرَى فِيهَا الْخَيْرَاتِ ؟



- ١٤ ن- مِنَ الشَّرِّ صُنْ لِسَانَكَ \* وَمِنْ كَلَامِ الْغِشِّ شَفَتَيْكَ
- ١٥ س- جَانِبِ الشَّرِّ وَاصْنَعِ الْخَيْرَ \* وَابْتَغِ السَّلَامَ وَاسِعَ إِلَيْهِ .
- ١٦ ع- عَيْنَا الرَّبِّ عَلَى الْأَبْرَارِ \* وَأُذْنَاهُ إِلَى صُرَاخِهِمْ .
- ١٧ ف- وَجْهَ الرَّبِّ عَلَى صَانِعِي الشَّرِّ \* لِيَمْحُوَ مِنَ الْأَرْضِ ذِكْرَهُمْ .
- ١٨ ص- الْأَبْرَارُ صَرَخُوا وَالرَّبُّ سَمِعَهُمْ \* وَمِنْ جَمِيعِ مَضَائِقِهِمْ أَنْقَذَهُمْ .
- ١٩ ق- الرَّبُّ قَرِيبٌ مِنْ مُنْكَسِرِي الْقُلُوبِ \* وَيُخَلِّصُ مُنْسَحِقِي الْأَرْوَاحِ .
- ٢٠ ر- الْبَارُّ كَثِيرَةٌ مَصَائِبُهُ \* وَالرَّبُّ مِنْ جَمِيعِهَا يُنْقِذُهُ .
- ٢١ ش- يَحْفَظُ عِظَامَهُ كُلَّهَا \* فَلَا يَنْكَسِرُ وَاحِدٌ مِنْهَا .
- ٢٢ ت- الشَّرِيرُ بِشَرِّهِ يَمُوتُ \* وَمُبْغِضُ الْبَارِّ يُعَاقَبُونَ
- ٢٣ يَفْتَدِي الرَّبُّ نَفُوسَ عِبِيدِهِ \* وَجَمِيعِ الْمُعْتَصِمِينَ بِهِ لَا يُعَاقَبُونَ .

## المزمور ٣٤

١

١ لِدَاوُدَ .

- خَاصِمٌ يَا رَبِّ مَنْ يُخَاصِمُنِي \* وَقَاتِلٌ مَنْ يُقَاتِلُنِي
- ٢ خُذْ ثُرْسًا وَمَجَنَّبًا \* وَأَنْهَضْ إِلَى نُصْرَتِي
- ٣ اسْحَبْ رُمْحًا وَحَرْبَةً عَلَى مُطَارِدِيَّ \* قُلْ لِنَفْسِي : « أُنَا خَلَاصُكَ » .
- ٤ لِيَخْرَ طَالِبُو نَفْسِي وَيَفْتَضِحُوا \* وَلِيَرْتَدَّ إِلَى الْوَرَاءِ مُضْمِرُو الشَّرِّ لِي وَيَخْجَلُوا .

- <sup>٥</sup> لِيَكُونُوا كَالْعُصَاةِ تُجَاهَ الرِّيحِ \* وَلِيَذَّحِرَهُم مَّلَاكُ الرَّبِّ .
- <sup>٦</sup> لِيَكُنْ طَرِيقُهُمْ ظُلْمَةً وَمَزَلَّةً \* وَلِيُطَارِدَهُم مَّلَاكُ الرَّبِّ .
- <sup>٧</sup> فَإِنَّهُمْ بِإِلَاءِ سَبَبٍ نَصَبُوا شِبَاكَهُمْ لِي \* وَإِلَاءِ سَبَبٍ حَفَرُوا هُوَّةً لِنَفْسِي
- = <sup>٨</sup> يُدْرِكُهُم الْهَلَاكُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ † وَتَصْطَادُهُمُ الشَّبَاكُ الَّتِي نَصَبْتُهَا \*  
وفي الهُوَّةِ يَقَعُونَ .

- <sup>٩</sup> أَمَّا نَفْسِي فَبِالرَّبِّ تَبَتَّهَجُ \* وَبِخَلَاصِهِ تَفْرَحُ .
- <sup>١٠</sup> جَمِيعُ عِظَامِي تَقُولُ : \* « مَن مِثْلَكَ أَيُّهَا الرَّبُّ
- مُنْقِذُ الْبَائِسِ مِمَّنْ هُوَ أَقْوَى مِنْهُ \* مُنْقِذُ الْبَائِسِ وَالْمَسْكِينِ مِمَّنْ يَسْأَلُهُمَا ؟ » .
- <sup>١١</sup> شُهُودٌ عُنْفٍ عَلَيَّ يَقُومُونَ \* وَعَمَّا لَا أَعْلَمُ أَيَّايَ يَسْأَلُونَ .
- <sup>١٢</sup> يُجَازُونَنِي عَنِ الْخَيْرِ شَرًّا \* فَتُمْسِي حَيَاتِي عَقِيمَةً .
- = <sup>١٣</sup> وَأَنَا عِنْدَ مَرَضِهِمْ كَانَ لِيَاسِي مِسْحًا † وَكُنْتُ بِالصَّوْمِ أُذَلِّلُ نَفْسِي \*  
وكانتُ صَلَاتِي إِلَى بَاطِنِي تَعُودُ .

- <sup>١٤</sup> وَكُنْتُ أَسْأَلُكَ مَعَهُمْ \* سُلُوكِي مَعَ أَخٍ وَصَدِيقٍ
- وَكُنْتُ مُطْرِقًا فِي الْحِدَادِ \* كَمَنْ عَلَى أُمِّهِ يَنُوحُ .
- = <sup>١٥</sup> أَمَّا هُمْ فَعِنْدَ زَلَّتِي شَمِتُوا وَتَجَمَّعُوا †
- غُرَبَاءُ تَجَمَّعُوا عَلَيَّ وَلَمْ أَعْلَمْ \* مَرَقُوا وَلَمْ يَكْفُوا .
- <sup>١٦</sup> مَعَ الْفُجَّارِ يَسْخَرُونَ \* وَعَلَيَّ الْأَسْنَانَ يَصْرِفُونَ .

= ١٧ يا سَيِّدُ الْإِمِّ تَنْظُرُ هَذَا ؟ † مِنْ مَفاسِدِهِمْ انْتَشِلْ نَفْسِي \*

وَمِنْ بَيْنِ الْأَشْبَالِ وَحِيدَتِي .

- ١٨ فِي جَمَاعَةٍ عَظِيمَةٍ أَحْمَدُكَ \* وَفِي شَعْبٍ كَثِيرٍ أُسَبِّحُكَ .

- ١٩ لَا يَشْمَتُ بِي مَنْ يُعَادُونِي ظُلْمًا \* وَلَا يَتَغَامَزُ عَلَيَّ مَنْ يُبْغِضُونَنِي بِاطْلًا

= ٢٠ فَإِنَّهُمْ بِالسَّلَامِ لَا يَتَكَلَّمُونَ † وَعَلَى الَّذِينَ فِي الْأَرْضِ يُسَالِمُونَ \*

وَكَلَامَ مَكْرٍ يُضْمِرُونَ

- ٢١ وَعَلَيَّ فَغَرُوا أَفْوَاهَهُمْ قَائِلِينَ \* « هَا قَدْ رَأَتْ عَيْنُونَا » .

- ٢٢ قَدْ رَأَيْتَ يَا رَبُّ فَلَا تَسْكُتُ \* يَا سَيِّدُ فَلَا تَتْبَاعِدْ عَنِّي .

- ٢٣ اسْتَيْقِظْ وَقُمْ لِحَقِّي \* لِقَضِيَّتِي يَا إِلَهِي وَسَيِّدِي .

- ٢٤ إِفْضِ لِي بِحَسَبِ بَرِّكَ أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي \* فَلَا يَشْمَتُوا بِي .

- ٢٥ لَا يَقُولُوا فِي قُلُوبِهِمْ : « نِعْمًا لِنَفْسِنَا » \*

وَلَا يَقُولُوا : « لَقَدْ ابْتَلَعْنَاهُ » .

- ٢٦ لِيَخْزَ الشَّامِتُونَ بِشَقَائِي وَيَخْجَلُوا جَمِيعًا \* وَلِيَلْبَسَ الْمُتَعَظِّمُونَ عَلَيَّ الْخِزْيَ وَالْعَارَ .

= ٢٧ لِيَهْلَلُ مَنْ يَهْوُونَ بَرِّي وَيَفْرَحُوا † وَلِيَقُولُوا كُلِّ حِينٍ : \*

« عَظِيمُ الرَّبِّ الَّذِي يَهْوَى سَلَامَ عَبْدِهِ » .

- ٢٨ لِسَانِي يُتَمِّمُ بَرِّكَ \* وَالنَّهَارَ كُلَّهُ بِتَسْبِيحِكَ .

## المزمور ٣٥

<sup>١</sup> لِإِمَامِ الْغِنَاءِ. لِعَبْدِ الرَّبِّ دَاوُدَ.

- <sup>٢</sup> تَوَسَّسْتُ الْمَعْصِيَةَ لِلشَّرِّيرِ فِي صَمِيمِ قَلْبِي \* \*

فَإِنَّ مَخَافَةَ اللَّهِ لَيْسَتْ نُصَبَ عَيْنِيهِ

- <sup>٣</sup> لِأَنَّهُ تَمَلَّقَ نَفْسَهُ \* حَتَّى لَا يَجِدَ إِثْمَهُ مَمْقُوتًا فِي عَيْنِيهِ .

- <sup>٤</sup> كَلَامٌ فِيهِ إِثْمٌ وَخِدَاعٌ \* وَقَدْ عَدَلَ عَنِ التَّعَقُّلِ وَالْإِحْسَانِ .

= <sup>٥</sup> فِي الْإِثْمِ عَلَى مَضْجَعِهِ يُفَكِّرُ † وَفِي طَرِيقٍ غَيْرِ صَالِحٍ يَقِفُ \* \*

وَعَنِ الشَّرِّ لَا يُعْرِضُ .

- <sup>٦</sup> يَا رَبُّ فِي السَّمَاءِ رَحْمَتُكَ \* وَإِلَى الْغُيُومِ أَمَانَتُكَ .

= <sup>٧</sup> مِثْلُ جِبَالِ اللَّهِ بَرُّكَ † وَعَمْرٌ عَظِيمٌ أَحْكَامُكَ . \* \*

وَأَنْتَ يَا رَبُّ تُخَلِّصُ الْبَشَرَ وَالْبَهَائِمَ .

- <sup>٨</sup> اللَّهُمَّ مَا أَثْمَنَ رَحْمَتِكَ \* إِنَّ بَنِي آدَمَ يَعْتَصِمُونَ بِظِلِّ جَنَاحَيْكَ .

- <sup>٩</sup> مِنْ دَسَمِ بَيْنِكَ يَشْبَعُونَ \* وَمِنْ نَهْرِ نَعِيمِكَ تَسْقِيهِمْ

- <sup>١٠</sup> لِأَنَّ يَنْبُوعَ الْحَيَاةِ عِنْدَكَ \* وَنُعَايُنُ النُّورِ بِنُورِكَ .

- <sup>١١</sup> أَدَمُ رَحْمَتِكَ لِمَنْ يَعْرِفُونَكَ \* وَلِلْقُلُوبِ الْمُسْتَقِيمَةِ بَرُّكَ .

- <sup>١٢</sup> لَا تَصِلْ إِلَيَّ قَدَمُ الْمُتَكَبِّرِ \* وَلَا تَطْرُدْنِي يَدُ الْأَشْرَارِ

- <sup>١٣</sup> هُنَاكَ سَقَطَ فَعَلَةُ الْآثَامِ \* نَكَسُوا وَلَمْ يَسْتَطِيعُوا الْقِيَامَ .

## المزمور ٣٦

١

١ لِدَاوُدْ

١- عَلَى الْأَشْرَارِ لَا تَسْتَشِطُ \* وَمِنْ فَعَلَةِ الشُّوءِ لَا تَعْرِ

٢- فَإِنَّهُمْ كَالْعُشْبِ سُرْعَانَ مَا يَذُورُونَ \* وَكَأَخْضَرِ الْكَلِّ يَذُبُلُونَ.

٣- ب- تَوَكَّلْ عَلَى الرَّبِّ (/) وَمَارِسِ الْإِحْسَانَ \*

أُسْكُنِ الْأَرْضَ وَارِعَ بِأَمَانٍ

٤- وَلِتَنْعَمَ بِالرَّبِّ نَفْسُكَ \* فَيُعْطِيكَ بُغْيَةَ قَلْبِكَ .

٥- ج- فَوَضَّ إِلَى الرَّبِّ طَرِيقَكَ \* وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ وَهُوَ يُدَبِّرُ أَمْرَكَ

٦- يُظْهِرُ كَالنُّورِ بَرَكَ \* وَكَالظَّهِيرَةِ حَقَّكَ .

٧- د- أَصُمْتُ أَمَامَ الرَّبِّ وَانْتَظَرْتُهُ † لَا تَسْتَشِطُ عَلَى النَّاجِحِ فِي مَسْعَاهُ \*

عَلَى الرَّجُلِ الَّذِي يَكِيدُ مَكَايِدَهُ .

٨- ه- كُفَّ عَنِ الْغَضَبِ وَدَعَ السُّخْطَ \* لَا تَسْتَشِطُ فَمَا هَذَا إِلَّا سُوءٌ .

٩- فَإِنَّ الْأَشْرَارَ يُسْتَأْصَلُونَ \* وَأَمَّا الَّذِينَ يَرْجُونَ الرَّبَّ فَلْأَرْضِ يَرِثُونَ .

١٠- ز- الشَّرِيرُ عَمَّا قَلِيلٍ لَا يَكُونُ \* تَبَحُّثُ عَنْ مَكَانِهِ فَلَا يَكُونُ .

١١- أَمَّا الْوُضْعَاءُ فَلْأَرْضِ يَرِثُونَ \* وَبِسَلَامٍ وَفِيرٍ يَنْعَمُونَ .

١٢- ح- الشَّرِيرُ لِلْبَارِّ يَكِيدُ \* وَعَلَيْهِ يَصْرِفُ الْأَسْنَانَ

١٣- وَالسَّيِّدُ يَضْحَكُ مِنْهُ \* وَقَدْ رَأَى أَنَّ يَوْمَهُ آتٍ .



= ١٤- قَدْ اسْتَلَّ الْأَشْرَارُ السُّيُوفَ وَشَدُّوا الْأَقْوَامَ † لِيَصْرَعُوا الْبَائِسَ وَالْمَسْكِينَ \*  
وَيَذْبَحُوا ذَوِي الطَّرِيقِ الْمُسْتَقِيمِ .

- ١٥ سُبُوفُهُمْ فِي قُلُوبِهِمْ تَجَوُّزُ \* وَقَسِيَّهُمْ تَنَكَّرُ .

- ١٦ ط- إِنَّ الْيَسِيرَ عِنْدَ الْأَبْرَارِ \* خَيْرٌ مِنَ الْوَفِيرِ عِنْدَ الْأَشْرَارِ

- ١٧ لِإِنَّ الْأَشْرَارَ تَنَكَّرُوا سَوَاعِدُهُمْ \* أَمَّا الْأَبْرَارُ فَالرَّبُّ يَعْضُدُهُمْ .

- ١٨ ي- يَعْرِفُ الرَّبُّ أَيَّامَ الْكَامِلِينَ \* وَمِيرَاتُهُمْ يَبْقَى أَبَدَ الْآبِدِينَ .

- ١٩ فِي زَمَانِ الشُّوْءِ لَا يَخْزُونَ \* وَفِي أَيَّامِ الْجُوعِ يَشْبَعُونَ .

= ٢٠ ك- أَمَّا الْأَشْرَارُ فَيَهْلِكُونَ † أَعْدَاءُ الرَّبِّ كَنُضْرَةَ الْمُرُوجِ يَتَلَاشُونَ \*

كَالِدُخَانٍ يَتَلَاشُونَ .

- ٢١ ل- يَسْتَقْرِضُ الشَّرِيرُ وَلَا يَفِي \* أَمَّا الْبَارُّ فَيَرَأْفُ وَيُعْطِي .

- ٢٢ مَنْ يُبَارِكُهُمْ فَالْأَرْضُ يَرِثُونَ \* وَمَنْ يَلْعَنُهُمْ يُسْتَأْصَلُونَ .

- ٢٣ م- الرَّبُّ يُثَبِّتُ خَطَوَاتِ الْإِنْسَانِ \* وَعَنْ طَرِيقِهِ يَرْضَى

- ٢٤ إِذَا سَقَطَ فَلَا يَبْقَى صَرِيحًا \* لِأَنَّ الرَّبَّ أَخَذَ بِيَدِهِ .

= ٢٥ ن- كُنْتُ شَابًّا وَقَدْ شِخْتُ † وَلَمْ أَرْ بَارًّا مَتْرُوكًا \*

وَلَا نَسْلَهُ يَلْتَمِسُ خُبْرًا .

- ٢٦ طَوَالَ النَّهَارِ يَرَأْفُ وَيُقْرِضُ \* وَنَسْلُهُ مُبَارَكٌ .

٢

- ٢٧ س- جَانِبِ الشَّرِّ وَاصْنَعِ الْخَيْرَ \* يَكُنْ لَكَ مَسْكِنٌ لِلْأَبَدِ .

- ٢٨ فَإِنَّ الرَّبَّ يُحِبُّ الْحَقَّ \* وَلَا يَتْرُكُ أَصْفِيَاءَهُ .
- ٢٩ أَمَّا الْأَثْمَةُ فَلِلْأَبَدِ يَهْلِكُونَ \* وَنَسْلُ الْأَشْرَارِ يُسْتَأْصَلُونَ
- ٣٠ فَمَنْ الْبَارُّ بِالْحِكْمَةِ يُتَمِّمُ \* وَلِسَانُهُ بِالْحَقِّ يَنْطِقُ .
- ٣١ شَرِيعَةُ إِلَهِهِ فِي قَلْبِهِ \* فَلَا يَتَزَعَّرُ فِي خَطَايَاهِ .
- ٣٢ ص- الشَّرِيرُ يَتَرَصَّدُ الْبَارَّ \* وَيَلْتَمِسُ قَتْلَهُ
- ٣٣ لَكِنَّ الرَّبَّ لَا يَتْرُكُهُ فِي يَدِهِ \* وَإِذَا حُوكِمَ لَا يَدْعُهُ يُدَانُ .
- = ٣٤ ف- أَرْجُ الرَّبَّ وَاحْفَظْ طَرِيقَهُ † يَرْفَعُ شَأْنَكَ لِتَرِثَ الْأَرْضَ \*  
وَتَرَ الْأَشْرَارَ يُسْتَأْصَلُونَ .
- ٣٥ ر- رَأَيْتُ الشَّرِيرَ عَاتِيًا \* كَأَنَّ لُبْنَانَ مَرْتَفَعًا
- ٣٦ ثُمَّ مَرَرْتُ فَلَمْ يَكُنْ لَهُ أَثَرٌ \* وَبَحَثْتُ عَنْهُ فَلَمْ يَكُنْ لَهُ وُجُودٌ .
- ٣٧ ش- رَاقِبِ الْكَامِلَ وَانظُرْ إِلَى الْمُسْتَقِيمِ \* فَإِنَّ لِلْمُسَالِمِ ذُرِّيَّةً بَاقِيَةً
- ٣٨ أَمَّا الْعَصَاةُ فَكُلُّهُمْ يَدْمَرُونَ \* وَذُرِّيَّةُ الْأَشْرَارِ يُسْتَأْصَلُونَ .
- ٣٩ ت- مِنَ الرَّبِّ خَلَاصُ الْبَارِّ \* هُوَ حِصْنٌ لَهُمْ فِي أَوَانِ الضِّيقِ .
- = ٤٠ يَنْصُرُهُمُ الرَّبُّ وَيُنَجِّيهِمْ † مِنَ الْأَشْرَارِ يُنَجِّيهِمْ \*  
وَيُخَلِّصُهُمْ لِأَنَّهُمْ بِهِ اعْتَصَمُوا .

## المزمور ٣٧

١ مزمور. لداود. للتذكير.

٢ - يَا رَبِّ بِسُخْطِكَ لَا تُوبِّخْنِي \* وَبِغَضَبِكَ لَا تُؤدِّبْنِي

٣ - فَإِنَّ سِهَامَكَ عَلَيَّ هَوَتْ \* وَبِدَاكَ عَلَيَّ سَقَطْتُ .

٤ - مِنْ غَضَبِكَ لَا صِحَّةَ فِي جَسَدِي \*

وَمِنْ خَطِيئَتِي لَا سَلَامَةَ فِي عِظَامِي .

٥ - آثَامِي جَاوَزَتْ رَأْسِي \* وَثَقُلْتُ كَحِمْلٍ أَثْقَلَ مِنْ طَائِفِي

٦ - جُرُوحِي أَنْتَنْتُ وَقَاحَتْ \* مِنْ جَرَاءِ حِمَاقَتِي .

٧ - اِنْحَنَيْتُ جِدًّا وَتَحَدَّيْتُ \* وَبِالْحِدَادِ طَوَالَ النَّهَارِ مَشَيْتُ

٨ - اِمْتَلَأْتُ كُلِّيَّائِي التِّهَابَا \* وَلَا صِحَّةَ فِي جَسَدِي .

٩ - وَهَنْتُ جِدًّا وَانْسَحَقْتُ \* وَمِنْ زَيْبِ قَلْبِي زَمَجَرْتُ .

١٠ - أَيُّهَا السَّيِّدُ بُعَيْتِي كُلُّهَا أَمَامَكَ \* وَتَنْهَيْدِي لَا يَخْفَى عَلَيْكَ .

١١ - يَخْفِقُ قَلْبِي وَقُوَّتِي تُفَارِقُنِي \* وَحَتَّى نُورُ عَيْنِي لَمْ يَبْقَ مَعِي .

١٢ = وَقَفَّ أَحِبَّائِي وَرِفَاقِي † مُتَنَحِّينَ عَن ضَرْبَتِي \*

وَوَقَفَ بَعِيدًا أَقَارِبِي

١٣ = طَالِبُو نَفْسِي نَصَبُوا الشُّبَاكَ † وَالْمُلْتَمِسُونَ شَرِّي نَطَقُوا بِالْهَلَاكِ \*

وَتَمْتَمُوا بِالْمَكَايِدِ طَوَالَ النَّهَارِ .

١٤ - أَمَّا أَنَا فَكَالْأَصَمِّ لَا يَسْمَعُ \* وَكَالْأَخْرَسِ لَا يَفْتَحُ فَاهُ

- ١٥ - وَكُنْتُ كَمَنْ لَا سَمْعَ لَهُ \* وَلَيْسَ مِنْ رَدٍّ فِي فَمِهِ
- ١٦ - لِأَنِّي إِيَّاكَ رَجَوْتُ يَا رَبَّ \* وَأَنْتَ تُجِيبُ أَيُّهَا السَّيِّدُ إِلَهِي
- ١٧ - فَإِنِّي قُلْتُ : « لَا يَشْمَتُوا بِي \* وَإِذَا زَلَّتْ قَدَمِي لَا يَتَعَزَّوْا عَلَيَّ » .
- ١٨ - وَأَنَا قَرِيبٌ مِنَ الزَّلَلِ \* وَوَجَعِي أَمَامِي فِي كُلِّ حِينٍ .
- ١٩ - وَأُخْبِرُ بِأَثْمِي \* وَأَقْلُقُ لِخَطِيئَتِي .
- ٢٠ - مَنْ بِلَا سَبَبٍ يُعَادُونِي كَثِيرُونَ \* وَمَنْ ظُلْمًا يُبْغِضُونِي عَدِيدُونَ
- ٢١ - وَمَنْ عَنِ الْخَيْرِ بِالشَّرِّ جَازُونِي \* وَلِأَنِّي أَسْعَى إِلَى الصَّلَاحِ عَادُونِي .
- ٢٢ - لَا تَتْرُكْنِي أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي \* وَلَا تَتْبَاعِدْ عَنِّي .
- ٢٣ - أَسْرِعْ إِلَى نَصْرَتِي \* أَيُّهَا السَّيِّدُ خَلَاصِي .

## المزمور ٣٨

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . لِيَدُوتُونَ . مَزْمُورٌ . لِدَاوُدَ .

- ٢ - قُلْتُ : « إِنِّي أَحَافِظُ عَلَى طُرُقِي \* لِئَلَّا أَخْطَأَ بِلِسَانِي .
- أَحْفَظُ كِمَامَةً عَلَى فَمِي \* مَا دَامَ الشَّرِيرُ أَمَامِي » .
- ٣ - خَرِسْتُ سَاكِنًا وَصَمْتُ \* فَهَاجَ وَجَعِي مِنْ نَجَاحِهِ .
- = ٤ تَوَهَّجَ قَلْبِي فِي دَاخِلِي † وَاتَّقَدَتِ النَّارُ فِيَّ مِنْ شِدَّةِ أُنِينِي \*  
فَأَطْلَقْتُ لِسَانِي .
- = ٥ يَا رَبِّ أَعْلِمْنِي أَجَلِي † وَمَا طُولُ أَيَّامِي \*

فَأَعْرِفَ مَا أَشَدَّ زَوَالِي .

٦ - إِنَّكَ جَعَلْتَ أَيَّامِي أَشْبَارًا \* وَعُمْرِي أَمَامَكَ هَبَاءً .

- ما الإنسانُ القائمُ إلاَّ هَبَاءً . <sup>سبلاه</sup> \*

٧ وما الإنسانُ السَّائِرُ إلاَّ ظِلٌّ

- وما الخيراتُ التي يُكَدِّسُهَا إلاَّ هَبَاءً \* ولا يَدْرِي مَنْ يَجْمَعُهَا .

٨ - وَالآنَ فَمَاذَا أَنْتَظِرُ أَيُّهَا السَّيِّدُ ؟ \* ولا رَجَاءَ لِي إلاَّ فِيكَ .

٩ - مِنْ جَمِيعِ مَعَاصِيِّي أَنْقِذْنِي \* وَعَارًا لِلأَحْمَقِ لا تَجْعَلْنِي .

١٠ - لَقَدْ خَرِسْتُ وَلا أَفْتَحُ فَمِي \* لِأَنَّكَ أَنْتَ الفَعَّالُ .

١١ - إِصْرِفْ عَنِّي ضَرْبَاتِكَ \* فَقَدْ فَنَيْتُ مِنْ بَطْشِ يَدِكَ .

= ١٢ بِالْتَوْبِيخِ عَلَى الإِثْمِ أَدَبَتِ الإِنْسَانَ † أَتَلَفْتَ كَالْعُثِّ مُشْتَهَاهُ \*

ما الإنسانُ إلاَّ هَبَاءً . <sup>سبلاه</sup>

= ١٣ اسْتَمِعْ يَا رَبِّ لِصَلَاتِي † وَأَصْغِ إِلى صُرَاخِي \*

ولا تَسْكُتْ عَن دُمُوعِي

- فَإِنِّي عِنْدَكَ ضَيْفٌ \* وَكَجَمِيعِ آبَائِي مُقِيمٌ .

١٤ - إِصْرِفْ طَرْفَكَ عَنِّي فَاتَنْفَسْ \* قَبْلَ أَنْ أَمْضِيَ فلا أَكُونَ .

## المزمور ٣٩

١ لإِمامِ الغِنَاءِ . مَزْمُورٌ لِداوُدَ .



٢ - رَجَوْتُ الرَّبَّ رَجَاءً \* فَحَنَا عَلَيَّ وَسَمِعَ صُرَاخِي

٣ - وَأَصْعَدَنِي مِنْ هَاوِيَةِ الْهَلَاكِ \* وَمِنْ طِينِ الْأَوْحَالِ

- وَأَقَامَ عَلَيَّ الصَّخْرَ قَدَمَيَّ \* وَثَبَّتْ خَطَوَاتِي

٤ - وَجَعَلَ فِي فَمِي نَشِيدًا جَدِيدًا \* تَسْبِيحَةً لِإِلَهِنَا .

- يَرَى الْكَثِيرُونَ وَيَرْهَبُونَ \* وَعَلَى الرَّبِّ يَتَّكِلُونَ .

٥ - طُوبَى لِلْإِنْسَانِ \* الَّذِي جَعَلَ الرَّبَّ لَهُ وَكِيلاً

- وَلَمْ يَلْتَفِتْ إِلَى الْمُتَكَبِّرِينَ \* وَالْمُنْحَازِينَ إِلَى الْكَذِبِ .

٦ - مَا أَكْثَرَ مَا صَنَعْتَ \* أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي

- لَنَا عَجَائِبُكَ وَتَدَابِيرُكَ \* فَمَا لَكَ مِنْ مَثِيلٍ .

- فَلَوْ أَرَدْتُ أَنْ أُخْبِرَ بِهَا وَأَتَحَدَّثَ \* لَكَانَتْ أَكْثَرَ مِنْ أَنْ تُحْصَى .

= ٧ ذَبِيحَةٌ وَتَقْدِيمَةٌ لَمْ تَشَأْ † لَكِنَّكَ فَتَحْتَ أُذُنِيَّ \*

وَلَمْ تَطْلُبْ مُحْرَقَةً وَذَبِيحَةَ خَطِيئَةٍ .

٨ - حِينِيذٍ قُلْتُ هَاءِنْدَا آتٍ \* فَقَدْ كُتِبَ عَلَيَّ فِي طَيِّ الْكِتَابِ

٩ - هَوَايَ أَنْ أَعْمَلَ بِمَشِيئَتِكَ يَا اللَّهُ \* شَرِيعَتِكَ فِي صَمِيمِ أَحْشَائِي .

- ١٠ قَدْ بَشَّرْتُ بِالْبِرِّ فِي الْجَمَاعَةِ الْعَظِيمَةِ \*

وَلَمْ أَحْسِسْ شَفَتِيَّ يَا رَبِّ وَأَنْتَ الْعَلِيمُ .

١١ - فِي صَمِيمِ قَلْبِي لَمْ أَكْتُمْ بِرِّكَ \* بَلْ تَحَدَّثْتُ بِأَمَانَتِكَ وَخَلَاصِكَ

- وَعَنِ الْجَمَاعَةِ الْعَظِيمَةِ \* لَمْ أُخْفِ رَحْمَتَكَ وَحَقَّكَ .

١٢ - وَأَنْتَ يَا رَبِّ لَا تَحْبِسْ عَنِّي مَرَحِمَكَ \*

بَلْ تَحْفَظْنِي رَحْمَتِكَ وَحَقُّكَ عَلَى الدَّوَامِ .

١٣ - شُرُورٌ لَا عَدَدَ لَهَا أَحَاطَتْ بِي \* وَأَثَامِي أَذْرَكْتَنِي فَلَمْ أَسْتَطِعْ أَنْ أَبْصِرَ

- وَصَارَتْ أَكْثَرَ مِنْ شَعْرِ رَأْسِي \* وَقَلْبِي قَدْ هَجَرَنِي .

١٤ - اِرْتَضِ يَا رَبِّ وَأَنْقِذْنِي \* أَسْرِعْ يَا رَبِّ إِلَى نُصْرَتِي .

١٥ - لِيَخْزَ مَنْ يَطْلُبُونَ لِلْهَلَاكِ نَفْسِي وَيَخْجَلُوا \*

وَمَنْ يَرْغَبُونَ فِي مَسَاءَتِي لِيَرْتَدُّوا إِلَى الْوَرَاءِ وَيَفْتَضِّحُوا.

١٦ - وَمَنْ يَسْخَرُونَ مِنِّي \* فَلْيَنْدَهْشُوا لِخِزْيِهِمْ .

١٧ - لِيُسْرَبَكَ وَيَفْرَحَ جَمِيعُ الَّذِينَ يَلْتَمِسُونَكَ \*

وَلْيَقُلْ دَوْمًا مُجِبُّو خَلَاصِكَ : «تَعْظَمَ الرَّبُّ».

١٨ - وَأَنَا بَائِسٌ مِسْكِينٌ \* السَّيِّدُ يَهْتَمُّ لِي .

- أَنْتَ نُصْرَتِي وَمُخَلِّصِي \* فَلَا تُبْطِئْ يَا إِلَهِي .

## المزمور ٤٠

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ. مَزْمُورٌ لِدَاوُدَ.

٢ - طُوبَى لِمَنْ يُعْنَى بِالضَّعِيفِ \* فَالرَّبُّ فِي يَوْمِ السُّوءِ يُنْقِذُهُ

٣ - الرَّبُّ يَحْفَظُهُ وَيُحْيِيهِ فِي الْأَرْضِ يُسْعِدُهُ \*

فَالِى رَغْبَةِ أَعْدَائِهِ لَمْ يُسَلِّمَهُ .

- ٤ - الرَّبُّ عَلَى سَرِيرِ الْوَجَعِ يَعْضُدُهُ \* إِنَّكَ تُسَوِّي فِرَاشَ أَسْقَامِهِ .
- ٥ - أَنَا قُلْتُ : « يَا رَبِّ ارْحَمْنِي \* وَاشْفِ نَفْسِي فَإِنِّي إِلَيْكَ خَطِيئَةٌ » .
- ٦ - أَعْدَائِي بِالشَّرِّ عَلَيَّ يَتَكَلَّمُونَ : \* « مَتَى يَمُوتُ وَاسْمُهُ يَبِيدُ ؟ »
- ٧ = إِنَّ دَخَلَ أَحَدٌ لِيْرَانِي تَكَلَّمَ بِالْبَاطِلِ † وَقَلْبُهُ يَجْمَعُ فَوْقَ الْإِثْمِ إِثْمًا \*  
ثُمَّ يَخْرُجُ وَلَا يَكْفُ عَنِ الْكَلَامِ .
- ٨ - جَمِيعُ مُبْغِضِي عَلَيَّ يَتَهَامَسُونَ \* وَالشَّرُّ لِي يُضْمِرُونَ :
- ٩ - « مَرَضٌ خَبِيثٌ سَرَى فِيهِ \* أَمَّا وَقَدْ اضْجَعَ فَلَنْ يَقُومَ » .
- ١٠ - وَحَتَّى صَدِيقِي الْحَمِيمِ الَّذِي اتَّكَلْتُ عَلَيْهِ \*  
فَأَكَلَ خُبْرِي هُوَ رَفَعَ عَلَيَّ عَقِبَهُ .
- ١١ - وَأَنْتَ يَا رَبِّ ارْحَمْنِي \* وَأَقْمِنِي فَأَجْزِيَهُمْ .
- ١٢ - بِهَذَا أَعْلَمُ أَنَّ هَوَاكَ فِيَّ \* أَنْ لَا يَشْمَتَ بِي عَدُوِّي .
- ١٣ - إِنَّكَ فِي سَلَامَتِي أَيْدَتْنِي \* وَأَمَامَكَ لِلْأَبَدِ تَبَتَّنِي .
- ١٤ = تَبَارَكَ الرَّبُّ إِلَهُ إِسْرَائِيلَ † مُنْذُ الْأَزَلِ وَلِلْأَبَدِ . \*
- آمِينَ ثُمَّ آمِينَ .

# الكتاب الثاني

## المزمور ٤١

<sup>١</sup> لإمام الغناء. تعليم. ليني قورح.

- <sup>٢</sup> كما يشتاؤ الأيل إلى مجاري المياه \* كذلك تشتاؤ نفسي إليك يا الله .

- <sup>٣</sup> ظممت نفسي إلى الله، (/) إلى الإله الحيّ \*

متى آتي وأحضر أمام الله؟

- <sup>٤</sup> قد كان لي دمعي خبزاً نهاراً وليلاً \* إذ قيل لي طول يومي : « أين الهك ؟ »

= <sup>٥</sup> أذكر هذا فأفيض نفسي عليّ † اني أعبر مع الجمهور وأقصد بهم بيت الله \*

بصوت تهليل وحمد المعيدين .

= <sup>٦</sup> لماذا تكتئبين يا نفسي وعليّ تنوحين ؟ † إرتجي الله فاني سأعود أحمده \*

وهو خلاص وجهي <sup>٧</sup> وإلهي .

= <sup>٨</sup> تكتئب نفسي في فلذلك أذكرك † من أرض الأردن وجبال حرمون \*

من جبل مضعار .

- <sup>٩</sup> غمر ينادي غمراً على صوت شلالاتك \*

جميع مياهك وأمواجك قد جازت عليّ .

- <sup>٩</sup> في النهار يأمر الرب رحمته \* وفي الليل نشيده عندي صلاة لإله حياتي .

- <sup>١٠</sup> أقول لله صخرتي : « لماذا نسيتني \*

ولماذا أسيرُ بالحِدادِ مِنْ مُضايِقَةِ العَدُوِّ ؟ »

- ١١ عندَ تَرَضُّضِ عِظامي عَيْرَني مُضايِقِي \* \*

بِقَوْلِهِمْ لِي النَّهَارَ كُلُّهُ : « أَيْنَ الْهُكُ ؟ »

= ١٢ لِمَاذَا تَكْتَبِينِ يا نَفْسي وَعَلَيَّ تَنوَحِينَ ؟ † اِرْتَجِي اللهَ فَإِنِّي سَأَعُودُ أَحْمَدُهُ \* \*

وهو خَلاصٌ وَجْهِي وَاللهي .

## المزمور ٤٢

= ١ اَللَّهُمَّ اَنْصِفْنِي وَدافعَ عَن قَضِيَّتِي † مَعَ قَوْمٍ غَيْرِ اَصْفِيَاءَ \* \*

ومن صاحِبِ الكَيْدِ وَالِاثْمِ نَجِّنِي .

- ٢ فَإِنَّكَ أَنْتَ إِلَهُ حِصْنِي \* فلِمَاذَا نَبَذْتَنِي ؟

- ولِمَاذَا أسيرُ بِالْحِدادِ \* مِنْ مُضايِقَةِ الأَعْداءِ ؟

- ٣ أَرْسِلْ نُورَكَ وَحَقِّقْ فُهُمَا يَهْدِيَانِي \* إِلَى جَبَلِ قُدْسِكَ وَإِلَى مَساكِينِكَ يُوصِلَانِي .

- ٤ فَأَدْخُلْ إِلَيَّ مَذْبَحِ اللهِ \* إِلَى إِلَهِي فَرِحِي وَابْتِهَاجِي

- وَبِالْكِنَّارَةِ أَحْمَدُكَ \* يا اللهُ إِلَهِي .

= ٥ لِمَاذَا تَكْتَبِينِ يا نَفْسي وَعَلَيَّ تَنوَحِينَ ؟ †

اِرْتَجِي اللهَ فَإِنِّي سَأَعُودُ أَحْمَدُهُ \* \*



وَهُوَ خَلاصٌ وَجْهِي وَإِلَهِي .

## المزمور ٤٣

١

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ. لِيَنبِي قَوْح. تَعْلِيم.

- ٢ اَللّٰهُمَّ سَمِعْنَا بِآذَانِنَا \* وَحَدَّثْنَا آبَاؤُنَا

- بِالْعَمَلِ الَّذِي عَمِلْتَهُ فِي أَيَّامِهِمْ \* فِي الْآيَّامِ الْقَدِيمَةِ ٣ بِيَدِكَ أَنْتَ .

- حَرَمْتَ أُمَّمًا مِيرَاثَهُمْ لِتَغْرِسَهُمْ \* وَأَسَّاتَ إِلَى شُعُوبٍ لِتُوسِّعَهُمْ

- ٤ إِذْ لَا بِسَيْفِهِمْ وَرِثُوا الْأَرْضَ \* وَلَا ذِرَاعُهُمْ نَصَرَتْهُمْ

- بَلْ يَمِينُكَ وَذِرَاعُكَ وَنُورُ وَجْهِكَ \* لِإِنَّكَ رَضِيتَ عَنْهُمْ.

- ٥ أَنْتَ مَلِكِي يَا إِلَهِي \* فَمُرْ بِانْتِصَارَاتِ يَعْقُوبَ .

- ٦ بِكَ نَدَحَرُّ مُضَائِقِينَا \* وَبِاسْمِكَ نَدُوسُ الْقَائِمِينَ عَلَيْنَا .

- ٧ فَإِنِّي لَسْتُ عَلَى قَوْسِي أَعْتَمِدُ \* وَلَا بِسَيْفِي أَنْتَصِرُ

- ٨ بَلْ أَنْتَ الَّذِي تَنْصُرُنَا عَلَى مُضَائِقِينَا . \* وَتُخْزِي مُبْغِضِينَا

- ٩ بِاللَّهِ هَلَّلْنَا طَوَالَ النَّهَارِ \* وَاسْمَكَ نَحْمَدُ عَلَى الدَّوَامِ .  
سبلاه

٢

- ١٠ لَكِنَّكَ نَبَذْتَنَا وَأَخْزَيْتَنَا \* وَلَمْ تَعُدْ تَخْرُجْ وَجِيوْشَنَا .

- ١١ تَرُدُّنَا مِنْ وَجْهِ الْمُضَائِقِ عَلَى أَعْقَابِنَا \*  
سبلاه

وَمُبْغَضُونَ يَسْلُبُونَ عَلَى هَوَاهُمْ .

- ١٢ - كَالْغَنَمِ مَا كَلَّا تُسَلِّمُنَا \* وَبَيْنَ الْأُمَمِ شَتَاتِنَا .
- ١٣ - تَبِيعَ شَعْبِكَ بِلَا مَالٍ \* وَفِي ثَمَنِهِمْ لَمْ تَرَبِّحْ .
- ١٤ - تَجْعَلُنَا عَارًا لِّجِيرَانِنَا \* هُزُؤًا وَسُخْرِيَّةً لِمَنْ حَوْلَنَا .
- ١٥ - تَجْعَلُنَا مَثَلًا فِي الْأُمَمِ \* هَزْزَ رُؤُوسٍ فِي الشُّعُوبِ .
- ١٦ - عَارِي طُولَ النَّهَارِ أَمَامِي \* وَالخَجَلُ يُغَطِّي وَجْهِي
- ١٧ - مِنْ صَوْتِ الشَّاتِمِ وَالْمُجَدِّفِ \* وَمِنْ وَجْهِ الْعَدُوِّ وَالْمُنْتَقِمِ .
- ١٨ - هَذَا كُلُّهُ حَلٌّ بِنَا \* وَمَا نَسِينَاكَ وَلَا نَقْضُنَا عَهْدَكَ .
- ١٩ - لَمْ تَرْتَدِّ إِلَى الْوَرَاءِ قُلُوبُنَا \* وَلَا حَادَتْ عَنْ سَبِيلِكَ خَطَاؤُنَا
- ٢٠ - وَمَعَ ذَلِكَ فَفِي مَقَرِّ بَنَاتِ آوَى حَطَّمْتَنَا \* وَبِالظُّلْمَاتِ لَفَفْتَنَا .
- ٢١ - لَوْ نَسِينَا اسْمَ الْهِنَا \* وَإِلَى إِلِهِ غَرِيبٍ بَسَطْنَا أَكْفَانًا
- ٢٢ - أَلَمْ يَكُنِ اللَّهُ قَدْ عَلِمَ بِذَلِكَ \* وَهُوَ الْعَالِمُ بِخَفَايَا الْقُلُوبِ ؟
- ٢٣ - إِنَّا مِنْ أَجْلِكَ نُمَاتُ طَوَالَ النَّهَارِ \* وَنُعَدُّ غَنَمًا لِلذَّبْحِ
- ٢٤ - قُمْ أَيُّهَا السَّيِّدُ، (/) لِمَاذَا تَنَامُ؟ \*

إِسْتَيْقِظْ وَلَا تَنْبُدْ عَلَى الدَّوَامِ

- ٢٥ - لِمَاذَا تَحْجُبُ وَجْهَكَ \* وَتَنْسَى بُؤْسَنَا وَضِيقَنَا ؟
- ٢٦ - فَإِنَّ نَفُوسَنَا بِالتُّرَابِ تَمَرَّعَتْ \* وَبُطُونَنَا بِالأَرْضِ لَصِقَتْ
- ٢٧ - فقم لِنُصْرَتِنَا \* وَمِنْ أَجْلِ رَحْمَتِكَ افْتَدِنَا .

## المزمور ٤٤

<sup>١</sup> لإِمَامِ الْغِنَاءِ . عَلَى لَحْنِ السُّوسَنِ . لِبَنِي قُورَحَ . تَعْلِيمَ . نَشِيدِ حُبِّ .

= <sup>٢</sup> جَاشَ قَلْبِي بِطَيِّبِ الْكَلَامِ † لِأَحَدِنِّ الْمَلِكِ بِأَعْمَالِي \*

لِسَانِي قَلَمُ كَاتِبِ رَشِيقٍ .

= <sup>٣</sup> إِنَّكَ أَجْمَلُ بَنِي آدَمَ † وَالظَّرْفُ عَلَى شَفَتَيْكَ انْسَكَبَ \*

فَلذَلِكَ بَارَكَكَ اللَّهُ لِلْأَبَدِ .

= <sup>٤</sup> تَقَلَّدَ سَيْفَكَ عَلَى جَنَبِكَ أَيُّهَا الْجَبَّارُ †

بِالْجَلَالِ وَالْبَهَاءِ ° سِرٌّ وَارْكَبَ \*

فِي سَبِيلِ الْحَقِّ وَالِدَّعَةِ وَالْبِرِّ .

= أَشَدُّ قُوَّسِكَ يَجْعَلُ يُمْنَاكَ مُخِيفَةً †

<sup>٦</sup> نِبَالُكَ مَسْنُونَةٌ وَشُعُوبٌ تَحْتَكَ يَسْقُطُونَ \*

وَأَعْدَاءُ الْمَلِكِ تَنَخَّلُ قُلُوبُهُمْ .

- <sup>٧</sup> عَرْشُكَ يَا اللَّهُ أَبَدَ الدُّهُورِ \* وَصَوَلَجَانُ مُلْكِكَ صَوَلَجَانُ اسْتِقَامَةٍ .

= <sup>٨</sup> أَحَبَّبْتَ الْبِرَّ وَأَبْغَضْتَ الشَّرَّ † لِذَلِكَ مَسَحَكَ اللَّهُ إِلَهُكَ \*

بَزَيْتِ الْإِبْتِهَاجِ دُونَ أَصْحَابِكَ .

- <sup>٩</sup> ثِيَابُكَ كُلُّهَا مُرٌّ وَعُودٌ وَصَبْرٌ \* مِنْ قُصُورِ الْعَاجِ تُطْرِبُكَ الْأَوْتَارُ .

- <sup>١٠</sup> مِنْ بَيْنِ كَرَائِمِكَ بَنَاتُ الْمُلُوكِ \* قَامَتْ مَلِكَةٌ عَنْ يَمِينِكَ بِذَهَبٍ أَوْفِيرٍ .

- ١١ - اِسْمَعِي يَا بِنْتُ وَاَنْظُرِي وَاَمِيلِي اُذُنَكَ \* اِنْسِي شَعْبَكَ وَيَتَّ اَبِيكَ
- ١٢ - فَيَصْبُو الْمَلِكُ اِلَى حُسْنِكَ \* اِنَّهُ سَيِّدُكَ فَلَهُ اسْجُدِي .
- ١٣ - وَبِنْتُ صُورَ وَاَغْنِيَاءُ الشَّعْبِ \* يَسْتَعْطِفُونَ بِالْهَدَايَا وَجْهَكَ
- ١٤ - بِنْتُ الْمَلِكِ لِبَاسِهَا مِنْ نَسَائِجِ الذَّهَبِ \*
- ١٥ تَزْفُّ اِلَى الْمَلِكِ اِلَى الدَّاخِلِ
- وَفِي اِثْرِهَا عَدَارِي \* وَصَائِفُهَا يُحْضِرْنَ اِلَيْكَ .
- ١٦ - يُزْفَقْنَ بِفَرْحٍ وَابْتِهَاجٍ \* وَيَدْخُلْنَ اِلَى قَصْرِ الْمَلِكِ .
- ١٧ - يَكُونُ بَنُوكَ عَوْضًا مِنْ اَبَائِكَ \* تُقِيمُهُمْ رُؤَسَاءُ عَلَى الْاَرْضِ كُلِّهَا .
- ١٨ - سَاذَّكُرُ اسْمَكَ مِنْ جِيلٍ اِلَى جِيلٍ \*
- لِذَلِكَ تَحْمَدُكَ الشُّعُوبُ اَبَدَ الدُّهُورِ .

## المزمور ٤٥

- ١ لِاِمَامِ الْغِنَاءِ . لِيَنبِي قُورَحَ . عَلَى لَحْنِ « الْعَدَارِي » . نَشِيدٌ .
- ٢ - اَللَّهُ مُعْتَصِمٌ لَنَا وَعِزَّةٌ \* نُصْرَةٌ نَجِدُهَا دَائِمًا فِي الْمَضَائِقِ .
- ٣ - لِذَلِكَ لَا نَخْشَى اِذَا الْاَرْضُ تَقَلَّبَتْ \*
- وَالْجِبَالُ فِي جَوْفِ الْبِحَارِ تَزْعَرَعَتْ
- ٤ - اِذَا عَجَّتْ مِيَاهُهَا وَجَاشَتْ \* وَالْجِبَالُ بِطُومُوهَا رَجَفَتْ . <sup>سِلاَه</sup>
- ( رَبُّ الْقُوَاتِ مَعَنَا اِلَهُ يَعْقُوبَ حِصْنٌ لَنَا . سِلاَه )

٥ - هُنَاكَ نَهْرٌ فُرُوعُهُ تُفْرِحُ مَدِينَةَ اللَّهِ \* أَقْدَسَ مَسَاكِنِ الْعَالِيِّ .

٦ - اللَّهُ فِي وَسْطِهَا فَلَنْ تَتَزَعَزَعَ \* اللَّهُ عِنْدَ انْبِثَاقِ الصُّبْحِ يَنْصُرُهَا .

٧ - الْأُمَّمُ ضَجَّتْ وَالْمَمَالِكُ زُعْزَعَتْ \* فَرَفَعَ صَوْتَهُ وَالْأَرْضُ انْحَلَّتْ .

٨ - رَبُّ الْقُوَاتِ مَعَنَا \* إِلَهُ يَعْقُوبَ حِصْنٌ لَنَا .<sup>سبلاه</sup>

٩ - هَلُمُّوا فَانظُرُوا أَعْمَالَ الرَّبِّ \* مَنْ يُقِيمُ فِي الْأَرْضِ دُهُولًا .

١٠ = يُزِيلُ الْحُرُوبَ حَتَّى مِنْ أَقَاصِي الْأَرْضِ †

يُحَطِّمُ الْأَقْوَامَ وَيُكَسِّرُ الرِّمَاحَ \*

وَيُحْرِقُ الثُّرُوسَ بِالنَّارِ .

١١ - كَفُّوا وَاعْلَمُوا أَنِّي أَنَا اللَّهُ \* الْمُتَعَالِي عَلَى الْأُمَّمِ الْمُتَعَالِي عَلَى الْأَرْضِ .

١٢ - رَبُّ الْقُوَاتِ مَعَنَا \* إِلَهُ يَعْقُوبَ حِصْنٌ لَنَا .<sup>سبلاه</sup>

## المزمور ٤٦

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . لِيَنِي قَوْح . مَزْمُور .

٢ - صَفَّقِي بِالْأَيْدِي يَا جَمِيعَ الشُّعُوبِ \* اِهْتَفِي لِلَّهِ بِصَوْتِ التَّهْلِيلِ

٣ - فَإِنَّ الرَّبَّ عَلِيٌّ رَهِيْبٌ \* عَلَى جَمِيعِ الْأَرْضِ مَلِكٌ عَظِيمٌ

٤ - يُخْضِعُ الشُّعُوبَ تَحْتَنَا \* وَالْأُمَّمَ تَحْتَ أَقْدَامِنَا .

٥ - اِخْتَارَ لَنَا مِيرَاتِنَا \* فَحَرَ يَعْقُوبَ الَّذِي أَحَبَّهُ .<sup>سبلاه</sup>

٦ - صَعِدَ اللَّهُ بِالْهَيْتَانِ \* الرَّبُّ بِصَوْتِ الْبُوقِ .



- ٧ - اعْرِفُوا لِإِلَهِنَا اعْرِفُوا \* اعْرِفُوا لِمَلِكِنَا اعْرِفُوا
- ٨ - فَإِنَّ اللَّهَ مَلِكُ الْأَرْضِ كُلِّهَا . \* اعْرِفُوا لَهُ بِمَهَارَةٍ .
- ٩ - اللَّهُ عَلَى الْأُمَمِ مَلِكٌ \* اللَّهُ عَلَى عَرْشِ قُدْسِهِ جَلَسَ .
- ١٠ - اجْتَمَعَ أَشْرَافُ الشُّعُوبِ : \* هُمْ شَعْبُ إِلَهِ إِبْرَاهِيمَ
- لِأَنَّ لِلَّهِ تُرُوسَ الْأَرْضِ \* وَهُوَ الْمُتَعَالَى جِدًّا .

## المزمور ٤٧

- ١ نشيد . مزمور . لبني قورح .
- = ٢ الرَّبُّ عَظِيمٌ (/) وَجَدِيرٌ بِالتَّسْبِيحِ الْكَثِيرِ †
- في مَدِينَةِ إِيْلَهِنَا جَبَلِ قُدْسِهِ \*
- ٣ الْبَهِيِّ الطَّلَعَةِ بَهْجَةِ الْأَرْضِ كُلِّهَا .
- جَبَلُ صِهْيُونَ أَقَاصِي الشَّمَالِ \* مَدِينَةُ الْمَلِكِ الْعَظِيمِ .
- ٤ - اللَّهُ فِي قُصُورِهَا \* أَظْهَرَ نَفْسَهُ حِصْنًا .
- ٥ - هُوَذَا الْمُلُوكُ قَدِ تَحَالَفُوا \* وَمُجْتَمِعِينَ زَحَفُوا
- ٦ - رَأَوْا فَبْهَتُوا \* ذُعِرُوا فَهَرَبُوا .
- ٧ - أَخَذَتْهُمْ هُنَاكَ الرَّعْدَةُ \* كَمَا يَأْخُذُ الْمَخَاضُ الْوَالِدَةَ .
- ٨ - كَأَنَّهَا رِيحٌ شَرْقِيَّةٌ \* تُحَطِّمُ سُفُنَ تَرْشِيشَ .
- ٩ - كَمَا سَمِعْنَا كَذَلِكَ رَأَيْنَا \* فِي مَدِينَةِ رَبِّ الْقَمَوَاتِ

- في مَدِينَةِ الْهِنَا . \* إِنَّ اللَّهَ يُوَدِّعُهَا لِلْأَبَدِ . <sup>سِلاَه</sup>
- ١٠ أَللَّهُمَّ تَأَمَّلْنَا فِي رَحْمَتِكَ \* فِي وَسْطِ هَيْكَلِكَ .
- ١١ تَسْبِحُكَ يَا اللَّهُ مِثْلُ اسْمِكَ \* تَبْلُغُ أَقَاصِي أَرْضِكَ .
- = يَمِينِكَ مَمْلُوءَةٌ بَرًّا † ١٢ جَبَلُ صِهْيُونَ يَفْرُحُ \*  
وَبَنَاتُ يَهُودَا تَبْتَهِّجُ مِنْ أَجْلِ أَحْكَامِكَ .
- ١٣ طُوفُوا بِصِهْيُونَ وَدُورُوا حَوْلَهَا \* وَأَحْصُوا بُرُوجَهَا .
- ١٤ عَلَّقُوا قُلُوبَكُمْ بِأَسْوَارِهَا \* وَتَأَمَّلُوا فِي قُصُورِهَا
- لِتُخْبِرُوا الْأَجْيَالَ الْقَادِمَةَ \* ١٥ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْهِنَا
- مَدَى الدَّهْرِ وَاللَّابِدِ \* وَهُوَ يُرْشِدُنَا أَبَدَ الدُّهُورِ .

## المزمور ٤٨

- ١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . لِبَنِي قَوْح . مَزْمُور .
- ٢ اِسْمَعُوا هَذَا (/) يَا جَمِيعَ الشُّعُوبِ \*  
أَصْغُوا يَا جَمِيعَ سُكَّانِ الْعَالَمِ .
- ٣ يَا بَنِي الْعَامَّةِ وَيَا بَنِي الْخَاصَّةِ \* الْغَنِيِّ وَالْفَقِيرِ عَلَى السَّوَاءِ .
- ٤ إِنَّ فَمِي يَنْطِقُ بِالْحِكْمَةِ \* وَقَلْبِي يُتَمَنِّمُ بِمَا يُعْقَلُ .
- ٥ أَمِيلُ أُذُنِي إِلَى الْمَثَلِ \* وَأَحُلُّ بِالْكَثْرَةِ لُغْزِي .
- ٦ لِمَاذَا أَخَافُ فِي أَيَّامِ السُّوءِ ؟ \* الْإِثْمُ يَتَعَقَّبُنِي وَيُحِيطُ بِي .

٧ - إِنَّهُمْ عَلَى ثَرَوَتِهِمْ يَتَّكِلُونَ \* وَبُوفَرَةٍ غَنَاهُمْ يَفْتَخِرُونَ .

٨ - لَا يَفْتَدِي أَخَّ أَخَاهُ \* وَلَا يُعْطِي اللَّهَ فِدَاهُ

٩ - فِدْيَةٌ نَفُسِهِمْ بَاهِظَةٌ \* وَهِيَ لِلْأَبَدِ نَاقِصَةٌ .

١٠ - أَقْبَعَدَ ذَلِكَ لِلْأَبَدِ يَحْيَا \* وَالهُوَّةَ لَا يَرَى ؟

= ١١ بَلْ يَرَى الْحُكَمَاءَ يَمُوتُونَ † الْجَاهِلَ وَالْغَبِيَّ كِلَاهُمَا يَهْلِكَانِ \*

فَيَتْرُكَانِ ثَرَوَتَهُمَا لِلْآخِرِينَ .

= ١٢ فُبُورُهُمْ لِلْأَبَدِ بُيُوتُهُمْ † وَهِيَ مِنْ جِيلٍ إِلَى جِيلٍ مَسَاكِينُهُمْ \*

وَبِأَسْمَائِهِمْ دَعَا أَرْضِيهِمْ

١٣ - الْإِنْسَانُ فِي التَّرَفِ لَا يَفْهَمُ \* بَلْ يُشْبِهُ الْبَهَائِمَ الْعَجَمَاءَ

١٤ - تِلْكَ طَرِيقُ الْمُعْتَدِينَ بِأَنْفُسِهِمْ \* وَعَاقِبَةُ الرَّاظِينَ بِمَصِيرِهِمْ .  
سبلاه

= ١٥ كَالْغَنَمِ تَرَكُوا فِي مَثْوَى الْأَمْوَاتِ † وَالْمَوْتُ يَرْعَاهُمْ \*

وَالْمُسْتَقِيمُونَ يَسُودُونَهُمْ .

- فِي الصَّبَاحِ تَتَلَاشَى صُورَتُهُمْ \* وَمَثْوَى الْأَمْوَاتِ سُكْنَاهُمْ .

١٦ - لَكِنَّ اللَّهَ يَفْتَدِي نَفْسِي \* مِنْ يَدِ مَثْوَى الْأَمْوَاتِ يَاخُذُنِي .  
سبلاه

١٧ - لَا تَخَفْ إِذَا اغْتَنَى الْإِنْسَانُ \* وَازْدَادَ بَيْتُهُ مَجْدًا

١٨ - فَإِنَّهُ إِذَا مَاتَ لَا يَأْخُذُ شَيْئًا \* وَلَا يَنْزِلُ مَجْدُهُ وَرَاءَهُ .

١٩ - وَنَفْسُهُ الَّتِي فِي حَيَاتِهِ بَارَكَهَا \*  
- وَتُحَمَدُ أَنْتَ عَلَى إِحْسَانِكَ إِلَى نَفْسِكَ -

٢٠ - تَنْصَمُّ إِلَى جِيلِ آبَائِهِ \* الَّذِينَ لَنْ يَرَوْا النُّورَ أَبَدًا .

٢١ - الْإِنْسَانُ فِي التَّرَفِ لَا يَفْهَمُ \* بَلْ يُشْبِهُ الْبَهَائِمَ الْعَجْمَاءَ .

## المزمور ٤٩

١ مَزْمُورٌ . لِأَسَافَ .

- تَكَلَّمَ الرَّبُّ إِلَهُ الْآلِهَةِ \* وَدَعَا الْأَرْضَ مِنْ مَشْرِقِ الشَّمْسِ إِلَى مَغْرِبِهَا

- ٢ مِنْ صِهْيُونِ كَامِلَةِ الْجَمَالِ اللَّهُ سَطَعَ \* ٣ إِلَيْهَا يَأْتِي وَلَا يَصْمُتُ .

- قُدَّامَهُ نَارٌ آكِلَةٌ \* وَحَوْلَهُ عَاصِفَةٌ شَدِيدَةٌ

- ٤ يُنَادِي السَّمَاءَ مِنْ فَوْقِ \* وَالْأَرْضَ لِيَدِينِ شَعْبَهُ .

- ٥ « اِجْمَعُوا لِي أَصْفِيَاءِي \* الَّذِينَ بِالذَّبِيحَةِ قَطَعُوا عَهْدِي » .

- ٦ السَّمَوَاتُ تُخْبِرُ بِعَدْلِهِ \* لِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الدِّيَانُ . <sup>سِلاهُ</sup>

- ٧ « اِسْمَعْ يَا شَعْبِي فَأُكَلِّمَكَ † يَا إِسْرَائِيلُ فَاشْهَدْ عَلَيْكَ . \*

إِنِّي أَنَا اللَّهُ إِلَهُكَ .

- ٨ عَلَيَّ ذَبَائِحُكَ لَا أُوبِخُكَ \* وَأَمَامِي فِي كُلِّ حِينٍ مُحْرَقَاتُكَ .

- ٩ لَا أَخْذُ عِجْلًا مِنْ بَيْتِكَ \* وَلَا تُيُوسَأُ مِنْ حَظَائِرِكَ .

- ١٠ فَإِنَّ لِي جَمِيعَ وُحُوشِ الْغَابِ \* وَالْوَفَّ الْبَهَائِمِ الَّتِي فِي الْجِبَالِ .

- ١١ أَعْرِفُ جَمِيعَ طُيُورِ السَّمَاءِ \* وَلِي حَيَوَانُ الْحُقُولِ .

- ١٢ إِنْ جُعْتُ فَلَا أُخْبِرُكَ \* فَإِنَّ لِي الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا .

١٣ - وَهَلْ أَنَا مِنْ لَحْمِ الثَّيْرَانِ آكِلٌ \* وَهَلْ أَنَا لِدَمِ الثُّيُوسِ شَارِبٌ ؟

١٤ - إِذْبَحْ لِلَّهِ ذَبِيحَةَ حَمْدٍ \* وَأَوْفِ الْعَلِيِّ نُذُورَكَ

١٥ - يَوْمَ الضَّبِيقِ ادْعُنِي \* فَأُنَجِّيكَ وَتُمَجِّدَنِي «

= ١٦ أَمَّا الشَّرِيرُ فَاللَّهُ يَقُولُ لَهُ : † « مَا لَكَ تُحَدِّثُ بِفَرَائِضِي \*

وَعَلَى لِسَانِكَ تَجْعَلُ عَهْدِي

١٧ - وَأَنْتَ قَدْ أَبْغَضْتَ التَّأْدِيبَ \* وَبَدَدْتَ كَلَامِي وَرَاءَكَ ؟

١٨ - إِذَا رَأَيْتَ سَارِقًا رَكَضْتَ مَعَهُ \* وَمَعَ الزُّنَاةِ نَصِيبِكَ .

١٩ - أَطَلَقْتَ فَمَكَ لِلشَّرِّ \* وَلِسَانَكَ يَحُوكُ الْخِدَاعَ .

٢٠ - جَلَسْتَ فَتَكَلَّمْتَ عَلَى أَخِيكَ \* وَشَوَّهْتَ سُمْعَةَ ابْنِ أُمَّكَ .

= ٢١ صَنَعْتَ هَذَا أَفَأَسْكُتُ ؟ † أَتَظُنُّ أَنِّي مِثْلُكَ ؟ \*

لَا وَبِحَخَّتِكَ وَأَضَعَنْ كُلَّ شَيْءٍ نُصَبَ عَيْنِكَ .

٢٢ - إِفْهَمُوا إِذَا يَا مَنْ نَسُوا اللَّهَ \* لِقَالًا أَفْتَرَسَ وَلَا مُنْقِدًا .

٢٣ - مَنْ يُقَرِّبُ ذَبِيحَةَ الْحَمْدِ يُمَجِّدُنِي \*

وَمَنْ اسْتَقَامَ طَرِيقَهُ أَرِيهِ خَلَاصَ اللَّهِ « .

## المزمور ٥٠

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . مَزْمُورٌ لِدَاوُدَ . ٢ عِنْدَمَا أَتَاهُ نَاتَانُ النَّبِيُّ بِسَبَبِ دُخُولِهِ عَلَى بَنِي شَابَعِ

- ٣ إِرْحَمْنِي يَا اللَّهُ بِحَسَبِ رَحْمَتِكَ \* وَبِكَثْرَةِ رَأْفَتِكَ أَمْحُ مَعَاصِيَّ .

- ٤ - زِدْنِي غُسْلًا مِنْ إِثْمِي \* وَمِنْ خَطِيئَتِي طَهَّرْنِي .
- ٥ - فَإِنِّي عَالِمٌ بِمَعَاصِي \* وَخَطِيئَتِي أَمَامِي فِي كُلِّ حِينٍ .
- ٦ - إِلَيْكَ وَحْدَكَ خَطِيئَتِي \* وَالشَّرَّ أَمَامَ عَيْنِكَ صَنَعْتُ .
- فَتَكُونُ عَادِلًا إِذَا تَكَلَّمْتَ \* وَتَكُونُ نَزِيهًا إِذَا قَضَيْتَ .
- ٧ - إِنِّي فِي الْإِثْمِ وُلِدْتُ \* وَفِي الْخَطِيئَةِ حَبِلْتُ بِي أُمِّي .
- ٨ - أَحْبَبْتَ الْحَقَّ فِي أَعْمَاقِ النَّفْسِ \* وَعَلَّمْتَنِي الْحِكْمَةَ فِي الْخَفِيَّةِ .
- ٩ - نَقَّنِي بِالزُّوْفَى فَأَطْهَرَ \* اِغْسِلْنِي فَأُفُوقَ الثَّلْجِ بِيَاضًا .
- ١٠ - أَسْمِعْنِي سُورًا وَفَرَحًا \* فَتَبْتَهِجَ الْعِظَامُ الَّتِي حَطَّمْتَهَا .
- ١١ - أُحْجِبْ وَجْهَكَ عَن خَطَايَايَ \* وَامْحُ جَمِيعَ آثَامِي .
- ١٢ - قَلْبًا طَاهِرًا ( / ) أَخْلُقْ فِيَّ يَا اللَّهُ \* وَرُوحًا ثَابِتًا جَدِّدْ فِي بَاطِنِي .
- ١٣ - مِنْ أَمَامِ وَجْهِكَ لَا تَطْرَحْنِي \* وَرُوحَكَ الْقُدُّوسُ لَا تَنْزِعْهُ مِنِّي .
- ١٤ - أُرِدُّ لِي سُورَ خَلَاصِكَ \* فَيُؤَيِّدَنِي رُوحَ كَرِيمٍ .
- ١٥ - أَعَلِّمِ الْعُصَاةَ طُرُقَكَ \* فَيَتَوَبُّ إِلَيْكَ الْخَاطِئُونَ .
- ١٦ - أَنْقِذْنِي مِنَ الدَّمَاءِ يَا اللَّهُ إِلَهَ خَلَاصِي \* فَيَهْتَفَ لِسَانِي بِبِرِّكَ .
- ١٧ - أَيُّهَا السَّيِّدُ افْتَحْ شَفَتِي \* فَيُخْبِرَ فَمِي بِتَسْبِيحَتِكَ
- ١٨ - فَإِنَّكَ لَا تَهْوَى الذَّبِيحَةَ \* وَإِذَا قَرَّبْتُ مُحْرَقَةً فَلَا تَرْتَضِي بِهَا .
- ١٩ - إِنَّمَا الذَّبِيحَةُ لِلَّهِ رُوحٌ مُنْكَسِرٌ \*

الْقَلْبُ الْمُنْكَسِرُ الْمُنْسَحِقُ لَا تَزْدَرِيهِ يَا اللَّهُ .



٢٠ - أَحْسِنِ بِرِضَاكَ إِلَى صِهْيُونَ \* فَأَبْنِ أَسْوَارَ أُورُشَلِيمَ .

= ٢١ حِينَئِذٍ تَرْضَى بِذَبَائِحِ الْبِرِّ † بِالْمُحْرِقَةِ وَالتَّقْدِيمَةِ التَّامَّةِ \*

حِينَئِذٍ يُقَرَّبُونَ عَلَى مَذْبَحِكَ الْعُجُولَ .

## المزمور ٥١

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . تَعْلِيمٌ . لِداوُدَ .

٢ عِنْدَمَا جَاءَ دَوَيْجُ الْأَدُومِيِّ وَأَخْبَرَ شَاوُلَ وَقَالَ لَهُ: « قَدْ أَتَى دَاوُدُ إِلَى بَيْتِ أَحِيمَلِكِ » .

٣ - لِمَ تَفْتَخِرُ بِالشَّرِّ يَا جَبَّارَ الْعَارِ \* وَالنَّهَارَ كُلَّهُ ٤ تُضْمِرُ الدَّمَارَ ؟

- لِسَانَكَ كَالْمُوسَى الْمَسْنُونَةِ \* أَيُّهَا الْعَامِلُ بِالْخِدَاعِ .

٥ - الشَّرُّ أَحَبُّ إِلَيْكَ مِنَ الْخَيْرِ \* وَالْكَذِبُ مِنَ التَّكْلِمْ بِالصِّدْقِ . <sup>بيلاه</sup>

٦ - تُحِبُّ كُلَّ كَلَامٍ نَهَّاشٍ \* أَيُّهَا اللِّسَانُ الْخِدَاعُ .

= ٧ لِيَا فَالِلَهُ لِلْأَبَدِ يُدْمِرُكَ † يَقْبِضُ عَلَيْكَ وَمِنَ الْخَيْمَةِ يَفْتَلِعُكَ \*

وَمِنَ أَرْضِ الْأَحْيَاءِ يَسْتَأْصِلُكَ . <sup>بيلاه</sup>

٨ - فَيَرَى الْأَبْرَارُ وَيَخَافُونَ \* وَعَلَيْهِ يَضْحَكُونَ :

= ٩ « هَذَا الَّذِي لَمْ يَتَّخِذِ اللَّهَ حِصْنًا † بَلْ عَلَى كَثْرَةِ غِنَاهُ اتَّكَلَّ \*

وَبِجَرَائِمِهِ اعْتَرَّ » .

١٠ - أَمَّا أَنَا فَكَالزَّيْتُونَةِ الْعَضَّةِ \* فِي بَيْتِ اللَّهِ

- عَلَى رَحْمَةِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ \* مَدَى الدَّهْرِ وَلِلْأَبَدِ .

- ١١ لِلأَبَدِ أَحْمَدُكَ (/) لِأَنَّكَ فَعَلْتَ \* وَأَرْجُو اسْمَكَ لِأَنَّهُ صَالِحٌ لَدَى أَصْفِيائِكَ .

## المزمور ٥٢

<sup>١</sup> لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . لِلْمَرَضِ . تَعْلِيمِ . لِداوُدِ .

- <sup>٢</sup> قَالَ الْجَاهِلُ فِي قَلْبِهِ : \* « لَيْسَ إِلَهٌ » .

- فَسَدَتْ أَعْمَالُهُمْ وَقُبِحَتْ \* وَلَيْسَ مَنْ يَصْنَعُ الصَّالِحَاتِ .

- <sup>٣</sup> أَطَلَّ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ (/) عَلَى بَنِي آدَمَ \* .

لِيَرَى هَلْ مِنْ عَاقِلٍ يَلْتَمِسُ اللَّهَ .

- <sup>٤</sup> قَدْ ارْتَدُّوا جَمِيعًا فَفَسَدُوا \* وَلَيْسَ مَنْ يَصْنَعُ الصَّالِحَاتِ وَلَا وَاحِدٌ .

- <sup>٥</sup> أَلَا يَذْرَى فَعَلَةُ الْإِثْمِ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ شَعْبِي \* .

كَمَا يُؤْكَلُ الْخُبْزُ وَلَا يَدْعُونَ اللَّهَ ؟

= <sup>٦</sup> هُنَاكَ يَرْتَعِبُونَ رُعْبًا حَيْثُ لَا رُعْبَ † لِأَنَّ اللَّهَ يُبَدِّدُ عِظَامَ مُحَاصِرِكَ . \*

لَقَدْ أَخْزَيْتَهُمْ لِأَنَّ اللَّهَ نَبَذَهُمْ .

= <sup>٧</sup> مَنْ الَّذِي يَأْتِي مِنْ صِهْيُونَ بِالْخَلَاصِ لِإِسْرَائِيلَ ؟ †

حِينَ يَرُدُّ اللَّهُ أَسْرَى شَعْبِهِ \*

يَبْتَهِجُ يَعْقُوبُ وَيَفْرَحُ إِسْرَائِيلُ .

## المزمور ٥٣

<sup>١</sup> لإمام الغناء. على ذوات الأوتار. تعليم. لداود ، <sup>٢</sup> عندما أتى الزلفيون وقالوا ليشأول:

« أَلَمْ يَخْتَبِئْ دَاوُدُ عِنْدَنَا؟ »

- <sup>٣</sup> اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ خَلَّصْنِي \* وَبِجَبْرَتِكَ أَنْصِفْنِي .

- <sup>٤</sup> اللَّهُمَّ اسْتَمِعْ لِمَ صَلَاتِي \* وَأَصْنَعْ إِلَيَّ أَقْوَالَ فَمِي .

= <sup>٥</sup> فَإِنَّ غُرَبَاءَ قَامُوا عَلَيَّ † وَأَشِدَّاءَ طَلَبُوا نَفْسِي \*  
سبلاه

لَمْ يَجْعَلُوا اللَّهَ أَمَامَهُمْ .

- <sup>٦</sup> هَا إِنَّ اللَّهَ يَنْصُرُنِي \* وَالسَّيِّدَ مَعَ الَّذِينَ يُسَانِدُونَ نَفْسِي .

- <sup>٧</sup> لِيَزِيدَنَّ الشَّرَّ عَلَيَّ مَنْ يَتَرَصَّدُونَ لِي \* وَبِحَقِّكَ يَا رَبِّ دَمَّرَهُمْ .

- <sup>٨</sup> عَنْ طَيْبِ خَاطِرٍ أَقْرَبُ لَكَ الذَّبَائِحَ \* وَأَحْمَدُ اسْمَكَ لِأَنَّهُ صَالِحٌ

- <sup>٩</sup> فَإِنَّهُ مِنْ كُلِّ ضَيْقٍ أَنْقَذَنِي \* وَعَيْنِي شَمِتَتْ بِأَعْدَائِي .

## المزمور ٥٤

<sup>١</sup> لإمام الغناء. على ذوات الأوتار. تعليم. لداود.

- <sup>٢</sup> اللَّهُمَّ أَصْنَعْ إِلَيَّ صَلَاتِي \* وَلَا تَحْتَجِبْ عَن تَضَرُّعِي .

- <sup>٣</sup> أَصْنَعْ إِلَيَّ وَاسْتَجِبْ لِي \* فَإِنِّي أَهْذِي فِي شَكْوَايَ

- وَأَتِنُّ <sup>٤</sup> مِنْ صَرْخَةِ الْأَعْدَاءِ \* وَمِنْ صَيْحَةِ الْأَشْرَارِ

- لِأَنَّهُمْ يُلْقُونَ عَلَيَّ الْآثَامَ \* وَبِعُضْبٍ يَضْطَهُدُونَنِي .

٥ - يَتَلَوَّى قَلْبِي فِي بَاطِنِي \* وَأَهْوَالُ الْمَوْتِ تَسَاقُطُ عَلَيَّ .

٦ - تَمَلَّكَنِي الْخَوْفُ وَالرَّعْدَةُ \* وَعَمَّرَنِي الْإِرْتِعَاشُ .

٧ - فَقُلْتُ : « مَنْ لِي بِجَنَاحِ كَالْحَمَامَةِ \* فَأَطِيرَ وَأَحُطُّ ؟ »

٨ - حِينَئِذٍ أَبْتَعِدُ هَارِبًا \* وَفِي الْبَرِيَّةِ أَيْتٌ . <sup>سِلا</sup>

٩ - أَسْرِعُ فَأَجِدُ لِي مَلْجَأً \* مِنَ الرِّيحِ الْمُقْتَلِعَةِ وَمِنَ الزَّوْبَعَةِ .

١٠ - بَلْبِلُ أَيُّهَا السَّيِّدُ أَلَسِنَّتَهُمْ وَفَرَّقَهَا \*

فَقَدْ رَأَيْتُ الْعُنْفَ وَالْخِصَامَ فِي الْمَدِينَةِ

١١ - يَحُومَانِ فَوْقَ أَسْوَارِهَا لَيْلَ نَهَارٍ \* وَفِي وَسْطِهَا الْإِثْمُ وَالشَّقَاءُ .

١٢ - الدَّمَارُ فِي دَاخِلِهَا \* وَالظُّلْمُ وَالْمَكْرُ لَا يَبْرَحَانِ سَاحَتِهَا .

١٣ - لَوْ أَنَّ عَدُوًّا عَيَّرَنِي لِأَحْتَمَلْتُهُ \* وَلَوْ أَنَّ مُبْغِضِي تَعَاظَمَ عَلَيَّ لَتَوَارَيْتُ عَنْهُ .

١٤ - وَلَكِنَّكَ أَنْتَ يَا نَدِي \* وَالْيَفِي وَأَنَيْسِي

١٥ - يَا مَنْ تَرَبَّطْنِي بِهِ أَحْلَى مُعَاشِرَةٍ \* حِينَ كُنَّا مَعًا فِي بَيْتِ اللَّهِ نَسِيرُ .

١٦ = فَلْيُنْقِضِ الْمَوْتَ عَلَيْهِمْ † وَيَهْبِطُوا إِلَى مَثْوَى الْأَمْوَاتِ أَحْيَاءً \*

لِأَنَّ الشُّرُورَ فِي مَسَاكِينِهِمْ وَفِي وَسْطِهِمْ .

١٧ - أَمَّا أَنَا فَاللَّهُ أَدْعُو \* وَالرَّبُّ يُخَلِّصُنِي .

١٨ - فِي الْمَسَاءِ وَالصَّبَاحِ وَعِنْدَ الظَّهِيرَةِ \* أَشْكُو وَأَبْنُ فَيَسْمَعُ صَوْتِي .

١٩ = إِفْتَدَى نَفْسِي بِسَلَامٍ † مِنَ الْقِتَالِ الَّذِي قَامَ عَلَيَّ \*

فَكَثِيرُونَ بِالْقُرْبِ مِنِّي .

٢٠ - يَسْمَعُ اللَّهُ فَيَذُلُّهُمْ \* وَهُوَ عَلَى عَرْشِهِ مِنْذُ الْأَزَلِ . <sup>سبلاه</sup>

- أَمَّا هُمْ فَلَا يَتَعَيَّرُونَ \* وَاللَّهُ لَا يَخَافُونَ

٢١ - أَلْقَى عَدُوِّي يَدِيهِ عَلَى حُلْفَائِهِ \* وَانتَهَكَ حُرْمَةُ عَهْدِهِ .

٢٢ - فَمَهُ أَلَيْنُ مِنَ الزُّبْدِ \* وَقَلْبُهُ يَشُنُّ الْقِتَالَ .

- كَلِمَاتُهُ أَرْقُ مِنَ الزَّيْتِ \* وَهِيَ سَيْوْفٌ مَسْلُوَةٌ .

= ٢٣ أَلْقَى عَلَى الرَّبِّ حِمْلَكَ † وَهُوَ يَعُوْكَ \*  
وَلَا يَدْعُ الْبَارَّ يَتَزَعَزَعُ لِلْأَبَدِ .

٢٤ - إِلَى جُبِّ الْهَآوِيَةِ أَنْتَ يَا اللَّهُ تُنْزِلُهُمْ \* رِجَالَ الدِّمَاءِ وَالخِدَاعِ

- قَبْلَ أَنْ تَنْتَصِفَ أَعْمَارُهُمْ \* أَمَّا أَنَا فَعَلَيْكَ أَتَوَكَّلُ .

## المزمور ٥٥

١ لِإِمَامِ الْغِنَايَةِ . عَلَى لَحْنِ « ظُلْمُ الْأَمْرَاءِ الْبَعِيدِينَ » لِدَاوُدَ . بِصَوْتِ خَافِتٍ .

عِنْدَمَا قَبِضَ عَلَيْهِ الْفَلَسْطِينِيُّونَ فِي جَتِّ .

٢ - اِرْحَمْنِي يَا اللَّهُ فَإِنَّ الْإِنْسَانَ يُرْهَقُنِي \* وَالْمُقَاتِلَ طَوَالَ النَّهَارِ يُضَايِقُنِي .

٣ - طَوَالَ النَّهَارِ يُرْهَقُنِي الَّذِينَ يَتَرَصَّدُونَنِي \*  
فَقَدْ كَثُرَ مِنِّي الْمُرْتَفَعَاتُ يُقَاتِلُونَنِي .

= ٤ عَلَيْكَ أَتَوَكَّلُ يَوْمَ أَخَافُ † ° عَلَى اللَّهِ الَّذِي بِكَلِمَتِهِ أُشِيدُ \*  
عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ (/) فَلَا أَخَافُ وَمَا يَصْنَعُ بِي الْبَشَرُ؟

٦ - طَوَالَ النَّهَارِ يُعْرِفُونَ أُمُورِي \* وَجَمِيعَ أَفْكَارِهِمْ فِيَّ إِلَى الشَّرِّ مُتَّجِهَةً .

٧ - يَتَجَمَّعُونَ وَيَخْتَبِئُونَ وَآثَارِي يَقْتَفُونَ \* كَانَهُمْ فِي نَفْسِي طَامِعُونَ .

٨ - اللَّهُمَّ أَسْبَبِ إِثْمَهُمْ يُفْلِتُونَ ؟ \* فِي غَضَبِكَ أَذِلَّ الشُّعُوبَ .

٩ = قَدْ عَدَدْتَ خَطَوَاتِي التَّائِهَةَ † فَاجْعَلْ دُمُوعِي فِي قَرْبَتِكَ . \*

أَوْلَيْسَتْ فِي سَفْرِكَ ؟

١٠ - حِينَئِذٍ يَرْتَدُّ أَعْدَائِي يَوْمَ دُعَائِي \* وَأَنَا أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ مَعِي .

١١ - عَلَى اللَّهِ الَّذِي بِكَلِمَتِهِ أُشِيدُ \* عَلَى الرَّبِّ الَّذِي بِكَلِمَتِهِ أُشِيدُ

١٢ - عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ (/) فَلَا أَخَافُ \* وَمَاذَا يَصْنَعُ بِي الْإِنْسَانُ ؟

١٣ - اللَّهُمَّ عَلَيَّ نُدُورٌ لَكَ \* سَأُوفِي ذَبَائِحَ حَمْدِكَ

١٤ - لِإِنَّكَ مِنَ الْمَوْتِ أَنْقَذْتَ نَفْسِي \* حَتَّى أَسِيرَ أَمَامَ اللَّهِ فِي نُورِ الْأَحْيَاءِ .

## المزمور ٥٦

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . «لَا تُدْمِرْ» . لِدَاوُدَ . بِصَوْتِ خَافِتٍ .

عِنْدَمَا هَرَبَ مِنْ وَجْهِ شَاوُلَ إِلَى الْمَغَارَةِ .

٢ - اِرْحَمْنِي يَا اللَّهُ اِرْحَمْنِي \* فَإِنَّ نَفْسِي بِكَ اعْتَصَمَتْ

- بِظِلِّ جَنَاحَيْكَ اعْتَصِمُ \* إِلَى أَنْ تَعْبُرَ الْمُصِيبَةَ .

٣ - ادْعُوا إِلَهَ الْعَلِيِّ \* إِلَهَ الَّذِي أَتَمَّهَا عَلَيَّ .

= ٤ فليُرْسِلْ مِنَ السَّمَاءِ وَيُخَلِّصْنِي † وَيُخْرِجْ مِنْ يَدِي سِلَاحِي \* سِلَاحِي



لِيُرْسِلَ اللَّهُ رَحْمَتَهُ وَحَقَّهُ .

- ٥ نَفْسِي بَيْنَ الْأَسْوَدِ مُضْجِعَةٍ \* الْأَسْوَدِ الَّتِي تَفْتَرِسُ بَنِي آدَمَ .
- أَنْيَابُهَا رِمَاحٌ وَسِهَامٌ \* أَلْسِنَتُهَا سُيُوفٌ حَادَّةٌ .
- ٦ اللَّهُمَّ ارْتَفِعْ عَلَى السَّمَوَاتِ \* وَلْيَكُنْ مَجْدُكَ عَلَى الْأَرْضِ كُلِّهَا .
- ٧ نَصَبُوا شِبَاكًا لِحَطَوَاتِي \* فَرَزَحَتْ نَفْسِي .
- حَفَرُوا أَمَامِي هُوَّةً \* فَوَقَعُوا فِيهَا . <sup>سبلاه</sup>
- ٨ قَلْبِي مُسْتَعِدٌّ يَا اللَّهُ \* قَلْبِي مُسْتَعِدٌّ
- إِنِّي أَنْشِدُ وَأَعْرِفُ \* ٩ اسْتَيْقِظْ يَا مَجْدِي
- اسْتَيْقِظْ أَيُّهَا الْعُودُ وَالْكَنَّارَةُ \* سَأُوقِظُ السَّحَرَ .
- ١٠ أَحْمَدُكَ أَيُّهَا السَّيِّدُ فِي الشُّعُوبِ \* وَأَعْرِفُ لَكَ فِي الْأُمَّمِ
- ١١ فَقَدْ عَظُمَتْ رَحْمَتُكَ إِلَى السَّمَوَاتِ \* وَحَقُّكَ إِلَى الْغُيُومِ .
- ١٢ ارْتَفِعْ اللَّهُمَّ عَلَى السَّمَوَاتِ \* وَلْيَكُنْ مَجْدُكَ عَلَى الْأَرْضِ كُلِّهَا .

## المزمور ٥٧

- ١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . « لَا تَدْمُرْ » . لِدَاوُدَ . بِصَوْتِ خَافِتٍ .
- ٢ أَحَقُّ أَيُّهَا الْأَرْبَابُ أَنْكُمْ بِالْعَدْلِ تَنْطِقُونَ \* وَبَنِي آدَمَ بِالِاسْتِقَامَةِ تَحْكُمُونَ ؟
- ٣ كَلَّا بَلِ السُّوءِ فِي قُلُوبِكُمْ تَفْعَلُونَ \* وَعُنْفَ أَيْدِيكُمْ فِي الْأَرْضِ تَزْنُونَ .
- ٤ مِنْ الرَّجِيمِ زَاغَ الْأَشْرَارُ \* وَمِنْ الْبَطْنِ ضَلَّ الْكَاذِبُونَ .

- ٥ - لَهُمْ سَمٌّ كَسَمِّ الْحَيَّةِ \* كَالْأَفْعَى الصَّمَاءِ الَّتِي تَسُدُّ أُذُنَهَا
- ٦ - فَلَا تَسْمَعُ صَوْتَ الْحُوَاةِ \* وَلَا سِحْرَ سَاحِرٍ بَارِعٍ .
- ٧ - اللَّهُمَّ اهْرُسْ أَسْنَانَهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ \* وَحَطِّمْ أَيُّهَا الرَّبُّ أَنْيَابَ الْأَشْبَالِ .
- ٨ - لَيْسِيلُوا كَالْمِيَاهِ الْجَارِيَةِ \* وَلْيَذُبُّوا كَالْعُشْبِ الْمَدْعُوسِ .
- ٩ - كَالْحَلَزُونِ الَّذِي يَذُوبُ مَاشِيًا \* وَكَسِقْطِ الْمَرْأَةِ الَّتِي لَمْ يَرَ الشَّمْسَ .
- ١٠ - قَبْلَ أَنْ يَنْبِتُوا أَشْوَاكًا كَالْعَوْسَجِ : \*
- الْأَخْضَرُ مِنْهُ وَالْجَافُ فَلْيَجْرِفُهُ الْعَضْبُ الْعَاصِفُ .
- ١١ - يَفْرَحُ الْبَارُّ إِذَا رَأَى الْإِنْتِقَامَ \* يَغْسِلُ قَدَمِيهِ بِدَمِ الشَّرِيرِ .
- ١٢ - فَيُقَالُ : « إِنَّ لِلْبَارِّ ثَمْرًا \* إِنَّ فِي الْأَرْضِ إِلَهًا دَيَّانًا » .

## المزمور ٥٨

- ١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . « لَا تُدَمِّرْ » . لِدَاوُدَ . بِصَوْتِ خَافِتٍ .
- عِنْدَمَا وَجَّهَ شَاوُلُ رُسُلًا يَتَرَصَّدُونَ بَيْتَهُ لِيَقْتُلُوهُ .
- ٢ - اللَّهُمَّ مِنْ أَعْدَائِي أَنْقِذْنِي \* وَمِنَ الَّذِينَ يَقُومُونَ عَلَيَّ احْمِنِي .
- ٣ - مِنْ فَعَلَةِ الْإِثْمِ أَنْقِذْنِي \* وَمِنَ رِجَالِ الدِّمَاءِ خَلِّصْنِي .
- ٤ = هَا هُمْ لِنَفْسِي كَمَنُوا † الْمُقْتَدِرُونَ عَلَيَّ اجْتَمَعُوا \*
- وَلَا مَعْصِيَةَ لِي وَلَا خَطِيئَةَ

- ٥ - أَمَّا هُمْ فَيُسْرِعُونَ وَيَتَأَهَّبُونَ \* فَإِنِّي بَدُونِ إِثْمٍ يَا رَبُّ .

- فانهض للقائي وانظر \* ٦ وانت أيها الرب إله القوات إله إسرائيل

- استيقظ فافتقد جميع الأمم \* لا ترحم الغادرين بالآثام .<sup>سلاه</sup>

= ٧ في المساء يرجعون † وكالكلاب ينبحون \*

وفي المدينة يطوفون .

- ٨ ها هم بأفواههم يستفيضون \* وبين شفاههم سيوف ومن يسمع ؟

- ٩ وانت يا رب تضحك منهم \* وتهزأ بجميع الأمم .

- ١٠ أنت عزّي وإليك أتطع \* الله حصني .

- ١١ إله رحمتي يقبل إليّ \* الله يريني الذين يترصدونني .

= ١٢ لا تقتلهم لئلا ينسى شعبي † بل شتتهم بقدرتك \*

وطاردهم أيها السيد ترسنا .

= ١٣ خطيئة أفواههم كلام شفاههم † فليؤخذوا في تكبرهم \*

لأنهم باللعة والكذب يتحدثون .

= ١٤ أفن بغضبك أفن فلا يكونوا † حتى يعلم الناس أن الله يسود \*

في بيت يعقوب إلى أقاصي الأرض<sup>سلاه</sup>

= ١٥ عند المساء يرجعون † وكالكلاب ينبحون \*

وفي المدينة يطوفون .

- ١٦ وفي طلب الطعام يتشتتون \* وإن لم يشبعوا يدممون .

- ١٧ وأنا أنشد لعزتك \* وأهلل في الصباح لرحمتك

- لِأَنَّكَ كُنْتَ لِي حِصْنًا \* وَفِي يَوْمِ ضَيْقِي مَلْجَأً .  
 - ١٨ أَنْتَ عِزِّي وَلَكَ أَعْرَفُ \* اللَّهُ حِصْنِي وَإِلَهُ رَحْمَتِي .

## المزمور ٥٩

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ. عَلَى لَحْنِ « سَوَسُنُ الشَّهَادَةِ ». بِصَوْتِ خَافِتٍ. لِداوُدَ. لِلتَّعْلِيمِ.  
 ٢ عِنْدَمَا حَارَبَ أَرَامَ النَّهْرَيْنِ وَأَرَامَ صَوْبَةَ! فَرَجَعَ يُوَابُ وَضَرَبَ أَدُومَ فِي وَادِي الْمَلْحِ،  
 وَكَانُوا أَثْنِي عَشَرَ أَلْفًا.

- ٣ أَللَّهُمَّ نَبَذْنَا وَكَسَرْتَنَا \* وَغَضِبْتَ وَلَكِنِ عُدِّ إِلَيْنَا .  
 - ٤ زَلَزَلْتَ الْأَرْضَ وَصَدَعْتَهَا \* إِنَّهَا مُتَزَعِرَةٌ فَدَاوِ صُدُوعَهَا .  
 - ٥ أَرَيْتَ شَعْبَكَ الشَّدَائِدَ \* وَسَقَيْنَا خَمْرَ التَّرُّوحِ .  
 - ٦ أَعْطَيْتَ مُتَّقِيكَ رَايَةً \* لِيَهْرُبُوا مِنْ وَجْهِ الْأَقْوَاسِ .  
 - ٧ لِيَكِي يَخْلُصَ أَحِبَّاءُكَ \* خَلَّصْ بِيَمِينِكَ وَاسْتَجِبْ لَنَا  
 = ٨ اللَّهُ تَكَلَّمَ فِي قُدْسِهِ : † فَابْتَهَجُ وَأُقَسِّمُ شَكِيمَ \*  
 وَأَقِيسُ وَادِي سَكُوتٍ .  
 = ٩ لِي جِلْعَادُ وَلِي مَنْسَى † وَأَفْرَائِيمُ خُوْدَةٌ رَأْسِي \*  
 وَيَهُودَا صَوْلَجَانُ مُلْكِي .  
 = ١٠ مَوَابُ وَعَاءٌ أَعْتَسِلُ فِيهِ † عَلَى أَدُومَ أُلْفِي نَعْلِي \*  
 عَلَى فِلِسْطِينَ هُتَافُ انْتِصَارِي .

- ١١ - إِلَى الْمَدِينَةِ الْحَصِينَةِ مَنْ يَقُودُنِي \* وَإِلَى أَدُومَ مَنْ يَهْدِينِي
- ١٢ - إِيَّاكَ يَا اللَّهُ الَّذِي نَبَذْتَنَا \* وَلَمْ تَخْرُجْ يَا اللَّهُ وَجُيُوشَنَا ؟
- ١٣ - هَبْ لَنَا نُصْرَةً عَلَى الْمُضَائِقِ \* فَالْخَلَاصُ مِنَ الْإِنْسَانِ عَدَمٌ .
- ١٤ - بِبَأْسٍ نَعْمَلُ بِعَوْنِ اللَّهِ \* وَهُوَ يَدُوسُ مُضَائِقِينَا .

## المزمور ٦٠

- ١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . عَلَى ذَوَاتِ الْاُوتَارِ . لِدَاوُدَ .
- ٢ - اللَّهُمَّ اسْتَمِعْ لِصُرَاخِي \* اصْنَعْ إِلَيَّ صَلَاتِي .
- ٣ = مِنْ أَقْصَى الْأَرْضِ أَدْعُوكَ † إِذَا خَارَ فُؤَادِي \*  
فَاهْدِنِي إِلَى الصَّخْرَةِ الَّتِي فَوْقَ مُتَنَاوَلِي .
- ٤ - فَإِنَّكَ كُنْتَ لِي مُعْتَصِمًا \* وَفِي وَجْهِ الْعَدُوِّ بُرْجًا حَصِينًا .
- ٥ - لَيْتَنِي أَسْكُنُ مَدَى الدُّهْرِ فِي خَيْمَتِكَ \* وَأَعْتَصِمُ بِسِتْرِ جَنَاحَيْكَ .  
سبلاه
- ٦ - فَإِنَّكَ يَا اللَّهُ سَمِعْتَ نُدُورِي \* أَعْطَيْتَ خَائِفِي اسْمِكَ مِيرَاثًا .
- ٧ - زِدِ الْمَلِكَ أَيَّامًا عَلَى أَيَّامِهِ \* وَلِتَكُنْ سِنُوهُ جِيلًا بَعْدَ جِيلٍ .
- ٨ - لِيَجْلِسَ عَلَى الْعَرْشِ أَمَامَ اللَّهِ لِلْأَبَدِ \* وَلِيَحْفَظْهُ الْحَقُّ وَالرَّحْمَةُ .
- ٩ - هَكَذَا أَعْرِفُ أَبَدَ الدَّهْرِ لِاسْمِكَ \* وَافِيًا يَوْمًا فَيَوْمًا نُدُورِي .

## المزمور ٦١

<sup>١</sup> لِإِمَامِ الْغِنَاءِ عَلَى « يَدوتون ». مزمور. لداود.

- <sup>٢</sup> إِلَى اللَّهِ وَحْدَهُ تَطْمِئِنُّ نَفْسِي \* وَمِنْ عِنْدِهِ خَلَاصِي .

- <sup>٣</sup> هُوَ وَحْدَهُ صَخْرَتِي وَخَلَاصِي \* هُوَ حِصْنِي فَلَا أَتَزَعْرَعُ .

= <sup>٤</sup> الْإِمَامُ تَهْجُمُونَ عَلَى إِنْسَانٍ † وَتَهْدِمُونَهُ بِأَجْمَعِكُمْ \*

كحائطٍ مائلٍ وجدارٍ مُنْهَارٍ ؟

- <sup>٥</sup> لِيَحْطُطُوا مِنْ شَأْنِهِ يَتَأَمَّرُونَ \* وَالكَذِبَ يَهْوُونَ

- بِأَفْوَاهِهِمْ يُبَارِكُونَ \* وَفِي بَاطِنِهِمْ يَلْعَنُونَ . <sup>بلاه</sup>

- <sup>٦</sup> إِلَى اللَّهِ وَحْدَهُ اطمِئِنِّي يَا نَفْسِي \* فَإِنَّ مِنْهُ رَجَائِي .

- <sup>٧</sup> هُوَ وَحْدَهُ صَخْرَتِي وَخَلَاصِي \* هُوَ حِصْنِي فَلَا أَتَزَعْرَعُ .

- <sup>٨</sup> عِنْدَ اللَّهِ خَلَاصِي وَمَجْدِي \* وَفِي اللَّهِ صَخْرَةٌ عِزِّي وَمُعْتَصِمِي .

= <sup>٩</sup> تَوَكَّلُوا عَلَيْهِ أَيُّهَا الشَّعْبُ كُلَّ حِينٍ † وَاسْكُبُوا أَمَامَهُ قُلُوبَكُمْ \* .

إِنَّ اللَّهَ مُعْتَصِمٌ لَنَا . <sup>بلاه</sup>

- <sup>١٠</sup> لَيْسَ بَنُو آدَمَ إِلَّا هَبَاءً \* وَلَيْسَ بَنُو الْبَشَرِ إِلَّا كَذِبًا

- إِذَا وُزِنُوا مُجْتَمِعِينَ \* وَجِدُوا أَخْفَّ مِنَ الْهَبَاءِ .

- <sup>١١</sup> عَلَى الْعُنْفِ لَا تَتَكَلَّمُوا \* وَبِالنَّهْبِ لَا تَغْتَرُّوا

- إِذَا وَفَرَّتْ ثُرُوتُكُمْ \* فَلَا تُعَلِّقُوا بِهَا قُلُوبَكُمْ .

- <sup>١٢</sup> مَرَّةً تَكَلَّمَ اللَّهُ \* وَمَرَّتَيْنِ سَمِعْتُ أَنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ



١٣ - لَكَ الرَّحْمَةُ أَيُّهَا السَّيِّدُ \* فَإِنَّكَ تُجَازِي الْإِنْسَانَ بِحَسَبِ عَمَلِهِ .

## المزمور ٦٢

١ مزمور. لداود. عندما كان في بريته يهوذا.

= ٢ اَللّٰهُمَّ اَنْتَ اِلٰهِي اِلَيْكَ بَكَرْتُ †

اِلَيْكَ ظَمَمْتُ نَفْسِي (/) وَتَاقَ جَسَدِي . \*

كَارِضٍ قَاحِلَةٍ مُجَدَّبَةٍ لَا مَاءَ فِيهَا .

٣ - كَذَلِكَ فِي الْقُدْسِ شَاهَدْتُكَ \* لِأَرَى عِرَّتَكَ وَمَجْدَكَ.

٤ - أَطِيبُ مِنَ الْحَيَاةِ رَحْمَتُكَ \* وَإِيَّاكَ تُسَبِّحُ شَفَتَايَ .

٥ - وَكَذَلِكَ فِي حَيَاتِي أُبَارِكُكَ \* وَأَرْفَعُ كَفِّي بِاسْمِكَ .

٦ - كَمَنْ شَحْمٍ وَدَسَمٍ تَشْبَعُ نَفْسِي \* وَبِشْفَاهِ التَّهْلِيلِ يُشِيدُ فَمِي .

٧ - إِذَا ذَكَرْتُكَ عَلَى مَضْجَعِي \* تَمْتَمْتُ بِكَ فِي الْهَجَعَاتِ

٨ - لِأَنَّكَ كُنْتَ لِي نُصْرَةً \* فَأَهْلَلُّ فِي ظِلِّ جَنَاحَيْكَ .

٩ - عَلَقْتُ بِكَ نَفْسِي \* وَيَمِينُكَ سَانَدَتْنِي

١٠ - أَمَّا الَّذِينَ يَطْلُبُونَ نَفْسِي لِيُهْلِكُوهَا \* فَلْيَهْبِطُوا إِلَى أَسْفَلِ الْأَرْضِ

١١ - وَلْيُسَلِّمُوا إِلَى حَدِّ السَّيْفِ \* وَلْيَكُونُوا نَصِيبًا لِبَنَاتِ آوَى .

= ١٢ أَمَّا الْمَلِكُ فَبِاللَّهِ يَفْرَحُ † وَكُلُّ مَنْ يَحْلِفُ بِهِ يَفْتَحِرُ \*

وَتُسَدُّ أَفْوَاهُ النَّاطِقِينَ بِالْكَذِبِ .

## المزمور ٦٣

<sup>١</sup> لإمام الغناء. مزمور. لداود.

- <sup>٢</sup> اللَّهُمَّ اسْمَعْ صَوْتَ شَكْوَايَ \* وَمِنْ هَوْلِ الْعَدُوِّ أَحْفَظْ حَيَاتِي .

- <sup>٣</sup> أَسْتُرْنِي مِنْ عِصَابَةِ الْأَشْرَارِ \* وَمِنْ زُمْرَةِ فَعَلَةِ الْآثَامِ .

- <sup>٤</sup> مَنْ كَالسَّيْفِ سَنُوا الْأَلْسِنَةَ \* وَسَدَّدُوا السَّهَامَ وَمَرَّ الْكَلَامِ

- <sup>٥</sup> لِيَرْمُوا الْبَرِيءَ خَفِيَّةً \* يَرْمُونَهُ بَعْتَةً وَلَا يَخَافُونَ .

- <sup>٦</sup> عَزَائِمُهُمْ عَلَى أَمْرِ شَرِيرٍ يُشَدِّدُونَ \* فِي نَصَبِ الشِّبَاكِ حِسَابًا يَحْسُبُونَ

- قَائِلِينَ : « مَنْ يُصِيرُ \* <sup>٧</sup> وَخَفَايَا مَنْ يَسِيرُ؟ » .

- يَسِيرُهَا ذَاكَ الَّذِي يَسِيرُ \* بَاطِنَ الْإِنْسَانِ وَأَعْمَاقِ الْقُلُوبِ .

- <sup>٨</sup> رَمَاهُمْ اللَّهُ بِسَهْمٍ \* فَكَانَتْ ضَرْبَاتُهُمْ مُبَاغِتَةً

- <sup>٩</sup> وَأَوْقَعَهُمْ بِسَبَبِ أَلْسِنَتِهِمْ \* وَكُلُّ مَنْ يَرَاهُمْ يَهْزُؤُ رَأْسَهُ .

= <sup>١٠</sup> فَيَخَافُ كُلُّ إِنْسَانٍ † وَيُخْبِرُ بِعَمَلِ اللَّهِ \*

وَيَقْطُنُ لِصَنِيْعِهِ .

- <sup>١١</sup> بِالرَّبِّ يَفْرَحُ الْبَارُّ وَبِهِ يَعْتَصِمُ \* وَجَمِيعُ الْقُلُوبِ الْمُسْتَقِيمَةِ بِهِ تَفْتَخِرُ .

## المزمور ٦٤

<sup>١</sup> لإمام الغناء. مزمور لداود. نشيد

٢ - اللَّهُمَّ فِي صِهْيُونَ يَجْدُرُ بِكَ التَّسْبِيحُ \* وَإِلَيْكَ يُوفَى بِالنُّذُورِ .

٣ - إِلَيْكَ يَا مُسْتَمِعَ الصَّلَاةِ \* مَسَارُ كُلِّ بَشَرٍ .

٤ - لَقَدْ غَلَبَ عَلَيَّ أَمْرُ الْآثَامِ \* وَلَكِنَّكَ لِمَعَاصِينَا غَفُورٌ .

٥ - فَطُوبَى لِمَنْ تَخْتَارُهُ وَتُقَرِّبُهُ \* فَيَسْكُنُ فِي دِيَارِكَ

- فَتَنْشِئُ مِنْ خَيْرَاتِ بَيْتِكَ \* وَمِنْ قُدْسِ هَيْكَلِكَ .

٦ - بِأَعَاجِبِ مِنَ الْبِرِّ تَسْتَجِيبُ لَنَا \* يَا إِلَهَ خَلَاصِنَا

- يَا مُعْتَمَدَ أَقْصَايِ الْأَرْضِ كُلِّهَا \* وَالْجُزْرِ الْبَعِيدَةِ .

٧ - يَا مَنْ بِقُوَّتِهِ يُوطِدُ الْجِبَالَ \* وَيَتَسَرَّبُ بِالْإِقْتِدَارِ

٨ - وَيُسْكُنُ عَجِيجَ الْبِحَارِ \* وَهَدِيرَ الْأَمْوَاجِ وَصَخَبَ الشُّعُوبِ .

٩ - السَّاكِنُونَ فِي الْأَقْصَايِ يَخَافُونَ آيَاتِكَ \*

وَبِفَضْلِكَ تُهَلِّلُ أَبْوَابَ الصَّبَاحِ وَالْمَسَاءِ .

١٠ - إِفْتَقَدْتَ الْأَرْضَ وَسَقَيْتَهَا \* وَبِالْغِنَى غَمَّرْتَهَا

= نَهْرُ اللَّهِ أَمْتَلَاءَ مِيَاهَا † وَلِلنَّاسِ تُعَدُّ الْحِنْطَةُ \*

فَكَذَلِكَ أَعَدَدْتَ الْأَرْضَ .

١١ - تُرَوِّي أَتْلَامَهَا وَتُسَوِّي أَخَادِيدَهَا \* بِالْوَابِلِ تُبَلِّغُهَا وَتُبَارِكُ نَبْتَهَا .

١٢ - تُكَلِّلُ الْعَامَ بِجُودِكَ \* وَتَقَطِّرُ بِالِدَّسَمِ آثَارَكَ .

١٣ - مَرَاعِي الْبَرِّيَّةِ تَقَطِّرُ \* وَالنَّلَّالُ بِالْبَهْجَةِ تَتَسَرَّبُ

= الْمُرُوجُ بِالْغَنَمِ تَكْتَسِي † وَالْأَوْدِيَةُ بِالْحِنْطَةِ تَتَوَشَّحُ \*

فِيهِتَفُونَ وَيُنْشِدُونَ .

## المزمور ٦٥

<sup>١</sup> لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . نَشِيد . مَزْمُور .

- اِهْتَفُوا لِلَّهِ يَا أَهْلَ الْأَرْضِ جَمِيعًا \*

<sup>٢</sup> اِعْزِفُوا لِمَجْدِ اسْمِهِ وَاجْعَلُوا تَسْبِيحَهُ تَمْجِيدًا .

- <sup>٣</sup> قُولُوا لِلَّهِ: « مَا أَرْهَبَ أَعْمَالَكَ \* لِعِظَمِ عِزَّتِكَ يَتَمَلَّقُ أَعْدَاؤُكَ .

- <sup>٤</sup> كُلُّ الْأَرْضِ تَسْجُدُ لَكَ \* وَتَعْرِفُ لَكَ تَعْرِفُ لِاسْمِكَ » . <sup>٥</sup> سِلاَه

- <sup>٥</sup> هَلُمُّوا فَانظُرُوا أَعْمَالَ اللَّهِ \* الْمَرْهُوبِ فِي صَنِيعِهِ إِلَى بَنِي آدَمَ .

= <sup>٦</sup> إِلَى يَسِّ حَوْلَ الْبَحْرِ † وَبِالْأَرْجُلِ عَبَرُوا النَّهَرَ \*  
هُنَاكَ فَرِحْنَا بِهِ .

= <sup>٧</sup> بِجَبْرُوتِهِ يَسُودُ لِلْأَبَدِ † وَعَيْنَاهُ تُرَاقِبَانِ الْأُمَّمَ \*

فَلَا يَتَشَامَخُ الْمُتَمَرِّدُونَ . <sup>٨</sup> سِلاَه

- <sup>٨</sup> بَارِكِي إِلَهَنَا أَيُّهَا الشُّعُوبُ \* وَأَسْمِعِي صَوْتَ تَسْبِيحِهِ .

- <sup>٩</sup> هُوَ الَّذِي جَعَلَ فِي الْحَيَاةِ نُفُوسَنَا \* وَلَمْ يُسَلِّمْ إِلَى الزَّلْزَلِ أَقْدَامَنَا .

- <sup>١٠</sup> اللَّهُمَّ لَقَدْ امْتَحَنْتَنَا \* وَتَمَحِيصَ الْفِضَّةِ مَحَصَّتَنَا .

- <sup>١١</sup> فِي الْمِصْيَدَةِ أَوْقَعْتَنَا \* وَأَثْقَلْتَ كَوَاهِلَنَا .

= <sup>١٢</sup> أَرَكَبْتَ عَلَيَّ رُؤُوسِنَا إِنْسَانًا † فَخُضْنَا النَّارَ وَالْمَاءَ \*

ثُمَّ أَخْرَجْتَنَا فَاذْتَعَشْنَا .

١٣ - ادْخُلْ بَيْتَكَ بِالْمُحْرَقَاتِ \* وَأُوفِيكَ نُذُورِي

١٤ - الَّتِي تَلَفَّظْتَ بِهَا شَفَتَايَ \* وَنَطَقَ بِهَا فِي الضَّبِيقِ فَمِي .

١٥ = أَصْعِدْ لَكَ مُحْرَقَاتٍ سِمَانًا † مَعَ دُخَانِ الْكِبَاشِ . \*

أَقْرَبُ بَقْرًا وَتُبُوسًا . <sup>سِلاَه</sup>

١٦ - هَلُمُّوا اسْمَعُوا يَا مَنْ يَتَّقُونَ اللَّهَ جَمِيعًا \* فَأُحَدِّثْكُمْ بِمَا صَنَعَ لِنَفْسِي .

١٧ - إِيَّاهُ دَعَوْتُ بِفَمِي \* وَعَظَّمْتُ بِلِسَانِي .

١٨ - لَوْ كُنْتُ رَأَيْتُ إِثْمًا فِي قَلْبِي \* لَمَا اسْتَمَعَ السَّيِّدُ لِي .

١٩ - وَلَكِنَّ اللَّهَ قَدْ اسْتَمَعَ لِي \* وَأَصْغَى إِلَى صَوْتِ صَلَاتِي .

٢٠ - تَبَارَكَ اللَّهُ الَّذِي لَمْ يَزِدْ صَلَاتِي \* وَلَا رَحْمَتَهُ عَنِّي .

## المزمور ٦٦

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . عَلَى ذَوَاتِ الْأَوْتَارِ . مَزْمُور . نَشِيد .

٢ - لِيَرْحَمْنَا اللَّهُ وَلِيُبَارِكُنَا \* وَلِيُضِيئَ بَوَجْهِهِ عَلَيْنَا <sup>سِلاَه</sup>

٣ - لِكَيْ يُعْرِفَ فِي الْأَرْضِ طَرِيقَكَ \* وَفِي جَمِيعِ الْأُمَمِ خَلَاصَكَ .

٤ - لِتَحْمَدَكَ الشُّعُوبُ يَا أَلَّهُ \* لِتَحْمَدَكَ الشُّعُوبُ جَمِيعًا

٥ - لِتَفْرَحَ الْأُمَمُ وَتُهَلَّلَ \* لِأَنَّكَ بِالْعَدْلِ تَدِينُ الْعَالَمِينَ

- بِالْإِسْتِقَامَةِ تَدِينُ الشُّعُوبَ \* وَفِي الْأَرْضِ تَهْدِي الْأُمَّمَ . <sup>سِلاَه</sup>

٦ - لِتَحْمَدَكَ الشُّعُوبُ يَا اللَّهُ \* لِتَحْمَدَكَ الشُّعُوبُ جَمِيعًا

٧ - الْأَرْضُ أَعْطَتْ غَلَّتَهَا \* فَلْيُبَارِكْنَا اللَّهُ الْهُنَا

٨ - لِيُبَارِكْنَا اللَّهُ \* وَلِتَخْشَهُ أَقَاصِي الْأَرْضِ جَمِيعُهَا .

## المزمور ٦٧

١

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . لِذَاوُدَ . مَزْمُورٌ . نَشِيدٌ .

٢ - لِيَقُمْ اللَّهُ فَيَتَشَتَّتْ أَعْدَاؤُهُ \* وَيَهْرُبَ مِنْ وَجْهِهِ مُبْغِضُوهُ .

٣ = كَمَا يَتَبَدَّدُ الدُّخَانُ تَبَدُّدُهُمْ † وَكَمَا يَذُوبُ الشَّمْعُ أَمَامَ النَّارِ \* .

أَمَامَ اللَّهِ يَهْلِكُ الْأَشْرَارُ .

٤ = لَكِنَّ الْأَبْرَارَ يَفْرَحُونَ † وَأَمَامَ اللَّهِ يَبْتَهِجُونَ \* .

وَمِنَ الْفَرَحِ يَطْرَبُونَ .

٥ = أَنْشِدُوا لِلَّهِ وَاعْرِفُوا لِاسْمِهِ † مَهِّدُوا لِلرَّاكِبِ عَلَى الْغَمَامِ . \* .

الرَّبُّ اسْمُهُ فابْتَهِجُوا أَمَامَهُ .

٦ - أَبُو الْيَتَامَى وَمُنْصِيفُ الْأَرَامِلِ \* هُوَ اللَّهُ فِي مَقَرِّ قُدْسِهِ .

٧ = اللَّهُ يُسْكِنُ الْوَحِيدَ بَيْتًا † وَيُخْرِجُ الْأَسِيرَ إِلَى الرَّخَاءِ . \* .

أَمَّا الْمُتَمَرِّدُونَ فَفِي الْأَرْضِ الْقَاحِلَةَ يُقِيمُونَ .

٨ - اللَّهُمَّ حِينَ خَرَجْتَ قُدَّامَ شَعْبِكَ \* عِنْدَمَا دُسَّتِ الْفِقَارَ . <sup>سِلاَه</sup>



٩ - رَجَفَتِ الْأَرْضُ وَقَطَرَتِ السَّمَاءُ مِنْ وَجْهِ اللَّهِ \* إِلَهٍ سِينَاءَ إِلَهِ إِسْرَائِيلَ .

١٠ - مَطَرٌ هِبَاتٍ أَنْزَلْتَ يَا اللَّهُ \* وَمِيرَاتِكَ الْمُرْهَقَ شَدَّدْتَ .

١١ - أَقَامَتْ فِيهِ يَا اللَّهُ رَعِيَّتِكَ \* وَقَدْ أَعَدَدْتَهُ لِلْبَائِسِ بِجُودِكَ .

٢

١٢ - السَّيِّدُ يُصْدِرُ أَمْرًا \* يُبَشِّرُ بِجَيْشٍ جَرَّارٍ .

١٣ - مُلُوكُ الْجِيُوشِ يَهْرُبُونَ يَهْرُبُونَ \* وَرَبَّةُ الْبَيْتِ تُقَسِّمُ الْغَنِيمَةَ .

١٤ = بَيْنَمَا أَنْتُمْ فِي الْحِطَائِرِ مُضْجِعُونَ † أَجْنِحَةُ الْحَمَامَةِ بِالْفِضَّةِ تَكْتَسِي \*

وريشها بالذهبِ النَّضِيرِ .

١٥ - عِنْدَمَا كَانَ الْقَدِيرُ يُبَدِّدُ الْمُلُوكَ \* كَانَتِ السَّمَاءُ تُتَلْجُ عَلَى جَبَلِ صَلْمُونَ .

١٦ - جَبَلٌ بَاشَانَ جَبَلُ اللَّهِ \* جَبَلٌ بَاشَانَ جَبَلُ الْقِمَمِ .

= ١٧ أَيُّهَا الْجِبَالُ الشَّامِخَاتُ †

لِمَاذَا تَحْسُدِينَ الْجَبَلَ الَّذِي ابْتَغَاهُ اللَّهُ لِسُكْنَاهُ \*

فَالرَّبُّ يَسْكُنُهُ عَلَى الدَّوَامِ .

١٨ - مَرَكَبَاتُ اللَّهِ رِبَوَاتٌ وَأُلُوفٌ مُؤَلَّفَةٌ \* السَّيِّدُ فِيهَا وَسِينَاءُ فِي الْمَقْدِسِ .

= ١٩ صَعِدَتْ إِلَى الْعُلَى (/) وَأَسْرَتْ أَسْرَى †

وَأَخَذَتِ الْبَشَرَ حَتَّى الْمُتَمَرِّدِينَ هَدَايَا \*

لِيَكُونَ لِلرَّبِّ الْإِلَهِ سُكْنَاهُ .

٢٠ - تَبَارَكَ السَّيِّدُ يَوْمًا فَيَوْمًا \* فَإِنَّ إِلَهَ خَلَاصِنَا يَتَوَلَّانا .  
سبلاه

- ٢١ - لَنَا اللَّهُ إِلَهٌ خَلاصٍ \* وَلِلرَّبِّ السَّيِّدِ مَخَارِجُ الْمَوْتِ .
- ٢٢ - يُهَشِّمُ اللَّهُ رُؤُوسَ أَعْدَائِهِ \* وَالْهَامَةَ الشَّعْرَاءَ لِلسَّائِرِ عَلَى آتَامِهِ .
- ٢٣ - قَالَ السَّيِّدُ : « مِنْ بَاشَانَ أَرُدُّ \* مِنْ أَعْمَاقِ الْبِحَارِ أَرُدُّ » .
- ٢٤ - لِكَيْ تَدُوسَ رِجْلُكَ الدَّمَاءَ \* وَيَكُونَ لِأَلْسِنَةِ كِلَابِكَ نَصِيبٌ مِنَ الْأَعْدَاءِ .

٣

- ٢٥ - رَأَوْا مَوَاكِبَكَ يَا اللَّهُ \* مَوَاكِبَ إِيَّاهِ وَمَلِكِي فِي الْمَقْدِسِ .
- ٢٦ - الْمُعْتُونُ فِي الْأَمَامِ وَالْعَازِفُونَ فِي الْوَرَاءِ \*  
وَفِي الْوَسْطِ الْعَذَارَى يُنْقِرْنَ الدُّفُوفَ .
- ٢٧ - بَارِكُوا لِلَّهِ فِي الْجَمَاعَاتِ \* الرَّبِّ مِنْ يَنَابِعِ إِسْرَائِيلَ .
- ٢٨ = فِي الطَّلِيْعَةِ بَنِيَامِينَ الصَّغِيرُ † يَقُودُ رُؤَسَاءَ يَهُودَا فِي ثِيَابِ مُوشَاةٍ \*  
وَرُؤَسَاءَ زَبُولُونَ وَرُؤَسَاءَ نَفْتَالِي .

- ٢٩ - اللَّهُمَّ مَرُّ بِحَسَبِ عِزَّتِكَ \* الْعِزَّةَ الَّتِي مِنْ أَجْلِنَا أَعْمَلْتَهَا
- ٣٠ - مِنْ أَجْلِ هَيْكَلِكَ فَوْقَ أُورُشَلِيمَ \* يَحْمِلُ الْمُلُوكُ إِلَيْكَ الْهَدَايَا .
- ٣١ - أَزْجُرُ وَحَشَ الْقَصَبِ \* وَعِصَابَةَ الثِّيْرَانِ وَشُعُوبَ الْعُجُولِ
- يَخْضَعُونَ لَكَ بِقِطْعِ فِضَّةٍ \* شَتَّتِ الشُّعُوبَ الَّتِي تَهْوَى الْحُرُوبَ .
- ٣٢ - مِنْ مِصْرَ يَأْتِي الْعُظْمَاءُ \* وَكُوشُ تَبْسُطُ يَدَيْهَا إِلَى اللَّهِ .
- ٣٣ - يَا مَمَالِكَ الْأَرْضِ (/) لِلَّهِ أَنْشُدِي \* لِلسَّيِّدِ اعْزِفِي .  
سِلاَه
- ٣٤ - لِلرَّاكِبِ عَلَى السَّمَوَاتِ \* عَلَى قَدِيمِ السَّمَوَاتِ .

- إِنَّهُ يَرْفَعُ الصَّوْتَ صَوْتِ الْعِزَّةِ \* ٣٥ إِرْفَعِي الْعِزَّةَ لِلَّهِ .
- فَعَلَى إِسْرَائِيلَ جَلَالُهُ \* وفي الغُيومِ عِزَّتُهُ .
- ٣٦ اللَّهُ رَهِيْبٌ مِنْ مَقْدِسِهِ \* إِلَهُ إِسْرَائِيلَ هُوَ الَّذِي يُعْطِي
- يُعْطِي الشَّعْبَ الْعِزَّةَ وَالْقُوَّةَ \* تَبَارَكَ اللَّهُ .

## المزمور ٦٨

١

- ١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . عَلَى لَحْنِ « السَّوْسَن » . لِداوُد .
- ٢ اللَّهُمَّ خَلِّصْنِي \* فَإِنَّ الْمِيَاهَ قَدْ بَلَغَتْ حَلْقِي .
- ٣ غَرِقْتُ فِي مَوْجٍ عَمِيقٍ وَلَا مُسْتَقَرَّ \* بَلَغْتُ إِلَى قَعْرِ الْمِيَاهِ وَالسَّيْلُ غَمْرَتِي .
- ٤ عَيِّتُ فِي صُرَاخِي وَالتَّهَبَ حَلْقِي \* وَكَلَّتْ عَيْنَايَ مِنْ انْتِظَارِي لِإِلَهِي .
- ٥ زَادَ عَلَيَّ عَدَدَ شَعْرٍ رَأْسِي \* عَدَدُ الَّذِينَ بَلَ سَبَبٍ أَبْغَضُونِي
- = وَقَوِي مَنْ يُرِيدُونَ هَلَاكِي † مَنْ بِالْكَذِبِ عَادُونِي \*
- أَفَارُدُّ الْآنَ مَا لَمْ أُحْتَطِفْ ؟
- ٦ اللَّهُمَّ أَنْتَ عَالِمٌ بِحِمَاقَتِي \* وَلَمْ تَخْفَ عَلَيْكَ آثَامِي .
- ٧ لَا يَخْجَلُ مِنِّي مَنْ يَرْجُونَكَ \* أَيُّهَا السَّيِّدُ رَبُّ الْقُوَاتِ
- وَلَا يَخْزَ مِنِّي مَنْ يَلْتَمِسُونَكَ \* يَا إِلَهَ إِسْرَائِيلَ .
- ٨ فَإِنِّي تَحَمَّلْتُ الْعَارَ مِنْ أَجْلِكَ \* وَغَطَّيْتُ الْخَجَلَ وَجْهِي .

- ٩ - صِرْتُ لِإِخْوَتِي غَرِيبًا \* وَلِبْنِي أُمِّي أَجْنَبِيًّا
- ١٠ - لِأَنَّ غَيْرَةَ بَيْتِكَ أَكَلَّتْنِي \* وَتَغْيِيرَاتِ مُعَيَّرِكَ وَقَعَتْ عَلَيَّ .
- ١١ - إِنْ ذَلَّلْتُ بِالصَّوْمِ نَفْسِي \* صَارَ ذَلِكَ عَارًا عَلَيَّ .
- ١٢ - وَإِنْ اتَّخَذْتُ الْمِسْحَ لِبَاسًا \* صِرْتُ عِنْدَهُمْ مَثَلًا
- ١٣ - وَعِنْدَ الْجَالِسِينَ بِالْبَابِ حَدِيثًا \* وَلِشُرَابِ الْمُسْكِرَاتِ أُغْنِيَاتِ .

٢

- ١٤ - أَمَّا أَنَا فَالِيكَ صَلَاتِي \* فِي أَوَانِ الرَّضَى يَا رَبِّ .
- فَاسْتَجِبْ لِي بِكَثْرَةِ رَحْمَتِكَ \* وَبِحَقِّ خَلَاصِكَ .
- ١٥ - أَنْقِذْنِي مِنَ الْوَحْلِ فَلَا أَعْرِقْ \* نَجِّنِي مِنَ مُبْغِضِيٍّ وَمِنَ قَعْرِ الْمِيَاهِ
- = ١٦ - فَلَا يَغْمُرْنِي سَيْلُ الْمِيَاهِ † وَلَا تَبْتَلِعْنِي الْأَعْمَاقُ \*
- وَلَا تُطْبِقِ الْبِئْرُ عَلَيَّ فَمَهَا .
- ١٧ - اسْتَجِبْ لِي يَا رَبِّ فَصَالِحَةُ رَحْمَتِكَ \* الْتَمْتُ إِلَيْكَ بِحَسَبِ وَفْرَةٍ رَأْفَتِكَ
- ١٨ - وَلَا تَحْجُبْ وَجْهَكَ عَن عَبْدِكَ \* أَسْرِعْ وَاسْتَجِبْ لِي فَإِنِّي فِي ضَيْقٍ .
- ١٩ - أَدْنُ مِنْ نَفْسِي وَفُكَّهَا \* مِنْ أَجْلِ أَعْدَائِي افْتَدِنِي .
- ٢٠ - أَنْتَ عَالِمٌ بِعَارِي وَخِزْيِي وَخَجَلِي \* وَأَمَامَكَ جَمِيعُ الَّذِينَ يُضَايِقُونِي .
- = ٢١ - الْعَارُ حَطَمَ قَلْبِي وَلَا عِلَاجَ † فَارْجُوهُ الْعَطْفَ فَلَمْ يَكُنْ \*
- وَالْعِزَاءَ فَلَمْ أَجِدْ .
- ٢٢ - جَعَلُوا فِي طَعَامِي سَمًّا \* وَسَقَوْنِي فِي عَطَشِي خَلًّا .

- ٢٣ لَتَكُنْ مَائِدَتُهُمْ أَمَامَهُمْ فَخًّا \* وَخَيْرَاتُهُمْ شِبَاكًا .
- ٢٤ لَتُنْظِمَنَّ عَيْونُهُمْ فَلَا يُبْصِرُوا \* وَاحْنِ ظُهُورَهُمْ فِي كُلِّ حِينٍ .
- ٢٥ صَبَّ عَلَيْهِمْ سُخْطَكَ \* وَلتُدْرِكْهُمْ نَارُ غَضَبِكَ .
- ٢٦ لَتَنْصُرَ حَظَاتِرُهُمْ خَرَابًا \* وَلَا يَكُنْ فِي خِيَامِهِمْ سَاكِنٌ .
- ٢٧ فَانْتَهُم طَارِدُوا مَنْ أَنْتَ ضَرَبْتَ \* وَعَلَى أَلْمِ جَرِيحِكَ زَادُوا .
- ٢٨ وَزِدْ عَلَى إِيْمِهِمْ إِيْمًا \* فَلَا يَدْخُلُوا فِي بَرِّكَ .
- ٢٩ مِنْ سِفْرِ الْحَيَاةِ فَلْيُمَحِّحُوا \* وَمَعَ الْأَبْرَارِ لَا يُكْتَبُوا .

٣

- ٣٠ إِنِّي بَائِسٌ مُتَوَجِّعٌ \* فَلْيَحْمِنِي خَلَاصُكَ يَا اللَّهُ .
- ٣١ أَنْشِيدُ بِاسْمِ اللَّهِ بِالنَّشِيدِ \* وَبِالْحَمْدِ أَعْظَمُهُ .
- ٣٢ فَذَلِكَ أَحَبُّ إِلَى الرَّبِّ مِنَ الثَّيْرَانِ \* مِنَ الْعُجُولِ ذَوِي الْقُرُونِ وَالْأَضْلَافِ .
- ٣٣ رَأَى الْوَضْعَاءُ فَفَرِحُوا \* لِتَحْيِ قُلُوبِكُمْ أَيُّهَا السَّاعُونَ إِلَى اللَّهِ .
- ٣٤ لِأَنَّ الرَّبَّ لِلْمَسَاكِينِ يَسْتَمِعُ \* وَأَسْرَاهُ لَمْ يَزِدْ .
- ٣٥ لِتُسَبِّحَهُ الْأَرْضُ وَالسَّمَاوَاتُ \* وَالْبِحَارُ وَكُلُّ مَا يَدْبُ فِيهَا .
- ٣٦ فَإِنَّ اللَّهَ يُخَلِّصُ صِهْيُونَ † وَيَبْنِي مُدْنَ يَهُودَا \*  
فَيَسْكُنُونَ هُنَاكَ وَيَرِثُونَهَا .
- ٣٧ وَذُرِّيَّةُ عِبِيدِهِ يَرِثُونَهَا \* وَمُحِبُّو اسْمِهِ فِيهَا يَسْكُنُونَ .

## المزمور ٦٩

<sup>١</sup> لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . لِداوُدَ . لِتَتَذَكَّرَ .

- <sup>٢</sup> اَللّٰهُمَّ اَسْرِعْ اِلَى اِنْقَاذِي \* يَا رَبِّ اِلَى نَصْرَتِي .

- <sup>٣</sup> لِيَخْزَ طَالِبُو نَفْسِي وَيَخْجَلُوا \* وَلِيَزْتَدَّ الرَّاْغِبُونَ فِي مَسَاءَتِي اِلَى الْوَرَاءِ وَيَفْتَضِحُوا

- <sup>٤</sup> وَالَّذِينَ يَسْخَرُونَ مِنِّي \* فَلْيَنْدَهْشُوا لِخِزْيِهِمْ

- <sup>٥</sup> وَلِيُسِّرْ بِكَ وَيَفْرَحْ جَمِيعُ الَّذِينَ يَلْتَمِسُونَكَ \*

وَلِيَقُلْ دَوْمًا مُّجِئُو خَلَاصِكَ : « اَللّٰهُ عَظِيْمٌ » .

- <sup>٦</sup> وَاَنَا بِاَيْسُ مَسْكِيْنٌ \* فَاسْرِعْ اِلَيَّ يَا اَللّٰهُ .

- اَنْتَ نَصْرَتِي وَمُخْلِصِي \* فَلَا تُبْطِئْ يَا رَبِّ .

## المزمور ٧٠

- <sup>١</sup> بِكَ يَا رَبِّ اعْتَصَمْتُ \* فَلَا اَخْزَلْ لِلْاَبَدِ .

- <sup>٢</sup> بِبِرِّكَ اَنْقِذْنِي وَنَجِّنِي \* اَمَلْ اِلَيَّ اُذُنَكَ وَخَلِّصْنِي .

- <sup>٣</sup> كُنْ لِي صَخْرَةً حِصْنٍ \* اَلْتَجِئُ اِلَيْهَا فِي كُلِّ حِيْنٍ

- فَقَدْ اَمَرْتَ بِتَخْلِيصِي \* لِاَنَّكَ صَخْرَتِي وَحِصْنِي .

- <sup>٤</sup> اَللّٰهُمَّ نَجِّنِي مِنْ يَدِ الشَّرِيْرِ \* وَمِنْ كَفِّ الْفَاسِقِ الْعَنِيْفِ .

- <sup>٥</sup> فَاِنَّكَ اَنْتَ اَيُّهَا السَّيِّدُ رَجَائِي \* وَاَنْتَ اَيُّهَا الرَّبُّ مِنْذُ صِبَايَ مُعْتَمِدِي .

- <sup>٦</sup> مِنَ الرَّحْمِ عَلَيْكَ اعْتَمَدْتُ † وَمِنْ بَطْنِ اُمِّي اَنْتَ اَخْرَجْتَنِي \*



وَلَكَ فِي كُلِّ حِينٍ تَسْبِيحِي .

- ٧ - قَد صِرْتُ مُعْجِزَةً لِكَثِيرِينَ \* وَأَنْتَ مُعْتَصِمِي الْعَزِيزُ .
- ٨ - يَمْتَلِئُ فَمِي مِنْ تَسْبِيحِكَ \* النَّهَارَ كُلَّهُ مِنْ بَهَائِكَ .
- ٩ - لَا تَبْذِنِي فِي زَمَنِ شَيْخُوخَتِي \* وَلَا فِي وَهْنِ قُوَّتِي تَتْرُكْنِي
- ١٠ - فَإِنَّ أَعْدَائِي عَلَيَّ يَتَكَلَّمُونَ \* وَالْمُتَرَضِّدِينَ لِنَفْسِي مَعًا يَتَأَمَّرُونَ .
- ١١ - يَقُولُونَ : « إِنَّ اللَّهَ قَدْ تَرَكَهُ \* فَلَاحِقُوهُ وَأَمْسِكُوهُ فَلَيْسَ لَهُ مُنْقَذٌ » .
- ١٢ - اَللّٰهُمَّ لَا تَبْعِدْ عَنِّي \* يَا إِلَهِي أَسْرِعْ إِلَيَّ نُصْرَتِي .
- ١٣ - لِيُخْرِزِ الْمُعَادُونَ لِنَفْسِي وَيَفْنُوا \* وَلِيَلْتَحِفِ الْعَارَ وَالْفَضِيحَةَ طَالِبُو مَسَاءَتِي .
- ١٤ - أَمَّا أَنَا فَانْتَظِرْكَ فِي كُلِّ حِينٍ \* وَأَضَاعِفْ لَكَ التَّسْبِيحَ .
- ١٥ - فَمِي يُحَدِّثُ بِيْرِكَ \* طَوَالَ النَّهَارِ بِخَلَاصِكَ .
- ١٦ - انْتَقِلْ الْآنَ إِلَيَّ يَا مَآثِرَ السَّيِّدِ الرَّبِّ \* لِأَذْكُرَ بِرِّكَ الْفَرِيدَ .
- ١٧ - اَللّٰهُمَّ مِنْذُ حَدَاتِنِي أَنْتَ عَلَّمْتَنِي \* وَلِلْأَبَدِ أُخْبِرُ بِعَجَائِبِكَ .
- ١٨ - حَتَّى فِي شَيْخُوخَتِي وَفِي شَيْبَتِي \* يَا إِلَهُ لَا تَتْرُكْنِي
- فَأُخْبِرَ الْأَجْيَالَ الْآتِيَةَ \* بِذِرَاعِكَ وَبِجَبْرُوتِكَ .
- = ١٩ - فَبِرِّكَ اَللّٰهُمَّ إِلَى الْعُلَى † أَنْتَ الَّذِي صَنَعَ الْعِظَائِمَ \*

فَمَنْ مِثْلَكَ يَا إِلَهُ؟

- ٢٠ - أَنْتَ الَّذِي أَرَانِي كَثِيرًا \* مَضَائِقَ كَثِيرَةً وَشُرُورًا .
- لَكِنَّكَ تَعُودُ فَتُحْيِينِي \* وَمِنْ أَعْمَاقِ الْأَرْضِ تُصْعِدُنِي

- ٢١ تَزِيدُ فِي قَدْرِي \* وَتَرْجِعُ فَتُعَزِّبْنِي .
- ٢٢ عَلَى آلَةِ الْعُودِ أَحْمَدُكَ \* يَا إِلَهِي وَأَحْمَدُ حَقَّكَ
- وَعَلَى الْكِنَارَةِ أَعْرِفُ لَكَ \* يَا قُدُوسَ إِسْرَائِيلَ .
- ٢٣ حِينَ أَعْرِفُ لَكَ تُهَلِّلُ لَكَ شَفَتَايَ \* وَنَفْسِي الَّتِي افْتَدَيْتَهَا .
- ٢٤ وَلِسَانِي أَيْضًا يُتِمُّهُ \* بِيْرِكَ طَوَالَ النَّهَارِ
- لِأَنَّ طَالِبِي مَسَاءَتِي \* أَخَذَهُمُ الْخِزْيُ وَالْعَارُ .

## المزمور ٧١

١ لِسُلَيْمَانَ .

- أَللَّهُمَّ هَبْ لِلْمَلِكِ حُكْمَكَ \* وَلِابْنِ الْمَلِكِ عَدْلَكَ
- ٢ فَيَقْضِي بِالْبِرِّ لِشَعْبِكَ \* وَبِالْإِنصَافِ لِوَضْعَانِكَ .
- ٣ لِتَحْمِلِ الْجِبَالَ لِلشَّعْبِ سَلَامًا \* وَالتَّلَالَ بُرًّا
- = ٤ وَضَعَاءِ الشَّعْبِ يُنصِفُهُمْ † وَبَنُو الْمَسَاكِينِ يُخَلِّصُهُمْ \*
- وَالظَّالِمُونَ يَسْحَقُهُمْ .
- ٥ يَبْقَى تَحْتَ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ \* مِنْ جِيلٍ إِلَى جِيلٍ .
- ٦ يَنْزِلُ كَالْمَطَرِ عَلَى الْعُشْبِ \* وَكَالرِّذَاذِ الَّذِي يَسْقِي الْأَرْضَ .
- ٧ الْبُرِّي فِي أَيَّامِهِ يُزْهِرُ \* وَالسَّلَامُ يَعْثُرُ إِلَى أَنْ يَزُولَ الْقَمَرُ
- ٨ وَيَمْلِكُ مِنَ الْبَحْرِ إِلَى الْبَحْرِ \* وَمِنَ النَّهْرِ إِلَى أَقَاصِي الْأَرْضِ .

- ٩ - أَمَامَهُ أَهْلُ الْبَادِيَةِ يَرْكَعُونَ \* وَأَعْدَاؤُهُ التُّرَابَ يَلْحَسُونَ .
- ١٠ - مُلُوكٌ تَرَشِيشَ وَالْجُزُرِ الْجَزِيَّةَ يُؤَدُّونَ \* وَمُلُوكٌ شَبَّأً وَسَبَّأً الْهَدَايَا يُقَدِّمُونَ .
- ١١ - جَمِيعُ الْمُلُوكِ لَهُ يَسْجُدُونَ \* وَكُلُّ الْأُمَمِ لَهُ يَخْدُمُونَ .
- ١٢ - لِأَنَّهُ يُنْقِذُ الْمِسْكِينَ الْمُسْتَعِيثَ \* وَالْبَائِسَ الَّذِي بِلَا نَصِيرِ .
- ١٣ - يُعْطِفُ عَلَى الْكَسِيرِ وَالْمِسْكِينِ \* وَيُخَلِّصُ نَفُوسَ الْمَسَاكِينِ .
- ١٤ - مِنَ الظُّلْمِ وَالْعُنْفِ يَفْتَدِي نَفُوسَهُمْ \* وَذَمَّهُمْ فِي عَيْنَيْهِ ثَمِينٌ
- = ١٥ لِيَحْيِي وَيُعْطَى ذَهَبَ شَبَّأً . † فِي كُلِّ حِينٍ يَدْعُونَ لَهُ \*  
وَطَوَالَ النَّهَارِ يُبَارِكُونَهُ .
- ١٦ - وَفُرَّتِ الْحِنْطَةُ فِي الْبِلَادِ \* وَتَمَوَّجَتْ عَلَى رُؤُوسِ الْجِبَالِ
- كَلْبُنَانٌ إِذْ أَخْرَجَ ثِمَارَهُ وَأَزْهَارَهُ \* وَإِذْ أَخْرَجَتِ الْأَرْضُ عُشْبَهَا .
- ١٧ - اسْمُهُ لِلْأَبَدِ يَكُونُ \* وَتَحْتَ الشَّمْسِ يَدُومُ .
- تَتَبَارَكُ بِهِ (/) قَبَائِلُ الْأَرْضِ كُلُّهَا \* وَتُهَنِّئُهُ الْأُمَمُ جَمِيعُهَا .
- ١٨ - تَبَارَكَ الرَّبُّ إِلَهُ إِلِهِ إِسْرَائِيلَ \* الصَّانِعُ الْعَجَائِبِ وَحْدَهُ
- = ١٩ وَتَبَارَكَ لِلْأَبَدِ اسْمُهُ الْمَجِيدُ † وَلْتَمَتْلِي الْأَرْضُ كُلُّهَا مِنْ مَجْدِهِ \*
- آمِينَ ثُمَّ آمِينَ . تَمَّتْ صَلَوَاتُ دَاوُدَ بْنِ يَسَى

## الكتاب الثالث

### المزمور ٧٢

١ مزمور. لإساف.

- ١ أَجَلٌ مَا أَطَيْبَ اللَّهُ لِإِسْرَائِيلَ \* لِذَوِي الْقُلُوبِ الطَّاهِرَةِ .
- ٢ أَمَّا أَنَا فَقَدْ أَوْشَكَتُ أَنْ تَعْتُرَّ قَدَمَايَ \* وَكَادَتْ أَنْ تَرِلَّ خُطَايَ .
- ٣ لِأَنِّي غَرْتُ مِنْ الشُّفَهَاءِ \* حِينَ رَأَيْتُ رِخَاءَ الْأَشْرَارِ .
- ٤ فَإِنَّهُمْ لَا أَوْجَاعَ لَهُمْ حَتَّى الْمَوْتِ \* وَأَبْدَانُهُمْ سَمِينَةٌ .
- ٥ لَيْسُوا فِي عَنَاءٍ كَالنَّاسِ \* وَلَا يُصَابُونَ مَعَ الْبَشَرِ .
- ٦ فَالْكِبْرِيَاءَ لِذَلِكَ تَطَوَّقُوا \* وَتَوَبَّ الْعُنْفِ اكْتَسَبُوا .
- ٧ فَاتَّامَهُمْ مِنَ الشَّحْمِ خَارِجَةً \* وَقُلُوبُهُمْ بِالْمَكْرِ طَافِحَةٌ .
- ٨ بِالشَّرِّ يَتَكَلَّمُونَ سَاخِرِينَ \* وَبِالظُّلْمِ يَتَحَدَّثُونَ مُتَشَامِحِينَ .
- ٩ يَجْعَلُونَ فِي السَّمَاءِ أَفْوَاهَهُمْ \* وَتَسْعَى فِي الْأَرْضِ أَلْسِنَتُهُمْ .
- ١٠ لِذَلِكَ يَتَحَوَّلُ شَعْبِي إِلَيْهِمْ \* وَيُجْرَعُونَ مِيَاهًا طَافِحَةً .
- ١١ وَيَقُولُونَ : « كَيْفَ يَكُونُ اللَّهُ عَالِمًا \* وَهَلْ مِنْ عِلْمٍ عِنْدَ الْعَلِيِّ ؟ »
- ١٢ هَا هُمْ الْأَشْرَارُ دَائِمًا آمِنُونَ \* وَأَمْوَالًا يَزْدَادُونَ .
- ١٣ بَاطِلًا إِذَا نَقَّيْتُ قَلْبِي \* وَغَسَلْتُ بِالطَّهَارَةِ كَفِّيَّ .

- ١٤ - وَحِينَ ضُرِبَتْ النَّهَارَ كُلَّهُ \* وَأَدَّبْتُ فِي كُلِّ صَبَاحٍ
- ١٥ - لَوْ قُلْتُ مِثْلَ هَذَا الْحَدِيثِ \* لَعَدَرْتُ بِجِيلِ أُنْبَائِكَ .
- ١٦ - وَلَقَدْ فَكَّرْتُ لِأَدْرِكَ ذَلِكَ \* لَكِنَّهُ عَسَرَ فِي عَيْنَيَّ
- ١٧ - إِلَى أَنْ دَخَلْتُ أَقْدَاسَ اللَّهِ \* وَتَأَمَّلْتُ فِي آخِرَتِهِمْ .
- ١٨ - أَجَلَ فِي الْمَزَالِقِ جَعَلْتَهُمْ \* وَفِي الْمَهَالِكِ أَوْقَعْتَهُمْ .
- ١٩ - كَيْفَ صَارُوا فِي لَحْظَةٍ إِلَى الدَّمَارِ \* إِنْقَرَضُوا وَمِنَ الْأَهْوَالِ بادوا .
- ٢٠ - كَحُلْمٍ عِنْدَ الْيَقْظَةِ يَا سَيِّدِي \* تَحْتَفِرُ خِيَالَهُمْ عِنْدَ اسْتِيقَاطِكَ .
- ٢١ - لَقَدْ قَسَا قَلْبِي وَوُخِزْتُ كَلْبَتَايَ \* وَأَنَا غَيْبِي وَلَا عِلْمَ لِي
- وَقَدْ صِرْتُ عِنْدَكَ كَالْبَهِيمَةِ \* وَأَنَا مَعَكَ فِي كُلِّ حِينٍ
- = وَأَنْتَ أَخَذْتَ بِيَدِي الْيُمْنَى † ٢٤ بِمَشُورَتِكَ تَهْدِينِي \*
- وَوَرَاءَ الْمَجْدِ تَأْخُذُنِي .

- ٢٥ - مَنْ لِي فِي السَّمَاءِ ؟ \* وَمَعَكَ عَلَى الْأَرْضِ لَا أَهْوَى شَيْئًا .
- ٢٦ - فَنَبِيَّ جَسَدِي وَقَلْبِي \* اللَّهُ لِلْأَبَدِ صَخْرَةٌ قَلْبِي وَنَصِيْبِي .
- ٢٧ - أَلَا إِنَّ مَنْ يَبْتَعِدُونَ عَنْكَ يَهْلِكُونَ \* وَتُدْمِرُ مَنْ عَلَيْكَ يَزْنُونَ .
- = ٢٨ ولي أنا يطيبُ التَّقَرُّبُ إِلَى اللَّهِ †

وَقَدْ جَعَلْتُ فِي السَّيِّدِ الرَّبِّ مُعْتَصِمِي \*

لِأَحْدَثَ بِجَمِيعِ أَعْمَالِكَ .

## المزمور ٧٣

<sup>١</sup> تَعْلِيم . لِأَسَاف .

- أَللَّهُمَّ لِمَاذَا لِلْأَبَدِ نَبَذْتَنَا ؟ \* وَلِمَاذَا عَلَى غَنَمِ مَرْعَاكَ اشْتَعَلَ غَضَبُكَ ؟

= <sup>٢</sup> أَذْكَرُ جَمَاعَتَكَ (/) الَّتِي مُنْذُ الْقِدَمِ اقْتَنَيْتَهَا †

وَسَبَطَ مِيرَاثَ لَكَ افْتَدَيْتَهَا \*

وَجَبَلَ صِهْيُونَ الَّذِي فِيهِ سَكَنْتَ .

- <sup>٣</sup> اِرْفَعْ خَطَوَاتِكَ إِلَى الْأَطْلَالِ الدَّائِمَةِ \* فَفِي الْقُدْسِ أَتَلَفَ الْعَدُوُّ كُلَّ شَيْءٍ

- <sup>٤</sup> زَمَجَرَ خُصُومَكَ فِي وَسْطِ مَجَالِسِكَ \* وَرَفَعُوا رَايَاتِهِمْ شِعَارًا .

- <sup>٥</sup> شُوهِدُوا كَمَنْ يَرْفَعُ فَاُسًا \* عَلَى أَدْغَالٍ مِنَ الشَّجَرِ

- <sup>٦</sup> يُحَطِّمُونَ الْمَنْقُوشَاتِ جَمِيعًا \* بِالْفَأْسِ وَالْمِطَارِقِ .

- <sup>٧</sup> أَسْلَمُوا إِلَى النَّارِ مَقْدِسِكَ \* وَدَنَسُوا حَتَّى الْأَرْضِ مَسْكِنَ اسْمِكَ .

- <sup>٨</sup> قَالُوا فِي قُلُوبِهِمْ : « لِنَسْحَقَهُمْ بِضَرْبَةِ قَاضِيَةٍ » \*

وَأَحْرَقُوا فِي الْأَرْضِ مَجَالِسَ اللَّهِ جَمِيعًا .

- <sup>٩</sup> آيَاتُنَا لَمْ نَعُدْ نَرَاهَا وَلَمْ يَبْقَ نَبِيٌّ \* وَلَيْسَ عِنْدَنَا مَنْ يَعْلَمُ إِلَى مَتَى .

- <sup>١٠</sup> أَللَّهُمَّ إِلَى مَتَى يُعِيرُنَا الْمُضَائِقُ \* وَبِاسْمِكَ يَسْتَهِينُ الْعَدُوُّ عَلَى الدَّوَامِ ؟

- <sup>١١</sup> لِمَاذَا تَكْفُفُ يَدُكَ \* وَتَبْقَى مُحْتَضِنًا يَمِينُكَ ؟

- <sup>١٢</sup> عَلَى أَنَّكَ مَلِكِي مُنْذُ الْقِدَمِ \* وَصَانِعُ الْخَلَاصِ فِي وَسْطِ الْأَرْضِ .

- <sup>١٣</sup> أَنْتَ شَقَقْتَ الْبَحْرَ بَعْرَتِكَ \* وَحَطَّمْتَ عَلَى الْمِيَاهِ رُؤُوسَ التَّنَّانِينِ .



- ١٤ - أَنْتَ هَشَّمْتَ رُؤُوسَ لَوِيَّاتَانِ \* وَأَعْطَيْتَهُ لَلْوُحُوشِ مَأْكَلًا .
- ١٥ - أَنْتَ فَجَّرْتَ عَيْنًا وَسَيْلًا \* أَنْتَ جَفَّفْتَ أَنْهَارًا لَا تَجِفُّ مِيَاهُهَا .
- ١٦ - لَكَ النَّهَارُ وَلَكَ اللَّيْلُ \* أَنْتَ أَحْكَمْتَ الشَّمْسَ وَالتُّورَ .
- ١٧ - أَنْتَ وَضَعْتَ حُدُودَ الْأَرْضِ جَمِيعَهَا \* وَصَنَعْتَ الصَّيْفَ وَالشِّتَاءَ .
- ١٨ - أَذْكَرُ يَا رَبُّ أَنَّ الْعَدُوَّ يُجَدِّفُ \* وَشَعْبًا جَاهِلًا اسْتَهَانَ بِاسْمِكَ .
- ١٩ - لَا تُسَلِّمَ إِلَى الْوَحْشِ نَفْسَ يَمَامَتِكَ \* وَلَا تَنْسَ عَلَى الدَّوَامِ حَيَاةَ بَائِسِيكَ .
- ٢٠ - أَنْظِرْ إِلَى الْعَهْدِ فَقَدْ امْتَلَأَتْ \* مَخَابِيئُ الْأَرْضِ وَمَاوِي الْعُنْفِ .
- ٢١ - لَا يَرْجِعَنَّ الْمَظْلُومُ مَخْزِيًا \* وَلْيُسَبِّحْ لِاسْمِكَ الْبَائِسُ الْمَسْكِينُ .
- ٢٢ - اللَّهُمَّ قُمْ وَدَافِعْ عَن قَضِيَّتِكَ \* وَادْكَرْ تَجْدِيفَ الْجَاهِلِ طَوَالَ النَّهَارِ عَلَيْكَ .
- ٢٣ - لَا تَنْسَ ضَجِيجَ حُصُومِكَ \* وَلَا الْجَلْبَةَ الْمُرْتَفِعَةَ عَلَى الدَّوَامِ فِي مُقَاوِمِكَ .

## المزمور ٧٤

- ١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . «لَا تُدْمِرْ» . مزمور . لإساف . نشيد .
- ٢ نَحْمَدُكَ يَا اللَّهُ نَحْمَدُكَ \* بِالذُّعَاءِ إِلَى اسْمِكَ وَالتَّحَدُّثِ بِعَجَائِبِكَ .
- ٣ عِنْدَمَا أَضْرِبُ مَوْعِدًا \* أَحْكُمْ بِالِاسْتِقَامَةِ .
- ٤ تَنْهَارُ الْأَرْضِ وَجَمِيعَ سُكَّانِهَا \* وَأَنَا الَّذِي أُثْبِتُ أَعْمِدَتَهَا . <sup>سِيْلَاهُ</sup>
- ٥ قُلْتُ لِلْسُّفَهَاءِ : « لَا تَسْفَهُوا » . \* وَلِلْأَشْرَارِ : « بَأُنُوفِكُمْ لَا تَشْمَخُوا » .
- ٦ لَا تَبَالِغُوا فِي الشُّمُوحِ بِأُنُوفِكُمْ \* لَا تَتَكَلَّمُوا بِصَلْفٍ أَعْنَاقِكُمْ .

- ٧ - لَيْسَ هُنَاكَ مَشْرِقٌ وَلَا مَغْرِبٌ \* وَلَا سَهْلٌ وَلَا جِبَالٌ
- ٨ - بَلِ اللَّهُ هُوَ الدَّيَّانُ \* يَضَعُ هَذَا وَيَرْفَعُ ذَاكَ .
- ٩ - لِأَنَّ يَدَ الرَّبِّ كَأَسَا \* مَزِيحُهَا مَمْلُوءَةٌ نَبِيذًا مُخْتَمِرًا
- يَصُبُّ مِنْهَا وَجَمِيعُ أَشْرَارِ الْأَرْضِ \* يَمْصُونُ ثَمَالَتَهَا وَيَشْرَبُونَهَا .
- ١٠ - أَمَّا أَنَا فَأُخِيرُ بِهِ لِلْأَبَدِ \* وَأَعْرِفُ لِإِلَهِ يَعْقُوبَ .
- ١١ - وَأَحْطَمْتُ قُوَّةَ الْأَشْرَارِ \* فَتَرْتَفِعُ قُوَّةُ الْبَارِّ .

## المزمور ٧٥

- ١ - لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . عَلَى ذَوَاتِ الْأَوْتَارِ . مَزْمُورٌ لِأَسَافَ . نَشِيدٌ .
- ٢ - اللَّهُ مَعْرُوفٌ فِي يَهُودَا \* وَاسْمُهُ عَظِيمٌ فِي إِسْرَائِيلَ
- ٣ - وَفِي شَلِيمَ خَيْمَتُهُ \* وَفِي صِهْيُونَ مَقَرُّهُ .
- ٤ - هُنَاكَ كَسَّرَ بَرِيقَ الْأَقْوَاسِ \* وَالتُّرْسَ وَالسَّيْفَ وَالْقِتَالَ . <sup>سِلاهُ</sup>
- ٥ - إِنَّكَ نَبِيرٌ وَقَدِيرٌ \* مِنْ جِبَالِ الْغَنِيمَةِ .
- ٦ - سَلَبَ أَقْوِيَاءِ الْقُلُوبِ † نَامُوا نَوْمَهُمْ \*  
وَكُلُّ رِجَالِ الْبَاسِ خَانَتَهُمْ سَوَاعِدُهُمْ .
- ٧ - مِنْ انْتِهَارِكَ يَا إِلَهَ يَعْقُوبَ \* جَمَدَتِ الْمَرَكَبَاتُ وَالْخَيُْولُ .
- ٨ - أَنْتَ رَهِيْبٌ فَمَنْ يَقِفُ \* أَمَامَ وَجْهِكَ عِنْدَ غَضَبِكَ ؟
- ٩ - مِنَ السَّمَاءِ أَسْمَعْتَ حُكْمًا \* فَخَافَتِ الْأَرْضُ وَسَكَنتُ

- ١٠ - عِنْدَمَا قَامَ اللَّهُ لِلْقَضَاءِ \* لِيُخَلِّصَ وُضْعَاءَ الْأَرْضِ جَمِيعًا . <sup>سبلاه</sup>
- ١١ - غَضَبُ الْإِنْسَانِ يَحْمَدُكَ \* وَالنَّاجُونَ مِنَ الْغَضَبِ تَتَمَنَّى بِهُمْ .
- ١٢ - أَنْذَرُوا وَأَوْفُوا لِلرَّبِّ الْهَيْكُم \* وَكُلُّ الَّذِينَ حَوْلَهُ حَمَلُوا لِلرَّهِيْبِ هَدَايَا .
- ١٣ - هُوَ يَقْطَعُ أَنْفَاسَ الرُّؤْسَاءِ \* وَهُوَ الرَّهِيْبُ عِنْدَ مُلُوكِ الْأَرْضِ .

## المزمور ٧٦

- ١ لإِمامِ الْغِنَاءِ . عَلَى « يَدَوْتُونَ » . لِأَسَافِ . مَزْمُورٌ .
- ٢ - إِلَى اللَّهِ صَوْتِي فَأَصْرُخُ \* إِلَى اللَّهِ صَوْتِي فَإِلَيَّ يُصْغِي .
- ٣ = فِي يَوْمِ ضَيْقِي التَّمَسْتُ السَّيِّدَ † فِي اللَّيْلِ انْبَسَطَتْ يَدِي وَلَمْ تَكِلْ \*  
وَنَفْسِي أَبَتْ أَنْ تَتَعَزَّى .
- ٤ - أَذْكُرُ اللَّهَ فَتَيْشُنْ نَفْسِي \* أَتَأَمَّلُ فَيُعْشَى عَلَيَّ رُوحِي . <sup>سبلاه</sup>
- ٥ - أَمْسَكَتْ أَجْفَانَ عَيْنَيَّ \* إِضْطَرَبْتُ فَلَمْ أَتَكَلَّمْ .
- ٦ - فَكَّرْتُ فِي الْأَيَّامِ الْقَدِيمَةِ \* فِي السَّنِينَ الْغَائِبَةِ .
- ٧ - فِي اللَّيْلِ أَذْكُرُ مَعْرُوفَتِي \* أَتَأَمَّلُ بِقَلْبِي وَيَبْحَثُ رُوحِي .
- ٨ - أَلِلَّابِدِ يَنْبُدُ السَّيِّدُ \* وَلَا يَعُودُ يَرْضَى مِنْ بَعْدُ ؟
- ٩ - أَلِلَّابِدِ انْقَضَتْ رَحْمَتُهُ \* وَإِلَى جِيلٍ فَجِيلٍ انْتَهَتْ كَلِمَتُهُ ؟
- ١٠ - أَنْسِيَ اللَّهُ رَأْفَتَهُ \* أَمْ حَبَسَ مِنَ الْغَضَبِ أَحْشَاءَهُ ؟ <sup>سبلاه</sup>
- ١١ - فَقُلْتُ : « هَذَا مَا يَحْزُنُ فِي نَفْسِي \* يَمِينُ الْعَلِيِّ تَغَيَّرَتْ » .

- ١٢ - أَذْكُرْ أَعْمَالَ الرَّبِّ \* أَذْكُرْ عَجَائِبَكَ الْقَدِيمَةَ
- ١٣ - وَأَتَمَّتُمْ بِجَمِيعِ أَعْمَالِكَ \* وَأَتَأَمَّلُ فِي أَعْمَالِكَ .
- ١٤ - أَللَّهُمَّ سُبُّكَ قَدَاسَةٌ \* أَيُّ إِلَهٍ عَظِيمٍ مِثْلُ اللَّهِ ؟
- ١٥ - أَنْتَ الْإِلَهُ الصَّانِعُ الْعَجَائِبَ \* وَبِعِزَّتِكَ قَدْ أَخْبَرْتَ الشُّعُوبَ .
- ١٦ - بِذِرَاعِكَ أَفْتَدَيْتَ شَعْبَكَ \* بَنِي يَعْقُوبَ وَيُوسُفَ . <sup>سِلاهُ</sup>
- = ١٧ رَأَتْكَ الْمِيَاهُ يَا اللَّهُ † رَأَتْكَ الْمِيَاهُ فَرَجَفَتْ \*  
وَالْعِمَارُ ارْتَعَدَتْ .
- = ١٨ الْغَيْومُ سَكَبَتِ الْمِيَاهُ † وَالشُّحُبُ رَفَعَتِ الْأَصْوَاتَ \*  
وَسِهَامُكَ تَطَّيَّرَتْ .
- = ١٩ صَوْتُ رَعْدِكَ يُدَوِّي † الْبُرُوقُ أَضَاءَتِ الدُّنْيَا \*  
وَالْأَرْضُ ارْتَعَدَتْ وَتَزَلْزَلَتْ .
- = ٢٠ فِي الْبَحْرِ طَرِيقُكَ † وَفِي الْمِيَاهِ الْغَزِيرَةِ سُبُّكَ \*  
وَلَا تُعْرِفُ آثَارَكَ .
- ٢١ - هَدَيْتَ شَعْبَكَ كَالْغَنَمِ \* بِيَدِ مُوسَى وَهَارُونَ .

## المزمور ٧٧

١

١ تعليم . لإِسَافَ .

- أَصْغِ يَا شَعْبِي إِلَى شَرِيعَتِي \* أَمَلْ أذُنِيكَ إِلَى أَقْوَالِ فَمِي .

- ٢ أَفْتَحْ فَمِي بِالْأَمْثَالِ \* وَأَفِيضْ بِالْغَازِ الزَّمَنِ الْقَدِيمِ .

- ٣ مَا سَمِعْنَاهُ وَعَرَفْنَاهُ \* وَمَا أَخْبَرْنَا بِهِ آبَاؤُنَا

- ٤ لَا نَكْتُمُهُ عَن بَنِيهِمْ \* بَلْ نُخْبِرُ بِهِ الْجِيلَ الْآتِي

- تَسَابِيحَ الرَّبِّ وَعِزَّتَهُ \* وَعَجَائِبُهُ الَّتِي صَنَعَهَا

- ٥ لِأَنَّهُ أَقَامَ شَهَادَةً فِي يَعْقُوبَ \* وَوَضَعَ شَرِيعَةً فِي إِسْرَائِيلَ

- وَأَوْصَى آبَاءَنَا \* أَنْ يُعَلِّمُوهَا أَبْنَاءَهُمْ

- ٦ لِكَيْ يَعْلَمَ الْجِيلُ الْآتِي \* الْبَنُونَ الَّذِينَ سَيُولَدُونَ .

= فَيَقُومُوا وَيُخْبِرُوا أَبْنَاءَهُمْ † ٧ حَتَّى يَضَعُوا ثِقَتَهُمْ فِي اللَّهِ \*

وَلَا يَنْسُوا أَعْمَالَ الرَّبِّ بَلْ يَحْفَظُوا وَصَايَاهُ

- ٨ وَلَا يَكُونُوا مِثْلَ آبَائِهِمْ \* الْجِيلِ الْعَاصِي الْمْتَمَرِّدِ

- الْجِيلِ الَّذِي لَمْ يَثْبُتْ قَلْبُهُ \* وَلَا كَانَ أَمِينًا لِلَّهِ رُوحُهُ .

- ٩ إِنَّ بَنِي أَفْرَائِيمَ النَّبَّالَةَ الْمَاهِرِينَ \* فِي يَوْمِ الْقِتَالِ أَذْبَرُوا .

- ١٠ لَمْ يَحْفَظُوا عَهْدَ اللَّهِ \* وَأَبُوا أَنْ يَسِيرُوا فِي شَرِيعَتِهِ .

- ١١ وَنَسُوا أَعْمَالَهُ \* وَعَجَائِبُهُ الَّتِي أَرَاهُمْ

- ١٢ إِذْ صَنَعَ الْعَجَائِبَ أَمَامَ آبَائِهِمْ \* فِي أَرْضِ مِصْرَ فِي حُقُولِ صُوعَانَ .

- ١٣ فَلَقَّ الْبَحْرَ فَجَعَلَهُمْ يَعْبرُونَ \* وَأَقَامَ الْمِيَاهَ كَأَنَّهَا أَسْوَارًا .

- ١٤ وَهَدَاهُمْ بِالْغَمَامِ فِي النَّهَارِ \* وَفِي اللَّيْلِ كَلَّهُ بِضَوْءِ النَّارِ .

١٥ - فَلَقَ الصُّخُورَ فِي الْبَرِّيَّةِ \* فَسَقَاهُمْ كَأَنَّمَا مِنْ غِمَارٍ غَزِيرَةٍ

١٦ - وَأَخْرَجَ سَوَاقِي مِنَ الصَّخْرَةِ \* وَأَجْرَى الْمِيَاهَ كَالْأَنْهَارِ .

٢

١٧ - وَعَادُوا يَخْطِئُونَ إِلَيْهِ \* وَيَتَمَرَّدُونَ عَلَى الْعَلِيِّ فِي الْبَرِّيَّةِ .

١٨ - وَجَرَّبُوا اللَّهَ فِي قُلُوبِهِمْ \* سَائِلِينَ طَعَامًا لِأَنْفُسِهِمْ .

١٩ - فَتَكَلَّمُوا عَلَى اللَّهِ وَقَالُوا : \* « أَيَقْدِرُ اللَّهُ أَنْ يُعِدَّ فِي الْبَرِّيَّةِ مَائِدَةً ؟ »

٢٠ - إِنَّهُ ضَرَبَ الصَّخْرَةَ \* فَسَالَتِ الْمِيَاهُ وَفَاضَتِ الشُّيُوبُ

- فَهَلْ يَقْدِرُ أَيْضًا أَنْ يُعْطِيَ خُبْزًا \* أَوْ يُعِدَّ لِشَعْبِهِ لَحْمًا ؟ «

= ٢١ فَسَمِعَ الرَّبُّ فَتَارَ تَائِرُهُ † فَاشْتَعَلَتِ النَّارُ عَلَى يَعْقُوبَ \*

وَتَارَ الْغَضَبُ عَلَى إِسْرَائِيلَ

٢٢ - لِأَنَّهُمْ لَمْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ \* وَلَا اتَّكَلَوْا عَلَى خَلَاصِهِ .

٢٣ - ثُمَّ أَمَرَ الْغُيُومَ مِنَ الْعَلَاءِ \* وَفَتَحَ أَبْوَابَ السَّمَاءِ

٢٤ - وَأَمْطَرَ عَلَيْهِمُ الْمَنَّاءَ لِيَأْكُلُوا \* وَأَعْطَاهُمْ حِنْطَةَ السَّمَاءِ

٢٥ - فَأَكَلَ الْإِنْسَانُ (/) خُبْزَ الْأَقْوِيَاءِ \* وَأَرْسَلَ إِلَيْهِمْ زَادًا حَتَّى شَبِعُوا .

٢٦ - بَعَثَ فِي السَّمَاءِ رِيحًا شَرْقِيَّةً \* وَسَاقَ بِقُدْرَتِهِ رِيحًا جَنُوبِيَّةً

٢٧ - فَأَمْطَرَ عَلَيْهِمْ لُحُومًا كَالْتُّرَابِ \* وَطُيُورًا كَرَمَلِ الْبِحَارِ

٢٨ - وَأَسْقَطَهَا فِي وَسْطِ مُخَيَّمِهِمْ \* حَوْلَ مَنَازِلِهِمْ

٢٩ - فَأَكَلُوا وَشَبِعُوا تَمَامًا \* وَأَتَاهُمْ بِمَا يَشْتَهُونَ



٣٠ - وَلَمْ يُسْكِنُوا مُشْتَهَاهُمْ \* وَطَعَامُهُمْ مَا زَالَ فِي أَفْوَاهِهِمْ

= ٣١ حَتَّى نَارَ فِيهِمْ غَضَبُ اللَّهِ † وَقَتَلَ الْأَقْوِيَاءَ مِنْهُمْ \*

وَصَرَخَ شَبَابَ إِسْرَائِيلَ .

٣

٣٢ - مَعَ هَذَا كُلِّهِ عَادُوا يَخْطِئُونَ \* وَلَمْ يُؤْمِنُوا بِعَجَائِبِهِ

٣٣ - فَأَفْنَى أَيَّامَهُمْ بِنَفْخَةٍ \* وَسَنِيهِمْ بِمَخَافَةٍ .

٣٤ - وَلَمَّا كَانَ يَقْتُلُهُمْ كَانُوا يَلْتَمِسُونَهُ وَيَتُوبُونَ \* وَإِلَى اللَّهِ يَنْتَكِرُونَ

٣٥ - وَيَذْكُرُونَ أَنَّ اللَّهَ صَخَّرَتْهُمْ \* وَأَنَّ الْإِلَهَ الْعَلِيِّ فَادِيهِمْ .

٣٦ - فَخَدَعُوهُ بِأَفْوَاهِهِمْ \* وَكَذَّبُوا عَلَيْهِ بِالْأَسْتِثِيمِ .

٣٧ - أَمَّا قُلُوبُهُمْ فَلَمْ تَكُنْ مَعَهُ \* وَلَا آمَنُوا بِعَهْدِهِ .

= ٣٨ وَهُوَ رَحِيمٌ يَغْفِرُ الْإِثْمَ وَلَا يُهْلِكُ †

وَكَثِيرًا مَا يَرُدُّ غَضَبَهُ \* وَلَا يُثِيرُ كُلَّ سَخَطِهِ

٣٩ - وَيَذْكُرُ أَنَّهُمْ بَشَرٌ \* نَفْسٌ يَذْهَبُ وَلَا يَعُودُ .

٤

٤٠ - كَمْ مَرَّةٍ تَمَرَّدُوا فِي الْبَرِّيَّةِ عَلَيْهِ \* وَفِي الْقِفَارِ أَغْضَبُوهُ

٤١ - وَعَادُوا فَجَرَّبُوا اللَّهَ \* وَأَحْزَنُوا قُدُوسَ إِسْرَائِيلَ .

٤٢ - لَمْ يَذْكُرُوا يَدَهُ \* يَوْمَ افْتَدَاهُمْ مِنَ الْمُضَابِقِ .

٤٣ - هُوَ الَّذِي جَعَلَ فِي مِصْرَ آيَاتِهِ \* وَفِي حُقُولِ صُوعَانَ مُعْجَزَاتِهِ

- ٤٤ - فَحَوَّلَ أَنهَارَهُمْ إِلَى دِمَائِهِ \* وَسَوَّاقِيَهُمْ لِكَيْلَا يَشْرَبُوا .
- ٤٥ - أَرْسَلَ عَلَيْهِمْ ذُبَابًا فَأَكَلَهُمْ \* وَضَفَادِعَ فَأَهْلَكَتَهُمْ
- ٤٦ - وَأَسْلَمَ إِلَى الدَّبِيِّ غَلَاتِهِمْ \* وَإِلَى الجَرَادِ ثَمَرَ أَتْعَابِهِمْ .
- ٤٧ - أَهْلَكَ بِالبَرْدِ كُرُومَهُمْ \* وَبِالصَّقِيعِ جُمَيْزَهُمْ .
- ٤٨ - وَأَسْلَمَ إِلَى البَرْدِ بهَائِمَهُمْ \* وَإِلَى الحَرِيقِ قُطْعَانَهُمْ .
- ٤٩ - أَرْسَلَ عَلَيْهِمْ نَارَ غَضَبِهِ \* السُّخْطَ وَالحَقْنَ وَالشَّدَّةَ
- أَرْسَلَ مَلَائِكَةً مُهْلِكِينَ . \* شَقَّ لِعَضْبِهِ طَرِيقًا .
- لَمْ يَحْفَظْ مِنَ المَوْتِ نُفُوسَهُمْ \* وَأَسْلَمَ إِلَى الوِبَاءِ حَيَاتَهُمْ
- ٥١ - وَضَرَبَ كُلَّ بَكْرٍ فِي مِصْرَ \* بَوَاكِرَ الرُّجُولَةِ فِي خِيَامِ حَامَ .

٥

- ٥٢ - ثُمَّ رَحَّلَ شَعْبَهُ كَالغَنَمِ \* وَسَاقَهُمْ كَالقَطِيعِ فِي البَرِّيَّةِ
- ٥٣ - وَهَدَاهُمْ فِي أَمَانٍ فَلَمْ يَخَافُوا \* وَوَارَى البَحْرَ أَعْدَاءَهُمْ .
- ٥٤ - وَأَدْخَلَهُمْ أَرْضَ قُدْسِهِ \* الجَبَلَ الَّذِي اقْتَنَتْهُ يَمِينُهُ
- = ٥٥ وَطَرَدَ الأُمَّمَ مِنْ وُجُوهِهِمْ † وَجَعَلَ بِجَبَلِ القُرْعَةِ مِيرَاثًا لَهُمْ \*
- وَأَسْكَنَ أَسْبَاطَ إِسْرَائِيلَ فِي خِيَامِهِمْ .

- ٥٦ - وَجَرَّبُوا اللهَ العَلِيِّ وَتَمَرَّدُوا \* وَلَمْ يَحْفَظُوا شَهَادَتَهُ
- ٥٧ - وَارْتَدُّوا فَعَدَرُوا كَأَبَائِهِمْ \* وَانْقَلَبُوا كَالقَوْسِ الخَادِعَةِ .

- ٥٨ وَأَسْخَطُوهُ بِمَشَارِفِهِمْ \* وَأَغَارُوهُ بِتَمَاثِيلِهِمْ .
- ٥٩ سَمِعَ اللَّهُ فِتْنَارَ ثَائِرُهُ \* وَنَبَذَ إِسْرَائِيلَ نَبْدًا
- ٦٠ وَهَجَرَ مَسْكِنَ شِيلُو \* الْخَيْمَةَ الَّتِي نَصَبَهَا بَيْنَ النَّاسِ .
- ٦١ وَأَسْلَمَ إِلَى الْأَسْرِ عِزَّتَهُ \* وَإِلَى يَدِ الْمُضَاقِقِ جَلَالَهُ
- ٦٢ وَأَسْلَمَ إِلَى السَّيْفِ شَعْبَهُ \* وَعَظَبَ عَلَى مِيرَاثِهِ .
- ٦٣ أَكَلَتِ النَّارُ شَبَابَهُمْ \* وَلَمْ يُغْرَدْ لِعَذَارَاهُمْ .
- ٦٤ بِالسَّيْفِ سَقَطَ كَهْنَتُهُمْ \* وَمَا بَكَتْ أَرَامُهُمْ .
- ٦٥ كَالنَّائِمِ اسْتَيْقِظَ السَّيِّدُ \* وَكَالْجَبَّارِ الَّذِي فَرِحَ بِالْخَمْرِ .
- ٦٦ فَضْرَبَ أَعْدَاءَهُ فِي أَدْبَارِهِمْ \* وَجَعَلَهُمْ عَارًا أَبَدَ الدُّهُورِ .
- ٦٧ وَنَبَذَ خَيْمَةَ يُوسُفَ \* وَلَمْ يَخْتَرْ سِبْطَ أَفْرَاتِيمَ
- ٦٨ بَلِ اخْتَارَ سِبْطَ يَهُودَا \* جَبَلَ صِهْيُونَ الَّذِي أَحَبَّ
- ٦٩ وَبَنَى مَقْدِسَهُ كَالْعُلَى \* كَالْأَرْضِ الَّتِي أُسِّسَهَا لِلْأَبَدِ .
- ٧٠ وَاخْتَارَ دَاوُدَ عَبْدَهُ \* وَمِنْ حَظَائِرِ الْغَنَمِ أَخَذَهُ .
- ٧١ مِنْ خَلْفِ الْمُرْضِعَاتِ أَتَى بِهِ \* لِيُرْعَى يَعْقُوبَ عَبْدَهُ وَإِسْرَائِيلَ مِيرَاثَهُ .
- ٧٢ فَرَعَاهُمْ بِسَلَامَةٍ قَلْبِهِ \* وَهَدَاهُمْ بِفِطْنَةِ يَدَيْهِ .

## المزمور ٧٨

١ مزمور. لآساف.

= أَللَّهُمَّ قَدْ دَخَلْتَ الْأُمَّمَ مِيرَاثَكَ † نَجَّسْتَ هَيْكَلَ قُدْسِكَ \*  
جَعَلْتَ أُورُشَلِيمَ أَطْلَالًا .

= ٢ أَسَلَمْتَ جُثَّ عَيْدِكَ † طَعَامًا لِطُيُورِ السَّمَاءِ \*  
وَلُحُومَ أَصْفِيَاثِكَ لِوُحُوشِ الْأَرْضِ .

- ٣ سَفَكْتَ دِمَاءَهُمْ كَالْمَاءِ حَوْلَ أُورُشَلِيمَ \* وَلَمْ يَكُنْ مَنْ يُوَارِي الشَّرِي .  
- ٤ صِرْنَا عَارًا لِجِيرَانِنَا \* هَزُؤًا وَسُخْرِيَّةً لِلَّذِينَ حَوْلَنَا .

- ٥ إِيَامَ يَا رَبُّ أَعْلَى الدَّوَامِ تَغَضَّبَ \* وَكَالنَّارِ تَتَّقِدُ غَيْرَتِكَ ؟

- ٦ صَبَّ غَضَبِكَ عَلَى الْأُمَّمِ الَّتِي مَا عَرَفْتِكَ \* وَعَلَى الْمَمَالِكِ الَّتِي لَمْ تَدْعُ بِاسْمِكَ  
- ٧ فَإِنَّهَا قَدْ أَكَلَتْ يَعْقُوبَ \* وَخَرَّبَتْ مَسْكِنَهُ .

= ٨ لَا تَنْسِبْ إِلَيْنَا آثَامَ الْأَقْدَمِينَ † أَسْرِعْ وَتُبَادِرْنَا مَرَاحِمَكَ \*  
فَقَدْ ذُلَّلْنَا تَذْلِيلًا

- ٩ أَنْصُرْنَا يَا إِلَهَ خَلَاصِنَا (/) إِكْرَامًا لِمَجْدِ اسْمِكَ \*  
وَأَنْقِذْنَا وَاعْفِرْ خَطَايَانَا مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ .

= ١٠ لِمَ تَقُولُ الْأُمَّمُ : « أَيْنَ إِلَهُهُم ؟ » † لِيُعْرِفَ عِنْدَ الْأُمَّمِ وَأَمَامَ عُيُونِنَا \*  
النَّارُ لِدِمَائِ عَيْدِكَ الْمَسْفُوكَةِ

- ١١ وَلِيُبَيِّنْغَ إِلَى أَمَامِكَ تَنْهَدُ الْأَسِيرِ . \* بَعْظَمَةَ ذِرَاعِكَ أَبْقَى أَبْنَاءَ الْمَوْتِ .

- ١٢ أُرْدُدْ عَلَيَّ جِيرَانِنَا الْعَارَ الَّذِي عَيَّرَكَ بِهِ \* سَبْعَةَ أَضْعَافٍ فِي أَحْضَانِهِمْ أَيُّهَا السَّيِّدُ

= ١٣ وَنَحْنُ شَعْبُكَ وَغَنَمَ رَعِيَّتِكَ † لِلْأَبَدِ نَحْمَدُكَ \*

إِلَى جِيلٍ فَجِيلٍ نُحَدِّثُ بِتَسْبِيحَتِكَ .

## المزمور ٧٩

- ١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . عَلَيَّ « السَّوْسَن » . شَهَادَةٌ لِأَسَافٍ . مَزْمُورٌ .

= ٢ يَا رَاعِي إِسْرَائِيلَ أَصْغِ † يَا هَادِي يَوْسُفَ كَالْقَطِيعِ \*

يَا جَالِسًا عَلَى الْكَرْوِيِّنَ أَشْرِقِ .

- ٣ أَمَامَ أَفْرَائِيمَ وَبَنِيَامِينَ وَمَنْسَى \* أَيْقِظْ جَبْرُوتَكَ وَهَلِّمْ لِحَلَاصِنَا .

- ٤ اللَّهُمَّ أَرْجِعْنَا \* وَأَنْزِرْ عَلَيْنَا بَوَجْهِكَ فَنَخْلُصَ .

- ٥ أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهَ الْقُوَّاتِ \* إِلَى مَتَى تَغْضَبُ عَلَيَّ صَلَاةَ شَعْبِكَ ؟

- ٦ لَقَدْ أَطْعَمْتَهُمْ خُبْزَ الدُّمُوعِ \* وَسَقَيْتَهُمْ فَيْضًا مِنَ الْعَبْرَاتِ .

- ٧ جَعَلْنَا مَثَارَ نِزَاعِ لَجِيرَانِنَا \* وَاسْتَهْزَأَ بِنَا أَعْدَاؤُنَا .

- ٨ يَا إِلَهَ الْقُوَّاتِ أَرْجِعْنَا \* وَأَنْزِرْ عَلَيْنَا بَوَجْهِكَ فَنَخْلُصَ .

- ٩ مِنْ مِصْرَ اقْتَلَعْتَ كَرَمَةَ \* وَلِتَغْرِسَهَا طَرَدْتَ أُمَّمًا

- ١٠ مَهَّدْتَ لَهَا فَاصَّلْتَ أُصُولَهَا \* وَمَلَأْتَ الْأَرْضَ .

- ١١ ظَلَّمْنَا غَطَّى الْجِبَالِ \* وَأَغْصَانُهَا أَرْزَ اللَّهُ .

- ١٢ إِلَى الْبَحْرِ مَدَّتْ قُضْبَانَهَا \* وَإِلَى النَّهْرِ فِرَاخَهَا .

- ١٣ - لِمَاذَا كَسَرْتَ سِيَاحَهَا \* فَقَطَفَهَا كُلُّ عَابِرِ سَبِيلٍ ؟
- ١٤ - خِنْزِيرُ الْغَابِ أَتَلَفَهَا \* وَوَحْشُ الْحُقُولِ رَعَاهَا .
- ١٥ - اِرْجِعْ يَا إِلَهَ الْقُوَاتِ \* تَطَلَّعَ مِنَ السَّمَاءِ وَاَنْظُرْ .
- ١٦ - وَافْتَقِدْ هَذِهِ الْكَرَمَةَ \* وَاحْمِ مَا غَرَسْتَ يَمِينِكَ .
- ١٧ - أَحْرَقُوهَا بِالنَّارِ كَأَنَّهَا نُفَايَةٌ \* مِنْ تَجَهُّمِ وَجْهِكَ يَهْلِكُونَ .
- ١٨ - لِتَكُنْ يَدُكَ عَلَى رَجُلِ يَمِينِكَ \* عَلَى ابْنِ الْإِنْسَانِ الَّذِي أَيْدَتْهُ لَكَ
- ١٩ - فَلَا نَزْتَدَّ عَنْكَ . \* تُحِينَا فَنَدْعُو بِاسْمِكَ .
- ٢٠ - أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهَ الْقُوَاتِ ارْجِعْنَا \* أَنْزِرْ عَلَيْنَا بَوَاجِهُكَ فَتَخْلُصَ .

## المزمور ٨٠

- ١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . عَلَى الْجَيْتِيَّةِ . لِأَسَافِ .
- ٢ - هَلَّلُوا لِلَّهِ عَزَّتِنَا \* اِهْتَفُوا لِإِلَهِ يَعْقُوبَ
- ٣ - خُذُوا فِي الْعَزْفِ وَاضْرِبُوا بِالذُّفِّ \* وَبِالْكَيْتَارَةِ الرَّخِيمَةِ وَالْعُودِ
- ٤ - اُنْفُخُوا فِي الْبُوقِ عِنْدَ رَأْسِ الشَّهْرِ \* وَفِي أَوَانِ الْبَدْرِ لِيَوْمِ عِيدِنَا .
- ٥ - فَإِنَّهُ فَرِيضَةٌ عَلَى إِسْرَائِيلَ \* وَحُكْمٌ لِإِلَهِ يَعْقُوبَ
- ٦ - جَعَلَهُ شَهَادَةً فِي يَوْسُفَ \* عِنْدَ خُرُوجِهِ عَلَى أَرْضِ مِصْرَ .
- = سَمِعْتُ لِسَانًا لَمْ أَكُنْ أَعْرِفُهُ : † ٧ « حَطَطْتُ الْجِمَلَ عَن كَاهِلِهِ \*  
وَانصَرَفَتْ يَدَاهُ عَنِ الْقَفَّةِ .



=<sup>٨</sup> فِي الضِّيقِ دَعَوْتَنِي فَأَنْقَذْتُكَ † مِنْ حِجَابِ الرَّعْدِ اسْتَجَبْتُ لَكَ \*

عِنْدَ مِيَاهِ مَرِيَبَةَ امْتَحَنْتُكَ .<sup>سبلاه</sup>

-<sup>٩</sup> اِسْمَعْ يَا شَعْبِي (/) فَأُشْهِدْ عَلَيْكَ \* يَا إِسْرَائِيلُ لَوْ اسْتَمَعْتَ لِي

-<sup>١٠</sup> لَا يَكُنْ عِنْدَكَ إِلَهٌ غَرِيبٌ \* وَلَا تَسْجُدْ لِإِلَهٍ دَخِيلٍ

=<sup>١١</sup> لِإِنِّي أَنَا الرَّبُّ إِلَهُكَ † الَّذِي أَصْعَدَكَ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ \*

فَأَوْسِعْ فَمَكَ لِأَمْلَأَهُ.

-<sup>١٢</sup> لَكِنَّ شَعْبِي لَمْ يَسْمَعْ لَصَوْتِي \* وَإِسْرَائِيلُ لَمْ يُرِدْنِي

-<sup>١٣</sup> فَأَسْلَمْتُهُمْ إِلَى إِضْرَارِ قُلُوبِهِمْ \* يَسِيرُونَ عَلَى هَوَاهُمْ .

-<sup>١٤</sup> لَوْ سَمِعَ لِي شَعْبِي \* وَسَلَكَ إِسْرَائِيلُ طُرْقِي

-<sup>١٥</sup> لَأَذَلْتُ فِي لَمَحِ الْبَصَرِ أَعْدَاءَهُمْ \* وَرَدَدْتُ يَدِي عَلَى مُضَائِقِيهِمْ

-<sup>١٦</sup> وَلَتَمَلَّقَ لَهُ مُبْغِضُ الرَّبِّ \* وَكَانَ ذَلِكَ مَصِيرُهُمْ لِلْأَبَدِ

-<sup>١٧</sup> مِنْ لُبَابِ الْحِنْطَةِ أَطْعَمْتُهُ \* وَمِنْ عَسَلِ الصَّخْرَةِ أَشْبَعْتُهُ « .

## المزمور ٨١

<sup>١</sup> مَزْمُورٌ . لِأَسَافِ .

- اللَّهُ فِي جَمَاعَةِ اللَّهِ قَائِمٌ \* فِي وَسْطِ الْآلِهَةِ يَقْضِي :

-<sup>٢</sup> « إِلَى مَتَى بِالظُّلْمِ تَقْضُونَ \* وَوَجْهَ الْأَشْرَارِ تُحَابُونَ ؟<sup>سبلاه</sup>

-<sup>٣</sup> أَحْكُمُوا لِلْكَسِيرِ وَالْيَتِيمِ \* وَأَنْصِفُوا الْبَائِسَ وَالْفَقِيرَ

٤ - نَجُّوا الْكَسِيرَ وَالْمَسْكِينَ \* وَأَنْقَذُوهُ مِنْ أَيْدِي الْأَشْرَارِ .

= ٥ - لَا يَعْلَمُونَ وَلَا يَفْهَمُونَ † وَفِي الظُّلْمَةِ يَسِيرُونَ \*

فَتُرْزَلُ أَسْسُ الْأَرْضِ كُلُّهَا .

٦ - قَدْ قُلْتُ أَنْتُمْ آلِهَةٌ \* وَبَنُو الْعَلِيِّ كُلُّكُمْ

- ٧ - كَلَّا بَلْ كَالْبَشَرِ تَمُوتُونَ \* وَكَرْجُلٍ وَاحِدٍ أَيُّهَا الرُّؤَسَاءُ تَسْقُطُونَ « .

- ٨ - قُمْ يَا اللَّهُ وَدِنِ الْأَرْضَ \* فَإِنَّكَ أَنْتَ وَارِثُ لِلْأُمَّمِ جَمِيعًا .

## المزمور ٨٢

١ - تَشِيدُ . مَزْمُورٌ . لِإِسْرَائِيلَ .

- ٢ - اللَّهُمَّ لَا تَظَلَّ سَاكِنًا \* لَا تَضْمَتْ وَلَا تَهْدَأْ يَا اللَّهُ

- ٣ - فَإِنَّ أَعْدَاءَكَ يُزْمَجِرُونَ \* وَمُبْغِضِيكَ الرُّؤُوسَ يَرْفَعُونَ .

- ٤ - لِشَعْبِكَ الْمَكَائِدَ يَحُوكُونَ \* وَعَلَى مَحْمِيَّتِكَ يَتَأَمَّرُونَ .

- ٥ - قَالُوا : « هَلُمَّ نَمْحُهُمْ مِنَ الْأُمَّمِ \* فَلَا يُذَكَّرُ اسْمُ إِسْرَائِيلَ مِنْ بَعْدِ » .

- ٦ - بِقَلْبٍ وَاحِدٍ تَشَاوَرُوا \* وَعَلَيْكَ عَهْدًا قَطَعُوا .

- ٧ - خِيَامُ أَدُومَ وَالْإِسْمَاعِيلِيِّينَ \* وَمَوَابِ وَالْهَاجَرِيِّينَ

- ٨ - وَجِبَالِ وَعَمُّونَ وَعَمَالِيقُ \* وَفِلَسْطِينَ مَعَ سُكَّانِ صُورَ

- ٩ - وَأَشُّورَ أَيْضًا انْضَمَّ إِلَيْهِمْ \* وَصَارَ لِبَنِي لُوطٍ ذِرَاعًا . <sup>سِلاهُ</sup>

- ١٠ - اصْنَعْ بِهِمْ كَمَا بِمَدْيَنَ وَسَيْسَرَ \* وَيَابِينَ فِي وَادِي قَيْشُونَ

- ١١ - مَنْ أُبِيدُوا فِي عَيْنِ دُورٍ \* وَلِلْأَرْضِ أَمْسُوا سَمَادًا .
- = ١٢ إِجْعَلْ مِثْلَ غُورِيْبٍ وَزَيْبِ رُؤْسَاءِهِمْ † وَزَابِحَ وَصَلْمُنَّاعَ جَمِيعَ أَمْرَائِهِمْ \*
- ١٣ مَنْ قَالُوا : « لَبِثْتَ مَسَاكِينَ اللَّهُ » .
- ١٤ - اللَّهُمَّ اجْعَلْهُمْ كَالزَّوْبَعَةِ \* وَكَالْقَشِّ فِي مَهَبِّ الرِّيحِ .
- ١٥ - وَكَمَا تُحْرِقُ النَّارُ الْغَابَةَ \* وَيُضْرِمُ اللَّهَيْبُ الْجِبَالَ
- ١٦ - كَذَلِكَ طَارِدُهُمْ بِعَاصِفَتِكَ \* وَرَوَّعَهُمْ بِرَوْبَعَتِكَ .
- ١٧ - اِمْلَأْ وُجُوهُهُمْ عَارًا \* فَيَلْتَمِسُوا اسْمَكَ يَا رَبُّ .
- ١٨ - لِيَخْزُوا وَيَتَنَاعُوا لِلْأَبَدِ \* وَلِيَخْجَلُوا وَيَهْلِكُوا
- ١٩ - فَيَعْلَمُوا أَنَّكَ أَنْتَ وَحْدَكَ اسْمُكَ الرَّبُّ \* الْمُتَعَالِي عَلَى الْأَرْضِ كُلِّهَا .

### المزمور ٨٣

- ١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . عَلَى الْجَيْتِيَّةِ . لِبَنِي قَوْح . مَزْمُور .
- ٢ - مَا أَحَبَّ مَسَاكِينَكَ \* يَا رَبَّ الْقُوَاتِ
- ٣ - تَشْتَاقُ وَتَذُوبُ نَفْسِي إِلَى دِيَارِ الرَّبِّ \* وَيُهْلَلُ قَلْبِي وَجِسْمِي لِلإِلَهِ الْحَيِّ .
- ٤ - الْعُصْفُورُ وَجَدَ لَهُ مَأْوَى \* وَالْيَمَامَةُ عُشًّا
- = تَضَعُ فِيهِ أَفْرَاحَهَا † عِنْدَ مَذَابِحِكَ \*
- يا رَبَّ الْقُوَاتِ مَلِكِي وَإِلَهِي .
- ٥ - طُوبَى لِسُكَّانِ بَيْتِكَ \* فَإِنَّهُمْ لَا يَكْفُونَ عَن تَسْبِيحِكَ .<sup>سبلاه</sup>

٦ - طُوبَى لِلَّذِينَ بِكَ عَزَّتُهُمْ \* فَفِي قُلُوبِهِمْ مَرَأٍ إِلَيْكَ .

٧ = إِذَا مَرُّوا بِوَادِي الْبَلْسَانِ † جَعَلُوا مِنْهُ يَنَابِيعَ \*  
سبلاه

وَبَاكُورَةَ الْأَمْطَارِ تَغْمُرُهُمْ بِالْبَرَكَاتِ .

٨ - مِنْ ذُرُورَةٍ إِلَى ذُرُورَةٍ يَسِيرُونَ \* حَتَّى يَتَجَلَّى اللَّهُ لَهُمْ فِي صِهْيُونَ .

٩ - أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهَ الْقُوَّاتِ \* اسْتَمِعْ صَلَاتِي وَأَصْنَعْ يَا إِلَهَ يَعْقُوبِ .  
سبلاه

١٠ - اللَّهُمَّ يَا تَرْسَنَا انظُرْ \* وَإِلَى وَجْهِ مَسِيحِكَ تَطَلَّعْ .

١١ - إِنَّ يَوْمًا فِي دِيَارِكَ \* خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ كَمَا أَشَاءُ

- وَالْوُقُوفَ فِي عَتَبَةِ بَيْتِ إِلَهِي \* خَيْرٌ مِنَ الشُّكْنَى فِي خِيَامِ الْأَشْرَارِ .

١٢ - الرَّبُّ إِلَهُ سُورٍ وَتُرْسٍ \* يَهَبُ النُّعْمَةَ وَالْمَجْدَ

- لَا يَمْنَعُ الْخَيْرَ \* عَنِ السَّائِرِينَ فِي الْكَمَالِ .

١٣ - طُوبَى لِلْإِنْسَانِ الْمُتَّكِلِ عَلَيْكَ \* يَا رَبَّ الْقُوَّاتِ .

## المزمور ٨٤

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . لِبَنِي قُورَحَ . مَزْمُورٌ .

٢ - رَضِيتَ يَا رَبُّ عَنْ أَرْضِكَ \* رَدَدْتَ أَسْرَى يَعْقُوبَ

٣ - رَفَعْتَ عَنْ شَعْبِكَ آثَامَهُ \* سَتَرْتَ جَمِيعَ خَطَايَاهُ .  
سبلاه

٤ - سَحَبْتَ كُلَّ سُخْطِكَ \* وَرَجَعْتَ عَنْ سُورَةِ غَضَبِكَ .

٥ - أَرْجِعْنَا يَا إِلَهَ خَلَاصِنَا \* وَاصْرِفْ غَيْظَكَ عَنَّا .

٦ - أَلَا بَدِ تَعَضُّبُ عَلَيْنَا \* أَلَيْ جِيلٍ فَجِيلٍ تُطِيلُ غَضَبَكَ؟

٧ - أَلَا تَعُودُ تُحِينَا \* فَيَفْرَحَ بِكَ شَعْبُكَ

٨ - أَرْنَا يَا رَبُّ رَحْمَتَكَ \* وَهَبْ لَنَا خَلَاصَكَ .

٩ - إِنِّي أَسْمَعُ مَا يَتَكَلَّمُ بِهِ اللَّهُ . \* لِأَنَّ الرَّبَّ يَتَكَلَّمُ بِالسَّلَامِ

- بِالسَّلَامِ لِشَعْبِهِ وَلِأَصْفِيَائِهِ \* فَلَا يَعُودُوا إِلَى الْحِمَاةِ .

١٠ - قَرِيبٌ خَلَاصُهُ مِمَّنْ يَتَّقُونَهُ \* لِيَجِلَّ الْمَجْدُ فِي أَرْضِنَا .

١١ - الرَّحْمَةُ وَالْحَقُّ تَلَاقِيَا \* الْبِرُّ وَالسَّلَامُ تَعَانِقَا .

١٢ - مِنَ الْأَرْضِ نَبَتَ الْحَقُّ \* وَمِنَ السَّمَاءِ تَطَلَّعَ الْبِرُّ .

١٣ - إِنَّ الرَّبَّ يُعْطِي الْخَيْرَاتِ \* وَأَرْضُنَا تُعْطِي ثَمَرَهَا .

١٤ - أَمَامَهُ الْبِرُّ يَسِيرُ \* وَبِخَطَوَاتِهِ يَشُقُّ الطَّرِيقَ .

## المزمور ٨٥

١ - صَلَاةُ . لِدَاوُدَ .

- أَمِلْ يَا رَبُّ أُذُنَكَ وَاسْتَجِبْ لِي \* فَإِنِّي بَائِسٌ مِسْكِينٌ .

٢ - إِحْفَظْ نَفْسِي فَإِنِّي صَفِيٌّ \* خَلَّصْ أَنْتَ إِلَهِي عَبْدَكَ الْمُتَكِلَ عَلَيْكَ .

٣ - اِرْحَمْنِي أَيُّهَا السَّيِّدُ \* فَإِنِّي طَوَالَ النَّهَارِ أَصْرُخُ إِلَيْكَ .

٤ - فَرِّحْ نَفْسَ عَبْدِكَ \* فَإِلَيْكَ أَيُّهَا السَّيِّدُ رَفَعْتُ نَفْسِي .

٥ - لِأَنَّكَ أَيُّهَا السَّيِّدُ صَالِحٌ غَفُورٌ \* وَافِرٌ الرَّحْمَةِ لِجَمِيعِ الصَّارِحِينَ إِلَيْكَ .

- ٦ - أَصْغِ يَا رَبِّ إِلَى صَلَاتِي \* وَأَنْصِتْ إِلَى صَوْتِ تَضَرُّعِي .
- ٧ - فِي يَوْمِ ضِيقِي إِلَيْكَ أَصْرُخُ \* لِأَنَّكَ تَسْتَجِيبُ لِي .
- ٨ - لَيْسَ فِي الْآلِهَةِ مِثْلُكَ أَيُّهَا السَّيِّدُ \* وَلَا شَيْءٌ كَأَعْمَالِكَ .
- ٩ - جَمِيعُ الْأُمَمِ الَّتِي صَنَعْتَهَا تَأْتِي وَتَسْجُدُ أَمَامَكَ \* أَيُّهَا السَّيِّدُ وَتُجَدُّ اسْمَكَ .
- ١٠ - لِأَنَّكَ عَظِيمٌ وَصَانِعُ الْعَجَائِبِ \* وَحَدَاكَ أَنْتَ اللَّهُ .
- = ١١ عَلَّمَنِي يَا رَبُّ طُرُقَكَ † فَاسِيرٌ فِي حَقِّكَ \*
- وَحَدَّ قَلْبِي فَأَخَافُ اسْمَكَ .
- ١٢ - أَيُّهَا السَّيِّدُ إِلَهِي بِكُلِّ قَلْبِي أَحْمَدُكَ \* وَلِلْأَبَدِ أُمَجِّدُ اسْمَكَ
- ١٣ - لِأَنَّ رَحْمَتَكَ عَلَيَّ عَظِيمَةٌ \* وَقَدْ أَنْقَذْتَ نَفْسِي مِنْ عُمُقِ مَثْوَى الْأَمْوَاتِ .
- = ١٤ اللَّهُمَّ عَلَيَّ الْمُتَكَبِّرُونَ قَامُوا † وَجَمَاعَةٌ أَشِدَّاءُ نَفْسِي طَلَبُوا \*
- وَلَمْ يَجْعَلُوكَ نُصَبَ عُيُونِهِمْ .
- = ١٥ وَأَنْتَ أَيُّهَا السَّيِّدُ إِلَهِي رَحِيمٌ رَوْوْفٌ † طَوِيلُ الْأَنَاءِ وَوَافِرُ الْحَقِّ وَالرَّحْمَةِ \*
- ١٦ اِلْتَفِتْ إِلَيَّ يَا رَبِّ وَارْحَمْنِي .
- هَبْ لِعَبْدِكَ قُوَّةً مِنْكَ \* وَخَلِّصْ ابْنَ أُمَّتِكَ .
- = ١٧ اصْنَعْ مَعِيَ آيَةً لِلْخَيْرِ † فَيَرَى مُبْغِضِيَّ وَيَخْزُوا \*
- لِأَنَّكَ أَنْتَ يَا رَبُّ نَصَرْتَنِي وَعَزَّيْتَنِي .



## المزمور ٨٦

<sup>١</sup> لِبَنِي قَوْح. مَزْمُور. نَشِيد.

= عَلَى الْجِبَالِ الْمُقَدَّسَةِ أَسَاسُهَا <sup>٢</sup> † الرَّبُّ يُؤَرِّثُ أَبْوَابَ صِهْيُونَ \*  
عَلَى جَمِيعِ مَسَاكِنِ يَعْقُوبَ .

- <sup>٣</sup> لَقَدْ قِيلَتْ الْأَمْجَادُ فِيكَ \* يَا مَدِينَةَ اللَّهِ . <sup>سِلاَه</sup>

= <sup>٤</sup> أَذْكَرُ رَهَبَ وَبَابِلَ لِمَعَارِفِي † هُوَذَا فَلِسْطِينُ وَصُورُ مَعَ كَوْشَ : \*  
« فِيهَا وُلِدَ فُلَانٌ » .

= <sup>٥</sup> أَمَّا صِهْيُونَ فَيُقَالُ فِيهَا : † « كُلُّ إِنْسَانٍ وُلِدَ فِيهَا » \*  
وَالْعَلِيُّ هُوَ الَّذِي ثَبَّتَهَا

- <sup>٦</sup> الرَّبُّ يَدُونُ فِي سِجْلِ الشُّعُوبِ \* أَنْ فُلَانًا وُلِدَ فِيهَا . <sup>سِلاَه</sup>

- <sup>٧</sup> فَيَقُولُ الْمُرْتَمُونَ وَالرَّاقِصُونَ : \* « فِيكَ جَمِيعُ يَنَابِيعِي » .

## المزمور ٨٧

<sup>١</sup> نَشِيد. مَزْمُور. لِبَنِي قَوْح. لِإِمَامِ الْغِنَاءِ. لِلْمَرَضِ. لِلْحُزْنِ. تَعْلِيم. لِيَهِيمَانَ الْأَزْرَاحِي.

- <sup>٢</sup> أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهَ خَلَاصِي \* فِي النَّهَارِ صَرَخْتُ وَأَنَا فِي اللَّيْلِ أَمَامَكَ .

- <sup>٣</sup> لَتَبْلُغْ صَلَاتِي إِلَى أَمَامِكَ \* أَمَلْ أذُنَكَ إِلَى صُرَاخِي .

- <sup>٤</sup> فَقَدْ شَبِعْتَ مِنَ الْبَلَايَا نَفْسِي \* وَلَا مَسَتْ مَثْوَى الْأَمْوَاتِ حَيَاتِي .

- <sup>٥</sup> حُسِبْتُ مَعَ الْمُتَحَدِّرِينَ فِي الْجُبِّ \* صِرْتُ كَرَجُلٍ لَا قُوَّةَ لَهُ .

- ٦ - فِرَاشِي بَيْنَ الْأَمْوَاتِ \* مِثْلُ الْقَتْلَى الرَّاقِدِينَ فِي الْقُبُورِ
- مَنْ عُدْتَ لَا تَذْكُرُهُمْ \* وَهُمْ مِنْ يَدِكَ مُنْتَزِعُونَ .
- ٧ - جَعَلْتَنِي فِي الْجُبِّ الْأَسْفَلِ \* فِي الْأَعْمَاقِ وَالظُّلُمَاتِ .
- ٨ - عَلَيَّ ثِقَلٌ غَضْبُكَ \* وَضَايِقْتَنِي بِجَمِيعِ أَمْوَاجِكَ .<sup>سبلاه</sup>
- ٩ - أَبْعَدْتَ عَنِّي مَعَارِفِي \* وَلَهُمْ قَبِيحَةٌ جَعَلْتَنِي .
- قَدْ أُغْلِقَ عَلَيَّ فَلَا مَخْرَجَ لِي \* ذَابَتْ مِنَ الْبُؤْسِ عَيْنِي .
- إِلَيْكَ يَا رَبِّ طَوَالَ النَّهَارِ صَرَخْتُ \* وَإِلَيْكَ كَفَيْتَنِي بَسْطُتُ .
- ١١ - « أَلِأَمْوَاتٍ تَصْنَعُ الْعَجَائِبَ \* أَمْ يَقُومُ الْأَشْبَاحُ لِيُحْمَدُوكَ ؟ »<sup>سبلاه</sup>
- ١٢ - أَفِي الْقَبْرِ يُحَدِّثُ بِرَحْمَتِكَ \* وَفِي الْهَائِيَةِ بِأَمَانَتِكَ ؟
- ١٣ - أَفِي الظُّلْمَةِ تُعْرَفُ عَجَائِبُكَ \* وَفِي أَرْضِ النَّسْيَانِ بُرُوكَ ؟ «
- ١٤ - إِلَيْكَ يَا رَبِّ أَصْرُخُ \* وَإِلَيْكَ فِي الصَّبَاحِ تُبَادِرُ صَلَاتِي .
- ١٥ - لِمَ يَا رَبِّ تَنْبِذَ نَفْسِي \* وَتَحَجَبُ وَجْهَكَ عَنِّي ؟
- ١٦ - مَسْكِينٌ أَنَا وَمُنَازِعٌ مُنْذُ طُفُولَتِي \* وَقَدْ قَاسَيْتُ أَهْوَالَكَ فَعَيَيْتُ .
- ١٧ - جَازَ عَلَيَّ غَضْبُكَ \* وَأَفْتَنَّتَنِي مَخَاوِفُكَ .
- ١٨ - كَالْمِيَاهِ أَحَاطَتْ بِي طَوَالَ النَّهَارِ \* وَأَطْبَقْتَ عَلَيَّ فِي آنٍ وَاحِدٍ .
- ١٩ - أَبْعَدْتَ عَنِّي الْمُحِبَّ وَالرَّقِيقَ \* فَلَيْسَ لِي سِوَى الظَّلَامِ أَنْيْسٌ .

## المزمور ٨٨

١

١ تعليم. لِأَيَّتَانَ الْأُزْرَاحِي.

٢ - بِمَرَاغِمِ الرَّبِّ لِلْأَبَدِ أَتَغْنَى \* وَإِلَى جِيلٍ فَجِيلٍ أُعْلِنُ بِفَمِي أَمَانَتَكَ

٣ - لِأَنَّكَ قُلْتَ : « الرَّحْمَةُ تُبْنِي لِلْأَبَدِ \* وَفِي السَّمَوَاتِ ثَبَّتَ أَمَانَتَكَ .

٤ - مَعَ مُخْتَارِي عَهْدًا قَطَعْتُ \* وَلِدَاوُدَ عَبْدِي أَقْسَمْتُ .

٥ - لِأَثْبِتَنَّ نَسْلَكَ لِلْأَبَدِ \* وَلَا بُنِينَ عَرْشِكَ مَدَى الْأَجْيَالِ « .  
سِلاَه

٦ - فَتُشِيدُ السَّمَوَاتُ يَا رَبُّ بِعَجِيبَتِكَ \* وَفِي جَمَاعَةِ الْقَدِيسِينَ بِأَمَانَتِكَ .

٧ - وَمَنْ فِي الْغُيُومِ يُشَابِهُ الرَّبَّ \* أَوْ مَنْ بَيْنَ أَبْنَاءِ الْآلِهَةِ يُمَاطِلُ الرَّبَّ ؟

٨ - اللَّهُ رَهيبٌ فِي مَجْلِسِ الْقَدِيسِينَ \* عَظِيمٌ وَمَهيبٌ عِنْدَ جَمِيعِ مَنْ حَوْلَهُ .

٩ - مَنْ مِثْلَكَ أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهَ الْقُوَّاتِ ؟ \* أَنْتَ قَوِيٌّ يَا رَبُّ وَأَمَانَتُكَ مِنْ حَوْلِكَ .

١٠ - مُتَسَلِّطٌ أَنْتَ عَلَى طُغْيَانِ الْبِحَارِ \* وَأَنْتَ تُسَكِّنُ أَمْوَاجَهَا عِنْدَ ارْتِفَاعِهَا .

١١ - أَنْتَ مِثْلَ الْقَتِيلِ سَحَقْتَ رَهَبٌ \* وَبِذِرَاعِ عِزَّتِكَ بَدَّدْتَ أَعْدَاءَكَ .

١٢ - لَكَ السَّمَوَاتُ وَلَكَ الْأَرْضُ أَيْضًا \* أَنْتَ أَسَّسْتَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا

١٣ - أَنْتَ خَلَقْتَ الشَّمَالَ وَالْجَنُوبَ \* لِاسْمِكَ يُهَلَّلُ تَابُورُ وَحَرْمُونَ .

١٤ - ذَاتُ جَبْرُوتٍ ذِرَاعُكَ . \* قُوَّةُ يَدِكَ وَرَفِيعَةُ يَمِينِكَ .

١٥ - الْبِرُّ وَالْإِنْصَافُ قَاعِدَةُ عَرْشِكَ \* الرَّحْمَةُ وَالْحَقُّ (/) يَسِيرَانِ أَمَامَ وَجْهِكَ .

١٦ - طُوبَى لِلشَّعْبِ الَّذِي يَعْرِفُ الْهُتَافَ . \* يَا رَبُّ بِنُورِ وَجْهِكَ يَسِيرُونَ .

- ١٧ - بِاسْمِكَ طَوَالَ النَّهَارِ يَبْتَهِجُونَ \* وَبِبِرِّكَ يَنْتَصِبُونَ .
- ١٨ - لِإِنَّكَ أَنْتَ فَخْرُ عَزَّتِهِمْ \* وَبِرِّضَاكَ تُعَزِّزُ قُوَّتَنَا
- ١٩ - لِإِنَّ لِلرَّبِّ ثُرْسَنَا \* وَلِقُدُوسِ إِسْرَائِيلَ مَلِكَنَا .

٢

- ٢٠ - خَاطَبْتَ قَدِيمًا أَصْفِيَاءَكَ \* فِي رُؤْيَا وَقُلْتَ :
- « إِنِّي نَصَرْتُ جَبَّارًا \* وَرَفَعْتُ مِنْ بَيْنِ الشَّعْبِ مُخْتَارًا .
- ٢١ - وَجَدْتُ دَاوُدَ عَبْدِي \* وَمَسَحْتُهُ بِزَيْتِ قَدَاسْتِي .
- ٢٢ - مَعَهُ تَثَبْتُ يَدِي \* وَذِرَاعِي أَيْضًا تُقَوِّيه .
- ٢٣ - الْعَدُوُّ لَا يَخْدَعُهُ \* وَابْنُ الْإِثْمِ لَا يُدِلُّهُ
- ٢٤ - وَأَسْحَقُ مِنْ أَمَامِ وَجْهِهِ مُضَابِقِيهِ \* وَأَضْرِبُ مُبْغِضِيهِ .
- ٢٥ - مَعَهُ أَمَانَتِي وَرَحْمَتِي \* وَبِاسْمِي تَعْتَزُّ قُوَّتُهُ
- ٢٦ - فَأَجْعَلُ عَلَى الْبَحْرِ يَدَهُ \* وَعَلَى الْأَنْهَارِ يَمِينَهُ .
- ٢٧ - يَدْعُونِي قَائِلًا : « أَنْتَ أَبِي \* وَالْإِلهِي وَصَخْرَةُ خَلَاصِي » .
- ٢٨ - وَأَنَا أَجْعَلُهُ بَكْرًا \* فَوْقَ مُلُوكِ الْأَرْضِ عَلِيًّا .
- ٢٩ - لِلْأَبَدِ أَحْفَظُ لَهُ رَحْمَتِي \* وَأَبْقَى مَعَهُ أَمِينًا لِعَهْدِي .
- ٣٠ - أَجْعَلُ نَسْلَهُ أَبَدِيًّا \* وَعَرْشَهُ مِثْلَ أَيَّامِ السَّمَاءِ .
- ٣١ - إِنْ تَرَكَ بَنُوهُ شَرِيعَتِي \* وَلَمْ يَسِيرُوا عَلَى أَحْكَامِي
- ٣٢ - إِنْ انْتَهَكُوا فَرَائِضِي \* وَلَمْ يَحْفَظُوا وَصَايَايَ

- ٣٣ - أَفْتَقِدُ بِالْعَصَا مَعْصِيَتَهُمْ \* وَبِالضَّرْبَاتِ إِثْمَهُمْ .
- ٣٤ - لَكِنِّي لَا أَقْطَعُ عَنْهُ رَحْمَتِي \* وَلَا أَخُونُ أَمَانَتِي .
- ٣٥ - لَا أَنْتَهِكُ عَهْدِي \* وَلَا أُغَيِّرُ مَا خَرَجَ مِنْ شَفْتَيَّ .
- ٣٦ - أَفْسَمْتُ مَرَّةً بِقَدَاسَتِي \* أَلَّا أَكْذِبَ عَلَى دَاوُدَ .
- ٣٧ - لِيَدُومَنَّ نَسْلُهُ لِلْأَبَدِ \* وَعَرْشُهُ كَالشَّمْسِ أَمَامِي .
- ٣٨ - مِثْلَ الْقَمَرِ يَكُونُ لِلْأَبَدِ ثَابِتًا \* وَشَاهِدًا فِي الْغُيُومِ أَمِينًا « . <sup>سبلاه</sup>

٣

- ٣٩ - لَكِنَّكَ نَبَذْتَ وَرَذَلْتَ \* وَعَلَى مَسِيحِكَ غَضِبْتَ .
- ٤٠ - عَنْ عَهْدِ عَبْدِكَ أَعْرَضْتَ \* وَتَاجَهُ فِي التُّرَابِ دَسَّسْتَ .
- ٤١ - حَطَّمْتَ أَسْيَاجَهُ كُلَّهَا \* وَجَعَلْتَ حُصُونَهُ خَرَابًا
- ٤٢ - سَلَبَهُ كُلَّ عَابِرِ سَبِيلٍ \* وَصَارَ عَارًا لِحَيْرَانِهِ .
- ٤٣ - أَعْلَيْتَ يَمِينَ مَضَائِقِيهِ \* فَرَحَّتْ جَمِيعَ أَعْدَائِهِ
- ٤٤ - رَدَّدْتَ حَدَّ سَيْفِهِ \* وَلَمْ تَنْصُرْهُ فِي الْقِتَالِ .
- ٤٥ - وَضَعْتَ حَدًّا لِبَهَائِهِ \* وَإِلَى الْأَرْضِ نَكَّسْتَ عَرْشَهُ
- ٤٦ - قَصَّرْتَ أَيَّامَ شَبَابِهِ \* وَبِالْخِزْيِ شَمِلْتَهُ . <sup>سبلاه</sup>
- ٤٧ - إِيَّاكَ يَا رَبُّ أَعْلَى الدَّوَامِ تَتَوَارَى \* وَكَالنَّارِ سُخْطُكَ يَسْتَعْرِ؟
- ٤٨ - أَذْكَرْنِي مَا مُدَّةُ حَيَاتِي \* وَلِأَيِّ عَدَمٍ خَلَقْتَ جَمِيعَ بَنِي آدَمَ .
- ٤٩ - أَيُّ إِنْسَانٍ يَحْيَا وَلَا يَرَى الْمَمَاتِ ؟ \* وَمَنْ يُنْجِي نَفْسَهُ مِنْ يَدِ مَثْوَى الْأَمْوَاتِ ؟ <sup>سبلاه</sup>

٥٠ - أَيُّهَا السَّيِّدُ، (/) أَيَّنَ مَرَا حِمُّكَ الْأُوْلَى \* الَّتِي لِأَجْلِهَا أَقْسَمْتَ لِداوُدَ بِأَمَانَتِكَ؟

٥١ - أَذْكَرُ أَيُّهَا السَّيِّدُ عَارَ عَيْدِكَ \* مَا أَحْمِلُ فِي حِضْنِي مِنْ هَذِهِ الشُّعُوبِ الْعَفِيْرَةِ

٥٢ - هَكَذَا يَا رَبُّ عَيَّرَ أَعْدَاؤُكَ \* عَيَّرُوا آثَارَ مَسِيْحِكَ .

٥٣ - تَبَارَكَ الرَّبُّ لِلْأَبَدِ \* آمِينَ ثُمَّ آمِينَ .



## الكتاب الرابع

### المزمور ٨٩

١ صَلَاةٌ لِمُوسَى رَجُلِ اللَّهِ .

- أَيُّهَا السَّيِّدُ \* كُنْتَ لَنَا مَلْجَأً جَيْلًا فَجَيْلًا .

= ٢ مِنْ قَبْلِ أَنْ وُلِدَتِ الْجِبَالُ † وَكَوْنَتْ الْأَرْضَ وَالدُّنْيَا \*

مِنَ الْأَزْلِ وَلِلْأَبَدِ أَنْتَ اللَّهُ .

- ٣ تُعِيدُ الْإِنْسَانَ إِلَى الْعُبَارِ \* وَتَقُولُ : « عُودُوا يَا بَنِي آدَمَ »

= ٤ فَإِنَّ أَلْفَ سَنَةٍ فِي عَيْنِكَ † كَيَوْمِ أَمْسِ الْعَابِرِ \*

وَكَهَجَعَةٍ مِنَ اللَّيْلِ .

- ٥ تَغْمُرُهُمُ بِالرُّقَادِ \* فَيَصِيرُوا كَالْعُشْبِ النَّابِتِ فِي الصَّبَاحِ

- ٦ فِي الصَّبَاحِ يُزْهِرُ وَيَنْبُتُ \* وَفِي الْمَسَاءِ يَذْبُلُ وَيَبْسُ .

- ٧ مِنْ غَضَبِكَ فَنِينَا \* وَبِسُخْطِكَ ارْتَعْنَا .

- ٨ جَعَلْتَ آثَامَنَا تُجَاهَكَ \* وَخَفَايَانَا فِي نُورِ وَجْهِكَ .

- ٩ بِسُخْطِكَ انْحَطَّتْ أَيَّامُنَا كُلُّهَا \* وَأَفْنَيْنَا سِنِينَا زَفِيرًا .

- ١٠ أَيَّامُ سِنِينَا سَبْعُونَ سَنَةً \* وَإِذَا كُنَّا أَقْوِيَاءَ فَثَمَانُونَ

- وَجُلُّهَا عَنَاءٌ وَشَقَاءٌ \* تَمُرُّ سَرِيعًا وَنَحْنُ نَطِيرُ .

- ١١ - مَنْ ذَا الَّذِي يُدْرِكُ شِدَّةَ غَضَبِكَ \* وَمَنْ ذَا الَّذِي يَخْشَى حِدَّةَ سُخْطِكَ ؟
- ١٢ - عَلَّمْنَا كَيْفَ نَعُدُّ أَيَّامَنَا \* فَتَنفُذْ إِلَى قَلْبِ الْحِكْمَةِ .
- ١٣ - إِرْجِعْ يَا رَبُّ حَتَّى مَتَى ؟ \* تَرَأْفُ بِعَبِيدِكَ .
- ١٤ - بِرَحْمَتِكَ أَشْبَعْنَا فِي الصَّبَاحِ \* فَهَلَّلْ وَنَفْرَحْ كُلَّ أَيَّامِنَا .
- ١٥ - فَرَّحْنَا بِقَدْرِ الْأَيَّامِ الَّتِي فِيهَا أَذَلَّتْنَا \* وَالسَّنِينَ الَّتِي فِيهَا السُّوءَ رَأَيْنَا .
- ١٦ - لِيُظْهَرَ لِعَبِيدِكَ صُنْعُكَ \* وَعَلَى أَبْنَائِهِمْ بَهَاؤُكَ
- ١٧ - وَلِيَكُنْ لَطْفُ الرَّبِّ إِلَيْنَا عَلَيْنَا \* وَتَبَّتْ عَمَلُ أَيَّدِينَا .

## المزمور ٩٠

١ - السَّاكِنُ فِي كَنْفِ الْعَلِيِّ \* يَبِيتُ فِي ظِلِّ الْقَدِيرِ

٢ - يَقُولُ لِلرَّبِّ : « أَنْتَ مُعْتَصِمِي وَحِصْنِي \* إِلَهِي الَّذِي عَلَيْهِ أَتَوَكَّلُ » .

٣ - هُوَ الَّذِي يُنْقِذُكَ مِنْ فَخِّ الصَّيَادِ \* وَمِنَ الْوَبَاءِ الْفَتَاكِ .

= ٤ يُظَلِّلُكَ بِرِيشِهِ † وَتَعْتَصِمُ تَحْتَ أَجْنِحَتِهِ \* .

وَحَقُّهُ يَكُونُ لَكَ تُرْسًا وَدِرْعًا .

٥ - فَلَا تَخْشَى اللَّيْلَ وَأَهْوَالَهُ \* وَلَا سَهْمًا فِي النَّهَارِ يَطِيرُ

٦ - وَلَا وَبَاءً فِي الظُّلَامِ يَسْرِي \* وَلَا آفَةً فِي الظُّهَيْرَةِ تَفْتِكُ .

= ٧ يَسْقُطُ عَن جَانِبِكَ أَلْفٌ † وَعَن يَمِينِكَ عَشْرَةٌ أَلْفٍ \* .

وَلَا شَيْءٌ يُصِيبُكَ .

- ٨ - حَسْبُكَ أَنْ تَنْظُرَ بِعَيْنَيْكَ \* فَتُعَايِنَ جَزَاءَ الْأَشْرَارِ
- ٩ - لِأَنَّكَ قُلْتَ : « الرَّبُّ مُعْتَصِمِي » \* وَجَعَلْتَ الْعَلِيِّ لَكَ مَلْجَأً .
- ١٠ - الشَّرُّ لَا يِنَالُكَ \* وَلَا تَدْنُو الضَّرْبَةُ مِنْ خِيَمَتِكَ :
- ١١ - لِأَنَّهُ أَوْصَى مَلَائِكَتَهُ بِكَ \* لِيَحْفَظُوكَ فِي جَمِيعِ طُرُقِكَ .
- ١٢ - عَلَى أَيْدِيهِمْ يَحْمِلُونَكَ \* لِئَلَّا تَصْدِمَ بِحَجَرٍ رَجَلَكَ .
- ١٣ - تَطَأُ الْأَسَدَ وَالْأَفْعَى \* وَتَدُوسُ الشُّبْلَ وَالتَّنِينَ .
- ١٤ - أَنْجِيهِ لِأَنَّهُ تَعَلَّقَ بِي \* أَحْمِيهِ لِأَنَّهُ عَرَفَ اسْمِي .
- ١٥ - يَدْعُونِي فَأُجِيبُهُ \* أَنَا مَعَهُ فِي الضِّيقِ فَأُنْقِذُهُ وَأُجِدُّهُ .
- ١٦ - بِطُولِ الْأَيَّامِ أُشْبِعُهُ \* وَأُرِيهِ خَلَاصِي .

## المزمور ٩١

- ١ - مَزْمُورٌ . نَشِيدٌ . لِيَوْمِ السَّبْتِ .
- ٢ - صَالِحُ الْحَمْدِ لِلرَّبِّ \* وَالْعَزْفُ لِإِسْمِكَ أَيُّهَا الْعَلِيُّ
- ٣ - وَالْإِخْبَارُ بِرَحْمَتِكَ فِي الصَّبَاحِ \* وَبِأَمَانَتِكَ فِي اللَّيَالِي
- ٤ - عَلَى عُشَارِيِّ الْأُوتَارِ وَالْعُودِ \* وَعَلَى تَقَاسِيمِ الْكِنَارَةِ
- ٥ - لِأَنَّكَ يَا رَبُّ بَصُنْعِكَ فَرَّحْتَنِي \* وَلِأَعْمَالِ يَدَيْكَ أَهْلَلْتَنِي .
- ٦ - مَا أَعْظَمَ يَا رَبُّ أَعْمَالَكَ \* وَمَا أَعَمَّقَ أَفْكَارَكَ
- ٧ - الْغَيْبِيُّ لَا يَعْلَمُ هَذَا \* وَالْجَاهِلُ لَا يَفْهَمُهُ .

- ٨ - إذا الأشرارُ كالعُشبِ نَبَتوا \* وجميعُ فعلةِ الإثمِ أزهروا
- فما ذلكِ إلا لِيُسْتَأْصَلوا أَبَدًا \* ٩ وَأَنْتَ يَا رَبُّ مُتَعَالٍ دَائِمًا أَبَدًا
- ١٠ فَهَا إِنَّ أَعْدَاءَكَ يَبِيدُونَ \* وجميعُ فعلةِ الإثمِ يَتَبَدَّدُونَ .
- ١١ كَقَوَّةِ الثَّوْرِ تُعَزِّزُ قُوَّتِي \* وَبِزَيْتِ طَرِيءٍ تُبَلِّلُنِي
- ١٢ تَنْظُرُ عَيْنِي إِلَى الَّذِينَ يَتَرَصَّدُونَنِي \* وَتَسْمَعُ أُذُنَايَ الْأَشْرَارَ الْقَائِمِينَ عَلَيَّ .
- ١٣ الْبَارُّ كَالنَّخْلِ يَسْمُو \* وَمِثْلَ أَرْزِ لُبْنَانَ يَنْمُو .
- ١٤ مَنْ فِي بَيْتِ الرَّبِّ يُعْرَسُونَ \* فِي دِيَارِ الْهِنَا يَنْبَتُونَ .
- ١٥ مَا زَالُوا فِي الْمَشِيبِ يُثْمِرُونَ \* وَفِي الْإِزْدِهَارِ وَالنَّضَارَةِ يَظْلُونَ
- ١٦ لِيُخْبِرُوا بِأَنَّ الرَّبَّ مُسْتَقِيمٌ \* فَهُوَ صَخْرَتِي وَلَا ظُلْمَ فِيهِ .

## المزمور ٩٢

= ١ الرَّبُّ مَلَكٌ (/) وَالْجَلَالَ لَيْسَ † لَيْسَ الرَّبُّ الْعِزَّةَ وَتَمَنَّقَ بِهَا. \*

وَالدُّنْيَا ثَابِتَةٌ لَا تَتَزَعَّزُعُ.

- ٢ مُنْذُ الْبَدَءِ عَرَشُكَ ثَابِتٌ \* مُنْذُ الْأَزَلِ أَنْتَ أَنْتَ.

= ٣ رَفَعْتَ الْأَنْهَارَ يَا رَبُّ † رَفَعْتَ الْأَنْهَارَ صَوْتَهَا \*

رَفَعْتَ الْأَنْهَارَ عَجِيجَهَا.

= ٤ أَكْثَرَ مِنْ صَوْتِ الْمِيَاهِ الْعَزِيرَةِ † بَلْ أَكْثَرَ عَظَمَةً مِنَ الْبِحَارِ الطَّاغِيَةِ \*

الرَّبُّ فِي الْعُلَى عَظِيمٌ.

= ° شَهَادَتُكَ صَادِقَةٌ جِدًّا. † بَيْتِكَ تَلِيْقُ الْقَدَاسَةَ \* \*

يا رَبُّ طَوَلَ الْأَيَّامَ.

## المزمور ٩٣

- ١ - يا إِلَهَ الْإِنْتِقَامِ يا رَبُّ \* يا إِلَهَ الْإِنْتِقَامِ أَشْرِقْ
- ٢ - يا دَيَّانَ الْأَرْضِ انْتَصِبْ \* وَرُدِّ الْجَزَاءَ لِلْمُتَكَبِّرِينَ.
- ٣ - إِلَى مَتَى الْأَشْرَارُ يا رَبُّ \* إِلَى مَتَى الْأَشْرَارُ يَبْتَهَجُونَ؟
- ٤ - يُفِيضُ جَمِيعُ فَعَلَةِ الْآثَامِ \* وَبِوَقَاحَةٍ يَنْطِقُونَ وَيَفْتَخِرُونَ.
- ٥ - شَعْبَكَ يا رَبُّ يَسْحَقُونَ \* وَمِيرَاثَكَ يُدْلُونَ
- ٦ - الْأَرْمَلَةَ وَالتَّزْيِلَ يَقْتُلُونَ \* وَالتَّيْمَ يَذْبَحُونَ.
- ٧ - وَيَقُولُونَ : « إِنَّ الرَّبَّ لَا يُبْصِرُ \* وَإِلَهَ يَعْقُوبَ لَا يَنْظُرُ » .
- ٨ - يا أَغْيِيَاءَ الشَّعْبِ أَفْطِنُوا \* ويا أَيُّهَا الْجُهَّالُ مَتَى تَعْقِلُونَ ؟
- ٩ - مَنْ غَرَسَ الْأُذُنَ أَفْلا يَسْمَعُ ؟ \* وَإِذَا كَوَّنَ الْعَيْنَ أَفْلا يُبْصِرُ ؟
- ١٠ - مَنْ أَدَبَ الْأُمَمَ أَفْلا يُعَاقِبُ ؟ \* وَهُوَ الَّذِي يُعَلِّمُ الْبَشَرَ الْمَعْرِفَةَ.
- ١١ - إِنَّ الرَّبَّ يَعْلَمُ أَفْكارَ الْبَشَرِ \* وَيَعْلَمُ أَنَّهَا هَبَاءٌ.
- ١٢ - يا رَبُّ طُوبَى لِلَّذِي تُؤَدِّبُهُ \* وَمَنْ شَرِيْعَتِكَ تُعَلِّمُهُ
- ١٣ - لِتُرِيحَهُ فِي أَيَّامِ السُّوءِ \* إِلَى أَنْ تُحْفَرَ هُوَّةٌ لِلشَّرِّيرِ .
- ١٤ - لِإِنَّ الرَّبَّ لَا يَهْجُرُ شَعْبَهُ \* وَلَا يَتْرُكُ مِيرَاثَهُ .

- ١٥ - سَيَعُودُ إِلَى الْبِرِّ الْقَضَاءُ \* وَيَتَّبِعُ الْقَضَاءَ كُلُّ قَلْبٍ مُسْتَقِيمٍ .
- ١٦ - عَلَى الْأَشْرَارِ مَنْ يَقُومُ مَعِيَ ؟ \* وَعَلَى فَعَلَةِ الْإِثْمِ مَنْ يَقِفُ مَعِيَ ؟
- ١٧ - لَوْ لَمْ يَكُنِ الرَّبُّ نُصْرَتِي \* لَأَوْشَكْتَ أَنْ تَسْكُنَ مَثْوَى الصَّمْتِ نَفْسِي .
- ١٨ - إِنْ قُلْتُ : « زَلَّتْ قَدَمِي » \* رَحْمَتُكَ يَا رَبِّ تُسَانِدُنِي .
- ١٩ - لَمَّا كَثُرَتِ الْهُمُومُ فِي دَاخِلِي \* بَتَعْرِيَاتِكَ طَابَتْ نَفْسِي .
- ٢٠ - اتَّحَالَفَكَ مَحْكَمَةُ الْجَرَائِمِ \* مُخْتَلِقَةً عُقُوبَاتٍ تُخَالِفُ الشَّرِيعَةَ ؟
- ٢١ - إِنَّهُمْ نَفْسَ الْبَارِّ يُهَاجِمُونَ \* وَعَلَى الدَّمِ الزَّكِيِّ يَحْكُمُونَ .
- ٢٢ - لَكِنَّ الرَّبَّ يَكُونُ حِصْنًا لِي \* وَالْإِلهِي يَكُونُ صَخْرَةً اعْتِصَامِي
- ٢٣ = يَرُدُّ عَلَيْهِمْ إِثْمَهُمْ † وَبَشَّرَهُمْ يُسَكِّتُهُمْ \*  
الرَّبُّ الْهِنَا يُسَكِّتُهُمْ .

## المزمور ٩٤

- ١ = هَلُمُّوا نُهَلِّلْ لِلرَّبِّ † نَهْتَفْ لِصَخْرَةِ خَلَاصِنَا . \*
- ٢ نُبَادِرُ إِلَى وَجْهِهِ بِالشُّكْرَانِ وَنَهْتَفُ لَهُ بِالْأَنَاشِيدِ .
- ٣ = فَإِنَّ الرَّبَّ إِلَهُ عَظِيمٌ † وَعَلَى جَمِيعِ الْإِلَهَةِ مَلِكٌ عَظِيمٌ . \*
- ٤ هُوَ الَّذِي بِيَدِهِ أَعْمَاقُ الْأَرْضِ وَلَهُ قِمَمُ الْجِبَالِ
- ٥ = لَهُ الْبَحْرُ وَهُوَ صَنَعَهُ † وَيَدَاهُ جَبَلَتَا الْيَبَسِ \*



٦ هَلُمُّوا نَسْجُدْ وَرَكَعْ لَهُ نَجْتُو أَمَامَ الرَّبِّ صَانِعِنَا

- ٧ فَإِنَّهُ هُوَ إِلَهُنَا \* وَنَحْنُ شَعْبُ مَرْعَاهُ وَغَنَمُ يَدِهِ .

= أَلْيَوْمَ إِذَا سَمِعْتُمْ صَوْتَهُ † ٨ فَلَا تُقْسُوا قُلُوبَكُمْ كَمَا فِي مَرِيئَةَ \*  
وَكَمَا فِي يَوْمِ مَسَّةِ فِي الْبَرِّيَّةِ

- ٩ حَيْثُ آبَاؤُكُمْ امْتَحَنُونِي \* وَاخْتَبَرُونِي وَكَانُوا يَرَوْنَ أَعْمَالِي .

= ١٠ أَرْبَعِينَ سَنَةً سَمِئْتُ ذَلِكَ الْجِيلَ † وَقُلْتُ : « هُمْ شَعْبٌ ضَلَّتْ قُلُوبُهُمْ » \*

١١ وَلَمْ يَعْرِفُوا سُبُلِي

- حَتَّى أَفْسَمْتُ فِي غَضَبِي \* أَنْ لَنْ يَدْخُلُوا فِي رَاحَتِي .

## المزمور ٩٥

- ١ أَنْشِدُوا لِلرَّبِّ نَشِيدًا جَدِيدًا \* أَنْشِدُوا لِلرَّبِّ يَا أَهْلَ الْأَرْضِ جَمِيعًا .

- ٢ أَنْشِدُوا لِلرَّبِّ وَبَارِكُوا اسْمَهُ \* بَشِّرُوا مِنْ يَوْمٍ إِلَى يَوْمٍ بِخَلَاصِهِ .

- ٣ حَدِّثُوا فِي الْأُمَّمِ بِمَجْدِهِ \* فِي جَمِيعِ الشُّعُوبِ بِعَجَائِبِهِ .

- ٤ لِأَنَّ الرَّبَّ عَظِيمٌ وَجَدِيرٌ بِالتَّسْبِيحِ \* وَرَهيبٌ فَوْقَ جَمِيعِ الْآلِهَةِ

- ٥ لِأَنَّ جَمِيعَ آلِهَةِ الشُّعُوبِ أَصْنَامٌ \* وَالرَّبُّ هُوَ الَّذِي صَنَعَ السَّمَوَاتِ .

- ٦ - البهائم والجلال أمامه \* العزة والمجد في مقدسه .
- ٧ - قدموا للرب يا عشائر الشعوب \* قدموا للرب عزة ومجدًا .
- ٨ - قدموا للرب مجد اسمه \* احمِلوا تقدمة وتعالوا إلى دياره
- ٩ - أسجدوا للرب بزينة مقدسة \* ارتعدوا يا أهل الأرض من وجهه .
- ١٠ = قولوا في الأمم: « الرب ملك » † الدنيا ثابتة لن تتزعزع . \*

يدين الشعوب بالاستقامة .

- ١١ - لتفرح السموات وتبتهج الأرض \* ليهدر البحر وما فيه
- ١٢ - لتبتهج الحقول وكل ما فيها \* حينئذ تهلل جميع أشجار الغاب .
- ١٣ - أمام وجه الرب لأنه آت \* آت ليدين الأرض .
- يدين الدنيا بالبر \* والشعوب بأمانته .

## المزمور ٩٦

- ١ - الرب ملك فلتبتهج الأرض \* ولتفرح الجزر الكثيرة .
- ٢ - العمام والغيم المظلم من حوله \* والبر والحق قاعدة عرشه .
- ٣ - النار تسير أمامه \* وتخرق من حولها خصومه .
- ٤ - بروقه أضاءت الدنيا \* ورأت الأرض فارتعدت .

- ٥ - ذَابَتِ الْجِبَالُ كَالشَّمْعِ مِنْ وَجْهِ الرَّبِّ \* مِنْ وَجْهِ سَيِّدِ الْأَرْضِ كُلِّهَا .
- ٦ - حَدَّثَتِ السَّمَاوَاتُ بِبِرِّهِ \* وَرَأَتْ جَمِيعُ الشُّعُوبِ مَجْدَهُ .
- ٧ = لِيَخْزَ جَمِيعُ عِبَادِ الْمَنْحَوْتِ † الْمُفْتَخِرِينَ بِالْأَوْثَانِ . \*
- أُسْجُدُوا لَهُ يَا جَمِيعَ الْآلِهَةِ .
- ٨ = سَمِعَتْ صِهْيُونُ فَرِحَتْ † وَبَنَاتُ يَهُوذَا ابْتَهَجَتْ \* مِنْ أَجْلِ أَحْكَامِكَ يَا رَبُّ .
- ٩ - لِأَنَّكَ أَنْتَ يَا رَبُّ عَلَيَّ عَلَى الْأَرْضِ كُلِّهَا \* مُتَعَالٍ جِدًّا عَلَى الْآلِهَةِ جَمِيعِهِمْ .
- ١٠ = يَا مُحِبِّي الرَّبِّ كُونُوا لِلشَّرِّ مُبْغِضِينَ † فَهُوَ يَحْفَظُ نَفُوسَ أَصْفِيَائِهِ \* مِنْ أَيْدِي الْأَشْرَارِ يُنْقِذُهُمْ .
- ١١ - أَشْرِقَ النُّورُ عَلَى الْأَبْرَارِ \* وَالْفَرْحُ عَلَى مُسْتَقِيمِي الْقُلُوبِ .
- ١٢ - أَيُّهَا الْأَبْرَارُ بِالرَّبِّ افْرَحُوا \* وَبِذِكْرِهِ الْقُدُوسِ أَشِيدُوا .

## المزمور ٩٧

١ مزمور

- أَنْشِدُوا لِلرَّبِّ نَشِيدًا جَدِيدًا \* فَإِنَّهُ صَنَعَ الْعَجَائِبَ .
- الْخَلَاصُ بِيَمِينِهِ \* بِذِرَاعِهِ الْقُدُوسَةِ .
- ٢ - كَشَفَ الرَّبُّ خَلَاصَهُ \* لِعَيُونِ الْأُمَّمِ كَشَفَ بِرَّهُ .
- ٣ - ذَكَرَ رَحْمَتَهُ وَأَمَانَتَهُ لِبَيْتِ إِسْرَائِيلَ \* فَرَأَتْ جَمِيعُ أَقْصَى الْأَرْضِ خَلَاصَ الْهِنَا .

٤ - اِهْتَفُوا لِلرَّبِّ يَا أَهْلَ الْأَرْضِ جَمِيعًا \* اِنْدَفِعُوا بِالْعَرْفِ وَبِالتَّهْلِيلِ

٥ - اِعْزِفُوا لِلرَّبِّ بِالْكَثَارَةِ \* بِالْكَثَارَةِ وَصَوْتِ التَّرْنِيمِ .

٦ - اِهْتَفُوا بِالْأَبْوَابِ وَصَوْتِ الصُّورِ \* أَمَامَ الرَّبِّ الْمَلِكِ .

٧ - لِيَهْدِرَ الْبَحْرُ وَمَا فِيهِ \* وَالدُّنْيَا وَسُكَّانُهَا.

٨ - لِتُصَفِّقِ الْأَنْهَارُ \* وَلِتُهَلِّلِ الْجِبَالُ جَمِيعًا ٩ أَمَامَ الرَّبِّ .

= فَإِنَّهُ آتٍ لِيُدِينَ الْأَرْضَ † يَدِينُ الدُّنْيَا بِالْبِرِّ \*

وَالشُّعُوبَ بِالإِسْتِقَامَةِ .

## المزمور ٩٨

١ - الرَّبُّ مَلِكٌ فَالشُّعُوبُ تَرْعَدُ \* هُوَ جَالِسٌ عَلَى الْكَرْوِينِ فَالْأَرْضُ تَتَزَعَّرُ .

٢ - الرَّبُّ عَظِيمٌ فِي صِهْيُونَ \* وَمُتَعَالٍ عَلَى جَمِيعِ الشُّعُوبِ .

= ٣ لِيُحْمَدِ اسْمُكَ الْعَظِيمُ الرَّهِيْبُ † فَإِنَّهُ قُدُّوسٌ ٤ قَدِيرٌ \*

أَنْتَ الْمَلِكُ الْمُحِبُّ لِلْحَقِّ

- فَإِنَّكَ أَنْتَ أَقَمْتَ الإِسْتِقَامَةَ \* وَأَجْرَيْتَ فِي يَعْقُوبَ الْحَقَّ وَالْعَدْلَ .

= ٥ عَظَّمُوا الرَّبَّ إِلَهَنَا † وَاسْجُدُوا لِمَوْطِيءِ قَدَمَيْهِ \*

فَإِنَّهُ قُدُّوسٌ .

٦ - مُوسَى وَهَارُونُ بَيْنَ كَهَنَتِهِ \* وَصَمُوئِيلُ بَيْنَ مَنْ يَدْعُونَ بِاسْمِهِ .

- كَانُوا يَدْعُونَ الرَّبَّ \* وَكَانَ يُجِيبُهُمْ .

٧ - فِي عَمُودِ الْعَمَامِ كَلَّمَهُمْ \* حَفِظُوا شَهَادَتَهُ وَالْفَرَائِضَ الَّتِي آتَاهُمْ .

= ٨ أَيُّهَا الرَّبُّ الْهِنَا إِنَّكَ أَجَبْتَهُمْ † كُنْتَ إِلَهًا مُسَامِحًا \*

وَمِنْ مَسَاوِيهِمْ مُنْتَقِمًا .

= ٩ عَظَّمُوا الرَّبَّ الْهِنَا † وَاسْجُدُوا لِجَبَلِ قُدْسِهِ \*

فَإِنَّ الرَّبَّ الْهِنَا قُدُّوسٌ .

## المزمور ٩٩

١ مَزْمُورٌ لِلْحَمْدِ .

= ٢ اِهْتَفُوا لِلرَّبِّ يَا أَهْلَ الْأَرْضِ جَمِيعًا † اُعْبُدُوا الرَّبَّ بِالْفَرَحِ \*

أَدْخُلُوا إِلَى أَمَامِهِ بِالتَّهْلِيلِ .

= ٣ اِعْلَمُوا أَنَّ الرَّبَّ هُوَ اللَّهُ † هُوَ صَنَعَنَا وَنَحْنُ لَهُ \*

نَحْنُ شَعْبُهُ وَغَنَمٌ مَرَعَاهُ .

= ٤ اَدْخُلُوا أَبْوَابَهُ بِالشُّكْرِانِ † وَدِيَارَهُ بِالتَّسْبِيحِ \*

اِحْمَدُوهُ وَبَارِكُوا اسْمَهُ .

- ٥ فَإِنَّ الرَّبَّ صَالِحٌ وَلِلْأَبَدِ رَحْمَتُهُ \* وَإِلَى جِيلٍ فَجِيلٍ أَمَانَتُهُ .

## المزمور ١٠٠

١ لِدَاوُدَ . مَزْمُورٌ .

- الرَّحْمَةَ وَالْقَضَاءُ أَنْشِدُ \* لَكَ يَا رَبُّ أَعْرِفُ
- ٢ أَنْتَقَدِّمُ فِي سَبِيلِ الْكَامِلِينَ \* فَمَتَى تَأْتِي إِلَيَّ ؟
- فِي كَمَالِ قَلْبِي أَسِيرُ \* فِي وَسْطِ بَيْتِي .
- ٣ لَا أَضْعُ نُصْبَ عَيْنِي شَيْئًا تَافِهًا \* أَبْغَضْتُ عَمَلَ الْجَاهِدِينَ فَلَا يَعْلُقُ بِي .
- ٤ الْقَلْبُ الْمُتَوَيِّجُ فَلْيَتَّعِدْ عَنِّي \* وَالشَّرِيرُ لَا أَعْرِفُهُ .
- ٥ الْمُعْتَابُ لِقَرِيْبِهِ بِالْخَفَاءِ أَسْكِتُهُ \* وَمُتَشَامِخُ الْعَيْنِ مُنْتَفِخُ الْقَلْبِ لَا أُطِيقُهُ .
- ٦ عَيْنَايَ عَلَى أَمْنَاءِ الْأَرْضِ لَيْسَكُنُوا مَعِي \* السَّائِرُ فِي طَرِيقِ الْكَمَالِ هُوَ يَخْدُمُنِي .
- ٧ الْعَامِلُ بِالْمَكْرِ لَا يَسْكُنُ فِي بَيْتِي \* وَالنَّاطِقُ بِالْكَذِبِ لَا يَقِفُ أَمَامَ عَيْنِي .
- = ٨ فِي كُلِّ صَبَاحٍ أُسْكِتُ أَشْرَارَ الْأَرْضِ كُلَّهُمْ † حَتَّى يَنْقَرِضَ مِنْ مَدِينَةِ الرَّبِّ \*  
جَمِيعُ فَعَلَةِ الْآثَامِ .

## المزمور ١٠١

١

- ١ صَلَاةٌ مِنْ أَجْلِ بَائِسٍ يُفْرِعُ فِي ضَيْقِهِ شَكْوَاهُ أَمَامَ الرَّبِّ .
- ٢ يَا رَبِّ اسْتَمِعْ صَلَاتِي \* وَلِيَبْلُغْ إِلَيْكَ صُرَاخِي .
- = ٣ فِي يَوْمِ ضَيْقِي لَا تَحْجُبْ عَنِّي وَجْهَكَ † أَمِلْ إِلَيَّ أُذُنَكَ \*  
أَسْرِعْ إِلَى إِجَابَتِي يَوْمَ أَدْعُوكَ .
- ٤ فَأَيَّامِي كَالدُّخَانِ تَلَاشَتْ \* وَعِظَامِي كَالْوَقُودِ اضْطَرَمَّتْ .



- ٥ - أُصِيبَ قَلْبِي وَيَسَّ كَالْعُشْبِ \* حَتَّى نَسِيتُ أَنْ آكُلَ خُبْزِي .
- ٦ - مِنْ صَوْتِ تَأْوِهِي \* لَصِقَ جِلْدِي بِعَظْمِي .
- ٧ - شَابَهْتُ بِجَعَةِ الْبَرِّيَّةِ \* صِرْتُ مِثْلَ بَوْمَةِ الْأَخْرِيَّةِ .
- ٨ - سَهَرْتُ وَنَحْتُ كَالْعُضْفُورِ \* الْمُنْفَرِدِ عَلَى الْأَسْطِحَةِ .
- ٩ - طَوَالَ النَّهَارِ عَيْرَنِي أَعْدَائِي \* وَفِي حَنَقِهِمْ عَلَيَّ يَلْعَنُونَنِي .
- ١٠ - أَكَلْتُ الرَّمَادَ مِثْلَ الخُبْزِ \* وَمَزَجْتُ بِالدَّمُوعِ شَرَابِي
- ١١ - بِسَبَبِ غَضَبِكَ وَسُخْطِكَ \* فَإِنَّكَ رَفَعْتَنِي ثُمَّ طَرَحْتَنِي .
- ١٢ - أَيَّامِي كَظِلِّ مَائِلٍ \* وَقَدْ يَبِيسْتُ كَالْعُشْبِ .

٢

- ١٣ - وَأَنْتَ يَا رَبُّ (/) جَالِسٌ لِلْأَبَدِ \* وَذَكَرَكَ بَاقِي إِلَى جِيلٍ فَجِيلٍ .
- ١٤ = سَتَقُومُ وَتَرَأْفُ بِصِهْيُونَ † فَقَدْ حَانَ أَنْ تَتَحَنَّنَ عَلَيْهَا \*
- وَقَدْ آنَ الْأَوَانُ .

- ١٥ - إِنَّ عِبِيدَكَ أَحَبُّوا حِجَارَتَهَا \* وَحَنُّوا عَلَى تُرَابِهَا .
- ١٦ - وَسَتَخْشَى الْأُمَّمُ اسْمَ الرَّبِّ \* وَجَمِيعُ مَلُوكِ الْأَرْضِ مَجْدَكَ .
- ١٧ - إِذَا بَنَى الرَّبُّ صِهْيُونَ \* تَجَلَّى فِي مَجْدِهِ
- ١٨ - وَالتَفَّتْ إِلَى صَلَاةِ الْمَسْلُوبِ \* وَمَا ازْدَرَى دُعَاءَهُ .
- ١٩ - فَلْيُكْتَبْ هَذَا لِلْجِيلِ الْآتِي \* وَيُسَبِّحِ الرَّبَّ شَعْبٌ سَيُخْلَقُ .
- ٢٠ - الرَّبُّ مِنْ عُلُوِّ قُدْسِهِ تَطَلَّعَ \* وَمِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ نَظَرَ

- ٢١ - لَيْسَمَعَ تَنَهَّدَ الْأَسِيرِ \* وَيُطَلِّقَ سَرَاحَ أَبْنَاءِ الْمَوْتِ
- ٢٢ - حَتَّى يُحَدِّثَ بِاسْمِ الرَّبِّ فِي صِهْيُونَ \* وَبِتَسْبِيحَتِهِ فِي أُورُشَلِيمَ
- ٢٣ - عِنْدَ اجْتِمَاعِ الشُّعُوبِ وَالْمَمَالِكِ \* لِكَيْ يَعْبُدُوا الرَّبَّ .

٣

- ٢٤ - فِي الطَّرِيقِ أَوْهَنَ قُوَّتِي \* وَقَصَّرَ أَيَّامِي .
- ٢٥ - أَقُولُ يَا إِلَهِي لَا تَرْفَعْنِي فِي نِصْفِ أَيَّامِي \* إِلَى جِيلٍ فَجِيلٍ سِنُوكَ .
- ٢٦ - فِي الْبَدَأِ أَسَّسْتَ الْأَرْضَ \* وَالسَّمَوَاتُ صُنْعُ يَدَيْكَ
- ٢٧ - هِيَ تَزُولُ وَأَنْتَ تَبْقَى \* وَكُلُّهَا كَالثَّوْبِ تَبْلَى
- ٢٨ - وَكَمَا يُعَيِّرُ الثَّوْبُ تُعَيِّرُهَا \* وَأَنْتَ أَنْتَ وَسِنُوكَ لَا تَنْتَهِي .
- ٢٩ - بَنُو عِبِيدِكَ يَسْكُنُونَ \* وَذُرِّيَّتُهُمْ تَبْقَى أَمَامَكَ .

## المزمور ١٠٢

١

١ لِدَاوُدَ.

- بَارِكِي الرَّبَّ يَا نَفْسِي \* وَيَا جَمِيعَ مَا فِي دَاخِلِي اسْمَهُ الْقُدُّوسَ
- ٢ - بَارِكِي الرَّبَّ يَا نَفْسِي \* وَلَا تَنْسَى جَمِيعَ إِحْسَانَاتِهِ .
- ٣ - هُوَ الَّذِي يَغْفِرُ جَمِيعَ آثَامِكَ \* وَيَشْفِي جَمِيعَ أَمْرَاضِكَ
- ٤ - يَفْتَدِي مِنَ الْهَوَّةِ حَيَاتِكَ \* وَيُكَلِّلُكَ بِالرَّحْمَةِ وَالرَّأْفَةِ .

- ٥ - يُشْبِعُ سِنِيكَ خَيْرًا \* فَيَتَجَدَّدُ كَالْعُقَابِ شَبَابُكَ .
- ٦ - الرَّبُّ الَّذِي يُجْرِي الْبِرَّ وَالْحَقَّ \* لِجَمِيعِ الْمَظْلُومِينَ
- ٧ - عَرَفَ مُوسَى طُرُقَهُ \* وَبَنِي إِسْرَائِيلَ مَاثِرُهُ .

٢

- ٨ - الرَّبُّ رُؤُوفٌ رَحِيمٌ \* طَوِيلُ الْأَنَاءِ كَثِيرُ الرَّحْمَةِ .
- ٩ - لَا عَلَى الدَّوَامِ يُخَاصِمُ \* وَلَا لِلْأَبَدِ يَحْقِدُ
- ١٠ - لَا عَلَى حَسَبِ خَطَايَانَا عَامَلْنَا \* وَلَا عَلَى حَسَبِ آثَامِنَا كَافَأْنَا .
- ١١ - بَلْ كَارْتِفَاعِ السَّمَاءِ عَنِ الْأَرْضِ \* عَظُمَتْ رَحْمَتُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَهُ
- ١٢ - كَبُعِدِ الْمَشْرِقُ عَنِ الْمَغْرِبِ \* أَبْعَدَ عَنَّا مَعَاصِينَا .
- ١٣ - كَمَا يَرَأْفُ الْأَبُ بِبَنِيهِ \* يَرَأْفُ الرَّبُّ بِمَنْ يَتَّقُونَهُ
- ١٤ - لِأَنَّهُ عَالِمٌ بِجِبَلَتِنَا \* وَذَاكِرٌ أَنَّنَا تُرَابٌ .
- ١٥ - الْإِنْسَانُ كَالْعُشْبِ أَيَّامُهُ \* وَكَزَهْرِ الْحَقْلِ يُزْهِرُ
- ١٦ - هَبَّتْ عَلَيْهِ رِيحٌ فَلَمْ يَكُنْ \* وَلَمْ يَعُدْ يَعْرِفُهُ مَوْضِعُهُ .

٣

١٧ = وَرَحْمَةُ الرَّبِّ مُنْذُ الْأَزَلِ † وَلِلْأَبَدِ عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَهُ \*

وَبِرُّهُ لِبَنِي الْبَنِينَ

- ١٨ - الْحَافِظِينَ عَهْدَهُ \* الذَّاكِرِينَ أَوَامِرَهُ لِيَعْمَلُوا بِهَا .
- ١٩ - الرَّبُّ أَقْرَعَ عَرْشَهُ فِي السَّمَاءِ \* وَمَلَكَوْتُهُ يَسُودُ الْجَمِيعَ .

- ٢٠ - بَارِكُوا الرَّبَّ يَا مَلَائِكَتَهُ \* الْجَبَابِرَةَ الْأَشِدَّاءَ  
 - الْعَامِلِينَ بِأَمْرِهِ \* عِنْدَ سَمَاعِ كَلِمَتِهِ .
- ٢١ - بَارِكُوا الرَّبَّ يَا جَمِيعَ قَوَاتِهِ \* يَا خُدَّامَهُ الْعَامِلِينَ بِرِضَاهُ .
- ٢٢ = بَارِكِي الرَّبَّ يَا جَمِيعَ مَخْلُوقَاتِهِ †  
 فِي كُلِّ مَوَاضِعِ سُلْطَانِهِ . \* بَارِكِي الرَّبَّ يَا نَفْسِي

### المزمور ١٠٣

١

- ١ - بَارِكِي الرَّبَّ يَا نَفْسِي \* أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي (/) لَقَدْ عَظُمْتَ جِدًّا  
 - تَسْرَبَلْتَ الْبَهَاءَ وَالْجَلَالَ \* ٢ أَنْتَ الْمُتَحِفُ بِالنُّورِ كَرِدَاءِ  
 - الْبَاسِطِ السَّمَاءِ كَالسُّتَارَةِ \* ٣ الْبَانِي عُيُونَهُ عَلَى الْمِيَاهِ  
 - الْجَاعِلِ الْعِمَامَ مَرْكَبَةً لَهُ \* السَّائِرُ عَلَى أَجْنِحَةِ الرِّيَّاحِ  
 - ٤ الْجَاعِلُ مِنَ الرِّيَّاحِ رُسُلَهُ \* وَمِنْ لَهَيْبِ النَّارِ خُدَّامُهُ  
 - ٥ الْمُؤَسِّسُ الْأَرْضَ عَلَى قَوَاعِدِهَا \* فَلَا تَتَرَعَزُ أَبَدَ الدُّهُورِ .  
 - ٦ كَسَوْتَهَا الْعَمَرَ لِبَاسًا \* عَلَى الْجِبَالِ وَقَفَتِ الْمِيَاهُ .  
 - ٧ عِنْدَ زَجْرِكَ تَهْرُبُ \* وَعِنْدَ صَوْتِ رَعْدِكَ تَهْطُلُ  
 - ٨ تَعْلُو الْجِبَالَ وَتَنْزِلُ إِلَى الْأَوْدِيَةِ \* إِلَى الْمَوْضِعِ الَّذِي حَدَدْتَ لَهَا .  
 - ٩ جَعَلْتَ لَهَا حَدًّا لَا تُجَاوِزُهُ \* فَلَا تَعُودُ تُغْطِي وَجْهَ الْأَرْضِ .

- ١٠ - أَنْتَ مُفَجِّرُ الْعَيْنِ فِي الْوَهَادِ \* فَتَسِيلُ بَيْنَ الْجِبَالِ
- ١١ - تَسْقِي جَمِيعَ وُحُوشِ الْبَرِّيَّةِ \* وَبِهَا تُرْوِي حَمِيرَ الْوَحْشِ عَطَشَهَا
- ١٢ - عِنْدَهَا تَسْكُنُ طُيُورُ السَّمَاءِ \* وَتُغَرِّدُ مِنْ بَيْنِ الْأَغْصَانِ .
- ١٣ - مِنْ عَلَيَاتِكَ تَسْقِي الْجِبَالَ \* وَمِنْ ثَمَرِ أَعْمَالِكَ تَشْبَعُ الْأَرْضُ
- ١٤ - تُنْبِتُ لِلْبَهَائِمِ كَلًّا \* وَلِخِدْمَةِ الْبَشَرِ خُضْرًا
- لإِخْرَاجِ خُبْزٍ مِنَ الْأَرْضِ \* ١٥ وَخَمْرٍ تُفْرِحُ قَلْبَ الْإِنْسَانِ
- لِكَيْ يُنَضَّرَ الزَّيْتُ الْوُجُوهَ \* وَيُسْنَدَ الْخُبْزُ قَلْبَ الْإِنْسَانِ .
- ١٦ - تَشْبَعُ أَشْجَارُ الرَّبِّ \* أَرْزُ لُبْنَانَ الَّذِي غَرَسَهُ .
- ١٧ - هُنَاكَ تُعَشِّشُ الْعَصَافِيرُ \* وَبَيْتٌ لِلْقَلَقِ فِي رُؤُوسِهَا
- الْجِبَالَ الشَّامِخَةَ لِلْوَعُولِ \* وَالصُّخُورَ مُعْتَصِمًا لِلْوَبَارِ .
- ١٩ - صَنَعَ الْقَمَرَ لِلْأَوْقَاتِ \* وَالشَّمْسُ عَرَفَتْ غُرُوبَهَا .
- ٢٠ - تُلْفِي الظَّلَامَ إِذَا اللَّيْلُ \* فِيهِ تَسْعَى جَمِيعُ وُحُوشِ الْغَابِ .
- ٢١ - تَرَارُ الْأَشْبَالُ فِي طَلَبِ الْفَرِيسَةِ \* وَالْتِمَاسِ طَعَامِهَا مِنَ اللَّهِ .
- ٢٢ - تُشْرِقُ الشَّمْسُ فَتَنْسَحِبُ \* وَفِي مَآوِيهَا تَرْبُضُ .
- ٢٣ - يَخْرُجُ الْإِنْسَانُ إِلَى شُغْلِهِ \* وَإِلَى عَمَلِهِ حَتَّى الْمَسَاءِ .

٢

= ٢٤ مَا أَعْظَمَ أَعْمَالَكَ يَا رَبُّ † لَقَدْ صَنَعْتَ جَمِيعَهَا بِالْحِكْمَةِ \*

فَامْتَلَأَتْ الْأَرْضُ مِنْ خَيْرَاتِكَ .

= ٢٥ هذا الْبَحْرُ الْعَظِيمُ الْمُتْرَامِي الْأَطْرَافِ † هُنَاكَ دَيْبٌ لَا حَدَّ لَهُ \*

مِنْ حَيَوَانَاتٍ صِغَارٍ وَكِبَارٍ .

- ٢٦ هُنَاكَ تَجْرِي السُّفُنُ \* وَلَوِيَاتَانُ الَّذِي كَوَّنْتَهُ لِتَسْخَرَ مِنْهُ .

- ٢٧ الْجَمِيعُ يَرْجُونَكَ \* لِتُعْطِيَهُمْ طَعَامَهُمْ فِي أَوَانِهِ

- ٢٨ تُعْطِيَهُمْ فَيَلْتَقِطُونَ \* تَبْسُطُ يَدَكَ فَخَيْرًا يَشْبَعُونَ .

= ٢٩ تَحْجُبُ وَجْهَكَ فَيَرْتَاعُونَ . † تَسْحَبُ أَرْوَاحَهُمْ فَيَمُوتُونَ \*

وَالِى تُرَابِهِمْ يَعُودُونَ

- ٣٠ تُرْسِلُ رُوحَكَ فَيُخْلِقُونَ \* وَتُجَدِّدُ وَجْهَ الْأَرْضِ .

- ٣١ لِيَكُنْ مَجْدُ الرَّبِّ لِلْأَبَدِ \* لِيَنْفِرِحَ الرَّبُّ بِأَعْمَالِهِ

- ٣٢ يَنْظُرُ إِلَى الْأَرْضِ فَتَرْتَعِدُ \* يَمَسُّ الْجِبَالَ فَتُدَخِّنُ .

- ٣٣ أَنْشِدْ لِلرَّبِّ مُدَّةَ حَيَاتِي \* أَعْرِفْ لِلَّهِ مَا دُمْتُ .

- ٣٤ لِيَطِبَ لَهُ كَلَامِي \* أَمَّا أَنَا فَبِالرَّبِّ أَفْرِحُ .

= ٣٥ لِيَنْقَرِضَ مِنَ الْأَرْضِ الْخَاطِعُونَ † وَلَا يَبْقَ فِيهَا الْأَشْرَارُ \*

بَارِكِي الرَّبَّ يَا نَفْسِي . هَلِّلُويَا .

## المزمور ١٠٤

١

- ١ اِحْمَدُوا الرَّبَّ وَادْعُوا بِاسْمِهِ \* عَرِّفُوا فِي الشُّعُوبِ مَآثِرَهُ .



- ٢ - أَنْشِدُوا لَهُ وَعَزِفُوا \* وفي جميع عجائبه تأملوا .
- ٣ - افْتَحِرُوا بِاسْمِهِ الْقُدُّوسِ \* ولتفرح قلوب ملتَمسي الرَّبِّ .
- ٤ - اَطْلُبُوا الرَّبَّ وَعِزَّتَهُ \* اِلْتَمِسُوا وَجْهَهُ كُلَّ حِينٍ
- ٥ - اذْكُرُوا عَجَائِبَهُ الَّتِي صَنَعَهَا \* مُعْجَزَاتِهِ وَأَحْكَامَ فَمِهِ .
- ٦ - يَا ذُرِّيَّةَ اِبْرَاهِيمَ عَبْدِهِ \* ويا بني يعقوب مُختارِهِ
- ٧ - هُوَ الرَّبُّ الْهَنَا \* في الأرض كُلِّهَا أَحْكَامُهُ .
- ٨ - يَتَذَكَّرُ لِلْأَبَدِ عَهْدَهُ \* الكَلِمَةَ الَّتِي أَوْصَى بِهَا إِلَى أَلْفِ جِيلٍ
- ٩ - الْعَهْدَ الَّذِي قَطَعَهُ مَعَ اِبْرَاهِيمَ \* وَالْقَسَمَ الَّذِي أَقْسَمَهُ لِإِسْحَاقَ
- ١٠ - وَالَّذِي جَعَلَهُ فَرِيضَةً لِيَعْقُوبَ \* وَعَهْدًا أَبَدِيًّا لِإِسْرَائِيلَ
- ١١ - قَائِلًا : « أُعْطِيكَ أَرْضَ كَنْعَانَ \* حِصَّةَ مِيرَاثٍ لَكُمْ » .
- ١٢ - وَقَدْ كَانُوا نَفَرًا يَسِيرًا \* وَعَدَدًا قَلِيلًا نَزَلَاءَ فِيهَا
- ١٣ - يَسِيرُونَ مِنْ أُمَّةٍ إِلَى أُمَّةٍ \* وَمِنْ مَمْلَكَةٍ إِلَى شَعْبٍ آخَرَ .
- ١٤ - فَلَمْ يَدْعُ أَحَدًا يَظْلِمُهُمْ \* وَعَاقَبَ مُلُوكًا مِنْ أَجْلِهِمْ :
- ١٥ - « لَا تَمَسُّوا مَسْحَائِي \* وَلَا تُؤْذُوا أَنْبِيَائِي » .

٢

- ١٦ - وَدَعَا بِالْجُوعِ عَلَى الْأَرْضِ \* وَقَطَعَ سَدَّ الْخُبْزِ كُلَّهُ .
- ١٧ - أَرْسَلَ أَمَامَهُمْ رَجُلًا \* يُوسُفَ الَّذِي بَاعَ لِلْعُبُودِيَّةِ .
- ١٨ - أَلْمُوا بِالْقَيْودِ رَجُلِيهِ \* فِي الْحَدِيدِ دَخَلَ عُنُقُهُ

- ١٩ - إِلَىٰ أَنْ تَتِمَّ نُبُوَّتُهُ \* وَتُحَصَّصَ كَلِمَةُ الرَّبِّ .
- ٢٠ - أَرْسَلَ الْمَلِكُ فَحَلَّهُ \* سُلْطَانَ الشُّعُوبِ فَأُطْلِقَهُ
- ٢١ - أَقَامَهُ سَيِّدًا عَلَىٰ بَيْتِهِ \* وَسُلْطَانًا عَلَىٰ جَمِيعِ أَمْوَالِهِ .
- ٢٢ - لِيُعَلِّمَ عِظَمَاءَهُ بِنَفْسِهِ \* وَيَجْعَلَ مِنْ شُيُوخِهِ حُكَمَاءَ

٣

- ٢٣ - ثُمَّ جَاءَ إِسْرَائِيلُ إِلَىٰ مِصْرَ \* وَنَزَلَ يَعْقُوبُ فِي أَرْضِ حَامَ .
- ٢٤ - فَأَنْمَىٰ شَعْبَهُ كَثِيرًا \* وَجَعَلَهُ أَقْوَىٰ مِنْ مُضَائِقِيهِ
- ٢٥ - حَوْلَ قُلُوبِهِمْ حَتَّىٰ أَبْغَضُوا شَعْبَهُ \* وَمَكْرُوا بِعَبِيدِهِ .
- ٢٦ - أَرْسَلَ مُوسَىٰ عَبْدَهُ \* وَهَارُونَ الَّذِي اخْتَارَهُ
- ٢٧ - فَأَجْرِيًا بَيْنَهُمُ الْآيَاتِ الَّتِي ذَكَرَهَا \* وَالْمُعْجَزَاتِ فِي أَرْضِ حَامَ .
- ٢٨ - أَرْسَلَ الظُّلْمَةَ فَأَظْلَمَتِ الْأَرْضُ \* وَلَمْ يَتَمَرَّدُوا عَلَىٰ كَلَامِهِ .
- ٢٩ - حَوْلَ مِيَاهِهِمْ إِلَىٰ دِمَائِهِ \* وَأَهْلَكَ أَسْمَاكَهُمْ .
- ٣٠ - عَجَّتْ أَرْضُهُمْ بِالضَّفَادِعِ \* حَتَّىٰ فِي مَخَادِعِ مُلُوكِهِمْ .
- ٣١ - قَالَ فَجَاءَ الذُّبَابُ \* وَالْبَعُوضُ عَلَىٰ جَمِيعِ بِلَادِهِمْ .
- ٣٢ - جَعَلَ أَمْطَارَهُمْ بَرْدًا \* وَنَارًا تَلْتَهُبُ فِي أَرْضِهِمْ
- ٣٣ - وَضَرَبَ كُرُومَهُمْ وَتِينَهُمْ \* وَكَسَّرَ أَشْجَارَ بِلَادِهِمْ .
- ٣٤ - قَالَ فَجَاءَ مِنَ الْجَرَادِ \* وَالْجُنْدِبِ مَا لَا يُحْصَىٰ
- ٣٥ - فَأَكَلَ كُلَّ عُشْبٍ فِي أَرْضِهِمْ \* وَأَكَلَ ثِمَارَ أَرْضِهِمْ .

٣٦ - وَضْرَبَ كُلَّ بِكَرٍ فِي أَرْضِهِمْ \* وَبَوَاكِرَ كُلِّ رُجُولَةٍ فِيهِمْ

٣٧ - بِفِضَّةٍ وَذَهَبٍ أَخْرَجَهُمْ \* وَلَمْ يَكُنْ مِنْ مُتَعَثِّرٍ فِي أَسْبَاطِهِمْ .

٣٨ - فَرِحَتْ مِصْرُ بِخُرُوجِهِمْ \* لِأَنَّ رُجْعَهُمْ حَلَّ عَلَيْهَا .

٣٩ - بَسَطَ غَمَامًا سِتْرًا لَهُمْ \* وَنَارًا فِي اللَّيْلِ تُضِيءُ لَهُمْ .

٤٠ - طَلَبُوا فَأَنْزَلَ السَّلْوَى عَلَيْهِمْ \* وَمِنْ خُبْزِ السَّمَاءِ أَشْبَعَهُمْ

٤١ - فَتَحَ الصَّخْرَةَ فَسَالَتِ الْمِيَاهُ \* وَجَرَّتْ فِي الْقِفَارِ أَنْهَارًا

٤٢ - لِأَنَّهُ ذَكَرَ كَلِمَتَهُ الْقُدُّوسَةَ \* لِإِبْرَاهِيمَ عَبْدِهِ

٤٣ - وَأَخْرَجَ شَعْبَهُ بِالْإِبْتِهَاجِ \* وَمُخْتَارِيهِ بِالتَّهْلِيلِ .

٤٤ - وَمَنْحَهُمْ أَرْضِي الْأُمَمِ \* فَوَرِثُوا مَا تَعَبَتْ فِيهِ الشُّعُوبُ

٤٥ - لِكَيْ يَحْفَظُوا فَرَائِضَهُ \* وَيَعْمَلُوا بِشَرَائِعِهِ . هَلِّلُويا .

## المزمور ١٠٥

١

١ هَلِّلُويا .

- إِحْمَدُوا الرَّبَّ لِأَنَّهُ صَالِحٌ \* لِأَنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ .

٢ - مَنْ ذَا الَّذِي يُحَدِّثُ بِمَآثِرِ الرَّبِّ \* وَيُسْمِعُ تَسْبِيحَتَهُ كُلَّهَا ؟

٣ - طُوبَى لِمَنْ يَحْفَظُونَ الْحَقَّ \* لِمَنْ يَعْمَلُونَ بِالْبِرِّ فِي كُلِّ حِينٍ .

٤ - أَذْكَرْنِي يَا رَبُّ نَظْرًا لِرِضَاكَ عَن شَعْبِكَ \* اِفْتَقِدْنِي بِخِلَاصِكَ

= لِكَيْ أَعَايِنَ سَعَادَةَ مُخْتَارِكَ † وَأَفْرَحَ بِفَرَحِ أُمَّتِكَ \*  
وَأَفْتَحَرَ مَعَ مِيرَاثِكَ.

٦ - قَدْ خَطَبْنَا نَحْنُ وَأَبَاؤُنَا \* الْإِثْمَ وَالشَّرَّ ارْتَكَبْنَا .

٧ - أَبَاؤُنَا فِي مِصْرَ لَمْ يَفْطَنُوا لِعَجَائِبِكَ \* وَلَمْ يَتَذَكَّرُوا وَافِرَ مَرَا حِمِكَ

- بَلْ تَمَرَّدُوا عَلَى الْعَلِيِّ \* عِنْدَ بَحْرِ الْقَصَبِ

٨ - فَخَلَّصَهُمْ مِنْ أَجْلِ اسْمِهِ \* لِيُعَرِّفَ جَبْرَوْتَهُ .

٩ - وَزَجَرَ بَحْرَ الْقَصَبِ فَجَفَّ \* وَسَيَّرَهُمْ فِي الْعِمَارِ كَمَا فِي الْقِفَارِ

١٠ - وَخَلَّصَهُمْ مِنْ يَدِ الْمُبْغِضِينَ \* وَافْتَدَاهُمْ مِنْ يَدِ الْأَعْدَاءِ .

١١ - وَغَطَّتِ الْمِيَاهُ مُضَايِقِيهِ \* فَلَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ أَحَدٌ

١٢ - فَآمَنُوا بِكَلَامِهِ \* وَأَنْشَدُوا تَسْبِيحَتَهُ .

١٣ - سُرْعَانَ مَا نَسُوا أَعْمَالَهُ \* وَلَمْ يَنْتَظِرُوا تَدْبِيرَهُ .

١٤ - فِي الْبَرِّيَّةِ اشْتَهَوْا شَهْوَةً \* وَفِي الْقَفْرِ جَرَّبُوا اللَّهَ .

١٥ - فَلَبَّى طَلَبَهُمْ \* وَأَرْسَلَ الْحُمَى فِي نَفْسِهِمْ .

١٦ - حَسَدُوا مُوسَى فِي الْمُخَيَّمِ \* وَهَارُونَ قَدِيسَ الرَّبِّ .

١٧ - فَانْفَتَحَتِ الْأَرْضُ وَابْتَلَعَتْ دَاتَانَ \* وَغَطَّتْ جَمَاعَةَ أَبِي رَامَ

١٨ - وَاشْتَعَلَتْ نَارٌ فِي جَمَاعَتِهِمْ \* لَهَيْبِ أَحْرَقِ الْأَشْرَارِ .

٢

١٩ - صَنَعُوا عِجْلًا فِي حُورَيْبِ \* وَسَجَدُوا لِصَنَمٍ مَسْبُوكِ

- ٢٠ - وَاسْتَبَدَلُوا بِمَجْدِهِمْ \* صُورَةَ ثَوْرٍ آكِلٍ عُشْبٍ .
- ٢١ - نَسُوا اللَّهَ مَخْلَصَهُمْ \* صَانِعَ الْعِظَائِمِ فِي مِصْرَ .
- ٢٢ - الْعَجَائِبِ فِي أَرْضِ حَامَ \* الْمَخَاوِفِ عِنْدَ بَحْرِ الْقَصَبِ .
- ٢٣ - فَنَوَى أَنْ يُبِيدَهُمْ \* لَوْلَا أَنَّ مُوسَى مُخْتَارُهُ .
- وَقَفَّ فِي الثُّلَمَةِ أَمَامَهُ \* لِيُرِدَّ غَضَبُهُ عَنِ إِهْلَاكِهِمْ .
- ٢٤ - وَرَفَضُوا أَرْضًا شَهِيَّةً \* غَيْرَ مُؤْمِنِينَ بِكَلِمَتِهِ .
- ٢٥ - فِي خِيَامِهِمْ تَذَمَّرُوا \* وَإِلَى صَوْتِ الرَّبِّ لَمْ يَسْتَمِعُوا .
- ٢٦ - فَرَفَعَ يَدَهُ مُقْسِمًا \* لِيُسْقِطَنَّهُمْ فِي الْبَرِّيَّةِ .
- ٢٧ - وَيُسْقِطَنَّ ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْأُمَمِ \* وَيُبَدِّدَنَّهُمْ فِي الْبِلَادِ .
- ٢٨ - فَتَعَلَّقُوا بِبَعْلِ فَعُورَ \* وَأَكَلُوا ذَبَائِحَ الْمَوْتَى .
- ٢٩ - وَأَسْخَطُوهُ بِأَعْمَالِهِمْ \* فِدَاهِمَتْهُمْ الضَّرْبَةُ .
- ٣٠ - فَقَامَ فِنْحَاسٌ وَقَضَى \* فَكَفَّتِ الضَّرْبَةُ عَنْهُمْ .
- ٣١ - فَعُدَّ لَهُ ذَلِكَ بَرًّا \* جِيلًا فَجِيلًا لِلْأَبَدِ .
- ٣٢ - ثُمَّ أَغْضَبُوهُ عَلَى مِيَاهِ مَرْيَةَ \* فَأَصَابَ مُوسَى سُوءًا بِسَبَبِهِمْ .
- ٣٣ - لِأَنَّهُمْ تَمَرَّدُوا عَلَيْهِ \* فَفَرَّقَتْ شَفَتَاهُ بِالْكَلامِ .

٣

- ٣٤ - لَمْ يُبِيدُوا الشُّعُوبَ \* الَّتِي كَلَّمَهُمُ الرَّبُّ عَلَيْهَا .
- ٣٥ - بَلِ اخْتَلَطُوا بِالْأُمَمِ \* وَتَعَلَّمُوا أَعْمَالَهَا .

= ٣٦ وَعَبَدُوا أَصْنَامَهَا † فَكَانَ لَهُمْ ذَلِكَ فَنَحًا \*

٣٧ وَذَبَحُوا بَنِيهِمْ وَبَنَاتِهِمْ لِلشَّيَاطِينِ .

- ٣٨ وَسَفَكُوا دَمًا زَكِيًّا \* دَمَ بَنِيهِمْ وَبَنَاتِهِمْ

- الَّذِينَ ذَبَحُوهُمْ لِأَصْنَامٍ كَنَعَانَ \* فَتَدَنَّسَتِ الْأَرْضُ بِالدِّمَاءِ .

- ٣٩ وَتَنَجَّسُوا بِأَعْمَالِهِمْ \* وَزَنُوا بِأَفْعَالِهِمْ

- ٤٠ فَغَضِبَ الرَّبُّ عَلَى شَعْبِهِ \* وَاسْتَقْبَحَ مِيرَاثَهُ .

- ٤١ وَأَسْلَمَهُمْ إِلَى أَيْدِي الْأُمَمِ \* فَتَسَلَّطَ عَلَيْهِمْ مُبْغِضُوهُمْ

- ٤٢ وَضَايِقَهُمْ أَعْدَاؤُهُمْ \* فَأَذَلُّوا تَحْتَ أَيْدِيهِمْ .

= ٤٣ مَرَّاتٍ كَثِيرَةً أَنْقَذَهُمْ † لَكِنَّهُمْ تَمَرَّدُوا عَلَى تَدْبِيرِهِ \*

وَانْحَطُّوا بِآثَامِهِمْ

- ٤٤ فَتَنَظَّرَ إِلَى ضَيْقِهِمْ \* عِنْدَ سَمَاعِهِ صُرَاخَهُمْ .

- ٤٥ تَذَكَّرَ عَهْدَهُ لَهُمْ \* وَأَشْفَقَ بِحَسَبِ مَرَاغِمِهِ الْوَافِرَةِ

- ٤٦ وَأَنَالَهُمْ رَأْفَةً \* عِنْدَ جَمِيعِ الَّذِينَ أَسْرَوْهُمْ .

- ٤٧ خَلَّصْنَا أَيُّهَا الرَّبُّ الْهِنَا \* وَمِنْ بَيْنِ الْأُمَمِ اجْمَعْنَا

- لِئَلْحَمْدَ اسْمِكَ الْقُدُّوسِ \* وَنَفْتَخِرَ بِتَسْبِيحَتِكَ .

= ٤٨ تَبَارَكَ الرَّبُّ إِلَهُ إِسْرَائِيلَ † مِنَ الْأَزَلِ وَلِلْأَبَدِ \*

وَلْيَقُلِ الشَّعْبُ كُلُّهُ : آمِينَ . هَلِّلُوبَا .



# الكتاب الخامس

## المزمور ١٠٦

١

- ١ - اِحْمَدُوا الرَّبَّ لِأَنَّهُ صَالِحٌ \* لِأَنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ .
- ٢ - لِيَقُلْ ذَلِكَ مُفْتَدَوِ الرَّبِّ \* الَّذِينَ افْتَدَاهُمْ مِنْ يَدِ الْمُضَايِقِ
- ٣ - وَجَمَعَهُمْ مِنَ الْبُلْدَانِ \* مِنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَالشَّمَالِ وَالْجَنُوبِ .
- ٤ - تَاهَوْا فِي بَرِّيَّةٍ مُقْفِرَةٍ \* وَلَمْ يَجِدُوا سَبِيلًا إِلَى مَدِينَةٍ مَأْهُولَةٍ
- ٥ - جِيَاعٌ عِطَاشٌ \* تَخَوَّرُ نَفُوسُهُمْ فِيهِمْ .
- ٦ - فَصَرَخُوا إِلَى الرَّبِّ فِي ضَيْقِهِمْ \* فَأَنْقَذَهُمْ مِنْ شِدَائِدِهِمْ
- ٧ - وَأَسْلَكَهُمْ سَبِيلًا مُسْتَقِيمًا \* لِيَسِيرُوا إِلَى مَدِينَةٍ مَأْهُولَةٍ .
- ٨ - فَلِيَحْمَدُوا الرَّبَّ (/) لِأَجْلِ رَحْمَتِهِ \* وَعَجَائِبِهِ لِبَنِي الْبَشَرِ .
- ٩ - فَإِنَّهُ أَرَوَى الْحَلْقَ الْعَطْشَانَ \* وَمَلَأَ الْبَطْنَ الْجَائِعَ خَيْرًا .
- ١٠ - كَانُوا مُقِيمِينَ فِي الظُّلْمَةِ وَظِلَالِ الْمَوْتِ \* أَسْرَى الْبُؤْسِ وَالْحَدِيدِ
- ١١ - لِيَتَمَرَّدِهِمْ عَلَى أَقْوَالِ اللَّهِ \* وَاسْتَهَانَتِهِمْ بِتَدْبِيرِ الْعَلِيِّ .
- ١٢ - فَأَذَلَّ قُلُوبَهُمْ بِالْعَنَاءِ \* سَقَطُوا وَلَا مُعِينَ .
- ١٣ - فَصَرَخُوا إِلَى الرَّبِّ فِي ضَيْقِهِمْ \* فَخَلَّصَهُمْ مِنْ شِدَائِدِهِمْ .

١٤ - أَخْرَجَهُمْ مِنَ الظُّلْمَةِ وَظِلَالِ الْمَوْتِ \* وَحَطَّمْ قُبُودَهُمْ .

١٥ - فليُحْمَدُوا الرَّبَّ لِأَجْلِ رَحْمَتِهِ \* وَعَجَائِبِهِ لِبَنِي الْبَشَرِ .

١٦ - فَإِنَّهُ كَسَّرَ أَبْوَابَ الثُّحَاسِ \* وَحَطَّمْ مَغَالِيقَ الْحَدِيدِ .

٢

١٧ - كانوا مَرْضَى فِي طَرِيقِ مَعْصِيَتِهِمْ \* وَأَشْقِيَاءَ فِي آثَامِهِمْ

١٨ - تَعَاثُ نُفُوسُهُمْ كُلَّ طَعَامٍ \* فَيَلَامِسُونَ أَبْوَابَ الْمَوْتِ .

١٩ - فَصَرَخُوا إِلَى الرَّبِّ فِي ضَيْقِهِمْ \* فَخَلَّصَهُمْ مِنْ شِدَائِدِهِمْ .

٢٠ - أَرْسَلَ كَلِمَتَهُ فَشَفَاهُمْ \* وَمِنَ الْهُوَّةِ أَنْقَذَ حَيَاتَهُمْ

٢١ - فليُحْمَدُوا الرَّبَّ لِأَجْلِ رَحْمَتِهِ \* وَعَجَائِبِهِ لِبَنِي الْبَشَرِ

٢٢ - وَلْيُذَبِّحُوا ذَبَائِحَ الْحَمْدِ \* وَلْيُحَدِّثُوا بِأَعْمَالِهِ بِالْتَهْلِيلِ .

٢٣ - كانوا يَخُوضُونَ الْبَحْرَ فِي السُّفُنِ \* يَسْعُونَ لِلْعَمَلِ فِي الْمِيَاهِ الْغَزِيرَةِ

٢٤ - هُمُ الَّذِينَ عَاينُوا أَعْمَالَ الرَّبِّ \* وَعَجَائِبُهُ فِي الْعِمَارِ .

٢٥ - قَالَ فَقَامَتْ رِيحٌ عَاصِفَةٌ \* وَرَفَعَتْ أَمْوَاغَهُ .

٢٦ - يَصْعَدُونَ إِلَى السَّمَاءِ وَيَهْبِطُونَ إِلَى الْأَعْمَاقِ \* فَتَذُوبُ نُفُوسُهُمْ مِنَ الشُّرُورِ

٢٧ - يَدُورُونَ وَيَتَرَنَّحُونَ كَالسُّكْرَانِ \* وَقَدْ ابْتُلِعَتْ حِكْمَتُهُمْ كُلُّهَا .

٢٨ - فَصَرَخُوا إِلَى الرَّبِّ فِي ضَيْقِهِمْ \* فَأَخْرَجَهُمْ مِنْ شِدَائِدِهِمْ

٢٩ - حَوْلَ الزُّوْبَعَةِ إِلَى سَكِينَةٍ \* فَسَكَتَتِ الْأَمْوَاجُ

٣٠ - ففَرِحُوا عِنْدَمَا سَكَتَتْ \* وَهَدَاهُمْ مِينَاءَ بُغْيَتِهِمْ .

- ٣١ - فليَحْمَدُوا الرَّبَّ لِأَجْلِ رَحْمَتِهِ \* وَعَجَائِبِهِ لِبَنِي الْبَشَرِ  
 ٣٢ - وَلِيُعْظَمُوهُ فِي جَمَاعَةِ الشَّعْبِ \* وَلِيُسَبِّحُوهُ فِي مَجْلِسِ الشُّيُوخِ .

٣

- ٣٣ - يُحَوِّلُ الْأَنْهَارَ إِلَى قِفَارٍ \* وَيُنَابِعُ الْمِيَاهِ إِلَى أَرْضٍ عَطَشَى  
 ٣٤ - وَأَرْضَ الثَّمَارِ إِلَى أَرْضٍ مَالِحَةٍ \* بِسَبَبِ شَرِّ سَكَّانِهَا .  
 ٣٥ - يُحَوِّلُ الْقِفَارَ إِلَى غُدْرَانٍ \* وَالْأَرْضَ الْقَاحِلَةَ إِلَى عُيُونِ مِيَاهٍ  
 ٣٦ - وَيُسْكِنُ هُنَاكَ الْجِيَاعَ \* فَيُنْشِئُونَ مَدِينَةً لِلسُّكْنَى  
 ٣٧ - وَيَزْرَعُونَ حُقُولًا وَيَغْرِسُونَ كُرُومًا \* فَتُثْمِرُ لَهُمْ غَلَالًا  
 ٣٨ - وَيُبَارِكُهُمْ فَيَكْثُرُونَ جِدًّا \* وَبِهَائِمُهُمْ أَيْضًا لَا يُقَلِّلُهَا .  
 ٣٩ - ثُمَّ يَقْلُونَ وَيَنْهَارُونَ \* تَحْتَ وَطْأَةِ السُّوءِ وَالْغَمِّ .  
 ٤٠ - يَصُبُّ الْإِحْتِقَارَ عَلَى النَّبْلَاءِ \* وَيُضِلُّهُمْ فِي تِيهِ لَا طَرِيقَ فِيهِ .  
 ٤١ - وَيُنْهِيضُ الْمَسْكِينِ مِنَ الْبُؤْسِ \* وَيَجْعَلُ الْعَشَائِرَ مِثْلَ قُطْعَانِ الْغَنَمِ  
 ٤٢ - فَيَرَى الْمُسْتَقِيمُونَ وَيَفْرَحُونَ \* وَكُلُّ ظَلَمٍ يَسُدُّ فَمَهُ .  
 ٤٣ - مَنْ هُوَ حَكِيمٌ فَلْيَحْفَظْ هَذِهِ الْأُمُورَ \* وَلْيَفْطَنْ لِمَرَاحِمِ الرَّبِّ .

## المزمور ١٠٧

<sup>١</sup> نشيد. مزمور. لداود.

= <sup>٢</sup> قلبي مستعد يا الله † اني انشد واعرف \*

اسْتَيْقِظْ يَا مَجْدِي

٣ - اسْتَيْقِظْ أَيُّهَا الْعُودُ وَالْكِنَارَةُ \* سَأَوْقِظُ السَّحَرَ.

٤ - أَحْمَدُكَ أَيُّهَا الرَّبُّ فِي الشُّعُوبِ \* وَأَعْرِفُ لَكَ فِي الْأُمَّمِ

٥ - فَقَدْ عَظُمْتَ رَحْمَتُكَ فَوْقَ السَّمَوَاتِ \* وَحَقُّكَ إِلَى الْعُيُومِ .

٦ - ارْتَفِعْ أَللَّهُمَّ عَلَى السَّمَوَاتِ \* وَلْيَكُنْ مَجْدُكَ عَلَى الْأَرْضِ كُلِّهَا

٧ - لِيَكِي يَخْلُصَ أَحِبَّائُكَ \* خَلِّصْ بِيَمِينِكَ وَاسْتَجِبْ لِي .

= ٨ أَللَّهُ تَكَلَّمَ فِي قُدْسِهِ : † فَأَبْتَهَجُ وَأَقْسَمُ شَكِيمَ \*  
وَأَقِيسُ وَادِي سَكُوتَ

= ٩ لِي جِلْعَادُ وَلِي مَنْسَى † وَأَفْرَائِيمُ خُوْدَةُ رَأْسِي \*  
وَيَهُودَا صَوْلَجَانُ مُلْكِي .

= ١٠ مَوَابُّ وَعَاءٌ أَعْتَسَلُ فِيهِ † عَلَى أَدُومَ أَلْقِي نَعْلِي \*  
عَلَى فِلِسْطِينَ هُتَافُ انْتِصَارِي .

١١ - إِلَى الْمَدِينَةِ الْحَصِينَةِ مَنْ يَقُودُنِي \* وَإِلَى أَدُومَ مَنْ يَهْدِينِي

١٢ - إِلَّا أَنْتَ يَا أَللَّهُ الَّذِي نَبَذْتَنَا \* وَلَمْ تَخْرُجْ يَا أَللَّهُ فِي جُيُوشِنَا ؟

١٣ - هَبْ لَنَا نُصْرَةً عَلَى الْمُضَائِقِ \* فَالْخَلَاصُ مِنَ الْإِنْسَانِ عَدَمٌ .

١٤ - بِيَأْسٍ نَعْمَلُ بِعَوْنِ اللَّهِ \* وَهُوَ يَدُوسُ مُضَائِقِينَ .

## المزمور ١٠٨

<sup>١</sup> لِإِمَامِ الْغِنَاءِ. لِذَاوُدَ. مَزْمُورٌ.

- يَا إِلَهَ تَسْبِحَتِي لَا تَصْمُتْ \* <sup>٢</sup> فَقَدْ انْفَتَحَ فَمُ الْخِدَاعِ عَلَيَّ وَفَمُ الشَّرِيرِ

= بِلِسَانٍ كَاذِبٍ خَاطَبُونِي † <sup>٣</sup> بِكَلَامٍ بُغْضٍ أَحَاطُونِي \*

وَبَلَا سَبَبٍ قَاتَلُونِي .

- <sup>٤</sup> مُقَابِلَ حُبِّي لَهُمْ يَتَّهَمُونَنِي \* فِي حِينِ أَنِّي لَسْتُ إِلَّا صَلَاةً

- <sup>٥</sup> وَكَافَأُونِي الشَّرَّ بِالْخَيْرِ \* وَالْبُغْضَ بِالْمَحَبَّةِ .

- <sup>٦</sup> « أَقِمَّ عَلَيْهِ شَرِيرًا \* وَلِيَقِفَ مَتَّهِمٌ عَن يَمِينِهِ .

- <sup>٧</sup> إِذَا حُوكِمَ فَلْيُخْرِجْ مُذْنِبًا \* لِتَكُنْ صَلَاتُهُ خَطِيئَةً .

- <sup>٨</sup> لِتَكُنْ أَيَّامُهُ قَلِيلَةً \* وَلِيَتَوَلَّ مَنْصِبَهُ آخَرٌ .

- <sup>٩</sup> لِيَكُنْ بَنُوهُ يَتَامَى \* وَامْرَأَتُهُ أَرْمَلَةٌ .

- <sup>١٠</sup> وَلِيَتَشَرَّدَ بَنُوهُ وَيَسْتَعْطُوا \* وَمِنْ أَخْرَبْتَهُمْ فَلْيُطْرَدُوا .

- <sup>١١</sup> لِيَسْتَوَلِ الْمُقْرِضُ عَلَيَّ كُلَّ مَا حَوْلَهُ \* وَلِيَسْلُبِ الْغُرَبَاءُ ثَمَرَ تَعْبِيهِ .

- <sup>١٢</sup> لَا يَكُنْ مَنْ يُبْقِي لَهُ الرَّحْمَةَ \* وَلَا مَنْ يَتَحَنَّنُ عَلَيَّ أَيَّتَمِيهِ .

- <sup>١٣</sup> لِيُسْتَأْصَلَ نَسْلُهُ \* وَلِيُتَمَحَّ فِي الْجِيلِ الْآتِي اسْمُهُ .

- <sup>١٤</sup> لِيُذَكَّرَ إِثْمُ آبَائِهِ عِنْدَ الرَّبِّ \* وَلَا تُمَحَّ خَطِيئَةُ أُمَّهِ .

- <sup>١٥</sup> بَلْ لِيَكُونُوا أَمَامَ الرَّبِّ فِي كُلِّ حِينٍ \* وَلِيُسْتَأْصَلَ مِنَ الْأَرْضِ ذِكْرُهُمْ « .

= <sup>١٦</sup> لِأَنَّهُ لَمْ يَذْكُرْ أَنْ يَصْنَعَ الرَّحْمَةَ † بَلْ طَارَدَ إِنْسَانًا بَائِسًا مَسْكِينًا \*

لِيُقْتَلَ مُنْسَجِقَ الْقَلْبِ

١٧ - وَأَحَبَّ اللَّعْنَةَ فُلْتَدْرِكُهُ \* وَلَمْ يَهُوَ الْبِرَكَةَ فَلْتَبْتَعِدْ عَنْهُ .

= ١٨ لَيْسَ اللَّعْنَةَ رِداءً † فُلْتَدْخُلْ فِي أَحْشَائِهِ ماءً \* .

وَفِي عِظَامِهِ زَيْتًا .

١٩ - لَتَكُنْ لَهُ ثَوْبًا يَلْتَفُّ بِهِ \* وَزُنَّارًا بِهِ يَتَمَنِّطُقُ كُلَّ حِينٍ .

٢٠ - لَتَكُنْ هَذِهِ أُجْرَةٌ مِنَ الرَّبِّ لِلَّذِينَ يَتَّهِمُونَنِي \* وَيَتَكَلَّمُونَ بِالشُّوءِ عَلَى اسْمِي

= ٢١ وَأَنْتَ أَيُّهَا الرَّبُّ السَّيِّدُ † عَامِلِنِي لِأَجْلِ اسْمِكَ \* .

أَنْقِذْنِي لِأَنَّ رَحْمَتَكَ صَالِحَةٌ .

٢٢ - فَإِنِّي بَائِسٌ مَسْكِينٌ \* وَقَلْبِي فِي دَاخِلِي جَرِيحٌ .

٢٣ - كَالظِّلِّ إِذَا مَالَ أَمْضِي \* وَكَالْجَرَادِ أَنْتَفِضُ .

٢٤ - مِنْ كَثْرَةِ الصَّوْمِ تَنْتَنِي رُكْبَتَايَ \* وَمِنْ الضُّعْفِ يَهْزُلُ جَسَدِي

٢٥ - وَقَدْ صِرْتُ لَهُمْ عَارًا . \* نَظَرُوا إِلَيَّ فَهَزُّوا رُؤُوسَهُمْ .

٢٦ - أَنْصُرْنِي أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي \* وَبِحَسَبِ رَحْمَتِكَ خَلِّصْنِي .

٢٧ - وَلْيَعْلَمُوا أَنَّ هَذِهِ يَدُكَ \* وَأَنَّكَ أَنْتَ يَا رَبُّ صَنَعْتَ هَذَا .

٢٨ - هُمْ يَلْعَنُونَ وَأَنْتَ تُبَارِكُ \* لِيَقُومُوا لِكِنِّهِمْ سَيَخْزُونَ فَيَفْرَحُ عَبْدُكَ .

٢٩ - لِيَلْبَسَ الَّذِينَ يَتَّهِمُونَنِي الْفَضِيحَةَ \* وَيَكْتَسُوا خِزْيَهُمْ كَالرِّدَاءِ .

٣٠ - أَحْمَدُ الرَّبِّ حَمْدًا كَثِيرًا بِفَمِي \* وَبَيْنَ الْجُمُوعِ أُسَبِّحُهُ

٣١ - لِأَنَّهُ قَائِمٌ عَنِ يَمِينِ الْمَسْكِينِ \* لِيُخَلِّصَ نَفْسَهُ مِنْ قُضَاتِهَا .



## المزمور ١٠٩

١ لِدَاوُدَ. مَزْمُورٌ.

- قَالَ الرَّبُّ لِسَيِّدِي: (/) « اِجْلِسْ عَنِ يَمِينِي \*

حَتَّى أَجْعَلَ أَعْدَاءَكَ مَوْطِنًا لِقَدَمَيْكَ » .

- ٢ يَمُدُّ الرَّبُّ مِنْ صِهْيُونَ صَوْلَجَانَ عِزَّتِكَ \* فَتَسَلَّطُ فِي وَسْطِ أَعْدَائِكَ .

- ٣ لَكَ الرَّئِيسَةُ يَوْمَ وُلِدْتَ \* فِي بَهَاءِ الْقَدَاسَةِ مِنَ الرَّحِمِ مِنَ الْفَجْرِ وَلِدْتُكَ .

- ٤ أَقْسَمَ الرَّبُّ وَلَنْ يَنْدَمَ \* أَنْ أَنْتَ كَاهِنٌ لِلْأَبَدِ عَلَى رُتَبَةِ مَلِكِيصَادَقَ .

- ٥ السَّيِّدُ عَنِ يَمِينِكَ \* يُحَطِّمُ الْمُلُوكَ يَوْمَ غَضَبِهِ

- ٦ يَدِينُ الْأُمَمَ وَيَمْلَأُهَا جُثثًا \* وَيُحَطِّمُ الرُّؤُوسَ فِي الْأَرْضِ الْوَاسِعَةِ .

- ٧ فِي الطَّرِيقِ مِنَ الْوَادِي يَشْرَبُ \* فَلِذَلِكَ يَرْفَعُ رَأْسَهُ .

## المزمور ١١٠

١ هَلِّلُويَا .

- ١ أَحْمَدُ الرَّبِّ بِكُلِّ قَلْبِي \* ب- فِي مَجْلِسِ الْمُسْتَقِيمِينَ وَفِي الْجَمَاعَةِ .

- ٢ ج- أَعْمَالُ الرَّبِّ عَظِيمَةٌ \* د- يَبْحَثُ فِيهَا كُلُّ مَنْ يَهْوَاهَا .

- ٣ ه- صُنْعُهُ بَهَاءٌ وَجَلَالٌ \* ز- وَبِرُّهُ يَدُومُ لِلْأَبَدِ .

- ٤ ز- أَقَامَ لِعَجَائِبِهِ ذِكْرًا \* ح- الرَّبُّ رُؤُوفٌ رَحِيمٌ .

- ٥ - ط- أَعْطَى الَّذِينَ يَتَّقُونَهُ طَعَامًا \* ي- ذَكَرَ مَدَى الدَّهْرِ عَهْدَهُ .
- ٦ - ك- أَظْهَرَ لِشَعْبِهِ قُوَّةَ أَعْمَالِهِ \* ل- فَأَعْطَاهُ مِيرَاثَ الْأُمَمِ .
- ٧ - م- بَرَّ وَحَقُّ أَعْمَالُ يَدَيْهِ \* ن- أَوَامِرُهُ أَمِينَةٌ كُلُّهَا
- ٨ - س- ثَابِتَةٌ مَدَى الدَّهْرِ وَاللَّابُدِ \* ع- مَقْضِيَّةٌ بِالْحَقِّ وَالِاسْتِقَامَةِ .
- ٩ - ف- أَرْسَلَ الْفِدَاءَ لِشَعْبِهِ † ص- أَوْصَى لِلْأَبَدِ بِعَهْدِهِ . \*
- ق- إِسْمُهُ قُدُّوسٌ رَهِيْبٌ .
- ١٠ - ر- رَأْسُ الْحِكْمَةِ (/) مَخَافَةُ الرَّبِّ † ش- حُسْنُ الْفِطْنَةِ لِمَنْ يَعْمَلُونَ بِهَا . \*
- ت- تَسْبِيحَتُهُ لِلْأَبَدِ تَدْوِمٌ .

## المزمور ١١١

١ هَلَلُويَا .

- ١- آ- طُوبَى لِلرَّجُلِ الَّذِي يَتَّقِي الرَّبَّ \* ب- وَيَهْوَى وَصَايَاهُ جِدًّا .
- ٢ - ج- تَكُونُ ذُرِّيَّتُهُ فِي الْأَرْضِ مُقْتَدِرَةً \* د- وَجِيلُ الْمُسْتَقِيمِينَ مُبَارَكٌ .
- ٣ - ه- فِي بَيْتِهِ يَكُونُ الْمَالُ وَالْغِنَى \* و- وَبِرُّهُ يَدْوِمُ لِلْأَبَدِ .
- ٤ - ز- أَشْرَقَ النُّورُ فِي الظُّلْمَةِ (/) لِلْمُسْتَقِيمِينَ \* ح- هُوَ رُؤُوفٌ رَحِيمٌ بَارٌّ .
- ٥ - ط- طُوبَى لِلرَّجُلِ الَّذِي يَرَأْفُ وَيُقْرِضُ \* ي- وَيُدَبِّرُ بِالْحَقِّ أُمُورَهُ
- ٦ - ك- لِأَنَّهُ لَنْ يَتَزَعَّزَعَ لِلْأَبَدِ \* ل- وَذِكْرُ الْبَارِّ يَكُونُ لِلْأَبَدِ .
- ٧ - م- لَا يَخْشَى خَبَرَ السُّوءِ \* ن- ثَابِتٌ قَلْبُهُ مُتَّكِئٌ عَلَى الرَّبِّ .

- ٨- قَلْبُهُ ثَابِتٌ فَلَا يَخَافُ \* ع- حَتَّىٰ إِذَا نَظَرَ إِلَىٰ مُضَائِقِيهِ

= ٩- ف- وَزَعَّ وَأَعْطَى الْمَسَاكِينَ † ص- فَبِرُّهُ يَدُومٌ لِلْأَبَدِ \*

ق- وَقُوَّتُهُ تَزْدَادُ مَجْدًا

= ١٠- و- وَالشَّرِيرُ يَرَىٰ فَيَغْضَبُ † ش- يَصْرِفُ أَسْنَانَهُ وَيَذُوبُ \*

ت- وَيُغِيَّةُ الْأَشْرَارِ فِي زَوَالٍ .

## المزمور ١١٢

١ هَلَلُويَا .

- يا عبيدَ الرَّبِّ سَبِّحُوا \* لِاسْمِ الرَّبِّ سَبِّحُوا

- ٢ لِيَكُنْ اسْمُ الرَّبِّ مُبَارَكًا \* مِنَ الْآنَ وَاللَّابُدِ .

- ٣ مِنْ مَشْرِقِ الشَّمْسِ إِلَىٰ مَغْرِبِهَا \* اسْمُ الرَّبِّ مُسَبَّحٌ

- ٤ تَعَالَى الرَّبُّ عَلَىٰ جَمِيعِ الْأُمَمِ \* وَفَوْقَ السَّمَاوَاتِ مَجْدُهُ

- ٥ مَنْ مِثْلُ الرَّبِّ إِلَهِنَا \* الْجَالِسِ فِي الْأَعَالِي

- ٦ الَّذِي تَنَازَلَ وَنَظَرَ \* إِلَى السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ؟

- ٧ يُنْهَضُ الْمَسْكِينِ مِنَ التُّرَابِ \* وَيُقِيمُ الْفَقِيرَ مِنَ الْأَقْدَارِ

- ٨ لِيُجْلِسَهُ مَعَ الْعُظَمَاءِ \* عُظَمَاءِ شَعْبِهِ .

- ٩ يُجْلِسُ عَاقِرَ الْبَيْتِ \* أُمَّ بَنِينَ مَسْرُورَةً . هَلَلُويَا

## المزمور ١١٣ أ

- ١ - عِنْدَ خُرُوجِ إِسْرَائِيلَ مِنْ مِصْرَ \* وَبَيْتِ يَعْقُوبَ مِنْ شَعْبِ أَعْجَمِيٍّ
- ٢ - صَارَ يَهُودًا مَقْدِسَهُ \* وَإِسْرَائِيلُ سَلْطَنَتَهُ .
- ٣ - الْبَحْرُ رَأَى فَهَرَبَ \* الْأُرْدُنُّ إِلَى الْوَرَاءِ رَجَعَ .
- ٤ - الْجِبَالُ وَثَبَتْ كَالْكِبَاشِ \* وَالتَّلَالُ كَالْحُمْلَانِ .
- ٥ - مَا لَكَ يَا بَحْرُ تَهَرَّبُ \* وَيَا أُرْدُنُّ إِلَى الْوَرَاءِ تَرْجِعُ
- ٦ - وَيَا جِبَالُ تَثْبِينِ كَالْكِبَاشِ \* وَيَا تِلَالُ كَالْحُمْلَانِ ؟
- ٧ - ارْتَعِدِي يَا أَرْضُ مِنْ وَجْهِ السَّيِّدِ \* مِنْ وَجْهِ إِلَهِ يَعْقُوبَ
- ٨ - الَّذِي يُحَوِّلُ الصَّخْرَ إِلَى غُدْرَانٍ \* وَالصَّوَانَ إِلَى عُيُونِ مَاءٍ .

## المزمور ١١٣ ب

- ١ - لَا لَنَا يَا رَبُّ لَا لَنَا \* بَلْ لِاسْمِكَ أَعْطِ الْمَجْدَ
- لِأَجْلِ رَحْمَتِكَ وَحَقِّكَ \* ٢ لِمَ تَقُولُ الْأُمَمُ : « أَيْنَ إِلَهُهُمْ ؟ »
- ٣ - إِنَّ إِلَهَنَا فِي السَّمَاءِ \* صَنَعَ كُلَّ مَا شَاءَ
- ٤ - أَوْثَانُهُمْ فَضَّةٌ وَذَهَبٌ \* صُنِعَ أَيْدِي الْبَشَرِ
- ٥ - لَهَا أَفْوَاهٌ وَلَا تَتَكَلَّمُ \* لَهَا عُيُونٌ وَلَا تُبْصِرُ
- ٦ - لَهَا آذَانٌ وَلَا تَسْمَعُ \* لَهَا أَنْوْفٌ وَلَا تَشْمُ
- ٧ - لَهَا أَيْدٍ وَلَا تَلْمَسُ † لَهَا أَرْجُلٌ وَلَا تَمْشِي \*

وَلَا بِحَنَاجِرِهَا تُتَمِّتُمْ

- ٨ - مِثْلَهَا يَصِيرُ صَانِعُهَا \* وَجَمِيعُ الْمُتَكِلِينَ عَلَيْهَا .
- ٩ - يَا بَيْتَ إِسْرَائِيلَ أَتَكَلُّوا عَلَى الرَّبِّ \* فَهُوَ نُصْرَتُهُمْ وَتُرْسُهُمْ
- ١٠ - يَا بَيْتَ هَارُونَ أَتَكَلُّوا عَلَى الرَّبِّ \* فَهُوَ نُصْرَتُهُمْ وَتُرْسُهُمْ .
- ١١ - أَيُّهَا الْمُتَّقُونَ لِلرَّبِّ أَتَكَلُّوا عَلَى الرَّبِّ \* فَهُوَ نُصْرَتُهُمْ وَتُرْسُهُمْ .
- = ١٢ الرَّبُّ ذَكَرْنَا وَيُبَارِكُنَا † يُبَارِكُ بَيْتَ إِسْرَائِيلَ \*
- يُبَارِكُ بَيْتَ هَارُونَ
- ١٣ - يُبَارِكُ الْمُتَّقِينَ لِلرَّبِّ \* الصَّغَارَ مَعَ الْكِبَارِ .
- ١٤ - زَادَكُمْ الرَّبُّ عَدَدًا \* أَنْتُمْ وَبَنِيكُمْ
- ١٥ - عَلَيْكُمْ بَرَكَةُ الرَّبِّ \* صَانِعِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ .
- ١٦ - إِنَّمَا السَّمَاءُ سَمَاءُ الرَّبِّ \* وَالْأَرْضُ جَعَلَهَا لِبَنِي الْبَشَرِ .
- ١٧ - لَيْسَ الْأَمْوَاتُ يُسَبِّحُونَ الرَّبَّ \* وَلَا جَمِيعُ الْهَابِطِينَ إِلَى الصَّمْتِ .
- ١٨ - أَمَّا نَحْنُ فَالرَّبُّ نُبَارِكُ \* مِنَ الْآنَ وَلِلْأَبَدِ . هَلُّوْا

## المزمور ١١٤

- ١ - أَحْبَبْتُ الرَّبَّ لِأَنَّهُ يَسْمَعُ \* صَوْتَ تَضَرُّعِي .
- ٢ - قَدْ أَمَالَ أُذُنُهُ إِلَيَّ \* يَوْمَ دَعَوْتُهُ .
- = ٣ حَبَائِلُ الْمَوْتِ أَحَاطَتْ بِي † وَشِبَاكُ مَثْوَى الْأَمْوَاتِ أَدْرَكْتَنِي \*

فَلَقَيْتُ الضِّيقَ وَالْغَمَّ .

٤ - بِاسْمِ الرَّبِّ دَعَوْتُ \* آه يَا رَبِّ نَجِّ نَفْسِي .

٥ - الرَّبُّ رَوْوْفٌ وَبَارٌّ \* وَإِلَهُنَا رَحْمَانٌ .

٦ - الرَّبُّ يَحْفَظُ البُسْطَاءَ . \* كُنْتُ ضَعِيفًا فَحَلَّصَنِي .

٧ - عُودِي يَا نَفْسِي إِلَى رَاحَتِكَ \* فَإِنَّ الرَّبَّ قَدْ أَحْسَنَ إِلَيْكَ

= ٨ لِأَنَّهُ أَنْقَذَ مِنَ الْمَوْتِ نَفْسِي † وَمِنَ الدَّمْعِ عَيْنَيَّ \*

وَمِنَ الزَّلْزَلِ قَدَمَيَّ .

٩ - سَأَسِيرُ أَمَامَ الرَّبِّ \* فِي أَرْضِ الْأَحْيَاءِ .

## المزمور ١١٥

١٠ - آمَنْتُ حَتَّى حِينَ قُلْتُ : \* « إِنَّ بُؤْسِي لَشَدِيدٌ »

١١ - أَنَا الْقَائِلَ فِي اضْطِرَابِي : \* « كُلُّ إِنْسَانٍ كَاذِبٌ » .

١٢ - مَاذَا أَرُدُّ إِلَى الرَّبِّ \* عَن كُلِّ مَا أَحْسَنَ بِهِ إِلَيَّ ؟

١٣ - أَرْفَعُ كَأْسَ الْخَلَاصِ \* وَأَدْعُو بِاسْمِ الرَّبِّ .

١٤ - أُؤْفِي نُدُورِي لِلرَّبِّ \* أَمَامَ كُلِّ شَعْبِهِ .

١٥ - يَشُقُّ عَلَى الرَّبِّ \* مَوْتُ أَصْفِيَاءِهِ .

= ١٦ آه يَا رَبِّ فَإِنِّي عَبْدُكَ † عَبْدُكَ وَابْنُ أُمَّتِكَ \*

لَقَدْ حَلَلْتُ قُبُودِي



- ١٧ - فَلَا أَذْبَحُ ذَبِيحَةَ الْحَمْدِ \* وَبِاسْمِ الرَّبِّ أَدْعُو .
- ١٨ - أَوْفِي نُدُورِي لِلرَّبِّ \* أَمَامَ كُلِّ شَعْبِهِ
- ١٩ - فِي دِيَارِ بَيْتِ الرَّبِّ \* فِي وَسْطِكَ يَا أُورُشَلِيمَ . هَلُّوِيَا .

## المزمور ١١٦

- ١ - سَبَّحِي الرَّبَّ (/) يَا جَمِيعَ الْأُمَمِ \* وَامْدَحِيهِ يَا جَمِيعَ الشُّعُوبِ
- ٢ - لِأَنَّ رَحْمَتَهُ عَلَيْنَا عَظِيمَةٌ \* وَصِدْقَ الرَّبِّ قَائِمٌ أَبَدًا . هَلُّوِيَا .

## المزمور ١١٧

- ١ - اِحْمَدُوا الرَّبَّ لِأَنَّهُ صَالِحٌ \* لِأَنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ .
- ٢ - لِيَقُلَّ بَيْتُ إِسْرَائِيلَ \* إِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ٣ - لِيَقُلَّ بَيْتُ هَارُونَ \* إِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ٤ - لِيَقُلَّ الْمُتَّقُونَ لِلرَّبِّ \* إِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ٥ - فِي الضِّيقِ دَعَوْتُ الرَّبَّ \* فَاسْتَجَابَ الرَّبُّ لِي وَفِي الرُّحْبِ أَقَامَنِي .
- ٦ - الرَّبُّ مَعِيَ فَلَا أَخَافُ \* وَمَاذَا يَصْنَعُ بِي الْبَشَرُ ؟
- ٧ - الرَّبُّ مَعِيَ بَيْنَ نَاصِرِي \* فَأَرَى خَيَبَةَ مُبْغِضِي .
- ٨ - الْإِعْتِصَامُ بِالرَّبِّ \* خَيْرٌ مِنَ الْإِتِّكَالِ عَلَى الْبَشَرِ
- ٩ - الْإِعْتِصَامُ بِالرَّبِّ \* خَيْرٌ مِنَ الْإِتِّكَالِ عَلَى الْعُظَمَاءِ .

- ١٠ - أَحَاطَتْ بِي جَمِيعُ الْأُمَمِ \* بِاسْمِ الرَّبِّ أَقْطَعُهَا .
- ١١ - أَحَاطَتْ بِي ثُمَّ أَحَاطَتْ بِي \* بِاسْمِ الرَّبِّ أَقْطَعُهَا .
- ١٢ = أَحَاطَتْ بِي كَالْتَّحْلِ † وَانْطَفَأَتْ كَنَارِ الشُّوكِ \*  
بِاسْمِ الرَّبِّ أَقْطَعُهَا .
- ١٣ - دَفَعْتَنِي دَفَعْتَنِي لِكَيْ أَسْقُطَ \* لَكِنَّ الرَّبَّ نَصَرَنِي .
- ١٤ - الرَّبُّ قُوَّتِي وَنَشِيدِي \* لَقَدْ كَانَ لِي خَلَاصًا .
- ١٥ = صَوْتُ تَهْلِيلٍ وَخَلَاصٍ † فِي خِيَامِ الْأَبْرَارِ . \*  
يَمِينُ الرَّبِّ بِيَأْسٍ عَمِلْتُ
- ١٦ - يَمِينُ الرَّبِّ ارْتَفَعَتْ \* يَمِينُ الرَّبِّ بِيَأْسٍ عَمِلْتُ .
- ١٧ - لَا أَمُوتُ بَلْ أَحْيَا \* وَبِأَعْمَالِ الرَّبِّ أُحَدِّثُ .
- ١٨ - أَدَّبَنِي الرَّبُّ تَأْدِيبًا \* لَكِنَّهُ إِلَى الْمَوْتِ لَمْ يُسَلِّمْنِي .
- ١٩ - افْتَحُوا لِي أَبْوَابَ الْبِرِّ \* فَأَدْخُلْ وَأَحْمَدَ الرَّبِّ .
- ٢٠ - هَذَا بَابُ الرَّبِّ \* فِيهِ يَدْخُلُ الْأَبْرَارُ .
- ٢١ - أَحْمَدُكَ لِأَنَّكَ أَجَبْتَنِي \* وَخَلَاصًا كُنْتَ لِي .
- ٢٢ - الْحَجَرُ الَّذِي رَذَلَهُ الْبَنَّاؤُونَ \* قَدْ صَارَ رَأْسَ الزَّوَايَةِ
- ٢٣ - مِنْ عِنْدِ الرَّبِّ كَانَ ذَلِكَ \* وَهُوَ عَجَبٌ فِي أَعْيُنِنَا .
- ٢٤ - هَذَا هُوَ الْيَوْمُ الَّذِي صَنَعَهُ الرَّبُّ \* فَلِنَبْتَهِجْ وَنَفْرَحْ فِيهِ .
- ٢٥ - ائْتِنَا يَا رَبُّ امْنَحْ \* ائْتِنَا يَا رَبُّ امْنَحْ .

= ٢٦ تَبَارَكَ الْآتِي بِاسْمِ الرَّبِّ † نُبَارِكُكُمْ مِنْ بَيْتِ الرَّبِّ . \*

٢٧ الرَّبُّ هُوَ اللَّهُ وَقَدْ أَنْارَنَا

- فَرُضُوا الْمَوَاقِبَ وَالْأَغْصَانُ فِي أَيْدِيكُمْ \* حَتَّى قُرُونِ الْمَذْبَحِ .

- ٢٨ أَنْتَ إِلَهِي فَأَحْمَدُكَ \* اللَّهُمَّ إِنِّي أَعْظَمُكَ .

- ٢٩ اِحْمَدُوا الرَّبَّ لِأَنَّهُ صَالِحٌ \* لِأَنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ .

## المزمور ١١٨

١

آ

- ١ طُوبَى لِلْكَامِلِينَ فِي سُلُوكِهِمْ \* لِلسَّائِرِينَ فِي شَرِيعَةِ الرَّبِّ .

- ٢ طُوبَى لِلَّذِينَ يَحْفَظُونَ شَهَادَتَهُ \* وَبِكُلِّ قَلْبِهِمْ يَلْتَمِسُونَهُ

- ٣ وَأَعْمَالَ الظُّلْمِ لَا يَعْمَلُونَ \* بَلْ فِي طُرُقِهِ يَسِيرُونَ

- ٤ أَنْتَ أَوْصَيْتَ بِأَوَامِرِكَ \* كَيْ تُحْفَظَ حِفْظًا كَامِلًا .

- ٥ لَيْتَ طُرُقِي تَثَبَّتْ \* لِحِفْظِ فَرَائِضِكَ

- ٦ حِينَئِذٍ لَا أَخْزَى \* إِذَا نَظَرْتُ إِلَى جَمِيعِ وَصَايَاكَ

- ٧ أَحْمَدُكَ بِقَلْبٍ مُسْتَقِيمٍ \* إِذَا تَعَلَّمْتُ أَحْكَامَ عَدْلِكَ .

- ٨ إِنِّي أَحْفَظُ فَرَائِضَكَ \* فَلَا تَتْرُكْنِي تَمَامًا .

ب

- ٩ - بِمَ يُطَهَّرُ الْفَتَى سَبِيلُهُ ؟ \* بِحِفْظِهِ كَلِمَتَكَ .
- ١٠ - بِكُلِّ قَلْبِي التَّمَسُّتُكَ \* فَلَا تُضَلِّلْنِي بَعِيدًا عَن وَصَايَاكَ .
- ١١ - فِي قَلْبِي أَخْفَيْتُ أَقْوَالَكَ \* لِكَيْ لَا أَخْطَأَ إِلَيْكَ .
- ١٢ - مُبَارِكٌ أَنْتَ يَا رَبُّ \* عَلَّمْنِي فَرَائِضَكَ .
- ١٣ - بِشَفَّتِي حَدَّثْتُ \* بِأَحْكَامِ فَمِكَ كُلِّهَا
- ١٤ - فِي طَرِيقِ شَهَادَتِكَ سُرْتُ \* سُورًا يَفُوقُ كُلَّ غِنَى .
- ١٥ - إِنِّي فِي أَوْامِرِكَ أَتَأَمَّلُ \* وَفِي سُبُلِكَ أَنْظُرُ .
- ١٦ - أَتَنْعَمُ بِفَرَائِضِكَ \* فَلَا أَنْسَى كَلِمَتَكَ .

٢

ج

- ١٧ - أَحْسِنِ إِلَى عَبْدِكَ فَأَحْيَا \* وَأَحْفَظْ كَلِمَتَكَ .
- ١٨ - افْتَحْ عَيْنِي فَأُبْصِرَ \* عَجَائِبَ شَرِيعَتِكَ .
- ١٩ - أَنَا فِي الْأَرْضِ نَزِيلٌ \* فَلَا تَحْجُبْ عَنِّي وَصَايَاكَ .
- ٢٠ - ذَابَتْ نَفْسِي مِنَ الرَّغْبَةِ \* فِي أَحْكَامِكَ كُلِّ حِينٍ .
- ٢١ - إِنَّكَ زَجَرْتَ الْمُتَكَبِّرِينَ \* الْمَلَاعِينَ الَّذِينَ ضَلُّوا بَعِيدًا عَن وَصَايَاكَ .
- ٢٢ - إِصْرِفْ عَنِّي الْخَزْيَ وَالْعَارَ \* فَقَدْ حَفِظْتُ شَهَادَتَكَ .
- ٢٣ - لَئِنْ جَلَسَ الرُّؤَسَاءُ وَتَكَلَّمُوا عَلَيَّ \* يَتَأَمَّلُ عَبْدُكَ فِي فَرَائِضِكَ .
- ٢٤ - شَهَادَتُكَ أَيْضًا نَعِيمِي \* وَفَرَائِضُكَ رِجَالُ مَشُورَتِي .

د

- ٢٥ - لَقَدْ لَصِقتُ بِالتُّرابِ نَفْسي \* فَأَحْينِي بِحَسَبِ كَلِمَتِكَ .
- ٢٦ - حَدَّثْتُ بِطُرُقِي فَأَجَبْتَنِي \* فَرَأَيْتَكَ عَلَّمَنِي .
- ٢٧ - فَهَمَّنِي طَرِيقَ أَوامِرِكَ \* فَاتَأَمَّلْ فِي عَجائِبِكَ .
- ٢٨ - مِنَ الغَمِّ ذابَتْ نَفْسي دُموعًا \* فَأَنْهَضْني بِحَسَبِ كَلِمَتِكَ .
- ٢٩ - طَرِيقَ الكَذِبِ أَبْعُدْ عَنِّي \* وَبشَرِيعَتِكَ أَنْعِمْ عَلَيَّ .
- ٣٠ - إِنِّي اخْتَرْتُ طَرِيقَ الحَقِّ \* اِمْتَثَلْتُ لِأَحْكامِكَ .
- ٣١ - بِشَهادَتِكَ يا رَبِّ تَعَلَّقْتُ \* فلا تُخَيِّبْ أَملي .
- ٣٢ - فِي طَرِيقِ وِصاياكَ أَرْكُضُ \* لِأَنَّكَ تَشْرُحُ قَلْبِي .

٣

هـ

- ٣٣ - عَلَّمَنِي يا رَبُّ طَرِيقَ فَرائِضِكَ \* فَأَحْفَظْهُ إِلى النِّهايةِ .
- ٣٤ - فَهَمَّنِي فَارَعِي شَرِيعَتَكَ \* وَأَحْفَظْها بِكُلِّ قَلْبِي .
- ٣٥ - سَيَّرَنِي فِي سَبيلِ وِصاياكَ \* فَإِنَّ فِيها هَوايَ .
- ٣٦ - أَمِلْ قَلْبِي إِلى شَهادَتِكَ \* لا إِلى المَكاسِبِ .
- ٣٧ - عَنِ النَّظَرِ إِلى الباطِلِ اصْرِفْ عَيْنِي \* وَبِكَلِمَتِكَ أَحْينِي .
- ٣٨ - أَنْجِزْ لِعَبْدِكَ قَوْلَكَ \* فَهُوَ لِلَّذينَ يَخافونَكَ .
- ٣٩ - اصْرِفْ عَنِّي العارَ الَّذِي أَخافُهُ \* لِأَنَّ أَحْكامَكَ صالِحَةٌ .

٤٠ - لَقَدْ رَغِبْتُ فِي أَمْرِكَ \* فَأَحْيِنِي بِرِّكَ .

و

٤١ - لِيَأْتِنِي يَا رَبُّ رَحْمَتُكَ \* وَخَلَاصُكَ بِحَسَبِ قَوْلِكَ

٤٢ - فَأَرَادَ بِكَلِمَةٍ عَلَى مُعِيرِي \* لِأَنِّي اتَّكَلْتُ عَلَى كَلِمَتِكَ .

٤٣ - لَا تَنْزِعْ مِنِّي كَلِمَةَ الْحَقِّ \* فَإِنِّي رَجَوْتُ أَحْكَامَكَ .

٤٤ - سَأَحْفَظُ شَرِيعَتَكَ فِي كُلِّ حِينٍ \* مَدَى الدَّهْرِ وَلِلْأَبَدِ .

٤٥ - وَأَسِيرُ فِي الرَّحْبِ \* لِأَنِّي التَّمَسْتُ أَمْرَكَ

٤٦ - وَأَنْطِقُ بِشَهَادَتِكَ \* أَمَامَ الْمُلُوكِ وَلَا أُخْرَى .

٤٧ - وَأَتَنَعَّمُ بِوَصَايَاكَ \* الَّتِي أَحْبَبْتُهَا حُبًّا شَدِيدًا

٤٨ - وَأَرْفَعُ كَفِّي إِلَى وَصَايَاكَ \* وَأَتَأَمَّلُ فِي فَرَائِضِكَ .

٤

ز

٤٩ - أَذْكَرُ لِعِبْدِكَ كَلِمَتَكَ \* الَّتِي جَعَلْتَنِي أَرْجُوهَا .

٥٠ - هَذِهِ تَعَزِّيَّتِي فِي بُؤْسِي \* أَنْ قَوْلَكَ يُحْيِينِي .

٥١ - إِنَّ الْمُتَكَبِّرِينَ سَخِرُوا بِي كَثِيرًا \* لَكِنِّي عَنِ شَرِيعَتِكَ لَمْ أَحْدُ .

٥٢ - تَذَكَّرْتُ أَحْكَامَكَ الدَّائِمَةَ \* فَتَعَزَّيْتُ يَا رَبِّ .

٥٣ - أَخَذَنِي الْحَقُّ بِسَبَبِ الْأَشْرَارِ \* الَّذِينَ تَرَكُوا شَرِيعَتَكَ .

٥٤ - كَانَتْ فَرَائِضُكَ أَنَاشِيدَ لِي \* فِي دَارِ غُرْبَتِي .



- ٥٥ يا رَبِّ ذَكَرْتُ فِي اللَّيْلِ اسْمَكَ \* وَحَفِظْتُ شَرِيعَتَكَ .

- ٥٦ ذَلِكَ هُوَ نَصِيبي \* أَنْ أُرعى أَمْرَكَ

## ح

- ٥٧ أَقُولُ نَصِيبي يَا رَبِّ \* أَنْ أَحْفَظَ كَلَامَكَ .

- ٥٨ بِكُلِّ قَلْبِي اسْتَرْضَيْتُ وَجْهَكَ \* تَحَنَّنْ عَلَيَّ بِحَسَبِ قَوْلِكَ .

- ٥٩ فَكَّرْتُ فِي طُرُقِي \* وَرَدَدْتُ قَدَمِي إِلَى شَهَادَتِكَ .

- ٦٠ أَسْرَعْتُ وَلَمْ أُبْطِئُ \* إِلَى حِفْظِ وَصَايَاكَ .

- ٦١ حَبَائِلُ الْأَشْرَارِ التَّفَّتْ عَلَيَّ \* وَلَمْ أَنْسَ شَرِيعَتَكَ .

- ٦٢ فِي نِصْفِ اللَّيْلِ أَقُومُ لِحَمْدِكَ \* لِأَجْلِ أَحْكَامِ بَرِّكَ .

- ٦٣ إِنِّي رَفِيقٌ لِكُلِّ مَنْ يَتَّقُونَكَ \* وَيَحْفَظُونَ أَمْرَكَ .

- ٦٤ مِنْ رَحْمَتِكَ يَا رَبُّ امْتَلَأْتِ الْأَرْضَ \* فَعَلَّمَنِي فَرَائِضَكَ .

٥

## ط

- ٦٥ لَقَدْ أَحْسَنْتَ إِلَى عَبْدِكَ \* يَا رَبُّ بِحَسَبِ كَلِمَتِكَ .

- ٦٦ عَلَّمَنِي الْحُكْمَ الصَّائِبَ وَالْمَعْرِفَةَ \* فَإِنِّي قَدْ آمَنْتُ بِوَصَايَاكَ .

- ٦٧ كُنْتُ ضَالًّا قَبْلَ أَنْ أُذَلَّلَ \* وَالآنَ أَنَا حَافِظٌ لِقَوْلِكَ .

- ٦٨ حَسَنٌ أَنْتَ وَمُحْسِنٌ \* فَعَلَّمَنِي فَرَائِضَكَ .

- ٦٩ إِنَّ الْمُتَكَبِّرِينَ لَطَّخُونِي بِالْكَذِبِ \* وَأَنَا بِكُلِّ قَلْبِي أُرعى أَمْرَكَ .

- ٧٠ - غُلِظْتَ مِثْلَ الشَّحْمِ قُلُوبُهُمْ \* وَأَنَا تَنَعَّمْتُ بِشَرِيعَتِكَ .
- ٧١ - حَسَنٌ لِي أَنِّي ذُلَّلْتُ \* حَتَّى أَتَعَلَّمَ فَرَائِضَكَ .
- ٧٢ - شَرِيعَةٌ فَمَكَ خَيْرٌ لِي \* مِنْ أُلُوفِ ذَهَبٍ وَفِضَّةٍ .

## ي

- ٧٣ - يَدَاكَ صَنَعْتَانِي وَتَبَّتَانِي \* أَفْهَمْنِي فَاتَّعَلَّمَ وَصَايَاكَ .
- ٧٤ - يُبْصِرُنِي الَّذِينَ يَتَّقُونَكَ فَيَنْفَرِحُونَ \* لِأَنِّي أَرْجُو كَلِمَتَكَ .
- ٧٥ - عَلِمْتُ يَا رَبُّ أَنَّ أَحْكَامَكَ بَرٌّ \* وَأَنَّكَ بِالْحَقِّ ذَلَّلْتَنِي .
- ٧٦ - فَلْتَكُنْ رَحْمَتُكَ تَعْزِيَةً لِي \* بِحَسَبِ قَوْلِكَ لِعَبْدِكَ .
- ٧٧ - وَنُتِّئْتَنِي رَأْفَتَكَ فَأَحْيَا \* لِأَنَّ شَرِيعَتَكَ هِيَ نَعِيمِي .
- ٧٨ - لِيَحْزَرَ الْمُتَكَبِّرُونَ لِأَنَّهُمْ بِالْكَذِبِ يُرْهِقُونِي \* وَأَنَا أَتَأَمَّلُ فِي أَوْامِرِكَ .
- ٧٩ - لِيَرْجِعْ إِلَيَّ الَّذِينَ يَتَّقُونَكَ \* وَيَعْرِفُونَ شَهَادَتَكَ .
- ٨٠ - لِيَكُنْ قَلْبِي كَامِلًا فِي فَرَائِضِكَ \* لِكَيْ لَا أُخْزَى .

## ٦

## ك

- ٨١ - ذَابَتْ نَفْسِي شَوْقًا إِلَى خَلَاصِكَ \* فَرَجَوْتُ كَلِمَتَكَ .
- ٨٢ - كَلَّتْ عَيْنَايَ أَنْتِظَارًا لِقَوْلِكَ \* وَأَنَا أَقُولُ مَتَى تُعْزِينِي ؟
- ٨٣ - قَدْ صِرْتُ كَالزَّقِ فِي الدُّخَانِ \* لَمْ أَنْسَ فَرَائِضَكَ .
- ٨٤ - كَمْ تَكُونُ أَيَّامُ عَبْدِكَ \* مَتَى تُجْرِي حُكْمًا عَلَى مُطَارِدِيَّ ؟

- ٨٥ حَفَرَ لِي الْمُتَكَبِّرُونَ حُفْرًا \* لَيْسَتْ عَلَيَّ حَسَبِ شَرِيعَتِكَ .
- ٨٦ جَمِيعُ وَصَايَاكَ أَمَانَةٌ \* بِالْكَذِبِ طَارَدُونِي فَأَنْصُرْنِي .
- ٨٧ كَادُوا يُفْنُونِي مِنَ الْأَرْضِ \* لَكِنِّي لَمْ أَتْرُكْ أَوْامِرَكَ .
- ٨٨ أَحْيَيْتَنِي بِحَسَبِ رَحْمَتِكَ \* فَأَحْفَظُ شَهَادَةَ فَمِكَ .

## ل

- ٨٩ لِلْأَبَدِ يَا رَبُّ كَلِمَتُكَ \* فِي السَّمَاءِ ثَابِتَةٌ .
- ٩٠ إِلَى جِيلٍ فَجِيلٍ أَمَانَتُكَ . \* قَدْ ثَبَّتَ الْأَرْضَ فِيهَا قَائِمَةٌ .
- ٩١ بِأَحْكَامِكَ يَقُومُ إِلَى الْيَوْمِ كُلُّ شَيْءٍ \* لِأَنَّ كُلَّ شَيْءٍ عَبْدٌ لَكَ .
- ٩٢ لَوْلَا أَنَّ شَرِيعَتَكَ هِيَ نَعِيمِي \* لَهَلَكْتُ فِي بُؤْسِي .
- ٩٣ لَا أَنْسَى أَوْامِرَكَ لِلْأَبَدِ \* لِأَنَّكَ بِهَا أَحْيَيْتَنِي .
- ٩٤ أَنَا لَكَ فَخْلٌ صُنِي \* لِأَنِّي اتَّمَسْتُ أَوْامِرَكَ .
- ٩٥ يَتَرَفَّقُنِي الْأَشْرَارُ لِيُهْلِكُونِي \* أَمَّا أَنَا فَاتَّبَعْتُ فِي شَهَادَتِكَ .
- ٩٦ رَأَيْتُ حَدًّا لِكُلِّ كَمَالٍ \* أَمَّا وَصِيَّتُكَ فَمَا أَرْحَبُهَا .

## ٧

## م

- ٩٧ كَمْ أَحَبُّ شَرِيعَتِكَ \* فَهِيَ تَأْمَلِي النَّهَارَ كُلَّهُ .
- ٩٨ وَصِيَّتُكَ جَعَلْتَنِي أَحْكَمَ مِنْ أَعْدَائِي \* لِأَنَّهَا لِي لِلْأَبَدِ .
- ٩٩ صِرْتُ أَعْقَلَ مِنْ جَمِيعِ مُعَلِّمِي \* لِأَنَّ شَهَادَتَكَ هِيَ تَأْمَلِي .

- ١٠٠ - أَصْبَحْتُ أَفْطَنَ مِنَ الشُّيُوخِ \* لِأَنِّي رَعَيْتُ أَوْامِرَكَ .
- ١٠١ - عَنْ كُلِّ سَبِيلٍ سُوءٍ مَنَعْتُ قَدَمِي \* لِكَيْ أَحْفَظَ كَلِمَتَكَ .
- ١٠٢ - عَنْ أَحْكَامِكَ لَمْ أَحِدْ \* لِأَنَّكَ أَنْتَ عَلَّمْتَنِي .
- ١٠٣ - مَا أَعَذَبَ قَوْلَكَ فِي حَلْقِي \* هُوَ أَحْلَى مِنَ الْعَسَلِ فِي فَمِي .
- ١٠٤ - بِأَوْامِرِكَ صِرْتُ فَطِنًا \* فَلِذَلِكَ أَبْغَضْتُ كُلَّ سَبِيلٍ كَذِبٍ .

## ن

- ١٠٥ - كَلِمَتُكَ مِصْبَاحٌ لِقَدَمِي \* وَنُورٌ لِسَبِيلِي .
- ١٠٦ - أَقْسَمْتُ وَسَأُنْجِزُ \* أَنْ أَحْفَظَ أَحْكَامَ بِرِّكَ .
- ١٠٧ - قَدْ ذُلُّتُ لِلْغَايَةِ \* فَأَحِينِي يَا رَبِّ بِحَسَبِ كَلِمَتِكَ .
- ١٠٨ - إِرْتَضِ يَا رَبِّ بِقُرْبَانٍ فَمِي \* وَأَحْكَامَكَ عَلَّمْنِي .
- ١٠٩ - نَفْسِي عَلَى كَفِّي فِي كُلِّ حِينٍ \* وَأَنَا لَمْ أَنْسَ شَرِيعَتَكَ .
- ١١٠ - نَصَبَ الْأَشْرَارُ فَحًّا لِي \* وَأَنَا لَمْ أَضِلَّ عَنْ أَوْامِرِكَ .
- ١١١ - وَرِثْتُ شَهَادَتَكَ لِلْأَبَدِ \* لِأَنَّهَا سُورُ قَلْبِي .
- ١١٢ - أَمَلْتُ قَلْبِي لِأَعْمَلَ بِفَرَائِضِكَ \* فَإِنَّهَا الثَّوَابُ لِلْأَبَدِ .

## ٨

## س

- ١١٣ - أَبْغَضْتُ الْقُلُوبَ الْمُتَقَسِّمَةَ \* وَأَحْبَبْتُ شَرِيعَتَكَ .
- ١١٤ - أَنْتَ سِتْرِي وَتُرْسِي \* وَكَلِمَتُكَ رَجَائِي .

- ١١٥ إِيكُم عَنِّي أَيُّهَا الْأَشْرَارُ \* فَأَرَعِي وَصَايَا إِلَهِي .
- ١١٦ أَعْضُدُنِي بِحَسَبِ قَوْلِكَ فَأَحْيَا \* وَلَا تُخَيِّبْ أَمَلِي .
- ١١٧ كُنْ سَنَدِي فَأَخْلُصَ \* وَأَنْظِرْ فِي فَرَائِضِكَ كُلَّ حِينٍ .
- ١١٨ اسْتَهْنَتُ بِكُلِّ الَّذِينَ ضَلُّوا عَن فَرَائِضِكَ \* لِأَنَّ مَكْرَهُمْ كُلَّهُ كَذِبٌ .
- ١١٩ عَدَدَتَ جَمِيعَ أَشْرَارِ الْأَرْضِ خَبْتًا \* فَلِذَلِكَ أَحْبَبْتُ شَهَادَتَكَ .
- ١٢٠ إِرْتَعَشَ جِسْمِي مِنْ رَهْبَتِكَ \* وَخَفْتُ مِنْ أَحْكَامِكَ .

## ع

- ١٢١ لَقَدْ أَقَمْتُ الْحُكْمَ وَالْبِرَّ \* فَلَا تُسَلِّمْنِي إِلَى الْجَائِرِينَ عَلَيَّ .
- ١٢٢ كُنْ لِعِبْدِكَ كَفِيلًا بِالْخَيْرِ \* لِئَلَّا يَجُورَ عَلَيَّ الْمُتَكَبِّرُونَ .
- ١٢٣ كَلَّتْ عَيْنَايَ أَنْتِظَارًا لِخَلَاصِكَ \* وَلِأَقْوَالِ بَرِّكَ .
- ١٢٤ عَامِلٌ عَبْدُكَ بِحَسَبِ رَحْمَتِكَ \* وَعَلَّمَنِي فَرَائِضَكَ .
- ١٢٥ أَنَا عَبْدُكَ أَفْهَمْنِي \* فَأَعْرِفَ شَهَادَتَكَ .
- ١٢٦ أَنْ أَوَانُ الْعَمَلِ يَا رَبِّ \* فَإِنَّهُمْ قَدْ خَالَفُوا شَرِيعَتَكَ .
- ١٢٧ لِذَلِكَ أَحْبَبْتُ وَصَايَاكَ \* أَكْثَرَ مِنَ الذَّهَبِ وَالْإِبْرِيزِ .
- ١٢٨ وَلِذَلِكَ اسْتَصَوَّبْتُ جَمِيعَ أَوْامِرِكَ \* وَأَبْغَضْتُ كُلَّ سَبِيلِ كَذِبٍ .

## ٩

## ف

- ١٢٩ شَهَادَتُكَ عَجِيبَةٌ \* لِذَلِكَ رَعَتَهَا نَفْسِي .

- ١٣٠ - شَرَحُ كَلَامِكَ مُنِيرٌ \* يُعْطِي البُسْطَاءَ فِطْنَةً .
- ١٣١ - فَتَحْتُ فَمِي وَتَنَشَّقْتُ \* لِأَنِّي إِلَى وَصَايَاكَ تَشَوَّقْتُ .
- ١٣٢ - اِنْتَفَيْتُ إِلَيْكَ يَا وَارِحْمَنِي \* بِحَسَبِ عَدْلِكَ لِلَّذِينَ يُحِبُّونَ اسْمَكَ .
- ١٣٣ - ثَبَّتْ خَطَوَاتِي فِي قَوْلِكَ \* فَلَا يَتَسَلَّطُ عَلَيَّ مِنَ الْإِثْمِ شَيْءٌ .
- ١٣٤ - اِفْتَدَيْتَنِي مِنَ ظُلْمِ الْإِنْسَانِ \* فَأَحْفَظُ أَوْامِرَكَ .
- ١٣٥ - أَضِيءُ بِوَجْهِكَ عَلَى عَبْدِكَ \* وَعَلَّمَنِي فَرَائِضَكَ .
- ١٣٦ - فَاضَتْ عَيْنَايَ مَجَارِي مِيَاهٍ \* لِأَنَّهُمْ لَمْ يَحْفَظُوا شَرِيعَتَكَ .

## ص

- ١٣٧ - بَارَأْنَاكَ يَا رَبُّ \* وَمُسْتَقِيمٌ فِي أَحْكَامِكَ .
- ١٣٨ - أَوْصَيْتَ بِشَهَادَتِكَ عَدْلًا \* وَفِي الْأَمَانَةِ غَايَةً .
- ١٣٩ - الْغَيْرَةُ أَفْتَنَنِي \* لِأَنَّ مُضَائِقِي نَسُوا كَلِمَتَكَ .
- ١٤٠ - مُمَحَّصٌ جِدًّا قَوْلِكَ \* فَأَحَبُّهُ عَبْدُكَ .
- ١٤١ - صَغِيرٌ أَنَا وَحَقِيرٌ \* لَكِنِّي لَمْ أَنْسَ أَوْامِرَكَ .
- ١٤٢ - بَرٌّ لِلْأَبَدِ عَدَالَتُكَ \* وَحَقٌّ شَرِيعَتُكَ .
- ١٤٣ - أَدْرَكَنِي ضَيْقٌ وَشِدَّةٌ \* لَكِنَّ وَصَايَاكَ نَعِيمِي .
- ١٤٤ - شَهَادَتُكَ بَرٌّ لِلْأَبَدِ \* أَفْهَمَنِي فَأَحْيَا .



- ١٤٥ - دَعَوْتُ بِكُلِّ قَلْبِي فَأَجِبْنِي يَا رَبُّ \* فَإِنِّي أَرعى فَرَائِضَكَ .
- ١٤٦ - إِيَّاكَ دَعَوْتُ خَلَّصْنِي \* فَأَحْفَظْ شَهَادَتَكَ .
- ١٤٧ - سَبَقْتُ الْفَجْرَ وَصَرَخْتُ \* وَكَلِمَتَكَ رَجَوْتُ .
- ١٤٨ - سَبَقْتُ عَيْنَايَ الْهَجْعَاتِ \* لِلتَّأْمَلِ فِي قَوْلِكَ .
- ١٤٩ - اسْتَمِعْ صَوْتِي بِحَسَبِ رَحْمَتِكَ \* أَحِينِي يَا رَبُّ بِحَسَبِ أَحْكَامِكَ .
- ١٥٠ - اقْتَرَبَ الْمُطَارِدُونَ مِنَ الْفَاحِشَةِ \* وَابْتَعَدُوا عَن شَرِيعَتِكَ
- ١٥١ - وَأَنْتَ يَا رَبُّ قَرِيبٌ \* وَجَمِيعُ وَصَايَاكَ حَقٌّ .
- ١٥٢ - مُنْذُ الْقِدَمِ عَلِمْتُ مِنْ شَهَادَتِكَ \* أَنَّكَ لِلْأَبَدِ أَسْسَتْهَا .

ر

- ١٥٣ - أَنْظِرْ إِلَى بُؤْسِي وَأَنْقِذْنِي \* فَإِنِّي لَمْ أَنْسَ شَرِيعَتَكَ .
- ١٥٤ - دَافِعْ عَن قَضِيَّتِي وَافْتَدِنِي \* وَبِحَسَبِ قَوْلِكَ أَحِينِي .
- ١٥٥ - إِنَّ الْخَلَاصَ بَعِيدٌ عَنِ الْأَشْرَارِ \* لِأَنَّهُمْ لَمْ يَلْتَمِسُوا فَرَائِضَكَ .
- ١٥٦ - مَرَّحِمُكَ كَثِيرَةٌ أَيُّهَا الرَّبُّ \* فَأَحِينِي بِحَسَبِ أَحْكَامِكَ .
- ١٥٧ - مُطَارِدِيَّ وَمُضَائِقِيَّ كَثِيرُونَ \* وَأَنَا لَمْ أَحِدْ عَن شَهَادَتِكَ .
- ١٥٨ - رَأَيْتُ الْخَوْنََةَ فَمَقْتُهُمْ \* لِأَنَّهُمْ لَمْ يَحْفَظُوا قَوْلَكَ .
- ١٥٩ - أَنْظِرْ كَيْفَ أَحْبَبْتُ أَوْامِرَكَ \* أَحِينِي يَا رَبُّ بِحَسَبِ رَحْمَتِكَ .
- ١٦٠ - حَقٌّ أَصْلُ كَلِمَتِكَ \* وَلِلْأَبَدِ كُلُّ حُكْمٍ بِرِّكَ .

١١

## ش

- ١٦١ - رُؤْسَاءُ طَارِدُونِي بِلَا سَبَبٍ \* وَلَمْ يَفْرَعْ قَلْبِي إِلَّا مِنْ كَلِمَتِكَ .
- ١٦٢ - سُرِرْتُ بِقَوْلِكَ \* كَمَنْ أَصَابَ غَنِيمَةً وَافِرَةً .
- ١٦٣ - أَبْغَضْتُ الْكَذِبَ وَاسْتَفْبَحْتُهُ \* وَمَا أَحْبَبْتُ إِلَّا شَرِيعَتَكَ .
- ١٦٤ - سَبَعَ مَرَّاتٍ فِي النَّهَارِ سَبَّحْتُكَ \* عَلَى أَحْكَامِ بَرِّكَ .
- ١٦٥ - سَلَامٌ وَافِرٌ لِمُحِبِّي شَرِيعَتِكَ \* وَلَيْسَ لَهُمْ حَجْرٌ عِنَارٍ .
- ١٦٦ - انْتَهَرْتُ يَا رَبِّ خَلَاصَكَ \* وَعَمِلْتُ بِوَصَايَاكَ .
- ١٦٧ - نَفْسِي حَفِظْتَ شَهَادَتَكَ \* وَقَدْ أَحْبَبْتُهَا حُبًّا شَدِيدًا .
- ١٦٨ - حَفِظْتُ أَوْامِرَكَ وَشَهَادَتَكَ \* لِأَنَّ جَمِيعَ طُرُقِي أَمَامَكَ .

## ت

- ١٦٩ - يَا رَبُّ لِيَقْتَرِبْ صُرَاخِي مِنْ وَجْهِكَ \* أَفْهَمْنِي بِحَسَبِ كَلِمَتِكَ .
- ١٧٠ - لِيَبْلُغَ تَضَرُّعِي إِلَى أَمَامِ وَجْهِكَ \* أَنْقِذْنِي بِحَسَبِ قَوْلِكَ .
- ١٧١ - لِيَفِضْ شَفَاتِي تَسْبِيحًا \* لِأَنَّكَ تُعَلِّمُنِي فَرَائِضَكَ .
- ١٧٢ - لِيُشِدَّ لِسَانِي بِقَوْلِكَ \* فَبِرَّ جَمِيعِ وَصَايَاكَ .
- ١٧٣ - لِيَتَكُنْ يَدُكَ نُصْرَةً لِي \* فَإِنِّي اخْتَرْتُ أَوْامِرَكَ .
- ١٧٤ - لَقَدْ رَغِبْتُ فِي خَلَاصِكَ يَا رَبُّ \* وَشَرِيعَتُكَ هِيَ نَعِيمِي .
- ١٧٥ - لِيَحْيِي نَفْسِي وَتُسَبِّحَكَ \* وَلِتُنصِرْنِي أَحْكَامَكَ .
- ١٧٦ = لَقَدْ ضَلَلْتُ كَالْخُرُوفِ الضَّالِّ † فَأَبْحَثُ عَنْ عَبْدِكَ \*

لَأَنِّي لَمْ أَنَسْ وَصَايَاكَ .

## المزمور ١١٩

<sup>١</sup> نشيد المراقبي .

- إلى الرَّبِّ صرَّخْتُ فِي ضَيْقِي \* فَأَجَابَنِي .
- <sup>٢</sup> يَا رَبِّ أَنْقِذْ نَفْسِي مِنَ الشُّفَاهِ الْكَاذِبَةِ \* وَمِنْ لِسَانِ الْخِدَاعِ .
- <sup>٣</sup> مَاذَا يُعْطَى لَكَ وَمَاذَا يُزَادُ لَكَ \* يَا لِسَانَ الْخِدَاعِ ؟
- <sup>٤</sup> سِهَامُ الْجَبَّارِ مَسْنُونَةٌ \* بِجَمْرِ الرَّثَمِ .
- <sup>٥</sup> وَيَلُّ لِي فَإِنِّي فِي مَاشِكِ نَزَلْتُ \* وَفِي خِيَامِ قِيدَارٍ سَكَنْتُ .
- <sup>٦</sup> مَا أَطْوَلَ سُكْنَى نَفْسِي \* مَعَ الَّذِينَ يُيَعِضُونَ السَّلَامَ .
- <sup>٧</sup> إِنِّي إِذَا تَكَلَّمْتُ فَلِلسَّلَامِ \* أَمَّا هُمْ فَلِلْحَرْبِ .

## المزمور ١٢٠

<sup>١</sup> نشيد المراقبي .

- أَرْفَعُ عَيْنِي إِلَى الْجِبَالِ \* مِنْ أَيْنَ تَأْتِي نُصْرَتِي ؟
- <sup>٢</sup> نُصْرَتِي مِنْ عِنْدِ الرَّبِّ \* صَانِعِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ .
- <sup>٣</sup> لَا تَرَكَ قَدَمَكَ تَرَلُّ \* وَلَا نَامَ حَارِسُكَ
- <sup>٤</sup> هَا إِنَّ حَارِسَ إِسْرَائِيلَ \* لَا يَغْفُو وَلَا يَنَامُ .

- ٥ - الرَّبُّ حَارِسٌ لَكَ \* الرَّبُّ ظِلٌّ لَكَ إِلَى يَمِينِكَ
- ٦ - فَلَا تُصِيبُكَ الشَّمْسُ فِي النَّهَارِ \* وَلَا الْقَمَرُ فِي اللَّيْلِ .
- ٧ - يَحْرُسُكَ الرَّبُّ مِنْ كُلِّ سُوءٍ \* هُوَ يَحْرُسُ نَفْسَكَ .
- ٨ - الرَّبُّ يَحْرُسُكَ فِي ذَهَابِكَ وَإِيَابِكَ \* مِنْ الْآنَ وَلِلْأَبَدِ .

## المزمور ١٢١

١ نشيد المراقي . لداود .

- فَرِحْتُ حِينَ قِيلَ لِي : \* « لِنَذْهَبَ إِلَى بَيْتِ الرَّبِّ » .
- ٢ - تَوَقَّفْتُ أَقْدَامُنَا \* فِي أَبْوَابِكَ يَا أُورُشَلِيمَ .
- ٣ - أُورُشَلِيمُ الْمَبْنِيَّةُ كَمَدِينَةٍ \* فِي وَحْدَةٍ مُتَمَاسِكَةٍ .
- ٤ - إِلَى هُنَاكَ صَعِدَتِ الْأَسْبَابُ \* أَسْبَابُ الرَّبِّ
- عَمَلًا بِسُنَّةٍ فِي إِسْرَائِيلَ \* لِكَيْ يَحْمَدُوا اسْمَ الرَّبِّ .
- ٥ - هُنَاكَ نُصِبَتْ عُرُوشٌ لِلْقَضَاءِ \* عُرُوشُ بَيْتِ دَاوُدَ .
- ٦ - أَطْلُبُوا السَّلَامَ لِأُورُشَلِيمَ . \* السَّكِينَةَ لِلَّذِينَ يُحِبُّونَكَ
- ٧ - السَّلَامُ فِي أَسْوَارِكَ \* وَالسَّكِينَةُ فِي قُصُورِكَ
- ٨ - لِأَجْلِ إِخْوَتِي وَأَخِلَائِي \* لِأَدْعُونَكَ بِالسَّلَامِ
- ٩ - لِأَجْلِ بَيْتِ الرَّبِّ الْهِنَا \* أَلْتَمِسُ لَكَ السَّعَادَةَ .

## المزمور ١٢٢

<sup>١</sup> نشيد المراقي.

- إِلَيْكَ رَفَعْتُ عَيْنَيَّ \* يَا سَاكِنَ السَّمَوَاتِ .
- <sup>٢</sup> كَمَا يَرْفَعُ الْعَبِيدُ عُيُونَهُمْ إِلَى يَدِ سَادَتِهِمْ \* وَكَمَا تَرْفَعُ الْأُمَّةُ عَيْنَهَا إِلَى يَدِ سَيِّدَتِهَا
- كَذَلِكَ عُيُونُنَا إِلَى الرَّبِّ إِلَهِنَا \* حَتَّى يَتَحَنَّنَ عَلَيْنَا .
- <sup>٣</sup> تَحَنَّنْ عَلَيْنَا يَا رَبُّ تَحَنَّنْ عَلَيْنَا \* فَقَدْ شَبِعْنَا هَوَانًا
- <sup>٤</sup> وَلَقَدْ شَبِعَتْ نُفُوسُنَا † مِنْ هُزْءِ الْمُتْرِفِينَ . \*
- الهوانُ لِلْمُتَكَبِّرِينَ .

## المزمور ١٢٣

<sup>١</sup> نشيد المراقي. لداود.

- لَوْ لَمْ يَكُنِ الرَّبُّ مَعَنَا \* - لَيَقْلُهَا إِسْرَائِيلُ -
- <sup>٢</sup> لَوْ لَمْ يَكُنِ الرَّبُّ مَعَنَا \* عِنْدَمَا قَامَ الْبَشَرُ عَلَيْنَا
- <sup>٣</sup> لَا بَتَّاعُونَا وَنَحْنُ أَحْيَاءُ \* عِنْدَ اضْطِرَامِ غَضَبِهِمْ عَلَيْنَا .
- <sup>٤</sup> لَغَمَرْتَنَا الْمِيَاهُ \* لَجَازَ السَّيْلُ عَلَى نُفُوسِنَا
- <sup>٥</sup> لَجَازَتْ عَلَى نُفُوسِنَا \* الْمِيَاهُ الطَّاغِيَةُ .
- <sup>٦</sup> تَبَارَكَ الرَّبُّ الَّذِي لَمْ يَجْعَلْنَا \* فَرِيسَةً لِأَسْنَانِهِمْ .
- <sup>٧</sup> نَجَتْ نُفُوسُنَا مِثْلَ الْعُصْفُورِ \* مِنْ فَخِّ الصَّيَّادِينَ .

= الفَخُّ انْكَسَرَ وَنَحْنُ نَجُونَا † ^ نُصْرَتُنَا بِاسْمِ الرَّبِّ \*  
صَانِعِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ .

## المزمور ١٢٤

<sup>١</sup> نشيد المراقبي .

= الَّذِينَ عَلَى الرَّبِّ يَتَّكِلُونَ † هُمْ كَجَبَلٍ صِهْيُونَ غَيْرِ الْمُتَزَعِّعِ \*  
الثَّابِتِ لِلْأَبَدِ .

= <sup>٢</sup> أُورُشَلِيمُ تُحِيطُ بِهَا الْجِبَالُ † وَالرَّبُّ يُحِيطُ بِشَعْبِهِ \*  
مِنَ الْآنَ وَلِلْأَبَدِ .

- <sup>٣</sup> لِأَنَّ صَوْلَجَانَ الشَّرِّ \* لَنْ يَسْتَقِرَّ عَلَى حِصَّةِ الْأَبْرَارِ .

- لِكَيْ لَا يَمُدَّ الْأَبْرَارُ \* أَيْدِيَهُمْ إِلَى الْآثَامِ .

- <sup>٤</sup> أَحْسِنِ يَا رَبُّ إِلَى أَهْلِ الصَّلَاحِ \* وَإِلَى ذَوِي الْقُلُوبِ الْمُسْتَقِيمَةِ .

= <sup>٥</sup> أَمَّا الَّذِينَ يَحِيدُونَ إِلَى سُبُلِهِمُ الْمُعْوَجَّةِ † فَلْيَسْتَقْهُمْ الرَّبُّ مَعَ فَعَلَةِ الْآثَامِ . \*

السَّلَامُ عَلَى إِسْرَائِيلَ

## المزمور ١٢٥

<sup>١</sup> نشيد المراقبي .

- حِينَ رَدَّ الرَّبُّ أَسْرَى صِهْيُونَ \* كُنَّا كَالْحَالِمِينَ



- ٢ - حِينِيذِ امْتَلَأَتْ أَفْوَاهُنَا ضَحِكًا \* وَالسُّنْتُنَا تَهْلِيلًا .
- حِينِيذِ قِيلَ فِي الْأُمَمِ : \* « إِنَّ الرَّبَّ عَظَّمَ الصَّنِيعَ إِلَيْهِمْ » .
- ٣ - إِنَّ الرَّبَّ عَظَّمَ الصَّنِيعَ إِلَيْنَا \* فَصِرْنَا فَرِحِينَ .
- ٤ - أَرْدُدْ يَا رَبُّ أَسْرَانَا \* مِثْلَ السُّيُولِ فِي النَّقَبِ .
- ٥ - الَّذِينَ بِالذَّمُوعِ يَزْرَعُونَ \* بِالتَّهْلِيلِ يَحْصُدُونَ .
- ٦ - يَنْطَلِقُ فَيَسِيرُ بَاكِيًا \* وَهُوَ يَحْمِلُ الْبَدْرَ
- يَعُودُ فَيَأْتِي مُهَلَّلًا \* وَهُوَ يَحْمِلُ حُزْمَهُ .

## المزمور ١٢٦

١ نشيد المراقبي . لسليمان .

- إِنْ لَمْ يَبْنِ الرَّبُّ الْبَيْتَ \* فباطلاً يَتَعَبُ الْبَنَّاؤُونَ .
- إِنْ لَمْ يَحْرُسِ الرَّبُّ الْمَدِينَةَ \* فباطلاً يَسْهَرُ الْحَارِسُونَ .
- ٢ - باطلٌ لكم أن تُبَكِّروا في القيامِ \* وتَتَأَخَّرُوا في المنامِ
- آكِلِينَ خُبْزَ الْمَتَاعِ \* وَاللَّهُ يَرْزُقُ حَبِيبَهُ وَهُوَ نَائِمٌ .
- ٣ - هَا إِنَّ الْبَنِينَ مِيرَاثٌ مِنَ الرَّبِّ \* وَثَمَرَةَ الْبَطْنِ ثَوَابٌ مِنْهُ .
- ٤ - كَالسَّهَامِ فِي يَدِ الْجَبَّارِ \* هَكَذَا يَكُونُ أَبْنَاءُ سِنِّ الشَّبَابِ .
- ٥ - طُوبَى لِلرَّجُلِ الَّذِي مَلَأَ \* جَعْبَتَهُ مِنْهُمْ
- فَإِنَّهُمْ لَا يَخْزُونَ \* إِذَا رَافَعُوا ضِدَّ أَعْدَائِهِمْ عِنْدَ الْأَبْوَابِ .

## المزمور ١٢٧

<sup>١</sup> نشيدُ المراقبي.

- طُوبَى لِجَمِيعِ الَّذِينَ يَتَّقُونَ الرَّبَّ \* وَفِي سُبُلِهِ يَسِيرُونَ .
- <sup>٢</sup> إِنَّكَ تَأْكُلُ مِنْ تَعَبِ يَدَيْكَ \* فَالطُّوبَى وَالْخَيْرُ لَكَ
- <sup>٣</sup> إِمْرَأَتُكَ مِثْلُ كَرَمَةٍ مُثْمِرَةٍ \* فِي جَوَانِبِ بَيْتِكَ
- بَنُوكَ كَغِرَاسِ الزَّيْتُونِ \* حَوْلَ مَائِدَتِكَ .
- <sup>٤</sup> هَكَذَا يُبَارِكُ الرَّجُلُ \* الَّذِي يَتَّقِي الرَّبَّ
- = <sup>٥</sup> لِيُبَارِكَكَ الرَّبُّ مِنْ صِهْيُونَ † فَتَرَى أُورُشَلِيمَ تَنْعَمُ بِالْخَيْرَاتِ \*
- جَمِيعَ أَيَّامِ حَيَاتِكَ
- <sup>٦</sup> وَتَرَى بَنِي أَبْنَائِكَ \* وَالسَّلَامُ عَلَى إِسْرَائِيلَ .

## المزمور ١٢٨

<sup>١</sup> نشيدُ المراقبي.

- كَثِيرًا مَا ضَايَقُونِي مُنْذُ حَدَاثَتِي \* - لِيَقْلَهُ إِسْرَائِيلُ -
- <sup>٢</sup> كَثِيرًا مَا ضَايَقُونِي مُنْذُ حَدَاثَتِي \* وَلَمْ يَقْدِرُوا عَلَيَّ .
- <sup>٣</sup> عَلَى ظَهْرِي حَرَّتَ الْحَارِثُونَ \* وَطَوَّلُوا أَتْلَامَهُمْ .
- <sup>٤</sup> الرَّبُّ الْبَارُّ \* حَطَّمَ نِيرَ الْأَشْرَارِ .

٥ - فليخز كل الذين يُغضون صهيون \* وليرتدوا إلى الوراء .

٦ - ليكونوا كعشب السطوح \* الذي يبس قبل أن يقلع .

٧ - الذي لم يملأ الحاصد كفه منه \* ولا حازم الحزم حصنه

=<sup>٨</sup> ولا يقول العابرون: † « بركة الرب عليكم » \*

باركناكم باسم الرب .

## المزمور ١٢٩

<sup>١</sup> نشيد المراقبي .

- من الأعماق صرخت إليك يا رب \*<sup>٢</sup> يا سيّد استمع صوتي .

- لتكن أذناك مُصغيتين \* إلى صوت تضرّعي .

-<sup>٣</sup> إن كنت يا رب للاثام مراقبًا \* فمن يبقى يا سيّد قائمًا ؟

-<sup>٤</sup> إن المغفرة عندك \* لكي تكون المهابة لك .

-<sup>٥</sup> انتظرت الرب انتظرتة نفسي \* ورجوت كلمتك .

-<sup>٦</sup> ترقّب نفسي للرب \* أشد من ترقّب الرقباء للصبح .

-<sup>٧</sup> ليكن إسرائيل راجيًا للرب \* أشد من الرقباء للصبح .

- فإن عند الرب الرحمة \* وعنده وفرّة الفداء .

-<sup>٨</sup> وهو يفتدي إسرائيل \* من جميع آثامه .

## المزمور ١٣٠

<sup>١</sup> نشيد المراقبي . لداود .

- يا رَبُّ لِمَ يَسْتَكْبِرُ قَلْبِي \* ولا اسْتَعَلَّتْ عَيْنَايَ  
= وَلَمْ أَسْأَلْكَ طَرِيقَ الْمَعَالِي † ولا طَرِيقَ الْعَجَائِبِ مِمَّا هُوَ أَعْلَى مِنِّي \*  
<sup>٢</sup> بَلْ أَسْكَنُ نَفْسِي وَأُسْكِنُهَا .  
- مِثْلَ مَفْطُومٍ عِنْدَ أُمِّهِ \* مِثْلَ مَفْطُومٍ هَكَذَا نَفْسِي عَلَيَّ .  
- <sup>٣</sup> لِيَكُنْ إِسْرَائِيلُ رَاجِيًا لِلرَّبِّ \* مِنْ الْآنَ وَلِلْأَبَدِ .

## المزمور ١٣١

<sup>١</sup> نشيد المراقبي .

- أَذْكُرُ يَا رَبُّ دَاوُدَ \* وَكُلَّ مَا عَانَاهُ  
<sup>٢</sup> الْقَسَمَ الَّذِي لِلرَّبِّ أَقْسَمَهُ \* وَالنَّذْرَ الَّذِي لِعَزِيزِ يَعْقُوبَ نَذَرَهُ :  
<sup>٣</sup> « لَنْ أَدْخُلَ الْخَيْمَةَ بَيْتِي \* وَلَنْ أَعْلُو سَرِيرَ مَضْجَعِي  
<sup>٤</sup> - وَلَنْ أُعْطِيَ عَيْنِي نَوْمًا \* ولا أَجْفَانِي رُقَادًا  
- <sup>٥</sup> إِلَى أَنْ أَجِدَ لِلرَّبِّ مُقَامًا \* وَلِعَزِيزِ يَعْقُوبَ مَسْكِنًا » .  
<sup>٦</sup> - هَا قَدْ سَمِعْنَا أَنَّهُ فِي أَفْرَاتَةَ \* قَدْ وَجَدْنَاهُ فِي حُقُولِ الْغَابِ .  
<sup>٧</sup> - لِنَدْخُلَ إِلَى مَسْكِنِ الرَّبِّ \* لِنَسْجُدَ لِمَوْطِيءِ قَدَمَيْهِ .  
<sup>٨</sup> - قُمْ يَا رَبُّ إِلَى مَكَانِ رَاحَتِكَ \* أَنْتَ وَتَابُوتُ عِزَّتِكَ .

- ٩ - كَهْتُكَ الْبِرَّ يَلْبَسُونَ \* وَأَصْفِيَاؤُكَ يُهْلَلُونَ .
- ١٠ - مِنْ أَجْلِ دَاوُدَ عَبْدِكَ \* لَا تَرُدَّ وَجْهَ مَسِيحِكَ .
- ١١ - أَقْسَمَ الرَّبُّ لِدَاوُدَ \* وَهِيَ حَقِيقَةٌ لَنْ يَرْتَدَّ عَنْهَا أَبَدًا
- « مِنْ ثَمَرَةِ بَطْنِكَ \* أُجْلِسُ عَلَى الْعَرْشِ الَّذِي لَكَ
- ١٢ - إِنْ حَفِظَ بَنُوكَ عَهْدِي \* وَشَهَادَتِي الَّتِي أَعَلَّمْتُهُمْ إِيَّاهَا
- فَبَنُوهُمْ أَيْضًا لِلْأَبَدِ يَجْلِسُونَ \* عَلَى الْعَرْشِ الَّذِي لَكَ » .
- ١٣ - فَإِنَّ الرَّبَّ اخْتَارَ صِهْيُونَ \* وَاشْتَهَاها لَهُ مَسْكِنًا :
- ١٤ - « هَذَا هُوَ مَكَانُ رَاحَتِي لِلْأَبَدِ \* هَهُنَا أَسْكُنُ لِأَنِّي اشْتَهَيْتُهُ .
- ١٥ - أَبَارِكُ طَعَامَهَا بَرَكَتًا \* أَشْبِعُ مَسَاكِينَهَا خُبْزًا
- ١٦ - أَلْبَسُ كَهْتَتَهَا الْخَلَاصَ \* وَأَصْفِيَاؤُهَا يُهْلَلُونَ تَهْلِيلًا .
- ١٧ - هُنَاكَ أُقِيمُ لِدَاوُدَ نَسْلًا \* وَأُعِدُّ لِمَسِيحِي سِرَاجًا .
- ١٨ - أَلْبَسُ أَعْدَاءَهُ خِزْيًا \* وَتَاجُهُ عَلَيْهِ يُزْهِرُ » .

## المزمور ١٣٢

١ نشيد المرقفي . لداود .

- أَلَا مَا أَطْيَبَ مَا أَخْلَى \* أَنْ يَسْكُنَ الْإِخْوَةَ مَعًا
- ٢ هُوَ كَالزَّيْتِ الطَّيِّبِ عَلَى الرَّأْسِ \* وَالنَّازِلِ عَلَى اللَّحْيَةِ
- النَّازِلِ عَلَى لِحْيَةِ هَارُونَ \* عَلَى أَطْرَافِ ثِيَابِهِ .

٣ - هُوَ كُنْدَى حَرْمُونَ \* النَّازِلِ عَلَى جِبَالِ صِهْيُونَ .

- هُنَاكَ أَوْصَى الرَّبُّ بِالْبَرَكَاتِ \* وَالْحَيَاةَ لِلْأَبَدِ .

### المزمور ١٣٣

١ نَشِيدُ الْمَرَاقي .

- هَلِّمُوا بَارِكُوا الرَّبَّ \* يَا جَمِيعَ عِبِيدِ الرَّبِّ

- الْوَاقِفِينَ فِي بَيْتِ الرَّبِّ \* فِي دِيَارِ بَيْتِ إِيهِنَا .

- فِي اللَّيَالِي ٢ ارْفَعُوا أَيْدِيَكُمْ إِلَى الْقُدْسِ \* وَبَارِكُوا الرَّبَّ .

٣ - لِيُبَارِكَ الرَّبُّ مِنْ صِهْيُونَ \* وَهُوَ صَانِعُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ .

### المزمور ١٣٤

١ - هَلِّلُوْا . سَبِّحُوا اسْمَ الرَّبِّ \* سَبِّحُوا يَا عِبِيدَ الرَّبِّ

٢ - الْوَاقِفِينَ فِي بَيْتِ الرَّبِّ \* فِي دِيَارِ بَيْتِ إِيهِنَا .

٣ - سَبِّحُوا الرَّبَّ فَإِنَّهُ صَالِحٌ \* إِعْزِفُوا لِاسْمِهِ فَإِنَّهُ لَذِيذٌ .

٤ - لِأَنَّ الرَّبَّ قَدْ اخْتَارَ لَهُ يَعْقُوبَ \* وَإِسْرَائِيلَ خَاصَّةً لَهُ .

٥ - لَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّ الرَّبَّ عَظِيمٌ \* وَأَنَّ سَيِّدَنَا فَوْقَ جَمِيعِ الْآلِهَةِ .

٦ = كُلُّ مَا شَاءَ الرَّبُّ صَنَعَ † فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ \*

فِي الْبِحَارِ وَجَمِيعِ الْغَمَارِ .



٧ = مِنْ أَقْصَى الْأَرْضِ يُضَعِدُ الْعُيُومَ † وَلِلْمَطَرِ يُحْدِثُ الْبُرُوقَ \*  
وَمِنْ خَزَائِنِهِ يُخْرِجُ الرِّيحَ .

٨ - هُوَ الَّذِي ضَرَبَ أَبْكَارَ مِصْرَ \* مِنْ النَّاسِ إِلَى الْبَهَائِمِ

٩ - وَأَرْسَلَ آيَاتٍ وَمُعْجِزَاتٍ فِي وَسْطِكَ يَا مِصْرُ \* عَلَى فِرْعَوْنَ وَعَلَى جَمِيعِ عِبِيدِهِ .

١٠ - هُوَ الَّذِي ضَرَبَ أُمَّمًا كَثِيرَةً \* وَقَتَلَ مُلُوكًا عَظَمَاءَ

١١ - سَيْحُونَ مَلِكِ الْأَمُورِيِّينَ وَعُوجًا مَلِكِ بَاشَانَ \* وَسَائِرَ مَمَالِكِ كَنْعَانَ .

١٢ - وَأَعْطَى أَرْضَهُمْ مِيرَاثًا \* مِيرَاثًا لِإِسْرَائِيلَ شَعْبِهِ .

١٣ - يَا رَبُّ لِلْأَبَدِ اسْمُكَ \* يَا رَبُّ إِلَى جِيلٍ فَجِيلٍ ذِكْرُكَ .

١٤ - إِنَّ الرَّبَّ يُنْصِفُ شَعْبَهُ \* وَيَرَأْفُ بِعَبِيدِهِ .

١٥ - أَوْثَانُ الْأُمَمِ فِضَّةٌ وَذَهَبٌ \* صُنِعَ أَيْدِي الْبَشَرِ

١٦ - لَهَا أَفْوَاهٌ وَلَا تَتَكَلَّمُ \* لَهَا عُيُونٌ وَلَا تُبْصِرُ .

١٧ - لَهَا آذَانٌ وَلَا تُصْغِي \* وَلَيْسَ فِي أَفْوَاهِهَا نَسَمَةٌ

١٨ - مِثْلَهَا يَكُونُ صَانِعُوهَا \* وَجَمِيعُ الْمُتَكَلِّينَ عَلَيْهَا .

١٩ - بَارِكُوا الرَّبَّ يَا بَيْتَ إِسْرَائِيلَ \* بَارِكُوا الرَّبَّ يَا بَيْتَ هَارُونَ

٢٠ - بَارِكُوا الرَّبَّ يَا بَيْتَ لَأوِي \* بَارِكُوا الرَّبَّ يَا مَنْ يَتَّقُونَ الرَّبَّ .

٢١ - تَبَارَكَ الرَّبُّ مِنْ صِهْيُونَ \* السَّاكِنِينَ فِي أُورُشَلِيمَ . هَلُّوِيَا .

## المزمور ١٣٥

- ١ - اِحْمَدُوا الرَّبَّ فَإِنَّهُ صَالِحٌ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ٢ - اِحْمَدُوا إِلَهَ الْآلِهَةِ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ٣ - اِحْمَدُوا سَيِّدَ السَّادَةِ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ٤ - صَانِعَ الْعَجَائِبِ الْعِظَامِ وَحَدَهُ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ٥ - صَانِعَ السَّمَوَاتِ بِفِطْنَةٍ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ٦ - بَاسِطَ الْأَرْضِ عَلَى الْمِيَاهِ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ٧ - صَانِعَ النَّيِّرَاتِ الْعِظَامِ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ٨ - الشَّمْسِ لِحُكْمِ النَّهَارِ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ٩ - وَالْقَمَرِ وَالْكَوَاكِبِ لِحُكْمِ اللَّيْلِ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ١٠ - ضَارِبَ مِصْرَ فِي أَبْكَارِهَا \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ١١ - مُخْرِجَ إِسْرَائِيلَ مِنْ بَيْنِهِمْ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ١٢ - يَدِ قَوِيَّةٍ وَذِرَاعِ مَبْسُوطَةٍ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ١٣ - قَاسِمَ بَحْرِ الْقَصَبِ إِلَى قِسْمَيْنِ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ١٤ - مُجِيزَ إِسْرَائِيلَ فِي وَسْطِهِ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ١٥ - مَوْقِعَ فِرْعَوْنَ وَجَيْشِهِ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ١٦ - مُسَيِّرَ شَعْبِهِ فِي الْبَرِّيَّةِ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ١٧ - ضَارِبَ مُلُوكِ عِظْمَاءَ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ

- ١٨ - وَقَاتِلْ مُلُوكِ مُقْتَدِرِينَ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ١٩ - سِيحُونَ مَلِكِ الْأُمُورِيِّينَ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ٢٠ - وَعُوجِ مَلِكِ بَاشَانَ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ٢١ - وَمُعْطِي أَرْضِهِمْ مِيرَاثًا \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ٢٢ - مِيرَاثًا لِإِسْرَائِيلَ عَبْدِهِ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ٢٣ - هُوَ الَّذِي ذَكَرْنَا فِي مَدَلَّتِنَا \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ٢٤ - وَانْتَشَلْنَا مِنْ مَضَائِقِنَا \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ٢٥ - الَّذِي يَرْزُقُ كُلَّ ذِي بَشَرٍ خُبْرَهُ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ
- ٢٦ - اِحْمَدُوا إِلَهَ السَّمَوَاتِ \* فَإِنَّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتَهُ

## المزمور ١٣٦

- ١ - عَلَى أَنْهَارِ بَابِلَ هُنَاكَ جَلَسْنَا \* فَبَكَيْنَا عِنْدَمَا صِهْيُونَ تَذَكَّرْنَا
- ٢ - عَلَى الصَّفْصَافِ فِي وَسْطِهَا \* عَلَّقْنَا كِنَارَاتِنَا .
- ٣ = هُنَاكَ سَأَلْنَا الَّذِينَ أَسْرُونَا نَشِيدًا † وَالَّذِينَ عَذَّبُونَا طَرْبًا : \*

« أَنْشِدُوا لَنَا مِنْ صِهْيُونَ نَشِيدًا »

- ٤ - كَيْفَ نُنشِدُوا نَشِيدَ الرَّبِّ \* وَنَحْنُ فِي أَرْضِ الْغُرْبَةِ ؟
- ٥ - إِنْ نَسَيْتُكَ يَا أُورُشَلِيمُ \* فَلْتُشَلِّ يَمِينِي
- ٦ - وَلْيَلْتَصِقْ لِسَانِي بِحَنَكِي \* إِنْ لَمْ أَذْكُرْكَ

- إِنْ لَمْ أَرْفَعْ أُورُشَلِيمَ \* إِلَى أَوْجِ فَرَحِي .
- <sup>٧</sup> أَذْكَرُ يَا رَبُّ بَنِي أَدُومَ \* فِي يَوْمِ أُورُشَلِيمَ
- الْقَائِلِينَ : انْصَفُوا \* حَتَّى أَسَاسَهَا انْصَفُوا .
- <sup>٨</sup> يَا ابْنَةَ بَابِلَ الصَّائِرَةَ إِلَى الدَّمَارِ \* طُوبَى لِمَنْ يُجَازِيكَ عَلَى مَا جَازَيْتَنَا بِهِ .
- <sup>٩</sup> طُوبَى لِمَنْ يُنْسِكُ أَطْفَالَكَ \* وَيَضْرِبُ بِهِمُ الصَّخْرَةَ .

## المزمور ١٣٧

<sup>١</sup> لِدَاوُدَ .

- أَحْمَدُكَ بِكُلِّ قَلْبِي \* فَإِنَّكَ اسْتَمَعْتَ لِأَقْوَالِ فَمِي
- أَمَامَ الْمَلَائِكَةِ اعْرَفْ لَكَ \* <sup>٢</sup> أَسْجُدُ نَحْوَ هَيْكَلِ قُدْسِكَ .
- وَأَحْمَدُ اسْمَكَ لِأَجْلِ رَحْمَتِكَ وَحَقِّكَ \* لِأَنَّكَ عَظَّمْتَ قَوْلَكَ فَوْقَ كُلِّ اسْمٍ لَكَ .
- <sup>٣</sup> قَدْ أَجَبْتَنِي يَوْمَ دَعَوْتِكَ \* وَزِدْتَ نَفْسِي قُوَّةً .
- <sup>٤</sup> يَا رَبُّ جَمِيعُ مُلُوكِ الْأَرْضِ يَحْمَدُونَكَ \* حِينَ يَسْمَعُونَ أَقْوَالَ فَمِكَ
- <sup>٥</sup> وَيُنْشِدُونَ طُرُقَ الرَّبِّ : \* « لِأَنَّ مَجْدَ الرَّبِّ عَظِيمٌ
- <sup>٦</sup> الرَّبُّ تَعَالَى وَنَظَرَ إِلَى الْمُتَوَاضِعِ \* أَمَّا الْمُتَكَبِّرُ فَيَعْرِفُهُ مِنْ بَعِيدٍ » .
- <sup>٧</sup> إِذَا سِرْتُ فِيمَا بَيْنَ الْمَضَاقِقِ † فَإِنَّكَ تُحِينِنِي بِالرَّغْمِ مِنْ غَضَبِ أَعْدَائِي \*  
تَمُدُّ يَدَكَ فَتُحَلِّصُنِي يَمِينِكَ .
- <sup>٨</sup> الرَّبُّ يُتِمُّهَا عَلَيَّ † يَا رَبُّ لِلْأَبَدِ رَحْمَتُكَ \* =

فلا تُهْمَلْ أَعْمَالَ يَدَيْكَ .

## المزمور ١٣٨

<sup>١</sup> لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . لِداوُد . مَزْمُور .

- يَا رَبِّ قَدْ سَبَّرْتَنِي فَعَرَفْتَنِي \* <sup>٢</sup> عَرَفْتَ جُلُوسِي وَقِيَامِي .

= فَطِنْتَ مِنْ بَعِيدٍ لِأَفْكَارِي <sup>٣</sup> † قَدَّرْتَ حَرَكَاتِي وَسَكِّنَاتِي \*

وَأَلْفْتَ جَمِيعَ طُرُقِي .

- <sup>٤</sup> قَبْلَ أَنْ يَكُونَ الْكَلَامُ عَلَيَّ لِسَانِي \* أَنْتَ يَا رَبُّ عَرَفْتَهُ كُلَّهُ

- <sup>٥</sup> مِنْ وَرَاءِ وَمِنْ قُدَّامِ طَوَّقْتَنِي \* وَجَعَلْتَ عَلَيَّ يَدَكَ .

- <sup>٦</sup> عِلْمٌ عَجِيبٌ فَوْقَ طَاقَتِي \* أَرْفَعُ مِنْ أَنْ أُدْرِكَهُ .

- <sup>٧</sup> أَيْنَ أَذْهَبُ مِنْ رُوحِكَ \* وَأَيْنَ أَهْرُبُ مِنْ وَجْهِكَ ؟

- <sup>٨</sup> إِنْ صَعِدْتُ إِلَى السَّمَاءِ فَأَنْتَ هُنَاكَ \* وَإِنْ اَضْجَعْتُ فِي مَثْوَى الْأَمْوَاتِ فَأَنْتَ حَاضِرٌ .

- <sup>٩</sup> إِنْ اتَّخَذْتُ أَجْنَحَةَ الْفَجْرِ \* وَسَكَنْتُ أَقَاصِي الْبَحْرِ

- <sup>١٠</sup> فَهَنَّاكَ أَيْضًا يَدُكَ تَهْدِينِي \* وَيَمِينُكَ تُمَسِّكُنِي .

- <sup>١١</sup> وَإِنْ قُلْتُ : « لِتُعْطِنِي الظُّلْمَةَ \* وَلِيَكُنِ اللَّيْلُ زُنَّارًا حَوْلِي »

- <sup>١٢</sup> فَحَتَّى الظُّلْمَةَ لَيْسَتْ ظُلْمَةً عِنْدَكَ \* وَاللَّيْلُ يُضِيءُ كَالنَّهَارِ .

- <sup>١٣</sup> أَنْتَ الَّذِي كَوَّنَ كُلِّيَّتِي \* وَنَسَجَنِي فِي بَطْنِ أُمِّي .

- <sup>١٤</sup> أَحْمَدُكَ لِأَنَّكَ أَعَجَزْتَ فَأَذْهَشْتَ . \* عَجِيبَةٌ أَعْمَالُكَ .

- نَفْسِي أَنْتَ تَعْرِفُهَا حَقَّ الْمَعْرِفَةِ \* ١٥ لَمْ تَخَفْ عِظَامِي عَلَيْكَ
- حِينَ صُنِعْتُ فِي الْخَفَاءِ \* وَطُرُزْتُ فِي أَسْفَلِ الْأَرْضِ .
- = ١٦ رَأَيْتَنِي عَيْنَاكَ جَنِينًا † وَفِي سَفَرِكَ كَتَبْتَ جَمِيعَ الْأَيَّامِ \*  
وَكُوتْتُ قَبْلَ أَنْ تُوجَدَ .
- ١٧ اللَّهُمَّ مَا أَصْعَبَ أَفْكَارَكَ عَلَيَّ \* وَمَا أَكْثَرَ مَجْمُوعَهَا
- ١٨ أَعَدُّهَا فَتْرِيْدُ عَلَيَّ الرِّمَالِ \* وَإِذَا اسْتَيْقَظْتُ لَا أَزَالُ مَعَكَ .
- ١٩ اللَّهُمَّ لَيْتَكَ تَقْتُلُ الشَّرِيرَ \* أَبْعُدُوا عَنِّي يَا رِجَالَ الدَّمَاءِ
- ٢٠ الَّذِينَ بِالْمَكْرِ يَذْكُرُونَكَ \* وَيَسْتَخْفُونَ بِأَفْكَارِكَ .
- ٢١ أَلَمْ أَبْغِضْ يَا رَبُّ مُبْغِضِيكَ \* أَلَمْ أَمُتْ مُقَاوِمِيكَ ؟
- ٢٢ إِنِّي أَبْغَضْتُهُمْ بُغْضًا تَامًا \* وَصَارُوا لِي أَعْدَاءً .
- ٢٣ اللَّهُمَّ اسْبِرْنِي وَاعْرِفْ قَلْبِي \* اِمْتَحِنِّي وَاعْرِفْ هُمُومِي
- ٢٤ وَانظُرْ هَلْ مِنْ سَبِيلٍ سَوْءٍ فِيَّ \* وَاهْدِنِي سَبِيلَ الْأَبَدِ .

## المزمور ١٣٩

١ لِإِمَامِ الْغِنَاءِ . مَزْمُورٌ . لِدَاوُدَ .

- ٢ يَا رَبُّ مِنْ إِنْسَانٍ السُّوءِ أَنْقِذْنِي \* وَمِنْ رَجُلٍ الْعُنْفِ احْمِنِي
- ٣ فَقَدْ فَكَّرُوا بِالسَّيِّئَاتِ فِي قُلُوبِهِمْ \* وَكُلَّ يَوْمٍ يُثِيرُونَ الْحُرُوبَ .
- ٤ سَنُوا كَالْحَيَّةِ الَّتِي سَنَّتْهُمْ . \* سُمُّ الْأَفْعَى تَحْتَ شِفَاهِهِمْ .<sup>سِلاَه</sup>



= يا رَبُّ مِنْ يَدِ الشَّرِّيرِ احْفَظْنِي † وَمِنْ رَجُلِ العُنْفِ احْمِنِي \*  
فَقَدْ فَكَّرُوا فِي أَنْ يُعْثِرُوا خَطَوَاتِي .

= ٦ أَخْفَى لِي الْمُتَكَبِّرُونَ فَخَا وَحَبَائِلَ † تَحْتَ قَدَمَيَّ بَسَطُوا شَبَكَةَ \*  
وَبِجَانِبِ الطَّرِيقِ مَدُّوا لِي أَشْرَاكَ . <sup>سِلاَه</sup>

- ٧ قُلْتُ لِلرَّبِّ ( / ) أَنْتَ إِلَهِي \* أَصْغِ يَا رَبُّ إِلَى صَوْتِ تَضَرُّعِي .

- ٨ أَيُّهَا الرَّبُّ السَّيِّدُ يَا عِزَّةَ خَلَاصِي \* إِنَّكَ ظَلَلْتَ يَوْمَ الْقِتَالِ عَلَى رَأْسِي .

- ٩ يَا رَبُّ لَا تُلَبَّ أَهْوَاءَ الْأَشْرَارِ \* وَلَا تُنَجِّحْ مَكَائِدَهُمْ . <sup>سِلاَه</sup>

- لَا يَرْفَعِ الْمُضَيِّقُونَ عَلَيَّ ١٠ رُؤُوسَهُمْ \* وَلِيَعْمُرَهُمْ خُبْتُ شِفَاهِهِمْ

- ١١ لِيُنزِلَ عَلَيْهِمْ جَمْرًا نَارٍ \* وَلِيُلْقُوا فِي الْهُوَّةِ فَلَا يَنْهَضُوا .

- ١٢ لَا يَثْبُتْ عَلَى الْأَرْضِ طَوِيلُ اللِّسَانِ \* وَأَمَّا رَجُلُ العُنْفِ فَلْيَضْطَدهُ الشَّرُّ حَتَّى الْهَلَاكِ

- ١٣ قَدْ عَلِمْتُ أَنَّ الرَّبَّ يُجْرِي الحُكْمَ لِلْبَائِسِينَ \* وَالْقَضَاءَ لِلْمَسَاكِينِ .

- ١٤ أَجَلُ الْأَبْرَارِ يَحْمَدُونَ اسْمَكَ \* وَالْمُسْتَقِيمُونَ يُقِيمُونَ أَمَامَكَ .

## المزمور ١٤٠

١ مزمور لداود .

- يَا رَبِّ إِلَيْكَ صَرَخْتُ فَأَسْرِعْ إِلَيَّ \* أَصْغِ إِلَى صَوْتِي حِينَ أَصْرُخُ إِلَيْكَ .

- ٢ لِتَكُنْ صَلَاتِي بَخورًا أَمَامَكَ \* وَرَفْعَ كَفِّي تَقْدِيمَةَ مَسَاءٍ .

- ٣ أَقِمْ يَا رَبِّ حَارِسًا عَلَيَّ فَمَي \* وَرَاقِبْ بَابَ شَفَتِي .

- ٤ - لَا تُمَلِّ قَلْبِي إِلَى الْإِسَاءَةِ \* إِلَى ارْتِكَابِ أَعْمَالِ الشَّرِّ
- مَعَ الرَّجَالِ فَعَلَةَ الْآثَامِ . \* حَاشَى لِي أَنْ أَكُلَ مِنْ طَيِّبَاتِهِمْ
- = ٥ لِيَضْرِبْنِي الْبَارُّ رَحْمَةً مِنْهُ وَيُوبِّخْنِي † وَلَا يُزَيِّنُ زَيْتُ الشَّرِّيرِ رَأْسِي \*  
لِيَأْتِيَ أَشْتَرَكُ فِي سَيِّئَاتِهِمْ .
- ٦ - أَسْلَمُوا إِلَى سُلْطَانِ الصَّخْرَةِ قَاضِيَهُمْ \* هُمُ الَّذِينَ سُرُّوا بِأَقْوَالِي :
- ٧ - « كَالرَّحَى الْمُتَحَطِّمَةِ عَلَى الْأَرْضِ \* تَبَدَّدَتْ عِظَامُنَا عِنْدَ فَمِ مَثْوَى الْأَمْوَاتِ » .
- ٨ - إِلَيْكَ عَيْنَايَ أَيُّهَا الرَّبُّ السَّيِّدُ \* بِكَ اعْتَصَمْتُ فَلَا تَسْفِكْ نَفْسِي .
- ٩ - احْفَظْنِي مِنْ قَبْضَةِ الْفَخِّ الَّذِي نَصَبُوهُ لِي \* وَمِنْ شِبَاكِ فَعَلَةَ الْآثَامِ .
- ١٠ - يَسْقُطُ الْأَشْرَارُ مَعًا فِي شِبَاكِهِمْ \* عَلَى حِينِ أَعْبُرُ أَنَا سَبِيلِي .

## المزمور ١٤١

- ١ تَعْلِيمٌ . لِدَاوُدَ . حِينَ كَانَ فِي الْمَغَارَةِ . صَلَاةٌ .
- ٢ - بِصَوْتِي إِلَى الرَّبِّ أَصْرُخُ \* بِصَوْتِي إِلَى الرَّبِّ أَتَضَرَّعُ .
- ٣ - أَسْكُبُ أَمَامَهُ شَكْوَايَ \* وَأَكْشِفُ أَمَامَهُ عَن ضَيْقِي .
- ٤ - إِذَا مَا خَارَتِ رُوحِي \* أَنْتَ تَعْلَمُ سَبِيلِي .
- فِي الطَّرِيقِ الَّذِي أَنَا سَالِكُهُ \* أَخْفُوا لِي فَنَخًا .
- ٥ - أَنْظُرْ إِلَى الْيَمِينِ وَأَبْصِرْ \* لَا أَحَدٌ يَعْرِفُنِي .
- تَوَارَى الْمَلْجَأُ عَنِّي \* لَيْسَ مَنْ يَسْأَلُ عَن نَفْسِي .

= ٦ إِيكَ صَرَخْتُ يَا رَبِّ † قُلْتُ : « أَنْتَ مُعْتَصِمِي \*

فِي أَرْضِ الْأَحْيَاءِ أَنْتَ نَصِيْبِي »

- ٧ أَصْغِ إِلَى صُرَاخِي \* فَقَدْ ذُلُّتُ تَذَلُّلاً .

- أَنْقِذْنِي مِنْ مُطَارِدِيَّ \* لِأَنَّهُمْ أَقْوَى مِنِّي .

- ٨ أَخْرِجْ مِنَ السِّجْنِ نَفْسِي \* لِكَيْ أَحْمَدَ اسْمَكَ .

- الْأَبْرَارُ يَتَحَلَّقُونَ حَوْلِي \* لِأَنَّكَ أَحْسَنْتَ إِلَيَّ .

## المزمور ١٤٢

١ مَزْمُورٌ لِدَاوُدَ .

= يَا رَبِّ اسْمَعْ صَلَاتِي † أَصْغِ إِلَى تَضَرُّعِي \*

بِأَمَانَتِكَ بِبِرِّكَ اسْتَجِبْ لِي

- ٢ وَلَا تَدْخُلْ فِي قَضَاءِ مَعَ عَبْدِكَ \* فَإِنَّهُ لَا يُبِرِّرُ أَحَدٌ مِنَ الْأَحْيَاءِ أَمَامَكَ .

- ٣ إِنَّ الْعَدُوَّ طَارَدَ نَفْسِي \* وَسَحَقَ إِلَى الْأَرْضِ حَيَاتِي

- وَفِي الظُّلُمَاتِ أَسْكَنَنِي \* كَالَّذِينَ مَاتُوا لِلْأَبَدِ .

- ٤ قَدْ خَارَتْ فِيَّ رُوحِي \* وَارْتَعَبَ قَلْبِي فِي بَاطِنِي .

= ٥ الْآيَاتِ الْقَدِيمَةِ تَذَكَّرْتُ † بِأَفْعَالِكَ كُلِّهَا تَمَّتْ \*

وَفِي أَعْمَالِ يَدَيْكَ تَأَمَّلْتُ .

- ٦ بَسَطْتُ يَدَيَّ إِلَيْكَ . \* نَفْسِي كَارِضٍ مُتَعَطِّشَةٍ إِلَيْكَ . <sup>٦</sup> سِلاَه

- ٧ - أَسْرِعْ وَأَجِبْنِي يَا رَبِّ \* فَقَدْ فَنَيْتَ رُوحِي .
- لَا تَحْجُبْ وَجْهَكَ عَنِّي \* لِئَلَّا أَكُونَ كَالهَابِطِينَ فِي الحُفْرَةِ .
- ٨ - أَسْمِعْنِي فِي الصَّبَاحِ رَحْمَتَكَ \* فَإِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَيْكَ .
- عَرَّفَنِي الطَّرِيقَ الَّذِي أَسْلُكُهُ \* فَإِنِّي إِلَيْكَ رَفَعْتُ نَفْسِي .
- ٩ - أَنْقِذْنِي يَا رَبِّ مِنْ أَعْدَائِي \* فَإِنِّي بِكَ أَحْتَمِي .
- ١٠ - عَلَّمْنِي أَنْ أَعْمَلَ مَا يُرْضِيكَ \* لِأَنَّكَ أَنْتَ إِلَهِي .
- لِيَهْدِنِي رُوحَكَ الصَّالِحُ \* فِي أَرْضٍ سَوِيَّةٍ .
- ١١ - مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ يَا رَبُّ تُحْيِينِي \* بِيْرِكَ تُخْرِجُ مِنَ الضِّيقِ نَفْسِي
- = ١٢ وَبِرَحْمَتِكَ تُدَمِّرُ أَعْدَائِي † وَتُهْلِكُ جَمِيعَ الَّذِينَ يُضَايِقُونَ نَفْسِي \*
- لِإِنِّي أَنَا عَبْدُكَ .

## المزمور ١٤٣

١ لِدَاوُدَ .

- = تَبَارَكَ الرَّبُّ صَخْرَتِي † الَّذِي يُعَلِّمُ يَدَيَّ الحَرْبَ \*  
وَأَصَابِعِي القِتَالَ .
- ٢ - إِنَّهُ حِمَايَتِي وَحِصْنِي \* وَمَعْقِلِي وَمُنْقِذِي
- وَتُرْسِي وَبِهِ اعْتَصَمْتُ \* فَأَخْضَعَ الشُّعُوبَ تَحْتِي .
- ٣ - مَا الْإِنْسَانُ يَا رَبُّ حَتَّى تَعْرِفَهُ \* وَابْنُ الْإِنْسَانِ حَتَّى تُفَكِّرَ فِيهِ ؟

٤ - إِنَّمَا الْإِنْسَانُ شَبَهُ هَبَاءٍ \* وَأَيَّامُهُ كَظِلٍّ عَابِرٍ .

٥ - أَمِلْ سَمَوَاتِكَ وَأَنْزِلْ \* مُسَّ الْجِبَالِ فَتُدَخِّنْ

٦ - أَزْبِقْ بِرُوقِكَ وَشَتِّتْهُمْ \* أَرْسِلْ سِهَامَكَ وَبَدِّدْهُمْ .

= ٧ أَرْسِلْ يَدَيْكَ مِنْ عَلَيَّاكَ وَانْتَشِلْنِي † وَأَنْقِذْنِي مِنْ غَزِيرِ الْمِيَاهِ \*

مِنْ أَيْدِي بَنِي الْغُرَبَاءِ .

٨ - مَنْ نَطَقَتْ بِالْبَاطِلِ أَفْوَاهُهُمْ \* وَيَمِينُ كَذِبٍ يَمِينُهُمْ .

٩ - اللَّهُمَّ نَشِيدًا جَدِيدًا (/) أَنْشِدْ لَكَ \* بِالْعُودِ الْعُشَارِيِّ أَعْرِفْ لَكَ

١٠ - أَنْتَ الْمُعْطِي الْمُلُوكَ نَصْرًا \* وَالْمُنْتَشِلَ دَاوُدَ عَبْدَكَ .

- مِنْ سَيْفِ الشَّرِّ انْتَشِلْنِي \* ١١ وَمِنْ أَيْدِي بَنِي الْغُرَبَاءِ أَنْقِذْنِي

- الَّذِينَ نَطَقَتْ بِالْبَاطِلِ أَفْوَاهُهُمْ \* وَيَمِينُ كَذِبٍ يَمِينُهُمْ .

= ١٢ لِيَكُنْ بَنُونَا كَغِرَاسٍ يَنُمُونَ فِي شَبَابِهِمْ † وَبِنَاتِنَا كَتَمَائِيلِ زَوَايَا \*

أَمْثَلَةَ لِلْقُصُورِ .

١٣ - أَهْرَاؤُنَا مُمْتَلِئَةٌ \* تَفِيضُ مِنْ جَمِيعِ الْأَصْنَافِ

- غَنَمْنَا آلَافٌ وَرِبَوَاتٌ \* فِي أَرْيَافِنَا

= ١٤ مَا شِئْتُنَا مُحَمَّلَةٌ † لَا ثُلْمَةً وَلَا مَهْرَبَ عِنْدَنَا \*

وَلَا صُرَاخَ فِي سَاحَتِنَا .

١٥ - طُوبَى لِشَعْبٍ تِلْكَ حَالُهُمْ \* طُوبَى لِشَعْبِ الرَّبِّ الْهُمَّ .

## المزمور ١٤٤

<sup>١</sup> تَسْبِيحَةٌ . لِداوُد .

- <sup>أ</sup> يا إلهي الملكُ الأعظمُ \* وأبدَ الدهورِ أباركُ اسمَكَ .
- <sup>ب</sup> في كلِّ يومٍ أباركُكَ \* وأبدَ الدهورِ أُسَبِّحُ اسمَكَ .
- <sup>ج</sup> الرَّبُّ عَظِيمٌ وَمُسَبِّحٌ جِدًّا \* ولا حَدَّ لِعَظَمَتِهِ .
- <sup>د</sup> مِنْ جِيلٍ إِلَى جِيلٍ يُسَبِّحُونَ أَعْمَالَكَ \* وَيُخْبِرُونَ بِمَآثِرِكَ .
- <sup>هـ</sup> أَتَأَمَّلُ فِي بَهَاءِ مَجْدِ جَلَالِكَ \* وفي أَمْرِ عَجَائِبِكَ .
- <sup>و</sup> يَتَكَلَّمُونَ بِعِزَّةٍ مَخَاوِفِكَ \* وَأُحَدِّثُ بِعَظَائِمِكَ
- <sup>ز</sup> بِذِكْرِ وَفْرَةِ صَلاَحِكَ يُفِيضُونَ \* وَيَبْرِكُ يُهَلَّلُونَ .
- <sup>ح</sup> الرَّبُّ رَحِيمٌ رُؤُوفٌ \* طَوِيلُ الأناةِ وَعَظِيمُ الرَّحْمَةِ .
- <sup>ط</sup> الرَّبُّ يَرَأْفُ بِالجَمِيعِ \* وَمَراحِمُهُ عَلَى كُلِّ أَعْمَالِهِ .
- <sup>ي</sup> لِتَحْمَدِكَ يا رَبُّ جَمِيعُ أَعْمَالِكَ \* وَلِيُبَارِكَ أَصْفِياءُكَ
- <sup>ك</sup> لِيُحَدِّثُوا بِمَجْدِ مَلَكُوتِكَ \* وَلِيَنْطِقُوا بِجَبَرُوتِكَ
- <sup>ل</sup> لِكَيْ يُعَرِّفُوا بَنِي البَشَرِ مَآثِرَكَ \* وَمَجْدَ بَهَاءِ مَلَكُوتِكَ .
- <sup>م</sup> إِنَّ مَلَكُوتَكَ مَلَكُوتُ جَمِيعِ الدُّهُورِ \* وَسُلْطَانُكَ فِي كُلِّ جِيلٍ فَجِيلٍ .
- <sup>ن</sup> الرَّبُّ آمِينٌ فِي كُلِّ أَقْوالِهِ \* وَبارٌّ فِي جَمِيعِ أَعْمَالِهِ .
- <sup>س</sup> الرَّبُّ يُسانِدُ جَمِيعَ السَّاقِطِينَ \* وَيُنْهَضُ كُلَّ الرَّاغِبِينَ .
- <sup>ع</sup> عَيونُ الجَمِيعِ تَرْجُوكَ \* لِتَرْزُقَهُمْ طَعامَهُمْ فِي أوانِهِ



- ١٦ ف- تَبَسُّطُ يَدِكَ \* فَتُشْبِعُ كُلَّ حَيٍّ رَغْبَتَهُ .
- ١٧ ص- الرَّبُّ بَارٌّ فِي كُلِّ طَرْفِهِ \* وَصَفِيٌّ فِي جَمِيعِ أَعْمَالِهِ
- ١٨ ق- الرَّبُّ قَرِيبٌ مِنْ جَمِيعِ الَّذِينَ يَدْعُونَهُ \* مِنْ جَمِيعِ الَّذِينَ بِالْحَقِّ يَدْعُونَهُ .
- ١٩ ر- يَصْنَعُ مَا يُرْضِي الَّذِينَ يَتَّقُونَهُ \* يَسْمَعُ صُرَاخَهُمْ وَيُخَلِّصُهُمْ .
- ٢٠ ش- الرَّبُّ يَحْفَظُ جَمِيعَ مُحِبِّيهِ \* وَيَسْتَأْصِلُ جَمِيعَ الْأَشْرَارِ .
- = ٢١ ت- بِتَسْبِيحِ الرَّبِّ يَنْطَلِقُ فَمِي † وَكُلُّ ذِي جَسَدٍ يُبَارِكُ اسْمَهُ الْقُدُّوسَ \*  
مَدَى الدَّهْرِ وَلِلْأَبَدِ .

## المزمور ١٤٥

١ هَلِّلُويا .

= سَبِّحِي الرَّبَّ يَا نَفْسِي † ٢ أُسَبِّحُ الرَّبَّ طُولَ حَيَاتِي \*

مَا دُمْتُ حَيًّا أَعْرِفُ لِإِلَهِي .

- ٣ لَا تَتَكَلَّمُوا عَلَى الْعُظْمَاءِ \* وَلَا عَلَى ابْنِ آدَمَ الَّذِي لَا خَلَاصَ عِنْدَهُ

- ٤ مَنْ تَخْرُجُ رُوحُهُ فَيَعُودُ إِلَى تُرَابِهِ \* يَوْمَئِذٍ تَتَلَاشَى أَفْكَارُهُ .

- ٥ طُوبَى لِمَنْ إِلَهُ يَعْقُوبَ نُصِرْتُهُ \* فِي الرَّبِّ إِلَهِهِ رَجَاؤُهُ

- ٦ صَانِعِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ \* وَالْبَحْرِ وَكُلِّ مَا فِيهَا

- حَافِظِ الْحَقِّ لِلْأَبَدِ \* ٧ مُجْرِي الْحُكْمِ لِلْمَظْلُومِينَ

- رَازِقِ الْجِياعِ خُبْرًا . \* الرَّبُّ يَحُلُّ قُيُودَ الْأَسْرَى .

- ٨ - الرَّبُّ يَفْتَحُ عَيْونَ الْعُمَيانِ \* الرَّبُّ يُنْهَضُ الرَّازِحِينَ .
- الرَّبُّ يُحِبُّ الْأَبْرارَ \* ٩ الرَّبُّ يَحْفَظُ النُّزلاءَ
- وَيُؤَيِّدُ الْيَتِيمَ وَالْأَرْمَلَةَ \* وَيُضِلُّ الْأَشْرارَ فِي طَرِيقِهِمْ .
- ١٠ - يَمْلِكُ الرَّبُّ لِلْأَبَدِ \* إِلَهُكُ يَا صِهْيونُ إِلَى جِيلٍ فَجِيلٍ . هَلِّلُوا .

## المزمور ١٤٦

- ١ - سَبِّحُوا الرَّبَّ فَالْعَرْفُ لِإِلْهِنا يَطِيبُ \* وَالتَّسْبِيحُ لَهُ يَلْدُ وَبِهِ يَلِيقُ .
- ٢ - الرَّبُّ يَبْنِي أُورُشَلِيمَ \* وَيَجْمَعُ الْمَنْفِيِّينَ مِنْ إِسْرَائِيلَ
- ٣ - فَإِنَّهُ يَشْفِي مُنْكَسِرِي الْقُلُوبِ \* وَيُضَمِّدُ جِراحَهُمْ
- ٤ - يُحْصِي عَدَدَ الْكواكِبِ \* وَيَدْعُوها كُلَّها بِأَسْمائِها .
- ٥ - إِلْهُنا عَظِيمٌ وَشَدِيدُ الْقُوَّةِ \* وَلَا قِياسَ لِإِدْرَاكِه .
- ٦ - الرَّبُّ يُؤَيِّدُ الْوُضْعاءَ \* وَيُدِلُّ الْأَشْرارَ حَتَّى الْأَرْضِ .
- ٧ - غَنُّوا لِلرَّبِّ حامِدِينَ \* اِعْرِفُوا لِإِلْهِنا بِالْكَنَّارَةِ
- ٨ - فَإِنَّهُ يُجَلِّلُ السَّماءَ بِالْغُيومِ \* وَيُهَيِّئُ الْمَطَرَ لِلْأَرْضِ
- وَيُنْبِتُ الْعُشْبَ فِي الْجِبالِ \* وَفِراخَ الْغُرْبانِ حِينَ تَصْرُخُ .
- ٩ - يَرْزُقُ الْبَهائمَ طَعامَها \* وَفِراخَ الْغُرْبانِ حِينَ تَصْرُخُ .
- ١٠ - لَا يَجْعَلُ فِي قُوَّةِ الْفَرَسِ هَواهُ \* وَلَا فِي ساقِي الْإِنسانِ رِضاهُ
- ١١ - إِنَّمَا رِضا الرَّبِّ عَنِ الَّذِينَ يَتَّقونَهُ \* عَنِ الَّذِينَ يَرْجونَ رَحْمَتَهُ .

## المزمور ١٤٧

- ١٢ - اَمْدَحِي الرَّبَّ يَا أُورُشَلِيمُ \* سَبِّحِي إِلَهَكَ يَا صِهْيُونُ .
- ١٣ - فَإِنَّهُ مَكَّنَ مَغَالِيقَ أَبْوَابِكَ \* وَبَارَكَ أُنْبَاءَكَ فِي وَسْطِكَ .
- ١٤ - يَجْعَلُ حُدُودَكَ سَلَامًا \* وَمِنْ لُبَابِ الْحِنْطَةِ يُشْبِعُكَ .
- ١٥ - يُرْسِلُ إِلَى الْأَرْضِ كَلِمَتَهُ \* فَيُسْرِعُ قَوْلُهُ فِي عَدْوِهِ .
- ١٦ - يُعْطِي الثَّلْجَ كَأَنَّهُ صُوفٌ \* وَيَنْثُرُ الصَّقِيعَ كَأَنَّهُ رَمَادٌ
- ١٧ - يُلْقِي جَلِيدَهُ فُتَاتًا \* فَمَنْ يَقِفُ تُجَاهَ بَرْدِهِ ؟
- ١٨ - يُرْسِلُ كَلِمَتَهُ فَيَذِيبُهَا \* يُهْبُ رِيحُهُ فَتَسِيلُ الْمِيَاهُ .
- ١٩ - يُوحِي كَلِمَتَهُ إِلَى يَعْقُوبَ \* فَرَائِضُهُ وَأَحْكَامُهُ إِلَى إِسْرَائِيلَ .
- ٢٠ - لَمْ يُعَامِلْ هكَذَا أُمَّةً مِنَ الْأُمَمِ \* وَلَمْ تَعْرِفْ أَحْكَامَهُ . هَلَّلُويا .

## المزمور ١٤٨

١ هَلَّلُويا .

- سَبِّحُوا الرَّبَّ مِنَ السَّمَوَاتِ \* سَبِّحُوهُ فِي الْأَعَالِي .
- ٢ - سَبِّحُوهُ يَا جَمِيعَ مَلَائِكَتِهِ \* سَبِّحِيهِ يَا جَمِيعَ قُوَّاتِهِ .
- ٣ - سَبِّحِيهِ أَيَّتُهَا الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ \* سَبِّحِيهِ يَا جَمِيعَ كَوَاكِبِ الثُّورِ .
- ٤ - سَبِّحِيهِ يَا سَمَاءَ السَّمَوَاتِ \* وَيَا أَيَّتُهَا الْمِيَاهُ الَّتِي فَوْقَ السَّمَوَاتِ .

- ٥ - فَلْتَسْبِحْ اسْمَ الرَّبِّ \* فَإِنَّهُ هُوَ أَمْرٌ فَخُلِقَتْ
- ٦ - وَأَقَامَهَا إِلَى الدَّهْرِ وَإِلَى الأَبَدِ \* سَنَ سُنَّةً لَنْ تَزُولَ .
- ٧ - سَبِّحِي الرَّبَّ مِنَ الأَرْضِ \* أَيُّهَا التَّنَّانِينُ وَجَمِيعُ العِمَارِ
- ٨ - النَّارُ وَالبَرْدُ وَالتَّلْجُ وَالصُّبَابُ \* الرِّيحُ العاصِفَةُ المُنْفِذَةُ لِكَلِمَتِهِ .
- ٩ - الجِبَالُ وَجَمِيعُ التَّلَالِ \* الشَّجَرُ المُنْتَمِرُ وَجَمِيعُ الأَرزِ
- ١٠ - الوُحُوشُ وَجَمِيعُ البَهَائِمِ \* الحَيَوَانَاتُ الدَّابَّةُ وَالبُيُوتُ المُنَجَّحَةُ .
- ١١ - مُلُوكُ الأَرْضِ وَجَمِيعُ الشُّعُوبِ \* الرُّؤَسَاءُ وَجَمِيعُ قُضَاةِ الأَرْضِ
- ١٢ - وَالشُّبَّانُ وَالعَذَارَى \* وَالشُّيُوخُ وَالأَحْدَاثُ .
- ١٣ - لِيَسْبِحُوا اسْمَ الرَّبِّ \* فَإِنَّ اسْمَهُ عَالٍ دُونَ سِوَاهُ
- ١٤ - وَجَلَالُهُ فَوْقَ الأَرْضِ وَالسَّمَوَاتِ \* وَقَدْ عَظَّمَ قُوَّةَ شَعْبِهِ .
- فَالْتَسْبِحُ فِي أَفْوَاهِ جَمِيعِ أَصْفِيائِهِ \* بَنِي إِسْرَائِيلَ الشَّعْبِ المُقَرَّبِ إِلَيْهِ . هَلِّلُويَا .

## المزمور ١٤٩

١ هَلِّلُويَا .

- أَنْشِدُوا لِلرَّبِّ نَشِيدًا جَدِيدًا \* تَسْبِحَتُهُ فِي جَمَاعَةِ الأَصْفِيَاءِ .
- ٢ - لِيَفْرَحَ إِسْرَائِيلُ بِصَانِعِهِ \* لِيَبْتَهِجَ بَنُو صِهْيُونَ بِمَلِكِهِمْ
- ٣ - لِيَسْبِحُوا اسْمَهُ بِالرَّقْصِ \* لِيَعْرِفُوا لَهُ بِالدُّفِّ وَالكِنَّارَةِ
- ٤ - فَإِنَّ الرَّبَّ يَرْضَى عَن شَعْبِهِ \* يُزِينُ الوُضْعَاءَ بِخَلَاصِهِ .

- ٥ - يَبْتَهِجُ الْأَصْفِيَاءَ بِالْمَجْدِ \* يُهْلَلُونَ عَلَى أَسْرَتِهِمْ .
- ٦ - تَعْظِيمُ اللَّهِ مِلَّةَ خُلُوقِهِمْ \* وَسَيْفٌ ذُو حَدَّيْنِ بِأَيْدِيهِمْ
- ٧ - لِإِنزَالِ الْإِنْتِقَامِ بِالْأُمَّمِ \* وَالْعِقَابِ بِالشُّعُوبِ
- ٨ - لِرَبْطِ مُلُوكِهَا بِالْقَيْودِ \* وَأَشْرَافِهَا بِكُبُولٍ مِنْ حَدِيدٍ
- ٩ - لِتَنْفِيذِ الْحُكْمِ الْمَكْتُوبِ فِيهِمْ \* هَذَا فَخْرٌ لِجَمِيعِ أَصْفِيَائِهِ . هَلْلُويَا .

## المزمور ١٥٠

١ هَلْلُويَا .

- سَبَّحُوا اللَّهَ فِي قُدْسِهِ \* سَبَّحُوهُ فِي جَلَدِ عِزَّتِهِ
- ٢ - سَبَّحُوهُ لِأَجْلِ مَآثِرِهِ \* سَبَّحُوهُ لِأَجْلِ وَفْرَةِ عَظَمَتِهِ .
- ٣ - سَبَّحُوهُ بِصَوْتِ البُوقِ \* سَبَّحُوهُ بِالْعُودِ وَالْكِثَّارَةِ
- ٤ - سَبَّحُوهُ بِالذَّفِّ وَالرَّقِصِ \* سَبَّحُوهُ بِالْأُوتَارِ وَالْمِزْمَارِ
- = ٥ سَبَّحُوهُ بِصُنُوجِ الرَّبِّينِ † سَبَّحُوهُ بِصُنُوجِ الْهُتَافِ \*
- ٦ كُلُّ نَسَمَةٍ فَلْتَسَبِّحِ الرَّبَّ . هَلْلُويَا .

## تساويح العهد القديم

١ (سفر الخروج ١٥، ١-١٨) AT1

- أُشِدُّ لِلرَّبِّ فَإِنَّهُ تَعَزَّمُ تَعْظِيمًا \* الفرس وراكبُهُ في البحر ألقاهما.

- الرَّبُّ عِزِّي وَنَشِيدِي \* لَقَدْ كَانَ لِي خَلَاصًا.

- هَذَا إِلَهِي فِيهِ أُعْجَبُ، \* إِلَهُ أَبِي فِيهِ أُشِيدُ.

- الرَّبُّ رَجُلٌ حَرَبٍ، \* الرَّبُّ، اسْمُهُ.

- مَرَكَبَاتُ فِرْعَوْنَ وَجَيْشُهُ فِي الْبَحْرِ أَلْقَاهَا \*

وَنُخْبَةٌ ضَبَّاطِهِ فِي بَحْرِ الْقَصَبِ غَرِقُوا.

- الْغِمَارُ غَطَّتْهُمْ \* وَكَالْحَجَرِ فِي الْأَعْمَاقِ هَبَطُوا.

- يَمِينُكَ يَا رَبُّ تَعْتَرُّ بِالْقُوَّةِ \* يَمِينُكَ يَا رَبُّ تُحَطِّمُ الْعَدُوَّ.

- وَبِعِظْمَةِ جَلَالِكَ تَصْرَعُ مُقَاوِمِيكَ. \* تُطَلِّقُ سُخْطَكَ فَكَالْقَشِّ يَأْكُلُهُمْ.

= وَبِنَفْسٍ مِّنْخَرِيكَ تَرَكَمَتِ الْمِيَاهُ. † الأمواج كالسُّورِ انْتَصَبَتْ \* \*

وَالْغِمَارُ فِي قَلْبِ الْبَحْرِ جَمَدَتْ.



= قَالَ الْعَدُوُّ: « أَطَارِدُ فَأُدْرِكُ أَقْسَمُ الْغَنِيمَةَ † فَتَكْتَبُ بِهَا نَفْسِي. \*  
أَسْتَلُّ سَيْفِي فَتَقْرَضُهُمْ يَدِي.»

- نَفَخْتَ رِيحَكَ فَغَطَّاهُمْ الْبَحْرُ \* وَغاصوا كالرِّصَاصِ فِي الْمِيَاهِ الْهَائِلَةِ.

= مَنْ مِثْلَكَ يَا رَبُّ فِي الْآلِهَةِ؟ † مَنْ مِثْلَكَ جَلِيلُ الْقَدَاسَةِ \*

مَهَيْبُ الْمَآثِرِ صَانِعِ الْعَجَائِبِ؟

- مَدَدْتَ يَمِينَكَ \* فَأَبْتَلَعْتَهُمُ الْأَرْضُ.

- بِرَحْمَتِكَ هَدَيْتَ الشَّعْبَ الَّذِي قَدَيْتَهُ \*

بِعِزَّتِكَ أَرْشَدْتَهُ إِلَى مَسْكَنِ قُدْسِكَ.

- سَمِعَتِ الشُّعُوبُ فَرْتَعَدَتْ \* وَأَخَذَ الْمَخَاضُ سُكَّانَ فِلِسْطِينَ.

= حِينِيذٍ ارْتَاعَ زُعَمَاءُ أَدُومَ † وَرُؤَسَاءُ مُوآبَ أَخَذَتْهُمُ الرَّعْدَةُ \*

وَخَارَتْ عِزَائِمُ جَمِيعِ سُكَّانِ كَنْعَانَ.

- يَفْعُ عَلَيْهِمِ الرَّعْبُ وَالْهَلْعُ: \* بِعِظْمَةِ ذِرَاعِكَ كَالْحَجَرِ يَخْرَسُونَ

- حَتَّى يَعْبرَ شَعْبَكَ يَا رَبُّ \* حَتَّى يَعْبرَ الشَّعْبَ الَّذِي اقْتَنَيْتَهُ.

= تَأْتِي بِهِمْ وَفِي جَبَلِ مِيرَاثِكَ تَغْرُسُهُمْ †

فِي الْمَوْضِعِ الَّذِي أَقَمْتَهُ يَا رَبُّ لِسُكْنِكَ \*

الْمَقْدِسِ الَّذِي هَيَّأْتَهُ يَا رَبُّ يَدَاكَ.

- الرَّبُّ يَمْلِكُ \* أَبَدَ الدُّهُورِ.

## ٢ (سفر تثنية الأشتراع ١-٣٢-١٢) AT2

- أَصْغِي أَيُّهَا السَّمَوَاتُ فَاتَكَلَّمِ \* وَلْتَسْمِعِ الْأَرْضُ لِأَقْوَالِ فَمِي.
- لِيَهْطُلُ كَالْمَطَرِ تَعْلِيمِي \* وَلِيَقْطُرُ كَالنَّدَى قَوْلِي
- وَكَالغَيْثِ عَلَى الْكَلَالِ \* وَكَالرِّذَاذِ عَلَى الْعُشْبِ.
- لِإِنِّي بِاسْمِ الرَّبِّ أَدْعُو \* أَدُّوا تَعْظِيمًا لِإِلَهِنَا.
- هُوَ الصَّخْرُ الْكَامِلُ صَنِيعُهُ \* لِأَنَّ جَمِيعَ سُبُلِهِ حَقٌّ.
- اللَّهُ أَمِينٌ لَا ظُلْمَ فِيهِ \* هُوَ بَارٌّ مُسْتَقِيمٌ.
- فَسَدَ الَّذِينَ وَلَدَهُمِ بِلَا عَيْبٍ \* جِيلٌ شَرِيْرٌ مُعْوَجٌّ.
- أَيْهَذَا تُكَافِي الرَّبَّ \* أَيُّهَا الشَّعْبُ الْأَحْمَقُ الْخَالِي مِنَ الْحِكْمَةِ؟
- أَلَيْسَ هُوَ أَبُوكَ الَّذِي خَلَقَكَ \* الَّذِي صَنَعَكَ وَأَقَامَكَ؟
- أَذْكَرِ الْأَيَّامِ الْغَابِرَةِ \* وَاعْتَبِرُوا السَّنِينَ جِيلًا فَجِيلًا.
- سَلْ أَبَاكَ يُخْبِرُكَ \* وَشُيُوخَكَ يُحَدِّثُوكَ.
- حِينَ أَوْرَثَ الْعَالِيُّ الْأُمَّمَ \* وَوَزَعَ بَنِي آدَمَ
- وَضَعَ حُدُودَ الشُّعُوبِ \* عَلَى عَدَدِ بَنِي اللَّهِ.
- لَكِنَّ نَصِيبَ الرَّبِّ شَعْبُهُ \* وَيَعْقُوبَ حِصَّةَ مِيرَاثِهِ.
- يَجِدُهُ فِي أَرْضِ بَرِّيَّةٍ \* وَفِي خَوَاءِ صِيَاغٍ وَحَسِيٍّ.
- يُحِيطُ وَيَعْتَنِي بِهِ \* وَيَحْفَظُهُ كَأِنْسَانٍ عَيْنِهِ.
- كَالْعُقَابِ الَّذِي يُثِيرُ عُشَّهُ \* وَعَلَى فِرَاحِهِ يُرْفَرُفُ.

- يَبْسُطُ جَنَاحِيهِ فَيَأْخُذُهُ \* وَعَلَى رِيشِهِ يَحْمِلُهُ.

- الرَّبُّ وَحْدَهُ يَهْدِيهِ \* وَلَيْسَ مَعَهُ إِلَهٌ غَرِيبٌ.

### ٣ (سفر صموئيل الأول ١٠-٢٠) AT3

أ

- ابْتَهَجَ قَلْبِي بِالرَّبِّ \* وَارْتَفَعَ رَأْسِي بِالرَّبِّ

- وَاتَّسَعَ فَمِي عَلَى أَعْدَائِي \* لِأَنِّي قَدْ فَرِحْتُ بِخَلَاصِكَ.

= لا قُدُّوسٌ مِثْلُ الرَّبِّ † لِأَنَّهُ لَيْسَ أَحَدٌ سِوَاكَ \*

وَلَيْسَ صَخْرَةٌ كَالِهِنَا.

- لا تُكْثِرُوا مِنْ كَلَامِ التَّشَامُخِ \* وَلا تَخْرُجْ وَقَاحَةً مِنْ أَفْوَاهِكُمْ

- لِأَنَّ الرَّبَّ إِلَهَ عَلِيمٌ \* وَازِنِ الْأَعْمَالَ.

- كُسِرَتْ قِسِي الْمُقْتَدِرِينَ \* وَتَسَرَّبَلِ الْمُتَعَثِّرُونَ بِالْقُوَّةِ.

- الشَّبَاعِي آجَرُوا أَنْفُسَهُمْ بِالْخُبْزِ \* وَالْجِياعُ كَفُّوا عَنِ الْعَمَلِ

- حَتَّى إِنَّ الْعَاقِرَ وَلدَتْ سَبْعَةً \* وَالكَثِيرَةَ الْبَنِينَ ذَبَلَتْ.

ب

- الرَّبُّ يُمِيتُ وَيُحْيِي \* يُخَدِّرُ إِلَى مَثْوَى الْأَمْواتِ وَيُصْعِدُ مِنْهُ.

- الرَّبُّ يُفْقِرُ وَيُغْنِي \* يَضَعُ وَيَرْفَعُ.

- يُنْهَضُ الْمِسْكِينَ عَنِ التُّرابِ \* يُقِيمُ الْفَقِيرَ مِنَ الْمَزْبَلَةِ

- لِيُجْلِسَهُ مَعَ الْعُظَمَاءِ \* وَيُورِثَهُ عَرْشَ الْمَجْدِ
- لِأَنَّ لِلرَّبِّ أَعْمِدَةَ الْأَرْضِ \* وَقَدْ وَضَعَ عَلَيْهَا الدُّنْيَا.
- = يَحْفَظُ أَقْدَامَ أَصْفِيَائِهِ † وَالْأَشْرَارُ فِي الظَّلَامِ يَزُولُونَ \*  
لِأَنَّهُ لَا يَغْلِبُ إِنْسَانٌ بِقُوَّتِهِ.
- مُخَاصِمُوا الرَّبِّ يَنْكَسِرُونَ \*
- وَعَلَى كُلِّ مِنْهُمْ يُرْعَدُ مِنَ السَّمَاءِ.
- = الرَّبُّ يَدِينُ أَقْصِي الْأَرْضِ † يَهْبُ عِزَّةً لِمَلِكِهِ \*  
وَيَرْفَعُ رَأْسَ مَسِيحِهِ.

#### ٤ (سفر تثنية الأشتراع ١، ٣٢-١٢) AT4

- مُبَارِكٌ أَنْتَ، أَيُّهَا الرَّبُّ، إِلَهُ إِسْرَائِيلَ أَبِينَا، \* مِنْ الْأَزَلِ وَلِلْأَبَدِ.
- = لَكَ، يَا رَبُّ، الْعِظَمَةُ وَالْجَبْرُوتُ † وَالْجَلَالُ وَالْبَهَاءُ وَالْمَهَابَةُ، \*  
لِأَنَّ لَكَ كُلَّ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ،
- وَلَكَ الْمُلْكُ، أَيُّهَا الرَّبُّ، \* وَقَدْ ارْتَفَعْتَ عَلَى الْجَمِيعِ إِطْلَاقًا.
- مِنْ لَدُنْكَ الْغِنَى وَالْمَجْدُ، \* وَأَنْتَ تَسْوَدُّ الْجَمِيعَ،
- وَفِي يَدِكَ الْقُدْرَةُ وَالْجَبْرُوتُ، \* وَفِي يَدِكَ تَعْظِيمُ كُلِّ شَيْءٍ وَتَعَزِيزُهُ.
- فَالآنَ، يَا إِلَهِنَا، نَحْمَدُكَ \* وَنُسَبِّحُ اسْمَ جَلَالِكَ.

- مُبَارَكُ اللّٰهِ الَّذِي يَحْيَا لِلْأَبَدِ \* وَمُبَارَكُ مُلْكُهُ!

- لِأَنَّهُ يُؤَدِّبُ وَ يَرْحَمُ \* يُنْزِلُ إِلَى الْجَحِيمِ إِلَى أَسْفَلِ الْأَرْضِ

- وَيُضْعِدُ مِنَ الْهَلَاكِ الْجَسِيمِ \* فَمَا مِنْ أَحَدٍ يُفْلِتُ مِنْ يَدِهِ.

= سَبَّحُوهُ أَمَامَ الْأُمَّمِ، يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ † فَهُوَ الَّذِي شَتَّتْنَا بَيْنَهُمْ \*

وَهُنَاكَ أَرَانَا عَظَمَتَهُ.

- أَشِيدُوا بِهِ أَمَامَ كُلِّ حَيٍّ \* فَهُوَ رَبُّنَا وَهُوَ الْهُنَا وَهُوَ أَبُونَا

= وَهُوَ الْإِلَٰهَ أَبَدَ الدُّهُورِ. † يُؤَدِّبُكُمْ بِسَبَبِ آثَامِكُمْ \*

وَلَكِنَّهُ يَرْحَمُكُمْ جَمِيعًا

- وَيَجْمَعُكُمْ مِنْ بَيْنِ جَمِيعِ الْأُمَّمِ \* حَيْثُ تَشْتُمُ فِيمَا بَيْنَهَا.

= حِينَ تَرْجِعُونَ إِلَيْهِ مِنْ كُلِّ قَلُوبِكُمْ † وَمِنْ كُلِّ نَفُوسِكُمْ \*

لِتَعْمَلُوا بِالْحَقِّ أَمَامَهُ

- عِنْدَئِذٍ يَرْجِعُ إِلَيْكُمْ \* وَلَا يَعُودُ يَحْجُبُ وَجْهَهُ عَنْكُمْ.

- وَالآنَ فَاعْتَبِرُوا مَا صَنَعَ إِلَيْكُمْ \* وَسَبَّحُوهُ مِنْ كُلِّ أَفْوَاهِكُمْ.

- بَارِكُوا رَبَّ الْبَرِّ \* وَأَشِيدُوا بِمَلِكِ الدُّهُورِ.

- أَمَّا أَنَا فَفِي أَرْضِ الْجَلَاءِ أُسَبِّحُهُ \* وَأُخْبِرُ أُمَّةَ الْخَاطِئِينَ بِقُوتِهِ وَعَظَمَتِهِ.

= إِرْجِعُوا، أَيُّهَا الْخَاطِئُونَ † وَاعْمَلُوا الْبِرَّ أَمَامَهُ. \*

مَنْ يَدْرِي فَلَعَلَّهُ يَرْضَى عَنْكُمْ وَيَرَأْفُ بِكُمْ.

- أُشِيدُ بِالْهِي \* وَتَبْتَهِجُ نَفْسِي بِمَلِكِ السَّمَاءِ
- وَلِيُخْبِرُوا بِعَظَمَتِهِ \* وَلِيُسَبِّحُوهُ فِي أُورُشَلِيمَ.

## ٦ (سفر طوبى ١١، ١٣-١٥، ٢١-١٩، ٢٣) AT6

أ

- = يا أُورُشَلِيمُ، المَدِينَةُ الْمُقَدَّسَةُ † يُؤَدِّبُكَ اللَّهُ عَلَى أَعْمَالِ أبنائكِ \*  
- وَلَكِنَّهُ سَيَرَحِمُ أَيْضًا أبنَاءَ الأبرارِ.
- أُشْكِرِي الرَّبَّ شُكْرًا صَالِحًا \* وَبارِكِي مَلِكَ الدُّهُورِ
- لِكَيْ يُعَادَ فِيكَ نَصَبُ خِيَمَتِهِ فِي الفَرَحِ \* وَيُفْرِحَ فِيكَ المَجْلُوبِينَ
- وَيُحِبَّ فِيكَ البائِيسِينَ \* مَدَى الأَجْيَالِ وَالدُّهُورِ.
- = نَوْزٌ ساطِعٌ يَسْطَعُ إِلَى أَقاصِي الأَرْضِ † أُمَّمٌ كَثِيرَةٌ يَأْتُونَ مِنْ بَعِيدٍ \*  
مِنْ جَمِيعِ أَقاصِي الأَرْضِ
- = وَيَسْكُنُونَ بِالقُرْبِ مِنْ اسمِ الرَّبِّ † الإِلَهِ القُدُّوسِ \*  
وَفِي أَيْدِيهِمْ هَدَايَا لِمَلِكِ السَّمَاءِ.
- أَجْيَالُ أَجْيَالٍ فِيكَ يَبْتَهِجُونَ \* وَاسْمُ المُخْتارَةِ يَدُومُ لِلأَبَدِ.
- = حِينَئِذٍ اذْهَبِي فَابْتَهِجِي بِأبنائِ الأبرارِ † لِأَنَّهُمْ جَمِيعًا يَحْتَشِدُونَ \*  
وَيُبارِكُونَ رَبَّ الدُّهُورِ.
- = طوبى لِلَّذِينَ يُحِبُّونَكَ! † وَطوبى لِلَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِسَلامِكَ! \*



تُبَارِكُ نَفْسِي الرَّبِّ، الْمَلِكِ الْعَظِيمِ

- لِأَنَّ أُورَشَلِيمَ سَيُعَادُ بِنَاوُهَا \* وَيَبْتَئُهُ لِدَهْرِ الدَّهْرِ.

## ب

- سَتُبْنِي أَبْوَابُ أُورَشَلِيمَ مِنَ الْيَاقُوتِ وَالزُّمُرُودِ \*

وَجَمِيعُ أَسْوَرِكِ مِنَ الْحَجَرِ الْكَرِيمِ.

- سَتُبْنِي أَبْرَاجُ أُورَشَلِيمَ مِنَ الذَّهَبِ \* وَتَحْصِنَاتُهَا مِنَ الذَّهَبِ الْخَالِصِ.

- سَتُفْرَشُ شَوَارِعُ أُورَشَلِيمَ \* بِالْيَاقُوتِ الْأَحْمَرِ وَحَجَرِ أُوْفِيرِ.

- سَتُنشِدُ أَبْوَابُ أُورَشَلِيمَ أَنَاشِيدَ ابْتِهَاجٍ \* وَسَتَقُولُ جَمِيعُ مَنَازِلِهَا: هَلِّلُوكُنَا!

= مُبَارَكٌ إِلَهُ إِسْرَائِيلَ! † وَسَيُبَارِكُ الْمُبَارَكُونَ الْإِسْمَ الْقُدُّوسَ \*

لِدَهْرِ الدَّهْرِ.

## ٧ (سفر يهوديت ١٦، ١-٢/١٣-١٥) AT7

- أَنْشِدُوا لِإِلَهِهِ بِالذُّفُوفِ \* رَنِّمُوا لِلرَّبِّ عَلَى الصُّنُوجِ

= انْظَمُوا لَهُ الْمَزْمُورَ وَالنَّشِيدَ † أَشِيدُوا وَادْعُوا بِاسْمِهِ \*

لِأَنَّ الرَّبَّ إِلَهُ يَمْحَقُ الْحُرُوبَ

- سَأَرْنَمُ لِإِلَهِهِ (١) نَشِيدًا جَدِيدًا \* رَبِّي عَظِيمٌ أَنْتَ وَمُجَدِّدٌ

- عَجِيبٌ فِي الْقُوَّةِ \* وَلَا يَقْوَى عَلَيْكَ أَحَدٌ.

- إِيَّاكَ فَلْتَعْبُدْ خَلِيقَتَكَ بِأَسْرِهَا \* لِأَنَّكَ أَنْتَ قُلْتَ فَكَانَتْ

- أَرْسَلْتَ رُوحَكَ فَكُونَتْ \* وَلَيْسَ مَنْ يُقَاوِمُ صَوْتَكَ .
- الْجِبَالُ تَهْتَرُ مِنْ أَسْسِهَا \* وَتَحْتَلِطُ بِالْمِيَاهِ
- وَالصُّخُورُ كَالشَّمْعِ تَدُوبُ أَمَامَ وَجْهِكَ \*
- وَالَّذِينَ يَتَّقُونَكَ تَكُونُ عَنْهُمْ رَاضِيًا .

## ٨ (سفر الأمثال ١٠-١٢) AT8

- الْحِكْمَةُ بَنَتْ بَيْتَهَا \* وَنَحَتَتْ أَعْمِدَتَهَا السَّبْعَةَ .
- ذَبَحَتْ ذَبَائِحَهَا وَمَزَجَتْ خَمْرَهَا \* وَأَعَدَّتْ أَيْضًا مَائِدَتَهَا .
- = أَرْسَلَتْ جَوَارِيهَا تُنَادِي † عَلَى مُتُونِ مَشَارِفِ الْمَدِينَةِ : \*
- « مَنْ كَانَ سَادِجًا فَلْيَمِلْ إِلَى هُنَا »
- = وَقَوْلُ لِكُلِّ فَاقِدِ الرُّشْدِ : † « هَلُمُّوا كُلُّوا مِنْ خُبْزِي \*
- وَأَشْرَبُوا مِنَ الْخَمْرِ الَّتِي مَزَجْتُ .
- أَتْرَكُوا السَّدَاجَةَ فَتَحْيُوا \* أَسْلُكُوا طَرِيقَ الْفِطْنَةِ .»
- أَوَّلُ الْحِكْمَةِ مَخَافَةُ الرَّبِّ \* وَعِلْمُ الْقُدُّوسِ الْفِطْنَةُ .
- فَإِنَّهَا بِي تَكْثُرُ أَيَّامُكَ \* وَتَزْدَادُ لَكَ سِنُو الْحَيَاةِ .
- إِنْ كُنْتَ حَكِيمًا فَلِنَفْسِكَ \* وَإِنْ كُنْتَ سَاخِرًا فَعَلَيْكَ وَحَدَاكَ .

## ٩ (سفر الحكمة ١-٣٤-٦) AT9

- أَمَّا نُفُوسُ الْأَبْرَارِ فَهِيَ بِيَدِ اللَّهِ \* فَلَا يَمَسُّهَا أَيُّ عَذَابٍ.
- فِي أَعْيُنِ الْأَغْيَاءِ يَبْدُو أَنَّهُمْ مَاتُوا \* وَحُسِبَ ذَهَابُهُمْ مُصِيبَةً
- وَرَحِيلُهُمْ عَنَّا كَارِثَةً \* لَكِنَّهُمْ فِي سَلَامٍ
- وَإِذَا كَانُوا فِي عُيُونِ النَّاسِ قَدْ عَوْقِبُوا \* فَرَجَاؤُهُمْ كَانَ مَمْلُوءًا خُلُودًا.
- وَبَعْدَ تَأْدِيبٍ يَسِيرٍ \* سَيَكُونُ لَهُمْ إِحْسَانَاتٌ عَظِيمَةٌ
- لِإِنَّ اللَّهَ امْتَحَنَهُمْ \* فَوَجَدَهُمْ أَهْلًا لَهُ.
- كَالذَّهَبِ فِي الْبُوتَقَةِ مَحْصَهُمْ \* وَكَذَبِيحَةٍ قُرِبَتْ مُحْرَقَةً قَبْلَهُمْ.

## ١٠ (سفر الحكمة ٧-٣٤-٩) AT10

- إِنَّ الْأَبْرَارَ فِي وَقْتِ افْتِقَادِهِمْ يَتَلَأْلَأُونَ \* وَكَالشَّرْرِ بَيْنَ الْقَشِّ يَرْكُضُونَ.
- يَدِينُونَ الْأُمَّمَ وَيَتَسَلَّطُونَ عَلَى الشُّعُوبِ \* وَيَمْلِكُ الرَّبُّ عَلَيْهِمْ لِلْأَبَدِ.
- = الْمُتَوَكِّلُونَ عَلَيْهِ سَيُذَرِكُونَ الْحَقَّ † وَالْأَمْنَاءُ فِي الْمَحَبَّةِ سَيُلَازِمُونَهُ \*  
لِإِنَّ النُّعْمَةَ وَالرَّحْمَةَ لِمُخْتَارِيهِ.

## ١١ (سفر الحكمة ١-٩, ٦-٩, ١١) AT11

- يَا إِلَهَ الْأَبَاءِ يَا رَبَّ الرَّحْمَةِ \* يَا صَانِعَ كُلِّ شَيْءٍ بِكَلِمَتِكَ
- وَمُكَوِّنَ الْإِنْسَانَ بِحِكْمَتِكَ \* لِكَيْ يَسُودَ الْخَلَائِقَ الَّتِي صَنَعْتَهَا

- وَيَسُوسَ الْعَالَمَ بِالْقَدَاسَةِ وَالْبِرِّ \* وَيُجْرِي الْحُكْمَ بِاسْتِقَامَةِ النَّفْسِ

- هَبْ لِي الْحِكْمَةَ (/) الْجَالِسَةَ مَعَكَ إِلَى عَرْشِكَ \*

وَلَا تَبْذِنِي مِنْ بَيْنِ أُمَّتِكَ

= فَإِنِّي أَنَا عَبْدُكَ وَابْنُ أُمَّتِكَ † إِنْسَانٌ ضَعِيفٌ قَصِيرُ الْحَيَاةِ \*

قَلِيلُ الْإِدْرَاكِ لِلْقَضَاءِ وَالشَّرَائِعِ.

= فَلَوْ كَانَ فِي بَنِي الْبَشَرِ أَحَدٌ كَامِلٌ † وَلَمْ تَكُنْ مَعَهُ الْحِكْمَةُ الَّتِي مِنْكَ \*

فَلَا يُحْسَبُ شَيْئًا.

- إِنَّ مَعَكَ الْحِكْمَةَ الْعَلِيمَةَ بِأَعْمَالِكَ \*

وَالَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةً حِينَ صَنَعْتَ الْعَالَمَ

- وَهِيَ عَارِفَةٌ مَا الْمَرَضِيُّ فِي عَيْنِكَ \* وَالْمُسْتَقِيمُ بِحَسَبِ وَصَايَاكَ.

- فَأَرْسَلَهَا مِنَ السَّمَوَاتِ الْمُقَدَّسَةِ \* وَابْعَثَهَا مِنْ عَرْشِ مَجْدِكَ

- لِكَيْ تَقِفَ إِلَى جَانِبِي وَتَجِدَ مَعِي \* وَأَعْلَمَ مَا الْمَرَضِيُّ لَدَيْكَ.

= فَإِنَّهَا تَعْلَمُ وَتَفْهَمُ كُلَّ شَيْءٍ † فَتَكُونُ لِي فِي أَعَالِي مُرْشِدًا فَطِينًا \*

وَبِمَجْدِهَا تَحْمِينِي

## ١٢ (سفر الحكمة ١٧، ١٠-٢١) AT12

- إِنَّ الْحِكْمَةَ جَزَتْ الْقَدِيسِينَ ثَوَابَ أَتْعَابِهِمْ \* وَهَدَتْهُمْ طَرِيقًا عَجِيبًا

- وَكَانَتْ لَهُمْ مَلْجَأً فِي النَّهَارِ \* وَضِيَاءً نُجُومٍ فِي اللَّيْلِ.

- وَعَبَّرَتْ بِهِمِ الْبَحْرَ الْأَحْمَرَ \* وَجَازَتْ بِهِمْ غَزِيرَ الْمِيَاهِ.

- أَمَّا أَعْدَاؤُهُمْ فَأَغْرَقْتَهُمْ \* ثُمَّ قَذَفْتَهُمْ مِنْ أَعْمَاقِ الْغِمَارِ.

= وَلِذَلِكَ فَلَالْبَرَارُ سَلَبُوا الْكَافِرِينَ † وَأَشَادُوا بِاسْمِكَ الْقُدُّوسِ أَيُّهَا الرَّبُّ \*

وَحَمَدُوا بِقَلْبٍ وَاحِدٍ يَدَكَ الَّتِي حَمَتَهُمْ

لِأَنَّ الْحِكْمَةَ فَتَحَتْ أَفْوَاهَ الْخُرْسِ \* وَأَوْصَحَتْ أَلْسِنَةَ الْأَطْفَالِ.

### ١٣ (سفر الحكمة ٢٠، ١٦-٢١، ٢٦، ١٧، ١) AT13

- إِنَّكَ نَاوَلْتَ شَعْبَكَ (/) طَعَامَ مَلَائِكَةٍ \*

وَقَدَّمْتَ لَهُمْ مِنَ السَّمَاءِ خُبْزًا مُعَدًّا لَمْ يَتَّعَبُوا فِيهِ

- خُبْزًا يُوفِّرُ كُلَّ لَذَّةٍ \* وَيُلَائِمُ كُلَّ ذَوْقٍ.

- لِأَنَّ الْمَادَّةَ الَّتِي مِنْ عِنْدِكَ \* كَانَتْ تُظَهِّرُ عُذُوبَتَكَ لِابْنَائِكَ

- وَتَخَضَعُ لِشَهْوَةِ مُتَنَاوِلِهَا \* فَتَتَحَوَّلُ إِلَى مَا شَاءَ كُلُّ وَاحِدٍ.

= فَعَلِمَ بَنُوكَ الَّذِينَ أَحْبَبْتَهُمْ يَا رَبُّ † أَنْ لَيْسَ مَا يَخْرُجُ مِنَ الثَّمَارِ \*

هُوَ يُغَدِّي الْإِنْسَانَ

- بَلْ كَلِمَتُكَ هِيَ الَّتِي تَحْفَظُ الْمُؤْمِنِينَ بِكَ. \*

إِنَّ أَحْكَامَكَ عَظِيمَةٌ لَا يُعْبَرُ عَنْهَا.

### ١٤ (سفر يشوع بن سيراخ ١٤، ٢٠-٢١، ١٥: ٣، ٦.أ٥) AT14

- طُوبَى لِلرَّجُلِ الَّذِي يَتَأَمَّلُ فِي الْحِكْمَةِ \* وَيُفَكِّرُ بِعَقْلِهِ

- وَيَتَأَمَّلُ فِي طُرُقِهَا فِي قَلْبِهِ \* وَيُؤْمِنُ النَّظَرَ فِي أَسْرَارِهَا.
- تُطْعِمُهُ خُبْزَ الْعَقْلِ وَتَسْقِيهِ مَاءَ الْحِكْمَةِ \* يَسْتَنِدُ إِلَيْهَا فَلَا يَنْثَنِي
- = وَيَتَمَسَّكَ بِهَا فَلَا يُخْزِي † فَتَرْفَعُ مَقَامَهُ عِنْدَ أَصْحَابِهِ \*
- وَيَرِثُ اسْمًا أَبَدِيًّا.

### ١٥ (سفر يشوع بن سيراخ ٣١، ١-١١) AT15

- طوبى لِلْغَنِيِّ الَّذِي وُجِدَ بِغَيْرِ عَيْبٍ \* وَلَمْ يَسْعَ وَرَاءَ الذَّهَبِ.
- مَنْ هُوَ فَنُغِبَّطُهُ؟ \* لِأَنَّهُ صَنَعَ عَجَائِبَ فِي شَعْبِهِ.
- مَنْ الَّذِي امْتَحَنَ بِهِ فُوجِدَ كَامِلًا؟ \* لَهُ أَنْ يَفْتَخِرَ بِذَلِكَ.
- مَنْ الَّذِي قَدِرَ أَنْ يَتَعَدَّى وَلَمْ يَتَعَدَّ \* وَأَنْ يَصْنَعَ الشَّرَّ وَلَمْ يَصْنَعْ؟
- سَتَكُونُ خَيْرَاتُهُ ثَابِتَةً \* وَتُخْرِجُ الْجَمَاعَةَ بِصَدَقَاتِهِ.

### ١٦ (سفر يشوع بن سيراخ ٣٦، ١-٥ . ١٠-١٣) AT16

- اِرْحَمْنَا، أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهَ الْجَمِيعِ \* وَاَنْظُرْ وَالْقِي رُعْبَكَ عَلَى جَمِيعِ الْأُمَمِ.
- اِرْفَعْ يَدَكَ عَلَى الْأُمَمِ الْعَرَبِيَّةِ \* وَلْتَرَّ عِزَّتَكَ.
- كَمَا قَدْ ظَهَرَتْ فِينَا قَدَاسَتِكَ أَمَامَهُمْ \* هَكَذَا فَلْتُظْهِرْ عَظَمَتَكَ فِيهِمْ أَمَامَنَا.
- وَلْيَعْرِفُوكَ كَمَا عَرَفْنَا نَحْنُ \* أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا رَبُّ.
- جَدِّدِ الْآيَاتِ وَأَجْرِ عَجَائِبَ أُخْرَى \* وَمَجِّدْ يَدَكَ وَذِرَاعَكَ الْيُمْنَى.



- اِجْمَعُ كُلَّ أَسْبَاطِ يَعْقُوبَ \* وارْزُدْ لَهَا مِيرَاثَهَا كَمَا فِي الْبَدءِ.

= أَيُّهَا الرَّبُّ ارْحَمِ الشَّعْبَ † الَّذِي دُعِيَ بِاسْمِكَ \*

وَإِسْرَائِيلَ الَّذِي أَنْزَلْتَهُ مِنْزِلَةً بِكَرِكَ.

- أَشْفِقْ عَلَى مَدِينَةِ قُدْسِكَ أُورُشَلِيمَ \* مَدِينَةَ رَاحَتِكَ.

- إِمْلَأْ صِهْيُونَ مِنْ رِوَايَةِ مَآثِرِكَ \* وَمَقْدِسِكَ مِنْ مَجْدِكَ

## AT17 (سفر يشوع بن سيراخ ٣٦, ١١-١٧)

= أَيُّهَا الرَّبُّ ارْحَمِ الشَّعْبَ † الَّذِي دُعِيَ بِاسْمِكَ \*

وَإِسْرَائِيلَ الَّذِي أَنْزَلْتَهُ مِنْزِلَةً بِكَرِكَ.

- أَشْفِقْ عَلَى مَدِينَةِ قُدْسِكَ أُورُشَلِيمَ \* مَدِينَةَ رَاحَتِكَ.

- إِمْلَأْ صِهْيُونَ مِنْ رِوَايَةِ مَآثِرِكَ \* وَمَقْدِسِكَ مِنْ مَجْدِكَ

- إِشْهَدْ لِلَّذِينَ هُمْ خَلْقُكَ فِي الْبَدءِ \* وَأَتَمِّمِ النَّبُوءَاتِ الَّتِي بِاسْمِكَ

- أَعْطِ الَّذِينَ يَنْتَظِرُونَكَ الثَّوَابَ \* وَلِيَتَّبِعَنَّ صِدْقُ أَنْبِيَائِكَ.

- اسْتَجِبْ أَيُّهَا الرَّبُّ صَلَاةَ عَبِيدِكَ \* بِحَسَبِ بَرَكَاتِ هَارُونَ عَلَى شَعْبِكَ.

- وَلِيَعْلَمْ جَمِيعُ سُكَّانِ الْأَرْضِ \* أَنَّكَ أَنْتَ الرَّبُّ إِلَهُ الدُّهُورِ.

## AT18 (سفر يشوع بن سيراخ ٣٩, ١٣-١٦)

- إِسْمَعُونِي أَيُّهَا الْبَنُونَ الْأَصْفِيَاءُ \* وَانْمُوا كَوَرْدٍ مَعْرُوسٍ عَلَى مَجْرَى مَاءٍ

- وَأَفِيحُوا عَرْفَكُمْ كَالْبُخُورِ \* وَأَزْهَرُوا كَالزُّبُقِ.
- وَأَنْشُرُوا عَرْفَكُمْ وَأَنْشِدُوا نَشِيدًا \* وَبَارِكُوا الرَّبَّ عَلَى جَمِيعِ أَعْمَالِهِ.
- عَظِّمُوا اسْمَهُ وَاحْمَدُوهُ بِالتَّسْبِيحِ \* بِتِرَانِيمِ الشُّفَاهِ وَبِالْكَثَارَةِ
- وَقُولُوا هَكَذَا حَامِدِينَ \* أَعْمَالُ الرَّبِّ كُلُّهَا حَسَنَةٌ جِدًّا

## ١٩ (سفر أشعيا ٢, ٢-٥) AT19

- وَيَكُونُ فِي آخِرِ الْأَيَّامِ أَنَّ جَبَلَ بَيْتِ الرَّبِّ \* يُوطَدُ فِي رَأْسِ الْجِبَالِ
- وَيَرْتَفِعُ فَوْقَ التَّلَالِ. \* وَتَجْرِي إِلَيْهِ جَمِيعُ الْأُمَمِ
- = وَتَنْطَلِقُ شُعُوبٌ كَثِيرَةٌ وَتَقُولُ: † هَلُمَّوا نَصْعَدُ (/) إِلَى جَبَلِ الرَّبِّ \*

إِلَى بَيْتِ إِلَهٍ يَعْقُوبَ

- وَهُوَ يُعَلِّمُنَا طَرِيقَهُ \* فَنَسِيرُ فِي سُبُلِهِ
- لِأَنَّهَا مِنْ صِهْيُونَ تَخْرُجُ الشَّرِيعَةُ \* وَمِنْ أُورُشَلِيمَ كَلِمَةُ الرَّبِّ.
- وَيَحْكُمُ بَيْنَ الْأُمَمِ \* وَيَقْضِي لِلشُّعُوبِ الْكَثِيرَةِ
- فَيَضْرِبُونَ سُيُوفَهُمْ سِكِّكَ \* وَرِمَاحَهُمْ مَنَاجِلَ
- فَلَا تَرْفَعُ أُمَّةٌ عَلَى أُمَّةٍ سَيْفًا \* وَلَا يَتَعَلَّمُونَ الْحَرْبَ بَعْدَ ذَلِكَ.
- هَلُمَّوا يَا بَيْتَ يَعْقُوبَ \* لِنَسِرْ فِي نُورِ الرَّبِّ.

- لَأُنْشِدَنَّ لِحَبِيبِي \* نَشِيدَ مَحْبُوبِي لِكَرَمِهِ.

- كَانَ لِحَبِيبِي كَرَمٌ \* فِي رَائِيَةِ خَصِيبَةٍ

- وَقَدْ قَلَّبَهُ وَحَصَّاهُ \* وَغَرَسَ فِيهِ أَفْضَلَ كَرَمِهِ

- وَبَنَى بُرْجًا فِي وَسْطِهِ \* وَحَفَرَ فِيهِ مَعْصِرَةً

- وَانْتَظَرَ أَنْ يُثْمَرَ عِنْبًا \* فَأَثْمَرَ حَصْرِمًا بَرِيًّا.

= فَالآنَ يَا سُكَّانَ أُورُشَلِيمَ † وَيَا رِجَالَ يَهُودَا \*

أُحْكُمُوا بَيْنِي وَبَيْنَ كَرَمِي.

- أَيُّ شَيْءٍ يُصْنَعُ لِلْكَرْمِ \* وَلَمْ أَصْنَعْهُ لِكَرَمِي؟

- فَمَا بِالْيَ انْتَهَرْتُمْ أَنْ يُثْمَرَ عِنْبًا \* فَأَثْمَرَ حَصْرِمًا بَرِيًّا؟

= فَالآنَ لِأَعْلِمَنَّكُمْ مَا أَصْنَعُ بِكَرَمِي. † أزيلُ سِيَاجَهُ فَيَصِيرُ مَرَعِيَّ \*

وَأَهْدِمُ جِدَارَهُ فَيَصِيرُ مُدَاسًا

= وَأَجْعَلُهُ بُورًا لَا يُقْضَبُ وَلَا تُقْلَعُ أَعْشَابُهُ † فَيَطْلُعُ فِيهِ الْحَسَكُ وَالشُّوكُ \*

وَأُوصِي الْغُيُومَ أَلَّا تُمَطِّرَ عَلَيْهِ مَطْرًا.

- لِأَنَّ كَرَمَ رَبِّ الْقَوَاتِ هُوَ بَيْتُ إِسْرَائِيلَ \* وَأَنَاسُ يَهُودَا هُمْ غَرَسُ نَعِيمِهِ

- وَقَدْ انْتَظَرَ الْحَقَّ فَإِذَا سَفَكَ الدَّمَاءِ \* وَالْبِرَّ فَإِذَا الصُّرَاخُ.

## ٢١ (سفر أشعيا ١، ٩-٦) AT21

- الشَّعْبُ السَّائِرُ فِي الظُّلْمَةِ \* أَبْصَرَ نُورًا عَظِيمًا
- وَالْمُقِيمُونَ فِي بُقْعَةِ الظُّلَامِ \* أَشْرَقَ عَلَيْهِمُ النُّورُ.
- كَثُرَتْ لَهُ الأُمَّةُ \* وَفَرَّتْ لَهَا الفَرَحَ
- يَفْرَحُونَ أَمَامَكَ كَالْفَرَحِ فِي الحِصَادِ \* كَأَيْتِهَاجِ الَّذِينَ يَتَفَاسِمُونَ الغَنِيمَةَ
- = لِأَنَّ نِيرَ ثِقَلِهَا † وَعَصَا كَتَفِهَا وَقَضِيبَ مُسَخَّرِهَا \*
- قَدْ كَسَّرْتَهَا كَمَا فِي يَوْمِ مَدِينِ
- = إِذِ كُلُّ حِذَاءٍ يُحْدِثُ جَلْبَةً † وَكُلُّ ثَوْبٍ مُتَلَطِّخٍ بِالدِّمَاءِ \*
- يَصِيرَانِ لِلحَرَقِ وَوَقُودًا لِلنَّارِ.
- لِأَنَّهُ قَدْ وُلِدَ لَنَا وَوُلِدَ وَأُعْطِيَ لَنَا ابْنٌ \* فَصَارَتِ الرِّئَاسَةُ عَلَى كَتِفِهِ
- وَدُعِيَ اسْمُهُ عَجِيبًا مُشِيرًا \* إِلَهًا جَبَّارًا، أبا الأَبَدِ، رَئِيسَ السَّلَامِ
- لِئُمُو الرِّئَاسَةِ وَلسَلَامٍ لَا انْقِضَاءَ لَهُ \* عَلَى عَرَشِ دَاوُدَ وَمَمْلَكَتِهِ
- = لِيُتِمَّرَهَا وَيُوطَّدَهَا بِالحَقِّ وَالبِرِّ † مِنْ الآنَ وَلِلْأَبَدِ \*
- غَيْرَةُ رَبِّ القُوَّاتِ تَصْنَعُ هَذَا.

## ٢٢ (سفر أشعيا ١٢، ١-٦) AT22

- أَحْمَدُكَ يَا رَبِّ لِأَنَّكَ غَضِبْتَ عَلَيَّ \* لَكِنْ ارْتَدَّ غَضَبُكَ وَعَزَّيْتَنِي.
- هُوَذَا اللهُ حَلَاصِي \* فَأَطْمَئِنُّ وَلَا أَفْرَعُ

- الرَّبُّ عَزِيٌّ وَنَشِيدِي \* لَقَدْ كَانَ لِي خَلَاصًا.
- وَتَسْتَقُونَ الْمِيَاهَ \* مِنْ يَنَابِعِ الْخَلَاصِ مُبْتَهَجِينَ
- وَتَقُولُونَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ: \* إِحْمَدُوا الرَّبَّ وَادْعُوا بِاسْمِهِ
- عَرَفُوا فِي الشُّعُوبِ أَعْمَالَهُ \* وَاذْكُرُوا أَنَّ اسْمَهُ قَدْ تَعَالَى.
- أَشِيدُوا لِلرَّبِّ فَإِنَّهُ قَدْ صَنَعَ عَظَائِمَ \* لِيُعْرَفَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ كُلِّهَا.
- إِهْنِفِي وَابْتَهَجِي يَا سَاكِنَةَ صِهْيُونَ \* فَإِنَّ قُدُّوسَ إِسْرَائِيلَ فِي وَسْطِكَ عَظِيمٌ.

## ٢٣ (سفر أشعيا ٢٦، ١-٤، ٧-٩، ١٢) AT23

- لَنَا مَدِينَةٌ حَصِينَةٌ \* جَعَلَ لَنَا خَلَاصًا أَسْوَارًا وَمُتْرَسَةً.
- إِفْتَحُوا الْأَبْوَابَ وَلْتَدْخُلِ الْأُمَّةُ الْبَارَّةُ \* الْحَافِظَةُ لِلْأَمَانَةِ.
- = إِنَّ عَزَمَهَا لثَابِتٌ: † إِنَّكَ تَرَعَاهَا بِالسَّلَامِ السَّلَامِ \*  
لِأَنَّهَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ.
- تَوَكَّلُوا عَلَى الرَّبِّ لِلْأَبَدِ \* فَإِنَّ الرَّبَّ هُوَ صَخْرَةُ الدُّهُورِ.
- سَبِيلُ الْبَارِّ اسْتِقَامَةٌ \* تَشُقُّ لِلْبَارِّ طَرِيقًا مُسْتَقِيمَةً.
- فِي سَبِيلِ أَحْكَامِكَ (/) يَا رَبُّ انْتَظِرْنَاكَ \*  
إِلَى اسْمِكَ وَذِكْرِكَ اشْتِيَاقُ النَّفْسِ.
- نَفْسِي فِي اللَّيْلِ اشْتَاقَتْكَ \* وَرُوحِي فِي دَاخِلِي تَبْتَكَرُ إِلَيْكَ
- لِإِنَّهُ حِينَ تَكُونُ أَحْكَامُكَ فِي الْأَرْضِ \* يَتَعَلَّمُ الْبِرَّ سُكَّانُ الْمَسْكُونَةِ.

- يا رَبُّ، إِنَّكَ تُحِلُّ السَّلَامَ لَنَا \* لِأَنَّ كُلَّ أَعْمَالِنَا أَنْتَ تَعْمَلُهَا لَنَا.

## ٢٤ (سفر أشعيا ٣٣، ٢-١٠) AT24

= يا رَبُّ اِرْحَمْنَا، إِيَّاكَ انْتَبَرْنَا † فَكُنْ ذِرَاعَهُمْ فِي كُلِّ صَبَاحٍ \*

وَكُنْ خَلَاصَنَا فِي وَقْتِ الضِّيقِ.

- مِنْ صَوْتِ الضَّجِيجِ هَرَبَتِ الشُّعُوبُ \* وَعِنْدَ ارْتِفَاعِ صَوْتِكَ تَبَدَّدَتِ الْأُمَمُ.

- فَتُجْمَعُ غَنِيمَتُكُمْ جَمَعَ الْجَرَادِ \* وَيُتَوَاتَبُ عَلَيْهَا تَوَاتِبُ الْجُنْدِ.

- تَعْظَمُ الرَّبُّ لِأَنَّهُ سَاكِنٌ فِي الْعَلَاءِ \* وَقَدْ مَلَأَ صِهْيُونَ حَقًّا وَبِرًّا.

= وَيَكُونُ أَمَانَةً أَيَّامِكَ † وَوَفْرَةً خَلَاصٍ وَحِكْمَةً وَعِلْمًا \*

وَتَكُونُ مَخَافَةُ الرَّبِّ كَنْزُهُ.

= هَا إِنِّي أُرِيهِمْ نَفْسِي: † لَقَدْ صَرَخُوا فِي الْخَارِجِ \*

وَرُسُلُ السَّلَامِ يَبْكُونَ بُكَاءً مُرًّا.

- قَدْ دُمِّرَتِ الْمَسَالِكُ \* وَانْقَطَعَ عَابِرُ السَّبِيلِ

- نَقَضَ الْعَهْدَ وَازْدَرَى الشُّهُودَ \* وَلَمْ يُيَالِ بِالْإِنْسَانِ.

- نَاحَتِ الْأَرْضُ وَذُبُلَتْ \* وَخَجِلَ لُبْنَانُ وَذَوَى

- وَصَارَ الشَّارُونَ كَالْقَفْرِ \* وَارْتَعَدَ بَاشَانُ وَالكَرْمَلُ.

- أَلَا أَلَا أَقَوْمُ، يَقُولُ الرَّبُّ \* الْآنَ ارْتَفِعْ، الْآنَ أَتَعَالَى



## ٢٥ (سفر أشعيا ٣٣، ١٣-١٦) AT25

- اِسْمَعُوا أَيُّهَا الْقَاصُونَ مَا صَنَعْتُ \* وَاَعْرِفُوا أَيُّهَا الدَّانُونَ جَبْرُوتِي .
- قَدْ فَرَعَ الْخَاطِطُونَ فِي صِهْيُونَ \* وَالرَّعْدَةُ أَخَذَتِ الْكُفَّارَ .
- مَنْ مَنَا يَسْكُنُ (/) فِي النَّارِ الْآكِلَةَ؟ \* وَمَنْ مَنَا يَسْكُنُ فِي الْمَوَاقِدِ الْأَبَدِيَّةِ؟
- السَّالِكُ بِالْبِرِّ \* وَالْمُتَكَلِّمُ بِالِاسْتِقَامَةِ
- الرَّافِضُ مَكَاسِبَ الْمَظَالِمِ \* وَالنَّافِضُ كَفَّيْهِ مِنْ قَبْضِ الرِّشْوَةِ
- السَّادُّ أُذُنَهُ عَنِ خَبَرِ الدَّمِ \* وَالْمُعْمِضُ عَيْنَيْهِ عَنِ رُؤْيَةِ الشَّرِّ
- = فَهُوَ يَسْكُنُ فِي الْأَعَالِي † وَحِمَاهُ مَعَاقِلُ الصُّخُورِ \*  
خُبْزُهُ مَرْزُوقٌ وَمَاؤُهُ مَكْفُولٌ .

## ٢٦ (سفر أشعيا ٣٨، ١٠-١٤، ١٧-٢٠) AT26

- = اِنِّي قُلْتُ فِي مُنْتَصَفِ أَيَّامِي † ذَاهِبْ إِلَى أَبْوَابِ مَثْوَى الْأَمْوَاتِ \*  
قَدْ حُرِّمَتْ بَقِيَّةَ سِنِّي .
- قُلْتُ: لَا أَرَى الرَّبَّ \* الرَّبُّ فِي أَرْضِ الْأَحْيَاءِ
- وَلَا أَعُودُ أَنْظُرُ الْبَشَرَ \* بَيْنَ سُكَّانِ الْفَانِيَةِ .
- قَدْ انْقَلَعَ مَسْكِنِي وَنُفِي عَنِّي \* كَخَيْمَةِ الرَّاعِي .
- = طَوَيْتُ حَيَاتِي كَالْحَائِكِ † فَصَلَّنِي عَنِ السَّدى . \*

مِنَ النَّهَارِ إِلَى اللَّيْلِ أَنْتَ تُفْنِينِي .

= صرختُ حتَّى الصَّباحِ † أَنَّهُ كَالْأَسَدِ يُهَشِّمُ جَمِيعَ عِظَامِي . \*

مِنَ النَّهَارِ إِلَى اللَّيْلِ أَنْتَ تُفْنِينِي .

- أَزْفِرُقُ كَالسُّنُونُو الرَّحَالِ \* وَأَنُوحُ كَالْحَمَامَةِ .

- قَدْ كَلَّتْ عَيْنَايَ \* مِنَ النَّظَرِ إِلَى الْعَلَاءِ

- إِنَّكَ نَجَّيْتَ نَفْسِي (/) مِنْ هُوَّةِ الْهَلَاكِ \*

وَنَبَذْتَ جَمِيعَ خَطَايَايَ وَرَاءَ ظَهْرِكَ

- فَإِنَّ مَثْوَى الْأَمْوَاتِ لَا يَحْمَدُكَ \* وَالْمَوْتَ لَا يُسَبِّحُكَ

- وَالَّذِينَ يَهْبِطُونَ إِلَى الْجُبِّ \* لَا يَرْجُونَ أَمَانَتَكَ .

- بَلِ الْحَيُّ الْحَيُّ هُوَ يَحْمَدُكَ كَمَا أَنَا الْيَوْمَ \* وَالْأَبُّ يُعْرِفُ الْبَنِينَ أَمَانَتَكَ .

= يَا رَبِّ خَلِّصْنِي † فَتَعْرِفَ بِذَوَاتِ أُوْتَارِنَا \*

جَمِيعَ أَيَّامِ حَيَاتِنَا فِي بَيْتِ الرَّبِّ .

## ٢٧ (سفر أشعيا ٤٠، ١-١) AT27

- عَزُّوا عَزُّوا شَعْبِي \* يَقُولُ الْهَكُّمُ

- خَاطِبُوا قَلْبَ أُورُشَلِيمَ \* وَنَادَوْهَا بِأَنَّ قَدْ تَمَّ تَجَنُّدُهَا

- وَكُفِّرْ إِثْمَهَا وَنَالَتْ مِنْ يَدِ الرَّبِّ \* ضِعْفَيْنِ عَنِ جَمِيعِ خَطَايَاهَا .

= صَوْتُ مُنَادٍ † « فِي الْبَرِّيَّةِ أَعِدُّوا طَرِيقَ الرَّبِّ \*

واجعلوا سُبُلَ الْهِنَا فِي الصَّحْرَاءِ قَوِيْمَةً.

- كُلُّ وادٍ يَرْتَفِعُ \* وَكُلُّ جَبَلٍ وَتَلٌّ يَنْخَفِضُ

- وَالْمُنْعَرِجُ يُفَوِّمُ \* وَوَعْرُ الطَّرِيقِ يَصِيرُ سَهْلًا

- وَيَتَجَلَّى مَجْدُ الرَّبِّ وَيُعَايِنُهُ كُلُّ بَشَرٍ \* لِأَنَّ فَمَ الرَّبِّ قَدْ تَكَلَّمَ «.

- صَوْتُ قَائِلٍ : « نَادِ » \* فَقَالَ : « مَاذَا أُنَادِي ؟ »

- « كُلُّ بَشَرٍ عَشْبٌ \* وَكُلُّ جَمَالِهِ كَزَهْرِ الْبَرِّيَّةِ.

- الْعُشْبُ يَبْسُ وَزَهْرُهُ يَذْوِي \* إِذَا هَبَّ فِيهِ رُوحُ الرَّبِّ.

= إِنَّ الشَّعْبَ عَشْبٌ حَقًّا † الْعُشْبُ يَبْسُ وَزَهْرُهُ يَذْوِي \*

وَأَمَّا كَلِمَةُ الْهِنَا فَتَبْقَى لِلْأَبَدِ «.

## ٢٨ (سفر أشعيا ٩، ٤٠-١١ . ٢٧-٣١) AT28

- اِضْعُدِي إِلَى جَبَلِ عَالٍ \* يَا مُبَشِّرَةَ صِهْيُونَ

- اِرْفَعِي صَوْتِكَ بِقُوَّةٍ \* يَا مُبَشِّرَةَ أُورَشَلِيمَ.

= اِرْفَعِيهِ وَلَا تَخَافِي † قُولِي لِمُدُنِ يَهُوذَا : \*

« هُوَذَا الْهُكْمُ ».

- هُوَذَا السَّيِّدُ الرَّبُّ يَأْتِي بِقُوَّةٍ \* وَذِرَاعُهُ تُمَدُّ بِالسُّلْطَانِ

- هُوَذَا جَزَاؤُهُ مَعَهُ \* وَأَجْرُهُ قُدَّامَهُ.

- يَرْعَى قَطِيعَهُ كَالرَّاعِي \* يَجْمَعُ الْحُمْلَانَ بِذِرَاعِهِ

- وَيَحْمِلُهَا فِي حِضْنِهِ \* وَيَسوقُ الْمُرْضِعَاتِ رُوَيْدًا.

= فَلِمَ تَقُولُ يَا يَعْقُوبُ † وَتَتَكَلَّمُ يَا إِسْرَائِيلُ: \*

« طَرِيقِي تَخْفِي عَلَيَّ الرَّبِّ وَحَقِّي يَفُوتُ إِلَهِي؟ »

= أَمَا عَلِمْتَ أَوْ مَا سَمِعْتَ † أَنَّ الرَّبَّ إِلَهَ سَرْمَدِي \* \*

خَالِقُ أَقَاصِي الْأَرْضِ

- لَا يَتَعَبُ وَلَا يُعْيِي \* وَلَا يُسَبِّرُ فَهْمَهُ.

- يُؤْتِي التَّعَبَ قُوَّةً \* وَلِفَاقِدِ الْقُدْرَةِ يُكْثِرُ الْحَوْلَ.

- الْفِتْيَانُ يَتَّعِبُونَ وَيُعْيُونَ \* وَالشُّبَّانُ يَعْتَرُونَ عِثَارًا.

= أَمَّا الرَّاجُونَ لِلرَّبِّ † فَيَتَجَدَّدُونَ قُوَّةً \* \*

يَزْنَفَعُونَ بِأَجْنِحَةٍ كَالْعُقْبَانِ

- يَعْدُونَ وَلَا يُعْيُونَ \* يَسِيرُونَ وَلَا يَتَّعِبُونَ.

## ٢٩ (سفر أشعيا ٤٠، ١٠-١٧) AT29

- هُوَذَا السَّيِّدُ الرَّبُّ يَأْتِي بِقُوَّةٍ \* وَذِرَاعُهُ تُمَدُّهُ بِالسُّلْطَانِ

- هُوَذَا جَزْأُوهُ مَعَهُ \* وَأُجْرَتُهُ قُدَّامَهُ.

- يَزْعَمِي قَطِيعَهُ كَالرَّاعِي \* يَجْمَعُ الْحُمْلَانَ بِذِرَاعِهِ

- وَيَحْمِلُهَا فِي حِضْنِهِ \* وَيَسوقُ الْمُرْضِعَاتِ رُوَيْدًا.

- مَنْ الَّذِي قَاسَ بِكَفِّهِ الْمِيَاهَ \* وَمَسَحَ بِشِبْرِهِ السَّمَوَاتِ

- وكالِ بِالثُّلْثِ تُرَابِ الأَرْضِ \* وَوزَنَ الجِبَالَ بِالقَبَانِ وَالتَّلَالَ بِالمِيزَانِ؟

- مَنِ الَّذِي أَرشَدَ رُوحَ الرَّبِّ \* أَوْ كَانَ لَهُ مُشِيرًا فَعَلَّمَهُ؟

- مَنِ الَّذِي اسْتَشَارَهُ فَأَفْهَمَهُ \* وَعَلَّمَهُ سَبِيلَ الحَقِّ

- فَلَقَّنَهُ المَعْرِفَةَ \* وَعَلَّمَهُ طَرِيقَ الفَهْمِ؟

= هَا إِنَّ الأُمَّمَ تُحَسِبُ كَنُقْطَةِ مِيزَانٍ \* وَكَحَبَّةِ تُرَابٍ فِي مِيزَانٍ \*  
هَذَا إِذَا جُزِرَ كَذَرَّةٍ يَرَفَعُهَا

- وَلِبْنَانَ غَيْرِ كَافٍ لِلوَقُودِ \* وَحَيَوَانَهُ غَيْرِ كَافٍ لِلْمُحْرِقَةِ.

- جَمِيعُ الأُمَّمِ أَمَامَهُ كَلَا شَيْءٍ \* تُحَسِبُ لَدَيْهِ أَقْلًا مِنَ العَدَمِ وَالحَوَاءِ .

### ٣٠ (سفر أشعيا ١٠، ٤٢-١٧) AT30

- أَنْشِدُوا لِلرَّبِّ نَشِيدًا جَدِيدًا \* تَسْبِيحَةً لَهُ مِنْ أَقْصَى الأَرْضِ

- يَا رُؤَادَ البَحْرِ وَكُلَّ مَا فِيهِ \* وَيَا أَيَّتُهَا الجُزُرُ وَسُكَّانَهَا.

- لِيَرْفَعْ البَرِّيَّةُ وَمُدُنُهَا صَوْتَهَا \* وَالحِطَّائِرُ الَّتِي يَسْكُنُهَا قِيدَارُ

- وَلِيَهْتَفَ سُكَّانُ الصَّخْرَةِ \* وَلِيَصِيحُوا مِنْ رُؤُوسِ الجِبَالِ.

- لِيُؤدُّوا المَجْدَ لِلهِ \* وَيُخْبِرُوا بِحَمْدِهِ فِي الجُزُرِ.

- الرَّبُّ كَجَبَّارٍ يَبْرُزُ \* وَكَرَجُلٍ قِتَالٍ يُثِيرُ غَيْرَتَهُ

- وَيَصْرُخُ صَرْخَةَ إِندَارٍ \* وَيَزَعَقُ وَيَتَجَبَّرُ عَلَى أَعْدَائِهِ:

- سَكَتٌ مُطَوَّلًا وَصَمْتُ وَضَبْطٌ نَفْسِي \*  
سَكَتٌ مُطَوَّلًا وَصَمْتُ وَضَبْطٌ نَفْسِي \*

فَالآنَ أَتَيْتُ كَالَّتِي تَلِدُ وَاتَّهَدُ وَالْهَيْتُ.

- أُخْرِبُ الْجِبَالَ وَالتَّلَالَ \* وَأُيَسُّ كُلَّ عُشْبِهَا

- وَأَجْعَلُ الْأَنْهَارَ جُزْرًا \* وَأَجْفِّفُ الْعُدْرَانَ.

- وَأُسَيِّرُ الْعُمَيَانَ فِي طَرِيقٍ لَمْ يَعْرِفُوهُ \* وَأُسَلِّكُهُمْ مَسَالِكَ لَمْ يَعْهَدُوهَا

- وَأَجْعَلُ الظُّلْمَةَ نُورًا أَمَامَهُمْ \* وَالمُتَوَاتِرَاتِ مُسْتَقِيمَةً.

### ٣١ (سفر أشعيا ٤٥، ١٥-٢٥) AT31

- إِنَّكَ لِإِلَهِةٍ مُّحْتَجِبٍ \* يَا إِلَهَ إِسْرَائِيلَ الْمُخَلَّصِ.؟

- لَقَدْ خَزُوا وَخَجَلُوا كُلُّهُمْ مَعًا \* ذَهَبَ صُنَاعُ الْأَصْنَامِ بِالْخَجَلِ.

- أَمَّا إِسْرَائِيلُ فَيُخَلَّصُ بِالرَّبِّ \* خَلَاصًا أَبَدِيًّا

- إِنَّكُمْ لَا تَخْزُونَ وَلَا تَخْجَلُونَ \* إِلَى أَبَدِ الدُّهُورِ

- لِإِنَّهُ هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ خَالِقُ السَّمَاوَاتِ \* هُوَ اللَّهُ جَابِلُ الْأَرْضِ وَصَانِعُهَا

= الَّذِي أَقْرَبَهَا وَلَمْ يَخْلُقْهَا خَوَاءً † بَلْ جَبَلَهَا لِلسُّكْنَى: \*

إِنِّي أَنَا الرَّبُّ وَلَيْسَ مِنْ رَبِّ آخَرَ.

- لَمْ أَتَكَلَّمْ فِي الْخُفْيَةِ \* فِي مَكَانٍ مُّظْلِمٍ مِنَ الْأَرْضِ

- وَلَمْ أَقُلْ لِذُرِّيَّةِ يَعْقُوبَ: \* ائْتِمِسُونِي فِي الْخَوَاءِ

- أَنَا الرَّبُّ الْمُتَكَلِّمُ بِالْبَرِّ \* الْمُخْبِرُ بِالِاسْتِقَامَةِ.

- اجْتَمِعُوا وَهَلُمُّوا وَتَقَدَّمُوا جَمِيعًا \* يَا أَيُّهَا النَّاجُونَ مِنَ الْأُمَّمِ



- لا عِلْمَ لِلَّذِينَ يَحْمِلُونَ تِمْنَالَهُمْ الْخَشَبِيِّ \* وَيُصَلُّونَ لِإِلَهِ لا يُخَلِّصُ.

- أَخْبِرُوا وَقَدِّمُوا بَرَاهِينَكُمْ \* وَلِيَتَشَاوَرُوا مَعًا.

- مَنْ الَّذِي أَسْمَعَ بِهِدِهِ مِنَ الْقَدِيمِ \* وَأَخْبَرَ بِهَا مِنْ ذَلِكَ الزَّمَانِ؟

= أَلَسْتُ أَنَا الرَّبُّ؟ † فَإِنَّهُ لَيْسَ مِنْ رَبِّ آخَرَ، لا إِلَهَ غَيْرِي \*

إِلَهٌ بَارٌّ مُخَلِّصٌ ، لَيْسَ سِوَايَ.

= تَوَجَّهُوا إِلَيَّ فَتَخَلَّصُوا † يا جَمِيعَ أَقْصَايِ الْأَرْضِ \*

فَإِنِّي أَنَا اللَّهُ وَلَيْسَ مِنْ إِلَهٍ آخَرَ.

- بِذَاتِي أَقْسَمْتُ وَمَنْ فَمَي خَرَجَ الْبِرُّ \* كَلِمَةٌ لا رُجُوعَ عَنْهَا

- سَتَجْتَنُّوْا لِي كُلُّ رُكْبَةٍ \* وَيُقْسِمُ بِي كُلُّ لِسَانٍ

= سَيَقُولُونَ فِيَّ: † بِالرَّبِّ وَحْدَهُ الْبِرُّ وَالْقُوَّةُ \*

وَإِلَيْهِ يَأْتِي جَمِيعُ الَّذِينَ غَضِبُوا عَلَيْهِ فَيَخْزُونَ.

- بِالرَّبِّ تَتَبَرَّرُ وَتَفْتَخِرُ \* كُلُّ ذُرِّيَّةِ إِسْرَائِيلَ.

## AT32 (سفر أشعيا ٤٩، ٧-١٣) ٣٢

= هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ فَادِي إِسْرَائِيلَ وَقُدُّوسُهُ † لِلَّذِي هُوَ مَرْدُولُ النَّفْسِ \*

وَقَبِيحَةُ الْأُمَمِ، لِعِبَادِ الطُّغَاةِ:

- مُلُوكٌ يَنْظُرُونَ وَيَقُومُونَ \* وَرُؤَسَاءُ يَسْجُدُونَ

- لِأَجْلِ الرَّبِّ الْأَمِينِ \* وَقُدُّوسِ إِسْرَائِيلَ الَّذِي اخْتَارَكَ.

= هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ: † اِسْتَجَبْتُ لَكَ فِي وَقْتِ الرَّضَى \*

وَأَعْنَتَكَ فِي يَوْمِ الْخَلَاصِ

- وَجَبَلْتُكَ وَجَعَلْتُكَ عَهْدًا لِلشَّعْبِ \* لِتُنْهَضَ الْأَرْضَ وَتُوَرِّثَ الْمَوَارِيثَ الْمُدْمَرَةَ

- لِتَقُولَ لِلْأَسْرَى: "أُخْرِجُوا" \* وَلِلَّذِينَ فِي الظُّلْمَةِ: "أُظْهِرُوا"

- فَيَرْعُونَ فِي الطَّرِيقِ \* وَيَكُونُ مَرْعَاهُمْ فِي كُلِّ الرَّوَابِيِّ الْجَرْدَاءِ.

- لَا يَجُوعُونَ وَلَا يَعْطَشُونَ \* وَلَا تَلْفَحُهُمُ السَّمُومُ وَلَا الشَّمْسُ

- لِأَنَّ رَاحِمَهُمْ يَهْدِيهِمْ \* وَإِلَى يَنَابِعِ الْمِيَاهِ يُورِدُهُمْ.

- أَجْعَلُ جَمِيعَ جِبَالِي طَرِيقًا \* وَسُبُلِي مُرْتَفَعَةً.

= هَؤُلَاءِ مِنْ بَعِيدٍ يَأْتُونَ † وَهَؤُلَاءِ مِنَ الشَّمَالِ وَالْغَرْبِ \*

وَهَؤُلَاءِ مِنْ أَرْضِ السِّيْنِيِّينَ.

- اِهْتَفِي أَيْتَهَا السَّمَاوَاتُ \* وَابْتَهَجِي أَيْتَهَا الْأَرْضُ

- وَانْدَفِعِي بِالْهَتَافِ أَيْتَهَا الْجِبَالُ \* فَإِنَّ الرَّبَّ قَدْ عَزَى شَعْبَهُ وَرَحِمَ بَائِسِيهِ.

AT33 (سفر أشعيا ٦١, ١-١١)

٣٣

- رُوحُ السَّيِّدِ الرَّبِّ عَلَيَّ \* لِأَنَّ الرَّبَّ مَسَحَنِي

- وَأَرْسَلَنِي لِأُبَشِّرَ الْفُقَرَاءَ \* وَأَجْبِرَ مُنْكَسِرِي الْقُلُوبِ

- وَأُنَادِي بِإِفْرَاجٍ عَنِ الْمَسْبُوبِينَ \* وَبِتَخْلِيَةٍ لِلْمَأْسُورِينَ

- لِأُعْلِنَ سَنَةَ رِضَا عِنْدَ الرَّبِّ \* وَيَوْمَ انْتِقَامٍ لِإِلَهِنَا

- وَأَعَزِّي جَمِيعَ النَّائِحِينَ \* لِأَجْعَلَ لِنَائِحِي صِهْيُونَ
- = لِأَمْنَحَهُمُ التَّاجَ بَدَلَ الرَّمَادِ † وَزَيْتَ الْفَرْحِ بَدَلَ النُّوحِ \*
- وَحُلَّةَ التَّسْبِيحِ بَدَلَ رُوحِ الْإِغْيَاءِ
- فَيُدْعُونَ بُطْمَ الْبِرِّ \* وَأَغْرَاسًا لِلرَّبِّ يَتَمَجَّدُ بِهَا
- وَيَبْنُونَ أَخْرِبَةَ الْمَاضِي \* وَيُشَيِّدُونَ مُدَمَّرَاتِ قَدِيمِ الْأَيَّامِ
- يُجَدِّدُونَ الْمُدُنَ الْمُخْرَبَةَ \* وَمُدَمَّرَاتِ جِيلٍ فَجِيلٍ.
- وَيَقِفُ الْأَجَانِبُ وَيَرْعُونَ غَنَمَكُمْ \* وَيَكُونُ بَنُو الْغَرِيبِ حُرَّاتِكُمْ وَكَرَّامِيكُمْ.
- أَمَّا أَنْتُمْ فَتُدْعُونَ كَهَنَةَ الرَّبِّ \* وَيُقَالُ لَكُمْ خَدَمَةُ الْهِنَا
- تَأْكُلُونَ غِنَى الْأُمَّمِ \* وَبِمَجْدِهَا تَفْتَخِرُونَ
- بَدَلًا أَنْ يُضَاعَفَ خَجَلُكُمْ \* وَبَدَلِ الْخِزْيِ الَّذِي يَهْتَفُونَ أَنَّهُ نَصِيْبُهُمْ
- يَرْتَوْنَ فِي أَرْضِهِمْ مِيرَاثًا مُضَاعَفًا \* وَفَرَحَ أَبَدِيٍّ يَكُونُ لَهُمْ.
- لِأَنِّي أَنَا الرَّبُّ مُحِبُّ الْحَقِّ \* مُبْغِضُ النَّهْبِ وَالظُّلْمِ
- فَأَعْطَيْهِمُ الْمُكَافَأَةَ فِي الْحَقِّ \* وَأُعَاهِدُهُمْ عَهْدًا أَبَدِيًّا
- وَسَتَعْرِفُ ذُرِّيَّتُهُمْ فِي الْأُمَّمِ \* وَسُلَالَتُهُمْ بَيْنَ الشُّعُوبِ
- فَكُلُّ مَنْ رَأَاهُمْ يَعْرِفُهُمْ \* لِأَنَّهُمْ ذُرِّيَّةٌ بَارَكَهَا الرَّبُّ.
- أَسْرُسُ سُرورًا فِي الرَّبِّ \* وَتَبْتَهِّجُ نَفْسِي فِي إِلَهِي
- لِأَنَّهُ الْبَسَنِي ثِيَابَ الْخَلَاصِ \* وَشَمَلَنِي بِرِدَائِ الْبِرِّ
- كَالْعَرِيسِ الَّذِي يَتَعَصَّبُ بِالتَّاجِ \* وَكَالْعُرُوسِ الَّتِي تَتَحَلَّى بِزِينَتِهَا

- فَكَمَا أَنَّ الْأَرْضَ تُخْرِجُ نَبَاتَهَا \* وَالجَنَّةُ تُنْبِتُ مَزْرُوعَاتِهَا
- كَذَلِكَ السَّيِّدُ الرَّبُّ يُنْبِتُ الْبِرَّ \* وَالتَّسْبِيحَةَ أَمَامَ جَمِيعِ الْأُمَمِ.

### ٣٤ (سفر أشعيا ٦١، ٦-٩) AT34

- أَمَا أَنْتُمْ فَتُدْعَوْنَ كَهَنَةَ الرَّبِّ \* وَيُقَالُ لَكُمْ خَدَمَةُ إِلَهِنَا
- تَأْكُلُونَ غِنَى الْأُمَمِ \* وَبِمَجْدِهَا تَفْتَخِرُونَ
- بَدَلًا أَنْ يُضَاعَفَ حَجْلُكُمْ \* وَبَدَلًا الْخِزْيِ الَّذِي يَهْتِفُونَ أَنَّهُ نَصِيْبُهُمْ
- يَرْتَوْنَ فِي أَرْضِهِمْ مِيرَاثًا مُضَاعَفًا \* وَفَرَحَ أَبَدِيٍّ يَكُونُ لَهُمْ.
- لِأَنِّي أَنَا الرَّبُّ مُحِبُّ الْحَقِّ \* مُبْغِضُ النَّهْبِ وَالظُّلْمِ
- فَأُعْطِيهِمُ الْمُكَافَأَةَ فِي الْحَقِّ \* وَأُعَاهِدُهُمْ عَهْدًا أَبَدِيًّا.
- وَسَتُعْرِفُ ذُرِّيَّتُهُمْ فِي الْأُمَمِ \* وَسَلَاتُهُمْ بَيْنَ الشُّعُوبِ
- فَكُلُّ مَنْ رَأَاهُمْ يَعْرِفُهُمْ \* لِأَنَّهُمْ ذُرِّيَّةُ بَارِكهَا الرَّبُّ.

### ٣٥ (سفر أشعيا ٦١، ١٠-١٠، ٣) AT35

- أَسْرُ سُورًا فِي الرَّبِّ \* وَتَبْتَهَجُ نَفْسِي فِي إِلَهِي
- لِأَنَّهُ الْبَسَنِي ثِيَابِ الْخَلَاصِ \* وَشَمَلَنِي بِرِدَائِ الْبِرِّ
- كَالْعَرِيسِ الَّذِي يَتَعَصَّبُ بِالتَّاجِ \* وَكَالْعُرُوسِ الَّتِي تَتَحَلَّى بِزِينَتِهَا
- فَكَمَا أَنَّ الْأَرْضَ تُخْرِجُ نَبَاتَهَا \* وَالجَنَّةُ تُنْبِتُ مَزْرُوعَاتِهَا

- كَذَلِكَ السَّيِّدُ الرَّبُّ يُنْبِئُ الْبِرَّ \* وَالتَّسْبِيحَةَ أَمَامَ جَمِيعِ الْأُمَمِ.
- إِنِّي لِأَجْلِ صِهْيُونَ لَا أَسْكُتُ \* وَلِأَجْلِ أُورُشَلِيمَ لَا أَهْدَأُ
- حَتَّى يَخْرُجَ كَضِيَاءٍ بِرُّهَا \* وَكَمَشَعَلٍ مُتَّقِدٍ خَلَاصُهَا.
- فَتَرَى الْأُمَّمُ بَرِّكَ \* وَجَمِيعُ الْمُلُوكِ مَجْدَكَ
- وَتُدْعِينَ بِاسْمِ جَدِيدٍ \* يُعِينُهُ فَمُ الرَّبِّ
- وَتَكُونِينَ إِكْلِيلَ فَخْرٍ فِي يَدِ الرَّبِّ \* وَتَاجَ مُلْكٍ فِي كَفِّ إِلَهِكَ.

### ٣٦ (سفر أشعيا ٦٢، ١-١٢) AT36

- إِنِّي لِأَجْلِ صِهْيُونَ لَا أَسْكُتُ \* وَلِأَجْلِ أُورُشَلِيمَ لَا أَهْدَأُ
- حَتَّى يَخْرُجَ كَضِيَاءٍ بِرُّهَا \* وَكَمَشَعَلٍ مُتَّقِدٍ خَلَاصُهَا.
- فَتَرَى الْأُمَّمُ بَرِّكَ \* وَجَمِيعُ الْمُلُوكِ مَجْدَكَ
- وَتُدْعِينَ بِاسْمِ جَدِيدٍ \* يُعِينُهُ فَمُ الرَّبِّ
- وَتَكُونِينَ إِكْلِيلَ فَخْرٍ فِي يَدِ الرَّبِّ \* وَتَاجَ مُلْكٍ فِي كَفِّ إِلَهِكَ.
- لَا يُقَالُ لَكَ مِنْ بَعْدُ: « الْمَهْجُورَةُ » \*
- وَلِأَرْضِكَ لَا يُقَالُ مِنْ بَعْدُ: « الدَّمَارُ »
- بَلْ تُدْعِينَ: « رِضَايَ فِيهَا » \* وَأَرْضِكَ تُدْعَى « الْمُتَزَوِّجَةُ »
- لِإِنَّ الرَّبَّ يَرْضَى عَنْكَ \* وَأَرْضِكَ تَكُونُ مُتَزَوِّجَةً.
- فَكَمَا أَنَّ شَابًّا يَتَزَوَّجُ بِكُرًّا \* كَذَلِكَ بَنُوكَ يَتَزَوَّجُونَكَ

- وَكَسْرُورِ الْعَرِيسِ بِالْعَرُوسِ \* يُسْرُّ بِكَ الْهَيْكَلِ.
- عَلَى أَسْوَارِكَ يَا أُورُشَلِيمَ أَقَمْتُ حُرَّاسًا \* لَا يَسْكُتُونَ نَهَارًا وَلَا لَيْلًا
- يَا ذَاكِرِي الرَّبِّ لَا تَتَوَقَّفُوا \* وَلَا تَدَعُوهُ يَتَوَقَّفُ
- حَتَّى يُقَرَّرَ أُورُشَلِيمَ \* وَيَجْعَلَهَا تَسْبِيحَةً فِي الْأَرْضِ.
- أَقْسَمَ الرَّبُّ بِيَمِينِهِ \* وَبِذِرَاعِ عِزَّتِهِ:
- « لَا أَجْعَلَنَّ حِنْطَتِكَ \* مِنْ بَعْدُ طَعَامًا لِأَعْدَائِكَ
- وَلَا يَشْرَبَنَّ بَنُو الْغَرِيبِ \* نَبِيذِكَ الَّذِي تَعْبَتِ فِيهِ.
- بَلِ الَّذِينَ جَمَعُوا الْحِنْطَةَ \* هُمْ يَأْكُلُونَهَا وَيُسَبِّحُونَ الرَّبَّ
- وَالَّذِينَ جَمَعُوا قِطَافَ الْعِنَبِ \* هُمْ يَشْرَبُونَهُ فِي دِيَارِ قُدْسِي ». =
- أُغْبِرُوا أُغْبِرُوا بِالْأَبْوَابِ † هَيِّئُوا طَرِيقَ الشَّعْبِ \*
- مَهِّدُوا مَهِّدُوا السَّبِيلَ
- حَصُّوهُ مِنَ الْحِجَارَةِ \* ارْفَعُوا الرَّايَةَ لِلشُّعُوبِ
- هَذَا مَا أَسْمَعُهُ الرَّبُّ \* إِلَى أَقَاصِي الْأَرْضِ:
- = قُولُوا لِابْنَةِ صِهْيُونَ: † هُوَذَا خَلَاصُكَ آتٍ \*
- هُوَذَا جَزَاؤُهُ مَعَهُ وَأُجْرَتُهُ أَمَامَهُ.
- وَهُمْ يُدْعَوْنَ « الشَّعْبَ الْمُقَدَّسَ » \* « مُفْتَدِي الرَّبِّ »
- وَأَنْتِ تُدْعَيْنَ « الْمَطْلُوبَةَ » \* « الْمَدِينَةَ غَيْرَ الْمَهْجُورَةِ ».



- لا يُقالُ لَكَ مِنْ بَعْدُ: « الْمَهْجُورَةُ » \* وَلَا رِضْكَ لَا يُقالُ مِنْ بَعْدُ: « الدَّمَارُ »
- بَلْ تُدْعَيْنَ: « رِضَايَ فِيهَا » \* وَأَرْضِكَ تُدْعَى « الْمُتَزَوِّجَةُ »
- لِأَنَّ الرَّبَّ يَرْضَى عَنكَ \* وَأَرْضِكَ تَكُونُ مُتَزَوِّجَةً.
- فَكَمَا أَنَّ شَابًّا يَتَزَوَّجُ بِكُرًّا \* كَذَلِكَ بَنُوكَ يَتَزَوِّجُونَكَ
- وَكَسْرُورِ الْعَرِيسِ بِالْعَرُوسِ \* يُسَرُّ بِكَ الْهُكُ.
- عَلَى أَسْوَارِكَ يَا أُورُشَلِيمُ أَقَمْتُ حُرَّاسًا \* لَا يَسْكُتُونَ نَهَارًا وَلَا لَيْلًا
- يَا ذَاكِرِي الرَّبَّ لَا تَتَوَقَّفُوا \* وَلَا تَدَعُوهُ يَتَوَقَّفُ
- حَتَّى يُقِرَّ أُورُشَلِيمَ \* وَيَجْعَلَهَا تَسْبِيحَةً فِي الْأَرْضِ.

- مَنْ ذَا الْآتِي مِنْ أَدُومَ \* بِنِيَابٍ قَرْمِزِيَّةٍ مِنْ بُصْرَةَ
- هَذَا الَّذِي يَتَبَاهَى بِلباسِهِ \* وَيَخْتَالُ بِكَثْرَةِ قُوَّتِهِ؟
- « أَنَا الْمُتَكَلِّمُ بِالْبِرِّ \* الْكَثِيرُ الْخَالِصِ ».
- مَا بَالُ لِبَاسِكَ أَحْمَرُ \* وَثِيَابِكَ كَدَائِسِ الْمَعْصَرَةِ؟
- دُسْتُ الْمَعْصَرَةَ وَحْدِي \* وَمِنَ الشُّعُوبِ لَمْ يَكُنْ مَعِيَ أَحَدٌ.
- وَطَيْتُهُمْ بِسُخْطِي \* وَدُسْتُهُمْ بِغَضَبِي
- فَانْتَضَحَ عَصِيرُهُمْ عَلَى ثِيَابِي \* فَلَطَّخْتُ مَلْبُوسِي كُلَّهُ

- لِأَنَّهُ كَانَ فِي قَلْبِي يَوْمَ انْتِقَامٍ \* وَبَلَغَتْ سَنَةٌ فِدَائِي
- وَقَدْ نَظَرْتُ وَلَمْ يَكُنْ مَنْ يَنْصُرُ \* وَدَهَشْتُ وَلَمْ يَكُنْ مَنْ يَعْضُدُ
- فَأَنْجَدْتَنِي ذِرَاعِي \* وَغَضَبِي هُوَ أَيْدِي

### ٣٩ (سفر أشعيا ٦٦ , ١٠-١٤ آ) AT39

- إَفْرَحُوا مَعَ أُورَشَلِيمَ \* وَابْتَهَجُوا بِهَا يَا جَمِيعَ مُحِبِّيهَا
- سُرُّوا مَعَهَا سُورًا \* يَا جَمِيعَ النَّائِحِينَ عَلَيْهَا
- لِكَيْ تَرْضَعُوا وَتَشْبَعُوا مِنْ ثَدْيِ تَعَاذِيهَا \*
- وَتَحْلُبُوا وَتَتَنَعَّمُوا مِنْ دَرَّةٍ مَجْدِهَا
- = لِأَنَّهُ هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ: † « هَاءُنَا أَمِيلُ إِلَيْهَا السَّلَامَ كَالنَّهْرِ \*
- وَمَجْدَ الْأُمَمِ كَالوَادِي الطَّافِحِ
- فَتَرْضَعُونَ وَعَلَى الْوَرَكِ تُحْمَلُونَ \* وَعَلَى الرُّكْبَتَيْنِ تُدَلَّلُونَ.
- = كَأَنسَانٍ تُعْزِيهِ أُمُّهُ † كَذَلِكَ أَنَا أُعْزِيكُمْ \*
- وَفِي أُورَشَلِيمَ تُعْزَوْنَ
- وَتَنْظُرُونَ فَتَسُرُّ قُلُوبُكُمْ \* وَتُزْهِرُ عِظَامُكُمْ كَالْعُشْبِ »

### ٤٠ (سفر إرميا ٧ , ٢-٧) AT40

- = اِسْمَعُوا كَلِمَةَ الرَّبِّ يَا جَمِيعَ بَنِي يَهُودَا † الدَّاخِلِينَ فِي هَذِهِ الْأَبْوَابِ \*

لِيَسْجُدُوا لِلرَّبِّ:

= هَكَذَا قَالَ رَبُّ الْقُوَاتِ، إِلَهَ إِسْرَائِيلَ: † أَصْلِحُوا طُرُقَكُمْ وَأَعْمَالَكُمْ، \*

فَأُسْكِنُكُمْ فِي هَذَا الْمَكَانِ.

- لَا تَتَكَلَّمُوا عَلَى قَوْلِ الْكَذِبِ قَائِلِينَ: \*

« هَذَا هَيْكَلُ الرَّبِّ، هَيْكَلُ الرَّبِّ، هَيْكَلُ الرَّبِّ ».

- فَإِنَّكُمْ إِنْ أَصْلَحْتُمْ طُرُقَكُمْ وَأَعْمَالَكُمْ \* وَأَجَرْتُمْ الْحُكْمَ بَيْنَ الْإِنْسَانِ وَقَرِيْبِهِ،

- إِنْ لَمْ تَظْلِمُوا النَّزِيلَ \* وَالْيَتِيمَ وَالْأَرْمَلَةَ،

- وَلَمْ تَسْفِكُوا الدَّمَ الْبَرِيءَ فِي هَذَا الْمَكَانِ، \* وَلَمْ تَسِيرُوا وَرَاءَ آلِهَةٍ أُخْرَى لِشِرْكِكُمْ،

= فَإِنِّي أُسْكِنُكُمْ فِي هَذَا الْمَكَانِ، † فِي الْأَرْضِ الَّتِي أُعْطَيْتُهَا لِآبَائِكُمْ \*

مِنَ الْأَزَلِ إِلَى الْأَبَدِ.

## ٤١ (سفر إرميا ١٤، ١٧-٢١) AT41

- لِيَتَذَرَفَ عَيْنَايَ الدَّمُوعَ \* لَيْلًا وَنَهَارًا وَلَا تَكْفَأَ

- فَإِنَّ الْعَذْرَاءَ بِنْتَ شَعْبِي قَدْ تَحَطَّمتْ تَحْطِيمًا شَدِيدًا \*

بِضَرْبَةِ لَا شِفَاءَ مِنْهَا.

= إِنْ خَرَجْتُ إِلَى الْحَقْلِ فَإِذَا الْقَتْلَى بِالسَّيْفِ † وَإِنْ دَخَلْتُ الْمَدِينَةَ \*

فَإِذَا الْمُتَضَوِّرُونَ جُوعًا

- فَحَتَّى النَّبِيِّ وَالْكَاهِنِ \* طَافَا فِي الْأَرْضِ لَا يَفْهَمَانِ شَيْئًا.

- هَلْ نَبَذْتَ يَهُودًا نَبَذًا \* وَسَمِّمْتَ نَفْسَكَ صِهْيُونَ؟
- مَا بَالُكَ ضَرَبْتَنَا \* فَلَا شِفَاءَ لَنَا؟
- اِنْتَظَرْنَا السَّلَامَ فَلَا خَيْرَ \* وَوَقْتَ الشِّفَاءِ فَإِذَا الرَّعْبُ.
- عَرَفْنَا يَا رَبُّ شَرَّنَا وَاثِمَ آبَائِنَا \* لِأَنَّنَا إِلَيْكَ خَطِينَا.
- = لَا تَنْبِذْنَا لِأَجْلِ اسْمِكَ † وَلَا تَسْتَخِفَّ بِعَرْشِ مَجْدِكَ \*
- أَذْكَرُ وَلَا تَنْقُضَ عَهْدَكَ مَعَنَا.

#### ٤٢ (سفر إرميا ١٧ ، ٧-٨) AT42

- مُبَارَكُ الرَّجُلِ الَّذِي يَتَّكِلُ عَلَى الرَّبِّ \* وَيَكُونُ الرَّبُّ مُعْتَمِدَهُ.
- فَيَكُونُ كَالشَّجَرَةِ الْمَغْرُوسَةِ عَلَى الْمِيَاهِ \* تُرْسِلُ أُصُولَهَا إِلَى مَجْرَى النَّهْرِ
- فَلَا تَخَافُ الْحَرَّ إِذَا أَقْبَلَ \* بَلْ يَبْقَى وَرَقُهَا أَخْضَرَ
- وَفِي سَنَةِ الْجَفَافِ لَا خَوْفَ عَلَيْهَا \* وَلَا تَكْفُفُ عَنِ إِعْطَاءِ الثَّمَرِ.

#### ٤٣ (سفر إرميا ٣١ ، ١٠-١٤) AT43

- اِسْمَعِي كَلِمَةَ الرَّبِّ أَيُّهَا الْأُمَّمُ \* وَأَخْبِرِي فِي الْجُزُرِ الْبَعِيدَةِ وَقُولِي:
- « الَّذِي فَزَّقَ إِسْرَائِيلَ يَجْمَعُهُ وَيَحْفَظُهُ \* كَمَا يَحْفَظُ الرَّاي قَطِيعَهُ ».
- فَإِنَّ الرَّبَّ قَدْ افْتَدَى يَعْقُوبَ \* وَفَكَهُ مِنْ يَدِ مَنْ هُوَ أَقْوَى مِنْهُ
- فَيَأْتُونَ وَيَهْتَفُونَ فِي مُرْتَفَعِ صِهْيُونَ \* وَيَجْرُونَ إِلَى طِيِّبَاتِ اللَّهِ

- إِلَى الْقَمْحِ وَالنَّبِيدِ وَالزَّيْتِ \* وَأَوْلَادِ الْغَنَمِ وَالْبَقَرِ
- وَتَكُونُ نَفْسُهُمْ كَجَنَّةٍ رِيًّا \* وَلَا يَعُودُونَ يَذُوبُونَ
- حِينَئِذٍ تَفْرَحُ الْعَذْرَاءُ بِالرَّقْصِ \* وَالشُّبَّانُ وَالشُّيُوخُ مَعًا
- وَأَحْوَالٌ نَوَحَهُمْ إِلَى طَرْبٍ \* وَأُعْزِيْبِهِمْ وَأَفْرَحُهُمْ بَعْدَ غَمِّهِمْ
- وَأَرْوِي حُلُوقَ الْكَهَنَةِ مِنَ الدَّسَمِ \* وَشَعْبِي يَشْبَعُ مِنْ طَيِّبَاتِي

#### ٤٤ (سفر المراثي ٥ ، ٧-١٥ . ١٧-١٩ . ٢١) AT44

- أَذْكُرُ يَا رَبِّ مَا حَلَّ بِنَا \* أَنْظُرْ وَعَايِنُ عَارِنَا
- قَدْ انْتَقَلَ مِيرَاثُنَا إِلَى الْغُرَبَاءِ \* وَبُيُوتُنَا إِلَى الْأَجَانِبِ .
- صِرْنَا يَتَامَى لَا أَبَ لَنَا \* وَأُمّهَاتُنَا كَالْأَرَامِلِ .
- بِالْفِضَّةِ شَرِينَا مَاءَنَا \* وَبِالثَّمَنِ يَصِلُ حَطْبُنَا .
- بِالنَّيْرِ عَلَى أَعْنَاقِنَا طُرِدْنَا \* تَعَبْنَا وَلَمْ نُعْطَ رَاحَةً .
- إِلَى مِصْرَ بَسَطْنَا الْيَدَ \* وَإِلَى أَشُورَ لِنَشْبَعَ خُبْرًا .
- أَبَاؤُنَا خَطَبُوا فَرَالُوا عَنِ الْوُجُودِ \* وَنَحْنُ نَحْمِلُ آثَامَهُمْ .
- قَدْ انْقَطَعَ سُورُ قُلُوبِنَا \* وَانْقَلَبَ رَقْصُنَا مَنَاحَةً .
- سَقَطَ تاجُ رَأْسِنَا \* وَوَيْلٌ لَنَا لِأَنَّنا خَطَبْنَا .
- لِهَذَا سَقَمَتْ قُلُوبُنَا \* وَلِهَذَا أَظْلَمَتْ عِيُونُنَا :
- أَنْتَ يَا رَبُّ ثَابِتٌ لِلْأَبَدِ \* وَعَرْشُكَ مِنْ جِيلٍ إِلَى جِيلٍ .

- لِمَاذَا تَنْسَانَا عَلَى الدَّوَامِ \* وَتَخَذُنَا طَوْلَ الْآيَامِ؟

- أَرْجِعْنَا يَا رَبُّ إِلَيْكَ فَنَرْجِعَ \* جَدِّدْ أَيْمَانَنَا كَمَا كَانَتْ فِي الْقِدَمِ

## ٤٥ (سفر حزقيال ٣٦ ، ٢٤-٢١) AT45

= وَأَخِذْكُمْ مِنْ بَيْنِ الْأُمَمِ، † وَأَجْمَعُكُمْ مِنْ جَمِيعِ الْأَرْضِ \* \*

وَأْتِي بِكُمْ إِلَى أَرْضِكُمْ.

= وَأُرْسِ عَلَيْكُمْ مَاءً طَاهِرًا، † فَتَطْهَرُونَ مِنْ كُلِّ نَجَاسَتِكُمْ، \*

وَأُطَهِّرُكُمْ مِنْ جَمِيعِ قَدَارَاتِكُمْ.

- وَأُعْطِيكُمْ قَلْبًا جَدِيدًا \* وَأَجْعَلُ فِي أَحْشَائِكُمْ رُوحًا جَدِيدًا

- وَأَنْزِعُ مِنْ لَحْمِكُمْ قَلْبَ الْحَجَرِ، \* وَأُعْطِيكُمْ قَلْبًا مِنْ لَحْمٍ،

= وَأَجْعَلُ رُوحِي فِي أَحْشَائِكُمْ † وَأَجْعَلُكُمْ تَسِيرُونَ عَلَى فَرَائِضِي \* \*

وَتَحْفَظُونَ أَحْكَامِي وَتَعْمَلُونَ بِهَا.

- وَتَسْكُنُونَ فِي الْأَرْضِ الَّتِي أُعْطَيْتُهَا لِآبَائِكُمْ. \*

وَتَكُونُونَ لِي شَعْبًا وَأَكُونُ لَكُمْ إِلَهًا

## ٤٦ (سفر دانيال ٣ ، ٢٦ . ٢٧ . ٢٩ . ٣٤-٤١) AT46

- مُبَارَكٌ أَنْتَ أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهَ آبَائِنَا \* وَحَمِيدٌ اسْمُكَ وَمُمَجَّدٌ أَبَدَ الدَّهْرِ

= لِأَنَّكَ بَارٌّ فِي كُلِّ مَا صَنَعْتَ إِلَيْنَا † وَجَمِيعُ أَعْمَالِكَ صَادِقَةٌ \*



وَطُرُقُكَ مُسْتَقِيمَةً (/) وَجَمِيعُ أَحْكَامِكَ حَقٌّ.

= إِذْ قَدْ خَطَيْنَا وَأَثْمْنَا بِإِرْتِدَادِنَا عَنْكَ †

وَارْتَكَبْنَا خَطَايَا جَسِيمَةً فِي كُلِّ شَيْءٍ \*

وَلَمْ نَسْمَعْ لِرُصَايَاكَ

- فَلَا تَخَذُلْنَا لِلْأَبَدِ لِأَجْلِ اسْمِكَ \* وَلَا تَنْقُضْ عَهْدَكَ

= وَلَا تُحَوِّلْ رَحْمَتَكَ عَنَّا † لِأَجْلِ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِكَ \*

وَإِسْحَقَ عَبْدِكَ وَإِسْرَائِيلَ قَدَيْسِكَ

= الَّذِينَ قُلْتَ لَهُمْ إِنَّكَ تَكْتُمُ نَسْلَهُمْ † كَتُجُومِ السَّمَاءِ \*

وَكَالرَّمْلِ الَّذِي عَلَى شَاطِئِ الْبَحْرِ.

- فَلَقَدْ أَصْبَحْنَا أَصْغَرَ الْأُمَمِ كُلِّهَا \*

وَنَحْنُ الْيَوْمَ أَذِلَّةٌ فِي كُلِّ الْأَرْضِ بِسَبَبِ خَطَايَانَا

- وَلَيْسَ لَنَا فِي هَذَا الزَّمَانِ رَئِيسٌ \* وَلَا نَبِيٌّ وَلَا قَائِدٌ

= وَلَا مُحَرِّقَةٌ وَلَا ذَيْبِحَةٌ وَلَا تَقْدِيمَةٌ وَلَا بَحُورٌ †

وَلَا مَكَانٌ لِتَقْرِيبِ الْبَوَاكِرِ أَمَامَكَ \*

وَلِنَيْلِ رَحْمَتِكَ.

- وَلَكِنْ أَقْبَلْنَا لِإِنْسِحَاقِ نُفُوسِنَا \* وَتَوَاضَعِ أَرْوَاحِنَا.

- كَمُحَرِّقَاتِ الْكِبَاشِ وَالثِّيْرَانِ \* وَرَبَوَاتِ الْحُمَلَانِ السَّمَانِ.

- فَلْتَكُنْ هَكَذَا ذَيْبِحَتُنَا الْيَوْمَ أَمَامَكَ \* حَتَّى تُرْضِيَنَا

- وَلَنْسِرَ وَرَائِكَ حَتَّى النَّهَائِيَةِ \* فَإِنَّهُ لَا خِزْيَ لِلْمُتَوَكِّلِينَ عَلَيْكَ.

- وَالآنَ فَإِنَّا نَتَّبِعُكَ بِكُلِّ قَلْبِنَا \* وَنَتَّقِيكَ وَنَبْتَغِي وَجْهَكَ

## ٤٧ (سفر دانيال ٣، ٥٢-٥٧) AT47

- مُبَارَكٌ أَنْتَ أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهَ آبَائِنَا \* نَحْمَدُكَ وَنَرْفَعُكَ إِلَى الدُّهُورِ

- وَمُبَارَكٌ اسْمُ مَجْدِكَ الْقُدُّوسِ \* نُسَبِّحُكَ وَنَرْفَعُكَ إِلَى الدُّهُورِ.

- مُبَارَكٌ أَنْتَ فِي هَيْكَلِ مَجْدِكَ الْقُدُّوسِ \* نُسَبِّحُكَ وَنَرْفَعُكَ إِلَى الدُّهُورِ.

- مُبَارَكٌ أَنْتَ فِي عَرْشِ مُلْكِكَ \* نُسَبِّحُكَ وَنَرْفَعُكَ إِلَى الدُّهُورِ.

= مُبَارَكٌ أَنْتَ السَّابِرِ الْأَغْوَارِ † الْجَالِسِ عَلَى الْكَرْوِيِّينَ \*

نُسَبِّحُكَ وَنَرْفَعُكَ إِلَى الدُّهُورِ.

- مُبَارَكٌ أَنْتَ فِي جِلْدِ السَّمَاءِ \* نَرْفَعُكَ وَنُمَجِّدُكَ إِلَى الدُّهُورِ.

- بَارِكِي الرَّبَّ يَا جَمِيعَ أَعْمَالِ الرَّبِّ \* سَبِّحِيهِ وَارْفَعِيهِ إِلَى الدُّهُورِ.

## ٤٨ (سفر دانيال ٣، ٥٧-١١١، ٥٦) AT48

- بَارِكِي الرَّبَّ يَا جَمِيعَ أَعْمَالِ الرَّبِّ \* سَبِّحِيهِ وَارْفَعِيهِ إِلَى الدُّهُورِ.

- بَارِكُوا الرَّبَّ يَا مَلَائِكَةَ الرَّبِّ \* بَارِكِي الرَّبَّ أَيُّهَا السَّمَاوَاتُ

- بَارِكِي الرَّبَّ يَا جَمِيعَ الْمِيَاهِ الَّتِي فَوْقَ السَّمَاءِ \*

بَارِكِي الرَّبَّ يَا جَمِيعَ الْجِيُوشِ

- باركا الرَّبِّ أَيُّهَا الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ \* باركي الرَّبَّ يا نُجُومَ السَّمَاءِ

- باركي الرَّبَّ يا جَمِيعَ الأَمطارِ والأَنْدَاءِ. \*

باركي الرَّبَّ يا جَمِيعَ الأَرياحِ

- باركا الرَّبِّ أَيُّهَا النَّارُ والحَرُّ \* باركا الرَّبِّ أَيُّهَا البَرْدُ والحَرُّ

- باركا الرَّبِّ أَيُّهَا النَّدى والصَّقِيعُ \* باركا الرَّبِّ أَيُّهَا الجَمَدُ والبَرْدُ

- باركا الرَّبِّ أَيُّهَا الجَلِيدُ والثَّلْجُ \* باركا الرَّبِّ أَيُّهَا اللَّيْلُ والنَّهارُ

- باركا الرَّبِّ أَيُّهَا النُّورُ والظَّلَامُ \* باركي الرَّبِّ أَيُّهَا البُرُوقُ والغُيومُ

- لِتُبَارِكَ الأَرْضُ الرَّبِّ \* لِتُسَبِّحَهُ وتَرْفَعَهُ إِلى الدُّهورِ.

- باركي الرَّبِّ أَيُّهَا الجِبَالُ والتَّلَالُ \*

باركي الرَّبِّ يا جَمِيعَ أَنْبَتَةِ الأَرْضِ

- باركي الرَّبِّ أَيُّهَا اليَنابِيعُ \* باركي الرَّبِّ أَيُّهَا البِحارُ والأَنْهارُ

= باركي الرَّبِّ أَيُّهَا الحِيتانُ † وَجَمِيعُ ما يَتَحَرَّكُ في المِياهِ \*

باركي الرَّبِّ يا جَمِيعَ طُيورِ السَّمَاءِ.

- باركي الرَّبِّ أَيُّهَا الوُحوشُ والمَواشي \*

باركوا الرَّبَّ يا بَنِي البَشَرِ

- باركوا الرَّبَّ يا بَنِي إِسرائِيلَ \* سَبِّحُوهُ وارْفَعُوهُ إِلى الدُّهورِ.

- باركوا الرَّبَّ يا كَهَنَةَ الرَّبِّ. \* باركوا الرَّبَّ يا عبيدَ الرَّبِّ

- باركوا الرَّبَّ يا أرواحَ ونُفوسَ الأَبْرارِ \*

بَارِكُوا الرَّبَّ أَيُّهَا الْقَدِيسُونَ وَالْمُتَوَاضِعُونَ الْقُلُوبِ

- بَارِكُوا الرَّبَّ يَا حَنَّيَا وَعَزْرِيَا وَمِيشَائِيلُ \*

سَبِّحُوهُ وَارْفَعُوهُ إِلَى الدُّهُورِ.

- لِنُبْرِكَ الْآبَ وَالْإِبْنَ وَالرُّوحَ الْقُدُسَ \* لِنُسَبِّحْ وَلِنَرْفَعَهُ إِلَى الدُّهُورِ

- مُبَارِكٌ أَنْتَ يَا رَبُّ فِي جِلْدِ السَّمَاءِ \* نَرْفَعُكَ وَنُجَدِّدُكَ إِلَى الدُّهُورِ.

## ٤٩ (سفر هوشع ٦ ، ١-٦) AT49

= هَلُمُّوا نَرْجِعْ إِلَى الرَّبِّ † لِأَنَّهُ هُوَ افْتَرَسَ وَهُوَ يَشْفِينَا \*

هُوَ ضَرَبَ وَهُوَ يَعْصِبُ جِرَاحَنَا.

- بَعْدَ يَوْمَيْنِ يُحْيِينَا \* وَفِي الْيَوْمِ الثَّلَاثِ يُقِيمُنَا فَنَحْيَا أَمَامَهُ.

- لِنَعْلَمَ وَنَتَابَعَ مَعْرِفَةَ الرَّبِّ. \* طُلُوعُهُ ثَابِتٌ كَالْفَجْرِ

- فَسَيَأْتِي إِلَيْنَا كَالْمَطَرِ \* كَمَطَرِ الرَّبِيعِ الَّذِي يَرُوي الْأَرْضَ.

- مَاذَا أَصْنَعُ إِلَيْكَ يَا أَفْرَائِيمُ؟ \* مَاذَا أَصْنَعُ إِلَيْكَ يَا يَهُوذَا؟

- إِنَّ رَحْمَتَكُمْ كَغَمَامِ الصَّبَاحِ \* وَكَالنَّدَى الَّذِي يَزُولُ بَاكِراً.

= لِذَلِكَ نَحْتُمُّهُمْ بِالْأَنْبِيَاءِ † وَقَتَلْتُهُمْ بِأَقْوَالِ فَمِي. \*

وَقَضَائِي يُشْرِقُ كَالنُّورِ.

- فَإِنَّمَا أُرِيدُ الرَّحْمَةَ لَا الذَّبِيحَةَ \* مَعْرِفَةَ اللَّهِ أَكْثَرَ مِنَ الْمُحْرِقَاتِ.

- إِنَّ الرَّبَّ هُوَ مُكَوِّنُ الْجِبَالِ وَخَالِقُ الرِّيحِ \*

وَمُخْبِرُ الْإِنْسَانِ مَا أَفْكَارُهُ

= جَاعِلُ الْفَجْرِ ظَلَامًا † وَوَاطِئُ مَشَارِفِ الْأَرْضِ \*

وَاسْمُهُ الرَّبُّ إِلَهُ الْقَوَاتِ.

= إِنَّهُ خَالِقُ الثَّرِيَّا وَالْجَوَازِ † وَمُحَوِّلُ الظُّلُمَاتِ صَبَاحًا \*

وَمُعْتَمُّ النَّهَارِ كَاللَّيْلِ

= الَّذِي يَدْعُو مِيَاهَ الْبَحْرِ † فَيَفِيضُهَا عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ \*

وَاسْمُهُ الرَّبُّ.

= إِنَّ السَّيِّدَ رَبَّ الْقَوَاتِ † هُوَ الَّذِي يَمَسُّ الْأَرْضَ فَتَذُوبُ \*

وَيَبُوحُ جَمِيعُ السَّاكِنِينَ فِيهَا

- وَتَطْمُو كُلُّهَا كَالنَّيْلِ \* ثُمَّ تَنْخَفِضُ كَنَيْلِ مِصْرَ.

- الْبَانِي فِي السَّمَاءِ عُيَاتِهِ \* وَالْمُؤَسِّسُ عَلَى الْأَرْضِ قُبَّتَهُ

= الَّذِي يَدْعُو مِيَاهَ الْبَحْرِ † فَيَفِيضُهَا عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ \*

وَاسْمُهُ الرَّبُّ

= إلى الرَّبِّ صَرَخْتُ فِي ضَيْقِي فَأَجَابَنِي †

من جَوْفِ مَثْوَى الْأَمْوَاتِ اسْتَعَثْتُ \*

فَسَمِعْتَ صَوْتِي

- قد طَرَحْتَنِي فِي الْعُمُقِ فِي قَلْبِ الْبِحَارِ \* فَالْتَهَرُّ أَحَاطَ بِي

- جَمِيعُ مِيَاهِكَ وَأَمْوَاجِكَ \* جَازَتْ عَلَيَّ.

- فَقُلْتُ: إِنِّي طَرِدْتُ مِنْ أَمَامِ عَيْنَيْكَ \* لَكِنِّي سَأَعُودُ أَنْظُرُ هَيْكَلَ قُدْسِكَ.

= قد غَمَرْتَنِي الْمِيَاهُ إِلَى حَلْقِي † وَأَحَاطَ بِي الْغَمْرُ \*

وَالْتَفَّ الْخَيْزُرَانُ حَوْلَ رَأْسِي.

- نَزَلْتُ إِلَى أَصُولِ الْجِبَالِ \* إِلَى أَرْضٍ أُغْلِقْتَ عَلَيَّ مَزَالِيحُهَا لِلْأَبَدِ

- لَكِنَّكَ أَصَعَدْتَ حَيَاتِي مِنَ الْهُوَّةِ \* أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهِي.

- عِنْدَمَا غُشِيَ عَلَيَّ نَفْسِي تَذَكَّرْتُ الرَّبَّ \*

فَبَلَغْتَ إِلَيْكَ صَلَاتِي إِلَى هَيْكَلِ قُدْسِكَ.

- إِنَّ الَّذِينَ يَعْبُدُونَ أَوْثَانَ الْبَاطِلِ \* فَلْيَكْفُوا عَنْ عِبَادَتِهِمْ.

= أَمَّا أَنَا فَبَصَوْتُ شُكْرًا أَذْبَحُ لَكَ † وَمَا نَدَرْتُهُ أُوفِي بِهِ. \*

مِنَ الرَّبِّ الْخَلَاصُ.



- يَا رَبِّ سَمِعْتُ بِسْمِعَتِكَ \* فَخِفْتُ عَمَلَكَ

= فِي وَسْطِ السَّنِينَ أَحْيَيْهِ † وَفِي وَسْطِ السَّنِينَ تُعَرِّفُ بِهِ \*

- وَفِي الْعَضْبِ اِرْحَمْ وَاذْكُرْ.

- اللَّهُ يَأْتِي مِنْ تَيْمَانَ \* وَالْقُدُّوسُ مِنْ جَبَلِ فَارَانَ.

- غَطَّى جَلَالُهُ السَّمَوَاتِ \* وَامْتَلَأَتْ الْأَرْضُ مِنْ تَسْبِيحِهِ.

- بَهَاؤُهُ يَكُونُ كَالنُّورِ وَلَهُ مِنْ يَدِهِ أَشْعَّةٌ \* وَهُنَاكَ تَحْتَجِبُ عِزَّتُهُ.

- لَقَدْ خَرَجْتَ لِخَلَاصِ شَعْبِكَ \* لِخَلَاصِ مَسِيحِكَ

- بِخَيْلِكَ وَطِئْتَ الْبَحْرَ \* وَغَلَّيَانَ الْمِيَاهِ الْغَزِيرَةَ.

- سَمِعْتُ فَخَفَقْتُ أَحْشَائِي \* وَرَجَفْتُ شَفَتَايَ مِنَ الصَّوْتِ

- وَدَخَلَ النَّخْرُ عِظَامِي \* وَاضْطَرَبْتُ فِي مَكَانِي

- لِأَنِّي أَنْتَظِرُ أَنْ يَقُومَ يَوْمَ ضَيْقِي \* عَلَى شَعْبٍ يُهَاجِمُنَا.

- فَإِنَّ التِّينَ لَا يُزْهِرُ وَالْكُرُومَ لَا غِلَالَ فِيهَا \*

وَحَصِيلَةَ الزَّيْتُونِ تَكْذِبُ

= وَالْحَقُولَ لَا تُخْرِجُ طَعَامًا. † تَنْقَطِعُ الْغَنَمُ مِنَ الْحَظِيرَةِ \*

وَلَا يَكُونُ بَقْرٌ فِي الْإِسْطَبِلِ.

- أَمَّا أَنَا فَاتَهَلَّلْتُ بِالرَّبِّ \* وَأَبْتَهَجُ بِإِلِهِ خَلَاصِي.

= الرَّبُّ إِلَهُ قُوَّتِي † وَهُوَ يَجْعَلُ قَدَمِي كَالْأَيَّامِلِ \*

٥٣ (سفر صفيان ٣، ١-١٣) AT53

- اِنْتَظِرُونِي، يَقُولُ الرَّبُّ \* إِلَى يَوْمِ أَقُومُ كَشَاهِدٍ

- لِأَنَّ حُكْمِي هُوَ أَنْ أَجْمَعَ الْأُمَّمَ \* وَأَحْشُدَ الْمَمَالِكَ

- لِأَصَبَّ عَلَيْهِمُ حَنَقِي \* كُلَّ اضْطِرَامٍ غَضَبِي

- لِأَنَّ الْأَرْضَ كُلَّهَا \* سَتُلْتَهُمُ بِنَارٍ غَيْرَتِي.

= لِأَنِّي حِينئِذٍ أَجْعَلُ لِلشُّعُوبِ شَفَةَ نَفِيَّةٍ †

لِيَدْعُوا جَمِيعًا بِاسْمِ الرَّبِّ \*

وَلِيَعْبُدُوهُ كَتِفًا عَلَى كَتِفٍ

= مِنْ عِبْرِ أَنْهَارِ كُوشَ † الْمُتَضَرِّعُونَ إِلَيَّ مَعَ بَنِي شَتَاتِي \*

يُقَرِّبُونَ لِي تَقْدِيمَةً.

- فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ لَا تَخْجَلِينَ \* مِنْ جَمِيعِ أَعْمَالِكِ الَّتِي عَصَيْتَنِي بِهَا

= لِأَنِّي حِينئِذٍ أَنْزِعُ مِنْ وَسْطِكَ † الْمُتَبَاهِينَ الْمُتَكَبِّرِينَ \*

فَلَا تَعُودِينَ تَتَشَامَخِينَ فِي جَبَلِ قُدْسِي.

- وَأُبْقِي فِي وَسْطِكَ شَعْبًا وَضِعًا فَقِيرًا \*

فَتَعْتَصِمُ بِاسْمِ الرَّبِّ بِقِيَّةَ إِسْرَائِيلَ

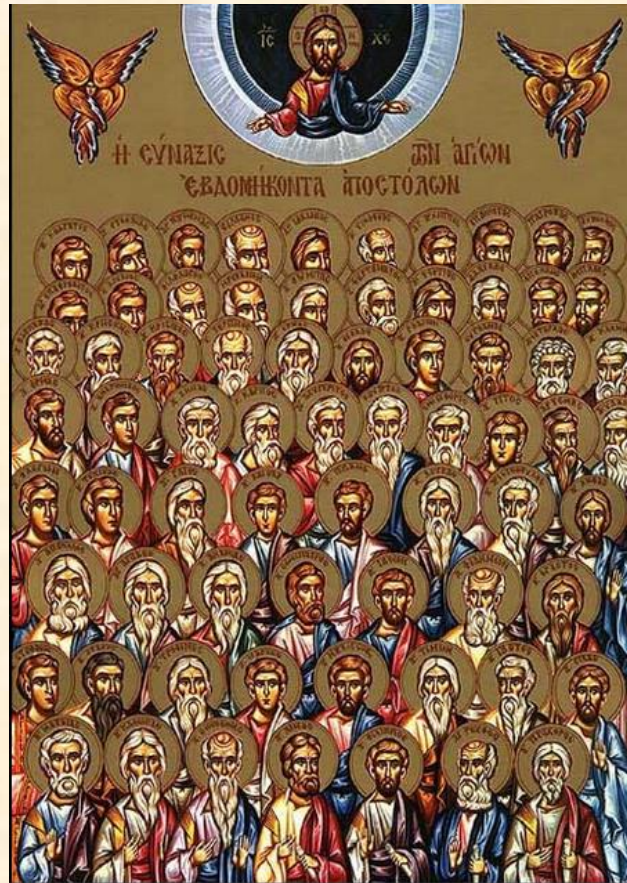
- لَا يَرْتَكِبُونَ الظُّلْمَ وَلَا يَنْطِقُونَ بِالْكَذِبِ \*

وَلَا يُوجَدُ فِي أَفْوَاهِهِمْ لِسَانٌ مَكْرٍ

- لِأَنَّهُمْ سَيَّرَعُونَ وَيَرْبِضُونَ \* وَلَا أَحَدٌ يُفْزِعُهُمْ.

٢ أ

# تساويح العهد الجديد



## ٥٤ (لو ١ ، ٤٦-٥٥) NT54

- تُعْظَمُ نَفْسِي الرَّبِّ \* وَتَبْتَهِّجُ رُوحِي بِاللَّهِ مُخَلِّصِي
- لِأَنَّهُ نَظَرَ إِلَى تَوَاضِعِ أُمَّتِهِ. \* فَهَا مُنْذُ الْآنَ تَطُوبُّونِي جَمِيعُ الْأَجْيَالِ
- لِأَنَّ الْقَدِيرَ صَنَعَ بِي عَظَائِمَ: \* وَاسْمُهُ قُدُّوسٌ
- وَرَحْمَتُهُ إِلَى أَجْيَالٍ وَأَجْيَالٍ \* لِلَّذِينَ يَتَّقُونَهُ
- صَنَعَ عِزًّا بِسَاعِدِهِ \* وَشَتَّتِ الْمُتَكَبِّرِينَ بِأَفْكَارِ قُلُوبِهِمْ.
- حَطَّ الْمُقْتَدِرِينَ عَنِ الْكِرَاسِي \* وَرَفَعَ الْمُتَوَاضِعِينَ.
- أَشْبَعَ الْجِيَاعَ خَيْرًا \* وَالْأَغْنِيَاءَ أَرْسَلَهُمْ فَارْغِينَ
- عَضَدَ إِسْرَائِيلَ عَبْدَهُ \* فَذَكَرَ رَحْمَتَهُ
- كَمَا كَلَّمَ آبَاءَنَا، \* إِبْرَاهِيمَ وَنَسَلَهُ إِلَى الْأَبَدِ.

## ٥٥ (لو ١ ، ٦٨-٧٩) NT55

- مُبَارَكُ الرَّبِّ إِلَهِ إِسْرَائِيلَ \* لِأَنَّهُ افْتَقَدَ وَصَنَعَ فِدَاءً لِشَعْبِهِ
- وَأَقَامَ لَنَا قَرْنَ خِلاصٍ \* فِي بَيْتِ دَاوُدَ فَتَاهُ
- كَمَا تَكَلَّمَ عَلَى أَفْوَاهِ أَنْبِيَائِهِ الْقُدَّسِينَ \* الَّذِينَ هُمْ مُنْذُ الدَّهْرِ
- بِأَنَّ يُخَلِّصَنَا مِنْ أَعْدَائِنَا \* وَمِنْ أَيْدِي جَمِيعِ مُبْغِضِينَا



- لِيُصْنَعَ رَحْمَةً إِلَى آبَائِنَا \* وَيَذْكَرَ عَهْدَهُ الْمُقَدَّسَ
- الْقَسَمَ الَّذِي حَلَفَ لِإِبْرَاهِيمَ أَنبِينَا \* أَنْ يُنْعِمَ عَلَيْنَا
- بِأَنْ نَنْجُو مِنْ أَيْدِي أَعْدَائِنَا \* فَتَعْبُدَهُ بِلَا خَوْفٍ
- بِالْقَدَاسَةِ وَالْبِرِّ \* جَمِيعَ أَيَّامِ حَيَاتِنَا.
- وَأَنْتَ أَيُّهَا الصَّبِيُّ نَبِيِّ الْعَلِيِّ تُدْعَى \*
- لِأَنَّكَ تَسْبِقُ أَمَامَ وَجْهِ الرَّبِّ لِتُعِدَّ طُرُقَهُ
- وَتُعْطِيَ شَعْبَهُ عِلْمَ الْخَلَاصِ \* لِمَغْفِرَةِ خَطَايَاهُمْ.
- بِأَحْشَاءِ رَحْمَةِ الْهِنَا \* الَّذِي افْتَقَدْنَا بِهَا الْمَشْرِقُ مِنَ الْعَلَاءِ
- لِيُضِيءَ لِلْجَالِسِينَ فِي الظُّلْمَةِ وَظِلَالِ الْمَوْتِ \*
- وَيُرْشِدَ أَقْدَامَنَا إِلَى سَبِيلِ السَّلَامَةِ

## ٥٦ (لوقا ٢٩-٣٢) NT56

- الْآنَ تَطْلِقُ عَبْدَكَ ، أَيُّهَا الرَّبُّ \* عَلَى حَسَبِ قَوْلِكَ بِسَلَامٍ
- فَإِنَّ عَيْنَيَّ \* قَدْ أَبَسَرْتَا خَلَاصَكَ
- الَّذِي أَعَدَدْتَهُ \* أَمَامَ وَجْهِ الشُّعُوبِ كُلِّهَا
- نُورًا يَتَجَلَّى لِلْأُمَّمِ \* وَمَجْدًا لِشَعْبِكَ إِسْرَائِيلَ.



- تَبَارَكَ إِلَهُ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحَ وَأَبُوهُ \*
- بَارَكْنَا فِي الْمَسِيحِ كُلَّ بَرَكَةٍ رُوحِيَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ
- ذَلِكَ بِأَنَّهُ اخْتَارَنَا قَبْلَ إِنْشَاءِ الْعَالَمِ \*
- لِنَكُونَ عِنْدَهُ قَدِّيسِينَ بِلا عَيْبٍ فِي الْمَحَبَّةِ
- وَقَدَّرَ لَنَا أَنْ يَتَبَنَّنَا بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ \*
- عَلَى مَا ارْتَضَتْهُ مَشِيئَتُهُ
- لِيَحْمَدَ نِعْمَتَهُ السَّنِيَّةَ \*
- الَّتِي أَنْعَمَ بِهَا عَلَيْنَا فِي ابْنِهِ الْحَبِيبِ
- فَكَانَ لَنَا مِنْهُ الْفِدَاءُ بِدَمِهِ \*
- وَالصَّفْحُ عَنِ الزَّلَّاتِ
- = عَلَى مَقْدَارِ نِعْمَتِهِ الْوَافِرَةِ † الَّتِي أَفَاضَهَا عَلَيْنَا \*
- بِكُلِّ مَا فِيهَا مِنْ حِكْمَةٍ وَبَصِيرَةٍ
- فَأَطَّلَعْنَا عَلَى سِرِّ مَشِيئَتِهِ \*
- أَيَّ ذَلِكَ التَّدْبِيرِ الَّذِي ارْتَضَى قَضَاءَهُ فِي الْمَسِيحِ
- لِيُحَقِّقَهُ عِنْدَمَا تَتِمُّ الْأُزْمَنَ \*
- فَيَجْمَعُ فِي الْمَسِيحِ كُلَّ شَيْءٍ مِمَّا فِي السَّمَوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ.

## ٥٨ (فل ٢، ٦-١١) NT58

- إِنَّ الْمَسِيحَ يَسُوعَ مَعَ أَنَّهُ فِي صُورَةِ اللَّهِ \* لَمْ يَعُدَّ مُسَاوَاتَهُ لِلَّهِ غَنِيمَةً

= بَل تَجَرَّدَ مِنْ ذَاتِهِ مُتَّخِذًا صُورَةَ الْعَبْدِ † وَصَارَ عَلَى مِثَالِ الْبَشَرِ \*

وظَهَرَ بِمَظْهَرِ الْإِنْسَانِ

- فَوَضَعَ نَفْسَهُ وَأَطَاعَ حَتَّى الْمَوْتِ \* الْمَوْتِ عَلَى الصَّلِيبِ.

= لِذَلِكَ رَفَعَهُ اللَّهُ † وَوَهَبَ لَهُ الْإِسْمَ \*

الَّذِي يَفُوقُ جَمِيعَ الْأَسْمَاءِ.

- كَيْمَا تَجْتُمُوا لِاسْمِ يَسُوعَ كُلُّ رُكْبَةٍ \* فِي السَّمَاءِ وَفِي الْأَرْضِ وَفِي الْجَحِيمِ

- وَيَشْهَدَ كُلُّ لِسَانٍ \*

أَنَّ يَسُوعَ الْمَسِيحَ هُوَ الرَّبُّ (/) تَمَجِيدًا لِلَّهِ الْآبِ.

## ٥٩ (قول ١، ٣، ١٢-٢٠) NT59

- لِنُحْمَدِ اللَّهَ الْآبَ بِسُرُورٍ \*

لِأَنَّهُ جَعَلَنَا أَهْلًا لِأَنَّ نُشَاطِرَ الْقَدِيسِينَ مِيرَاثَهُمْ فِي النُّورِ.

- فَهُوَ الَّذِي نَجَّانَا مِنْ سُلْطَانِ الظُّلُمَاتِ \*

وَنَقَلَنَا إِلَى مَلَكُوتِ ابْنِهِ الْحَبِيبِ،

- فَكَانَ بِهِ الْفِدَاءُ \* وَغُفْرَانُ الْخَطَايَا.

- هُوَ صُورَةُ اللَّهِ الَّذِي لَا يُرَى \* وَبِكُرِّ الْخَلَائِقِ كُلِّهَا.

= فَفِيهِ خُلِقَ كُلُّ شَيْءٍ † مِمَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمِمَّا فِي الْأَرْضِ \*

ما يُرى وما لا يُرى

- أَصْحَابَ عَرْشِ كَانُوا أَمْ سَيَادَةٍ \* أَمْ رِئَاسَةٍ أَمْ سُلْطَاةٍ

= كُلُّ شَيْءٍ خُلِقَ بِهِ وَهُوَ. † كَانَ قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ \*

وَبِهِ قِيَامُ كُلِّ شَيْءٍ.

= وَهُوَ أَيْضًا رَأْسُ الْجَسَدِ أَيَّ رَأْسِ الْكَنِيسَةِ. †

\* هُوَ الْبَدَأُ وَبِكُرٍّ مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ \*

لِتَكُونَ لَهُ الْأَوْلِيَّةُ فِي كُلِّ شَيْءٍ.

- فَقَدْ شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَحِلَّ بِهِ الْكَمَالُ كُلُّهُ. \*

وَبِهِ شَاءَ أَنْ يُصَالِحَ كُلُّ مَوْجُودٍ

- فَهُوَ الَّذِي حَقَّقَ السَّلَامَ بِدَمِ عَلَى الصَّلِيبِ. \*

سَوَاءً فِي الْأَرْضِ وَفِي السَّمَوَاتِ

## ٦٠ (١ بط ٢, ٢١-٢٥) NT60

= إِنَّ الْمَسِيحَ تَلَّمْ مِنْ أَجْلِكُمْ † وَتَرَكَ لَكُمْ مِنْ نَفْسِهِ قُدُورَةً \*

لِتَقْتَفُوا آثَارَهُ.

- إِنَّهُ لَمْ يُخْطِئْ \* وَلَمْ يُوجَدْ فِي فَمِهِ غِشٌّ.

= سَتِمَ وَلَمْ يَزِدَّ عَلَى الشَّتِيمَةِ بِمِثْلِهَا. † تَلَّمْ وَلَمْ يُهَدِّدْ أَحَدًا، \*

بَلْ أَسْلَمَ أَمْرُهُ إِلَى مَنْ يَحْكُمُ بِالْعَدْلِ،

- وَهُوَ الَّذِي حَمَلَ خَطَايَانَا \* فِي جَسَدِهِ عَلَى خَشَبِ الصَّلِيبِ

- لِكَيْ نَمُوتَ عَنْ خَطَايَانَا فَنَحْيَا لِلْبِرِّ \* وَهُوَ الَّذِي بِجِرَاحِهِ شَفَيْتُمْ.

٦١ (رؤ ٤، ١١؛ ٥، ٩، ١٢، ١٠، ١٢-١٣، ١٤) NT61

- لَكَ يَحِقُّ يَا رَبَّنَا وَإِلَهَنَا، \* أَنْ تَلْقَى الْمَجْدَ وَالْإِكْرَامَ وَالْقُدْرَةَ،

- لِأَنَّكَ خَلَقْتَ الْأَشْيَاءَ كُلَّهَا \* وَبِمَشِيئَتِكَ خُلِقْتَ وَكَانَتْ لَهَا الْوُخُودُ.

- أَنْتَ الْأَهْلُ يَا رَبُّ لِأَنَّ تَأْخُذَ الْكِتَابِ \* وَتُفَضُّ خُتْمَهُ،

= لِأَنَّكَ ذُبِحْتَ † وَافْتَدَيْتَ بِدَمِكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ \*

أُنَاسًا مِنْ كُلِّ قَبِيلَةٍ وَلِسَانٍ وَشَعْبٍ وَأُمَّةٍ،

- وَجَعَلْتَ مِنْهُمْ لِإِلَهِنَا (/) مَمْلَكَةً وَكَهَنَةً \* يَمْلِكُونَ عَلَى الْأَرْضِ.

= الْحَمَلُ الذَّبِيحُ هُوَ الْأَهْلُ † لِأَنَّ يَنَالَ الْقُدْرَةَ وَالْغِنَى وَالْحِكْمَةَ \*

وَالْعِزَّةَ وَالْإِكْرَامَ وَالْمَجْدَ وَالْحَمْدَ.

٦٢ (رؤ ١١، ١٧-١٨؛ ١٢، ١٠، ١٣) NT62

- نَحْمَدُكَ أَيُّهَا الرَّبُّ \* الْإِلَهَ الْمُهِمِّنَ

- الَّذِي هُوَ كَائِنٌ وَكَانَ \*

لِأَنَّكَ امْتَلَكْتَ قُوَّتَكَ الْعُظْمَى لِتُبَاشِرَ مُلْكَكَ

- غَضِبَ الْوَثْنِيُّونَ فَهَا هُوَذَا غَدَبُكَ أَتَى \*

لَقَدْ أَتَتِ السَّاعَةُ الَّتِي تَدِينُ فِيهَا الْأَمْوَاتِ

- فَتُكَافِئُ عِبِيدَكَ الْأَنْبِيَاءَ وَالْقِدِّيسِينَ \*

وَالَّذِينَ يَتَّقُونَ اسْمَكَ صِغَارًا وَكِبَارًا،

- الْيَوْمَ تَمَّ النِّصْرُ وَالْقُدْرَةُ (/) وَالْمُلْكُ لِإِلَهِنَا \*

وَالسُّلْطَانُ لِمَسِيحِهِ،

- لَقَدْ نُبِذَ الَّذِي يَتَّبِعُهُمْ إِخْوَتَنَا، \*

الَّذِي يَتَّبِعُهُمْ لَيْلًا وَنَهَارًا عِنْدَ الْهِنَا.

- غَلَبُوهُ بِدَمِ الْحَمَلِ \* وَبِكَلِمَةِ شَهَادَتِهِمْ،

- وَاحْتَقَرُوا حَيَاتَهُمْ \* حَتَّى لَقُوا الْمَوْتَ.

- فَافْرَحُوا أَيُّهَا السَّمَاوَاتُ، \* وَافْرَحُوا يَا أَهْلَهَا.

٦٣ (رؤ ١٥، ٣-٤) NT63

- عَظِيمَةً عَجِيبَةً أَعْمَالَكَ \* أَيُّهَا الرَّبُّ الْإِلَهُ الْقَدِيرُ

- سَوِيَّةٌ قَوِيْمَةٌ سُبُلِكَ، \* يَا مَلِكَ الْأُمَمِ.

- مَنْ تَرَاهُ لَا يَخَافُ اسْمَكَ \* وَلَا يُمَجِّدُهُ يَا رَبَّنَا؟

= أَنْتَ وَحْدَكَ قُدُّوسٌ † سَيَأْتِي جَمِيعُ الْأُمَمِ فَيَسْجُدُونَ لَكَ \*

لِأَنَّ أَحْكَامَكَ قَدْ اتَّضَحَتْ.

- لِإِلَهِنَا النَّصْرُ وَالْمَجْدُ وَالْقُدْرَةُ ، هَلِّلُويَا!  
لِأَنَّ أَحْكَامَهُ حَقٌّ وَعَدْلٌ هَلِّلُويَا هَلِّلُويَا!  
- سَبِّحُوا إِلَهَنَا، يَا جَمِيعَ عِبَادِهِ هَلِّلُويَا!  
وَالَّذِينَ يَتَّقُونَهُ مِنْ صِغَارٍ وَكِبَارٍ هَلِّلُويَا هَلِّلُويَا!  
- إِنَّ الرَّبَّ إِلَهَ الْقَدِيرِ قَدْ مَلَكَ هَلِّلُويَا!  
لِنَفْرَحَ وَنَبْتَهِجَ وَنُؤَمِّجِدَ اللَّهَ هَلِّلُويَا هَلِّلُويَا!  
- لِأَنَّ عُرْسَ الْحَمَلِ قَدْ حَانَ هَلِّلُويَا!  
وَتَزَيَّنَّتْ عَرُوسُهُ هَلِّلُويَا هَلِّلُويَا!